

# JVC



English

عربي

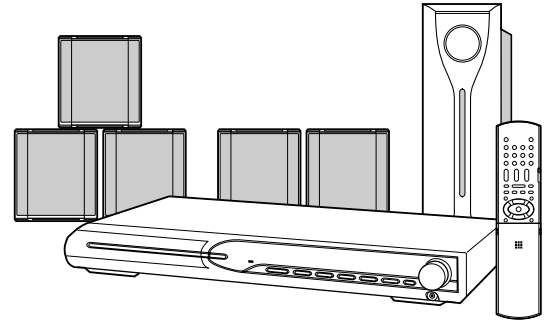
فارسی

## DVD DIGITAL CINEMA SYSTEM

نظام DVD سينمائي رقمي  
سيستم سينماي ديجيتال DVD

# TH-S1

Consists of XV-THS1, SP-WS1, SP-THS1F, and SP-THS1S  
يتكون من XV-THS1 ، SP-WS1 ، SP-THS1F ، و SP-THS1S  
شامل XV-THS1 ، SP-WS1 ، SP-THS1F ، و SP-THS1S



AV COMPU LINK

DVD  
VIDEO

VIDEO  
CD

COMPACT  
disc  
SUPER VIDEO

DOLBY  
DIGITAL  
PRO LOGIC II

DIGITAL  
dts  
SURROUND

## INSTRUCTIONS

التعليمات  
دستور العمل ها

## CAUTION

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.:

1. Do not remove screws, covers or cabinet.
2. Do not expose this appliance to rain or moisture.

## تنبيه

لتقليل خطر التعرض للصدمات الكهربائية أو الحريق الخ..

١. لا تفك المسامير أو الأغطية أو الصندوق.
٢. لا تعرض هذا الجهاز المنزلي للأمطار أو الرطوبة.


## احتياط

برای کاهش خطر شوک الکتریکی، آتش سوزی و غیره:

١. پیچها، جلدها یا جعبه را باز نکنید.
٢. این دستگاه را در معرض باران یا رطوبت قرار ندهید.

## CAUTION – button! (XV-THS1)


Disconnect the mains plug to shut the power off completely (the STANDBY lamp goes off).

The  button in any position does not disconnect the mains line.

- When the system is on standby, the STANDBY lamp lights red.
- When the system is turned on, the STANDBY lamp goes off. The power can be remote controlled.


## تنبيه – زر (XV-THS1)

افصل القابض لقطع الطاقة تمامًا (تنطفئ لمبة STANDBY).

- وجود الزر  في أي وضع لا يفصل خط الأسلاك.
- عندما يكون النظام في وضع الانتظار. تتم إضاءة لمبة STANDBY باللون الأحمر.
- عندما تنشغيل النظام. تنطفئ لمبة STANDBY.
- يمكن التحكم بالطاقة عن بعد.

## احتياط – دکمه (XV-THS1)

دوشاخه برق را برای خاموش کردن کامل دستگاه خارج کنید (چراغ STANDBY خاموش می شود).

- دکمه  در هر وضعیتی برق اصلی دستگاه را قطع نمی کند.
- وقتی که سیستم در حالت آماده است، چراغ STANDBY قرمز می شود.
- وقتی که سیستم در روشن می شود، چراغ STANDBY خاموش می شود.
- برق دستگاه را نمی توان از راه دور کنترل کرد.

## CAUTION

- Do not block the ventilation openings or holes. (If the ventilation openings or holes are blocked by a newspaper or cloth, etc., the heat may not be able to get out.)
- Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- When discarding batteries, environmental problems must be considered and local rules or laws governing the disposal of these batteries must be followed strictly.
- Do not expose this apparatus to rain, moisture, dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

## الهيئته

- تسد فتحات التهوية. (إذا تم سد فتحات التهوية بواسطة جريدة أو قطعة قماش ألخ قد يؤدي إلى عدم تسرب الحرارة)
- تضع أي مصادر حرارة مباشرة مثل الشمع على الجهاز.
- عند التخلص من البطاريات. يجب الأخذ في الاعتبار المشكلات البيئية والقواعد أو القوانين المحلية التي تحكم التخلص من هذه البطارية ويجب الالتزام بها حرفيًا.
- تعرض هذا الجهاز للأمطار أو الرطوبة أو تسرب الماء وتأكد من عدم وضع أي أجسام مثلثة بالسوائل فوق الجهاز.

## احتياط

- محفظه ها و سوراخهای تهویه را مسدود نکنید. (اگر محفظه ها یا سوراخهای تهویه با ورق روزنامه یا پارچه و غیره مسدود شوند، حرارت ممکن است نتواند خارج گردد.)
- هیچ گونه شعله بدون حفاظی مانند شمعهای روشن را روی دستگاه قرار ندهید.
- وقتی که باتریها را دور می اندازید، مسائل زیست محیطی باید در نظر گرفته شوند و از قوانین و مقررات محلی در مورد این باتریها باید کاملاً پیروی کرد.
- این دستگاه را در معرض باران، مایعات ریخته شده و مایعاتی که تراوش می شوند قرار ندهید و اشیائی که با مایعات پر شده اند مانند گلدان را روی دستگاه نگذارید.

## IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED INSIDE THE UNIT.

### هام بالنسبة لمنتجات الليزر

١. منتج ليزر من الفئة ١
٢. تنبيه: لا تفتح الغطاء. لا توجد أجزاء لخدمة المستخدم بداخل الوحدة. دع جميع عمليات الخدمة للفنيين المختصين.
٣. تنبيه: يوجد إشعاع ليزر مرئي وغير مرئي عند الفتح أو تعذر الغلق. خاشى التعرض للإشعاع بصورة مباشرة.
٤. إعادة إنتاج العلامة: تنبيه الاسم. موضوع داخل الوحدة.

### براي محصولات ليزري مهم است

١. محصول ليزر درجه ١.
٢. احتياط: پوشش بالايي را باز نكنيد. قطعه ايي كه كاربر بتواند آن را تعمير كند در داخل وجود ندارد؛ كليي تعميرات را به متخصصين تعمير مجرب محول كنيد.
٣. احتياط: هنگامی كه در حالت باز است و قفل از كار مي افتد و يا خشي مي شود، اشعه نامرئي ليزر ساطع مي شود. از تماس مستقيم با اشعه پرهيز كنيد.
٤. توليد مجدد برچسب: برچسب احتياط، در داخل دستگاه قرار گرفته.

<b>CAUTION :</b> Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	<b>ADVARSEL :</b> Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til strålingen.	<b>WARNING :</b> Synlig och osynlig laserstråling när den öppnas och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen.	<b>VARO :</b> Avattaessa ja suojaletyksen ohittettuna tai viallisena olet alittina näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f)
---	--	---	---

### Caution: Proper Ventilation

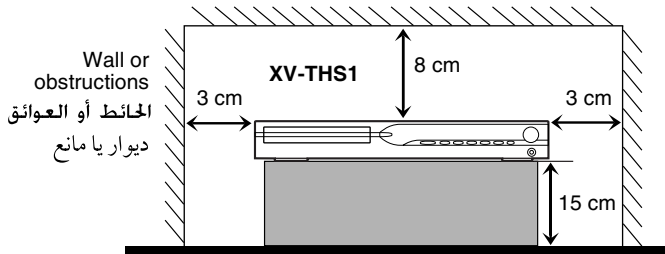
To avoid risk of electric shock and fire and to protect from damage, place the apparatus on a level surface. The minimal clearances are shown below:

### نبیه: التهوية الجيدة

لتفادي خطر الصدمة الكهربائية والحريق وللحماية من التلف، ضع الجهاز على سطح مستو. المسافات المناسبة موضحة فيما يلي:

### اخطار: تهويه مناسب

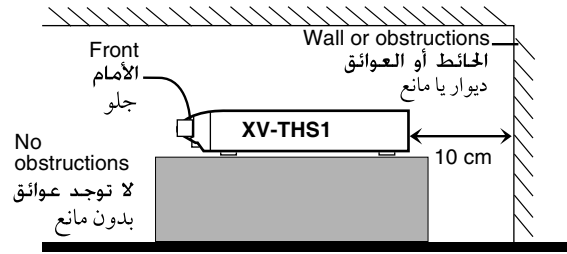
برای جلوگیری از شوک الکتریکی و آتش سوزی و برای حفاظت در مقابل صدمات، دستگاه را روی یک سطح صاف قرار دهید. حداقل مقادیر فضای آزاد در پائین نهایش داده شده است:



Front view

المنظر الأمامي

دید جلو



Side view

المنظر الجانبي

دید بغل

# Table of contents

<b>Introduction .....</b>	<b>2</b>	<b>Playback .....</b>	<b>16</b>
Notes on handling .....	2	Basic playback .....	16
Supplied accessories .....	2	One Touch Replay .....	18
<b>About discs .....</b>	<b>3</b>	Fast-forward/fast-reverse search .....	18
Playable disc types .....	3	Skip to the beginning of a desired selection .....	18
<b>Index of parts and controls .....</b>	<b>5</b>	Locating a desired title/group using number buttons .....	19
<b>Connections .....</b>	<b>7</b>	<b>Advanced operations .....</b>	<b>20</b>
Connecting the FM and AM antennas .....	7	Using the surround mode .....	20
Connecting the satellite (front, center, surround) speakers and the subwoofer .....	8	Using the on-screen bar .....	21
Speaker layout .....	9	Playing from a specified position on a disc .....	23
Connecting a TV .....	9	Using the file control display .....	24
Connecting to an analog component .....	10	Resume Playback .....	25
Connecting to a digital component .....	10	Selecting a view angle .....	25
Connecting the power cord .....	10	Selecting the subtitle .....	26
<b>Operating external components with the remote control .....</b>	<b>11</b>	Selecting the audio .....	26
Operating the TV .....	11	Special picture playback .....	27
Operating the VCR .....	12	Program Playback .....	28
<b>Basic operations .....</b>	<b>13</b>	Random Playback .....	28
Turning the system on/off .....	13	Repeat Playback .....	29
Selecting the source to play .....	14	Tray lock .....	30
Adjusting the volume [VOLUME] .....	14	Sound and other settings .....	30
Listening with headphones (not supplied) .....	14	<b>Setting DVD preferences .....</b>	<b>31</b>
Turning off the sound temporarily [MUTING] .....	14	Using the setup menus .....	31
Adjusting the brightness of the indications [DIMMER] .....	14	Menu description .....	31
Sleep Timer [SLEEP] .....	15	<b>Tuner operations .....</b>	<b>35</b>
Adjusting the output level of the subwoofer and center/surround speakers [S.WFR, CENTER, L-SURR.-R] .....	15	Setting the AM tuner interval spacing .....	35
Adjusting the treble sound [TREBLE] .....	15	Manual tuning .....	35
Changing the scan mode .....	15	Preset tuning .....	36
		Selecting the FM reception mode .....	36
		<b>AV COMPU LINK remote control system .....</b>	<b>37</b>
		<b>References .....</b>	<b>38</b>
		Maintenance .....	38
		Troubleshooting .....	38
		Specifications .....	39

## Notes on handling

### ■ Important cautions

#### Installation of the system

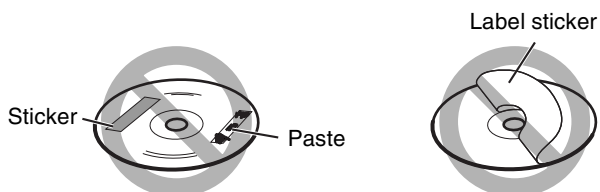
- Select a place which is level, dry and neither too hot nor too cold; between 5°C and 35°C.
- Leave sufficient distance between the system and the TV.
- Do not use the system in a place subject to vibration.

#### Power cord

- Do not handle the power cord with wet hands!
- A small amount of power is always consumed while the power cord is connected to the wall outlet.
- When unplugging the power cord from the wall outlet, always pull on the plug, not the power cord.

#### To prevent malfunctions of the system

- There are no user-serviceable parts inside. If anything goes wrong, unplug the power cord and consult your dealer.
- Do not insert any metallic object into the system.
- Do not use any non-standard shape disc (like a heart, flower or credit card, etc.) available on the market, because it may damage the system.
- Do not use a disc with tape, stickers, or paste on it, because it may damage the system.



#### Note about copyright laws

Check the copyright laws in your country before recording from the discs. Recording of copyrighted material may infringe copyright laws.

#### Note about copyguard system

The discs are protected by copyguard system. When you connect the system to your VCR directly, the copyguard system activates and the picture may not be played back correctly.

### ■ Safety precautions

#### Avoid moisture, water and dust

Do not place the system in moist or dusty places.

#### Avoid high temperatures

Do not expose the system to direct sunlight and do not place it near a heating device.

#### When you are away

When away on travel or for other reasons for an extended period of time, disconnect the power cord plug from the wall outlet.

#### Do not block the vents

Blocking the vents may damage the system.

#### Care of the cabinet

When cleaning the system, use a soft cloth and follow the relevant instructions on the use of chemically-coated cloths. Do not use benzene, thinner or other organic solvents including disinfectants. These may cause deformation or discoloring.

#### If water gets inside the system

Turn the system off and disconnect the power cord plug from the wall outlet, then call the store where you made your purchase. Using the system in this condition may cause fire or electrical shock.

## Supplied accessories

Check to be sure you have all of the supplied accessories. The number in parentheses is the quantity of the pieces supplied. If anything is missing, contact your dealer immediately.

- Remote control (1)
- Batteries (2)
- FM antenna (1)
- AM loop antenna (1)
- Composite video cord (1)
- AC plug adaptor (1)







# About discs

## Playable disc types

This system has been designed to play back the following discs: DVD VIDEO, Video CD (VCD), Super Video CD (SVCD), Audio CD (CD), CD-R and CD-RW.

- This system accommodates the NTSC and PAL system. Note that an NTSC video signal on a disc is converted to the PAL60 signal and output when the scanning mode (see page 15) is set to "PAL".
- This system can also play finalized DVD-R/-RWs recorded in DVD VIDEO format. However, some discs may not be played because of their disc characteristics or recording conditions.

### Discs you can play:

DVD VIDEO 	Audio CD 
VCD 	CD-R 
SVCD 	CD-RW 

- The following discs cannot be played back: DVD-ROM, DVD-RAM, CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), Photo CD, SACD, etc. Playing back these discs will generate noise and damage the speakers.
- **On some DVD VIDEOS, VCDs or SVCDs, their actual operation may be different from what is explained in this manual. This is due to the disc programming and disc structure, not a malfunction of this system.**

DVD Logo is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.

### Region code of DVD VIDEO

DVD VIDEO players and DVD VIDEO discs have their own Region Code numbers. This system can play back DVD VIDEO discs whose Region Code numbers include the system's Region Code, which is indicated on the rear panel.

Example of playable DVD:



If a DVD with an improper Region Code number is loaded, "REGION CODE ERROR!" appears on the TV screen and playback cannot start.

### About files (tracks) and folders (groups) on the disc

This system can also play MP3 and JPEG files recorded on CD-Rs and CD-RWs.

Files are sometimes grouped into folders on CD-Rs or CD-RWs by genre, album, etc.

In this manual, "group" is also referred to as "folder", and "track" as "file".

- This system recognizes up to 150 files per group, and 99 groups per disc. The total number of files this system can detect on a disc is up to 1000.

## About discs

### Notes on CD-R and CD-RW

- User-edited CD-Rs (Recordable) and CD-RWs (Rewritable) can be played back only if they are already “finalized”.
- When making your own disc, select ISO 9660 Level 1 or Level 2 for the disc format.
- This system supports “multi-session” discs (up to 20 sessions).
- This system cannot play “packet write” discs.
- Before playing CD-Rs or CD-RWs, read their instructions or cautions carefully.
- CD-RWs may require a longer readout time. This is caused by the fact that the reflectance of CD-RWs is lower than that of regular CDs.
- Some discs may not be played due to their disc characteristics, recording conditions, or damage or stain on them.
- This system can play CD-Rs or CD-RWs recorded in the audio CD format.

This system can also play CD-Rs or CD-RWs if MP3 or JPEG files are recorded on them.

Especially, the configuration and characteristics of an MP3/JPEG disc are determined by the writing (encoding) software and hardware used for recording. Therefore, due to the software and hardware used, the following symptoms may occur:

- Some tracks/files on an MP3/JPEG disc may be skipped or may not be played normally.
- Some files on a JPEG disc may be played distortedly.

### Notes on MP3/JPEG discs

- MP3/JPEG discs (either CD-R or CD-RW) require a longer readout time. (It differs due to the complexity of the directory/file configuration.)
- The system can only recognize files with one of the following extensions, which can be in any combination of upper and lower case:  
MP3: “.MP3”, “.mp3”  
JPEG: “.JPG”, “.JPEG”, “.jpg”, “.jpeg”
- If different kinds of the file are mixed on a disc, set the FILE TYPE setting in the PICTURE menu to the appropriate setting for the data to be read (“AUDIO” or “STILL PICTURE”). (See page 32.)

### Notes on MP3 files

- Tag information (album name, artist name, and track name) can be shown on the TV. (See page 24.)
- The system can play back the MP3 files recorded at 32 kbps to 320 kbps as a bit rate, and at 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz as a sampling frequency.
- We recommend to record each piece of material (song) at a sample rate of 44.1 kHz and at a data transfer rate of 128 kbps.

### Notes on JPEG files

- We recommend to record a file at 640 x 480 resolution. (If a file has been recorded at a resolution of more than 640 x 480, it will take a longer time to be displayed.)
- This system can only play baseline JPEG files.

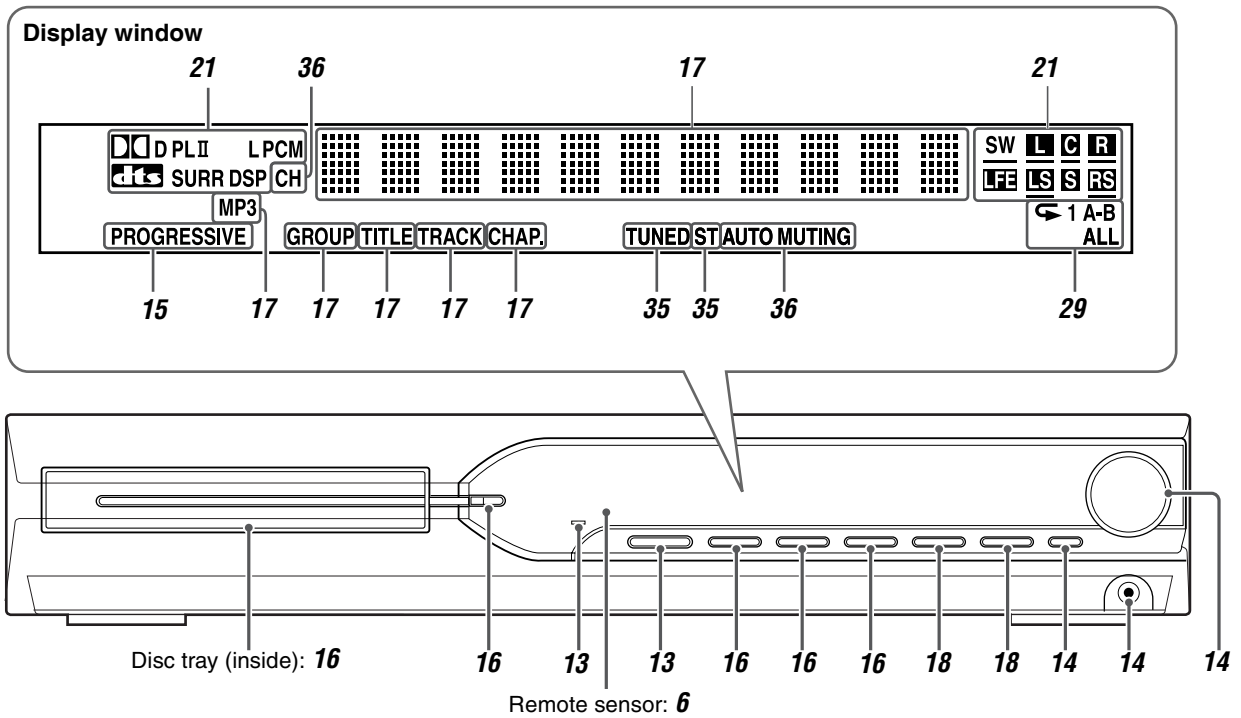
---

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

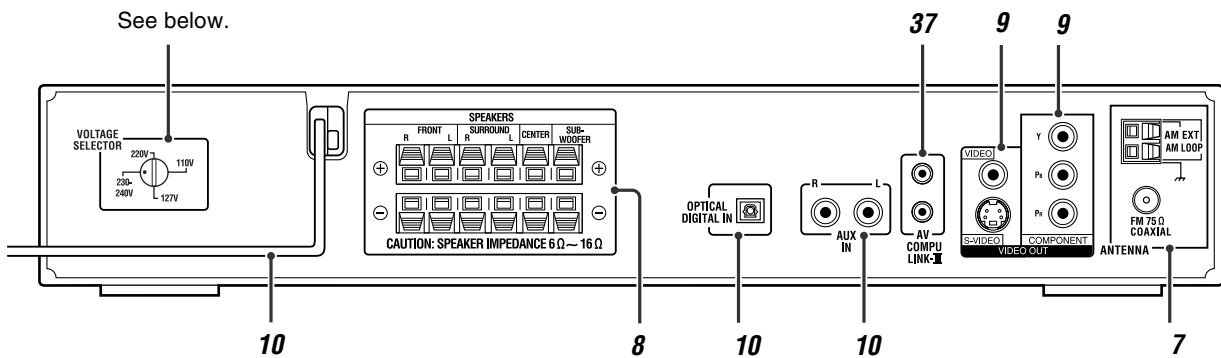
# Index of parts and controls

The numbers in the figures indicate the pages where the details of the parts are described.

## Front panel (center unit)



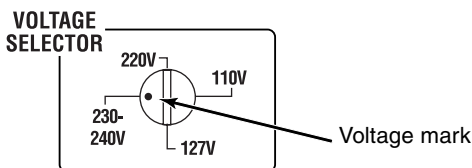
## Rear panel (center unit)



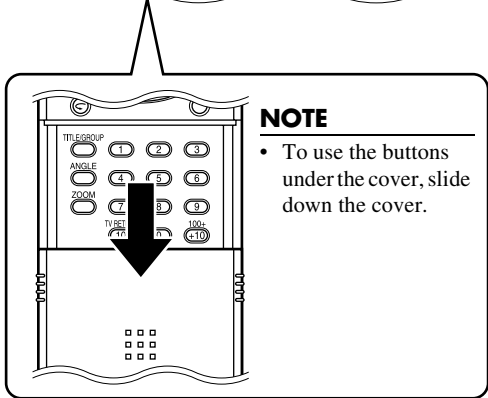
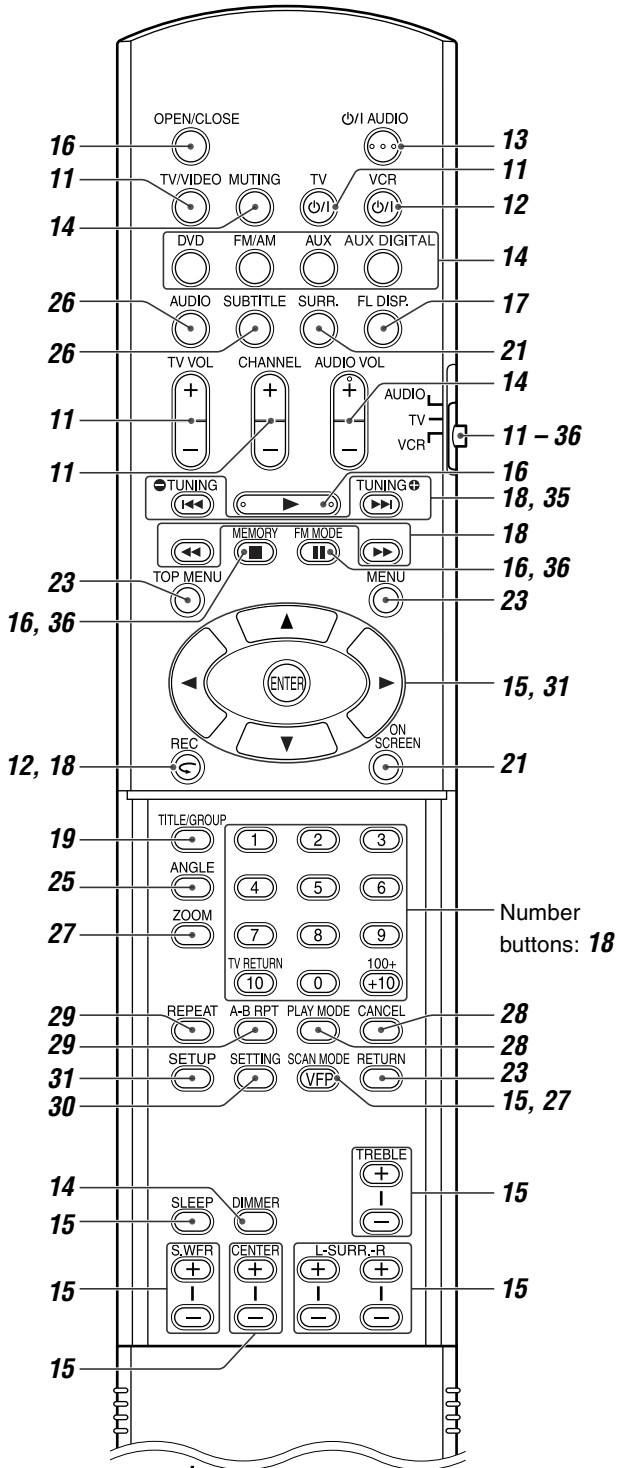
## Setting the VOLTAGE SELECTOR

Before plugging, set the correct voltage for your area with the voltage selector on the rear panel of the center unit.

Use a screwdriver to rotate the voltage selector so that the voltage number the voltage mark is pointing at is the same as the voltage where you are plugging in the center unit.



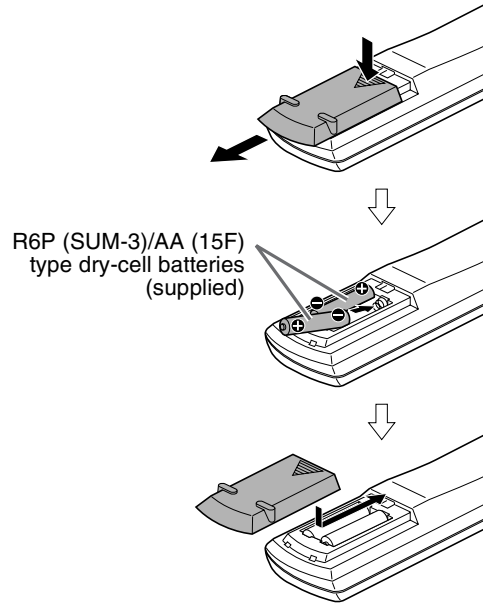
Remote control



**NOTE**

- To use the buttons under the cover, slide down the cover.

Putting batteries in the remote control



R6P (SUM-3)/AA (15F)  
type dry-cell batteries  
(supplied)

If the range or effectiveness of the remote control decreases, replace both batteries.

**CAUTION**

- Do not expose batteries to heat or flame.

Operating the system from the remote control

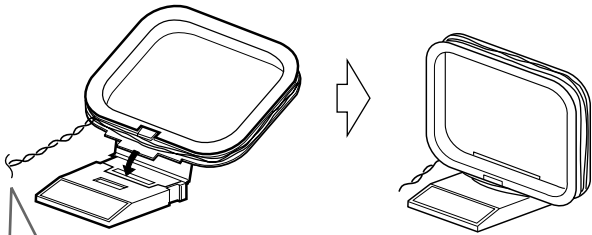
Aim the remote control directly to the front panel of the center unit.


- Do not hide the remote sensor.

## Connecting the FM and AM antennas

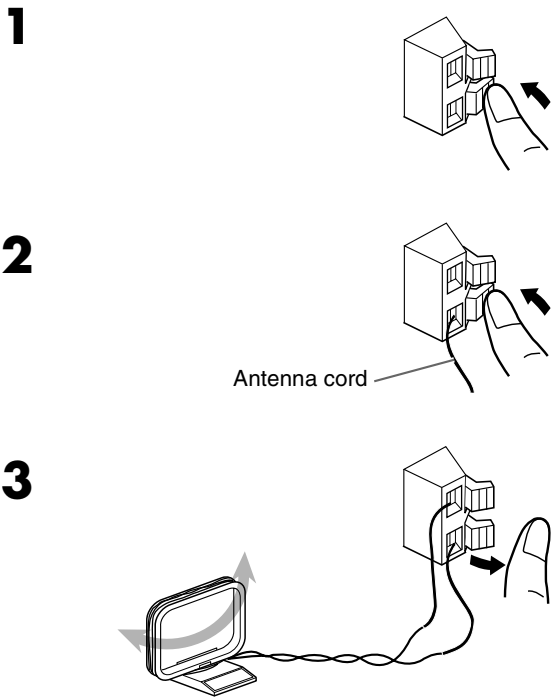
### ■ AM loop antenna

#### Setting up supplied AM loop antenna



 If the antenna cord is covered with the insulation coat, twist and pull the insulation coat off and remove.

#### Connecting AM loop antenna

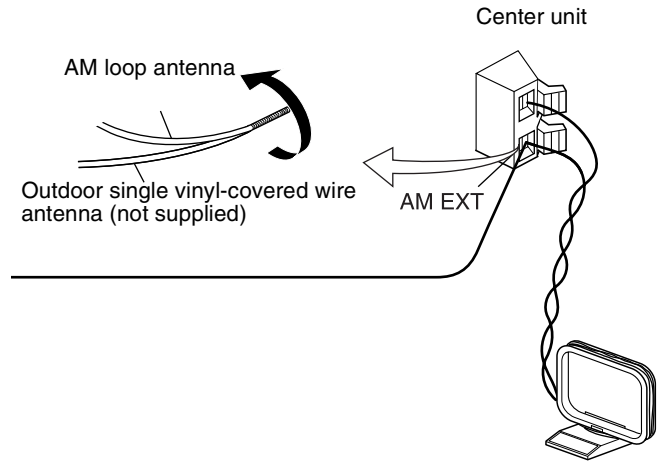


- Turn the loop antenna until you have the best reception during AM broadcast program reception.

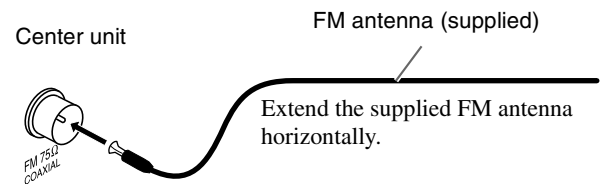
#### NOTE

- Make sure the antenna conductors do not touch any other terminals, connecting cords and power cords. This could cause poor reception.

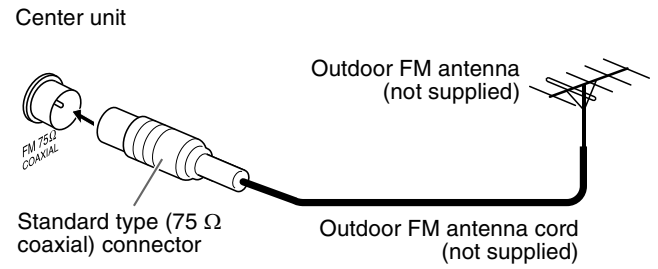
#### If reception is poor



### ■ FM antenna



#### If reception is poor

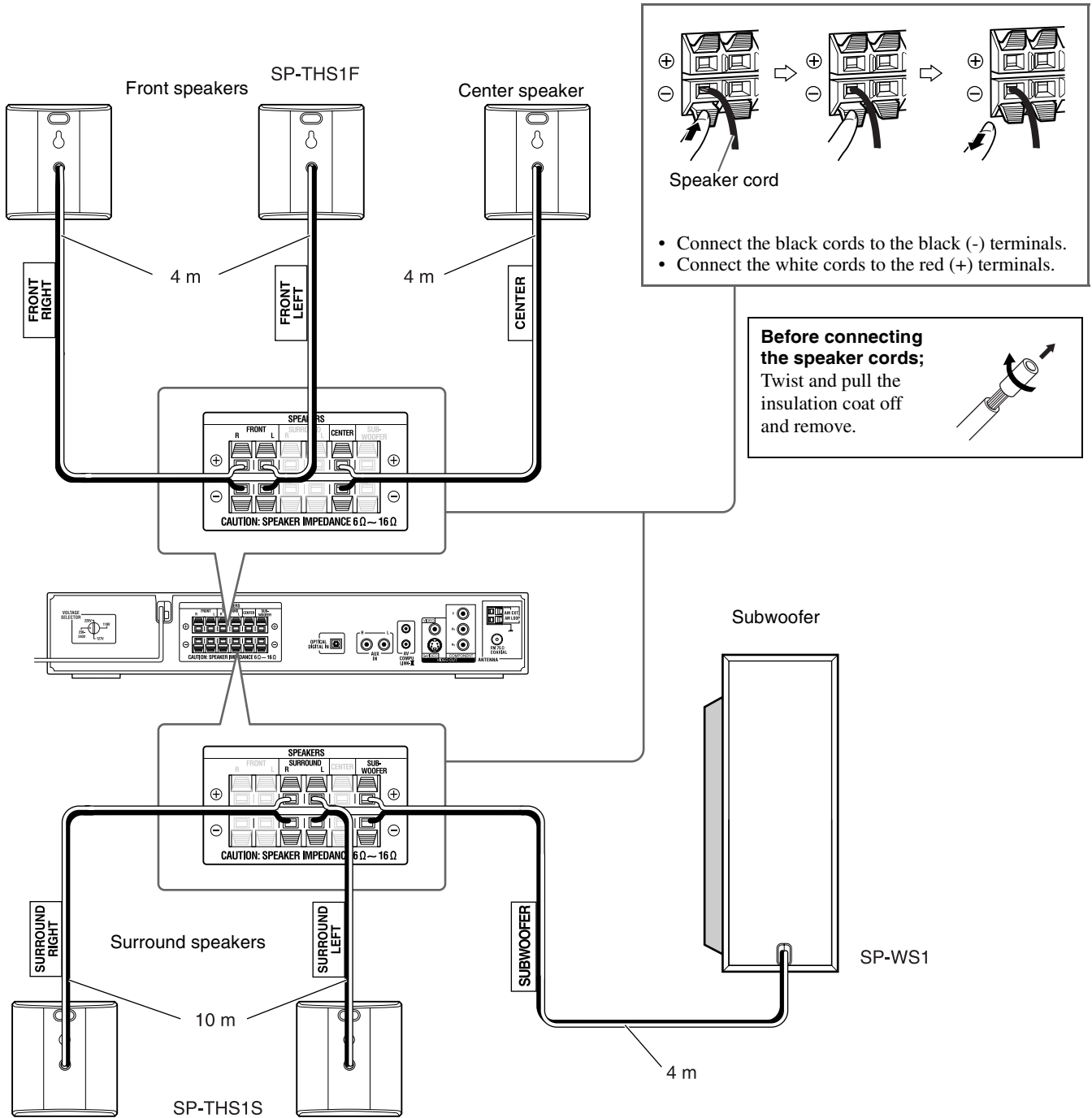


#### NOTE

- We recommend that you use coaxial cable for the FM antenna as it is well-shielded against interference.

Do not connect the power cord until all other connections have been made.

# Connecting the satellite (front, center, surround) speakers and the subwoofer

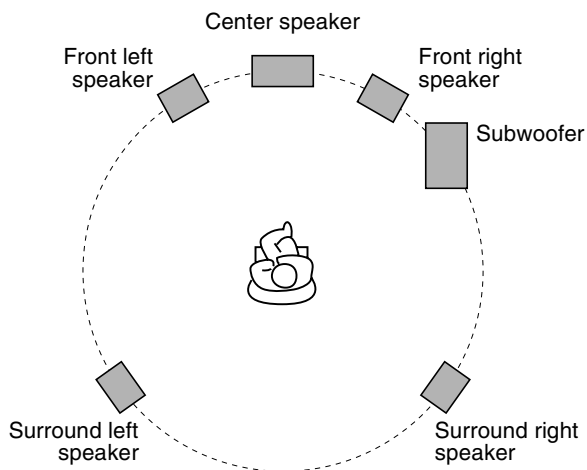


**CAUTION**

- When you connect speakers other than the supplied ones, use speakers of the same speaker impedance (SPEAKER IMPEDANCE) indicated on the rear of the center unit.
- DO NOT connect more than one speaker to one speaker terminal.

- When installing the satellite speakers on the wall;
  - Be sure to have them installed on the wall by a qualified personnel. DO NOT install the satellite speakers on the wall by yourself to avoid unexpected damage from their falling off the wall due to incorrect installation or weakness in wall structure.
  - Care must be taken in selecting a location for speaker installation on a wall. Injury to personnel or damage to equipment may result if the speakers installed interfere with daily activities.

## Speaker layout



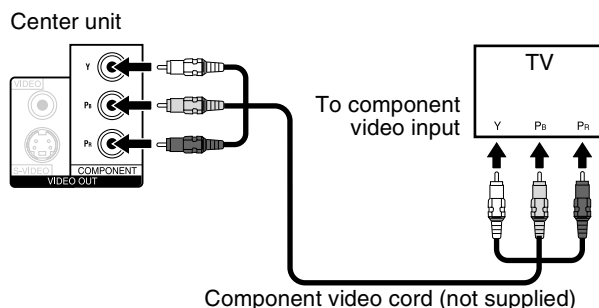
### NOTE

- Although the satellite speakers and the subwoofer are magnetically shielded, the TV screen may appear mottled. In this case, keep enough distance between the speakers and the TV.
- The speakers are magnetically shielded to avoid color distortions on TVs. However, if not installed properly, it may cause color distortions. So, pay attention to the following when installing the speakers.
  - When placing the speakers near a TV set, turn off the TV's main power switch or unplug it before installing the speakers. Then wait at least 30 minutes before turning on the TV's main power switch again.
- Some TVs may still be affected even though you have followed the above. If this happens, move the speakers away from the TV.
- Place the satellite speakers on a flat and level surface.
- Be sure to place the subwoofer to the TV's right. If you place the subwoofer to the TV's left, keep sufficient distance between them to prevent the TV screen from appearing mottled.

## Connecting a TV

- Distortion of picture may occur when connecting the TV via a VCR, or to a TV with a built-in VCR.
- You need to set "MONITOR TYPE" in the PICTURE menu correctly according to the aspect ratio of your TV. (See page 32.)

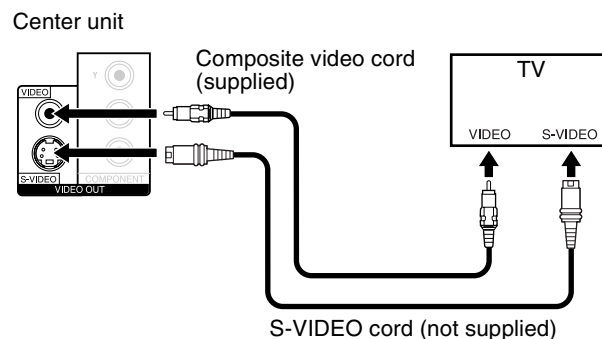
### ■ To connect a TV equipped with the component video input jacks



### NOTE

- If your TV supports progressive video input, you can enjoy a high quality picture by setting the progressive scan mode to active. (See page 15.)
- If the component video input jacks of your TV are of the BNC type, use a plug adapter (not supplied) to convert the pin plugs to BNC plugs.
- The component video signals can be output only when you select "DVD" as the source to play. (See page 14.)

### ■ To connect a TV equipped with the S-VIDEO and/or the composite video input jacks

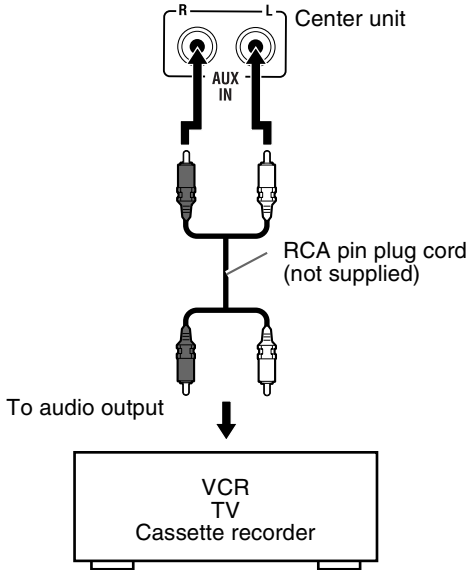


### NOTE

- Select the appropriate scan mode according to your TV. (See page 15.)

## Connecting to an analog component

You can enjoy the sound of an analog component.

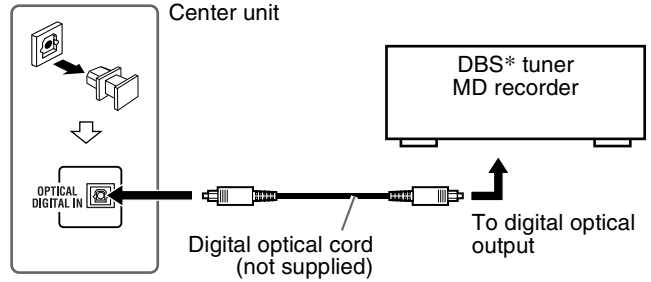


**NOTE**

- If you connect a sound-enhancing device such as a graphic equalizer between the source components and this system, the sound output through this system may be distorted.
- When playing a video component such as a VCR;
  - To listen to the sound, select "AUX" as the source to play. (See page 14.)
  - To see the picture, connect the video output jack of the component to the video input jack of the TV directly, and select the correct input mode on the TV.

## Connecting to a digital component

You can enjoy the sound of a digital component.



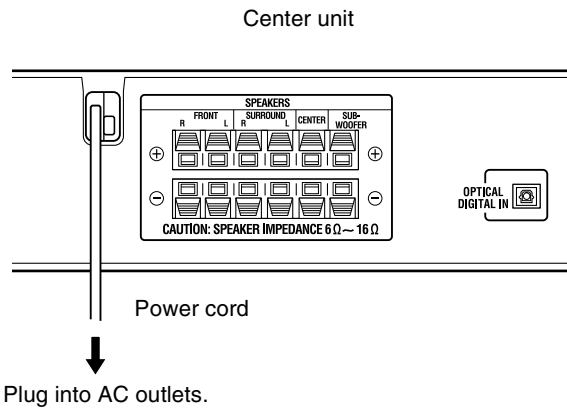
\* DBS = Direct Broadcasting Satellite

**NOTE**

- When playing a video component such as a DBS tuner;
- To listen to the sound, select "AUX DIGITAL" as the source to play. (See page 14.)
  - To see the picture, connect the video output jack of the component to the video input jack of the TV directly, and select the correct input mode on the TV.

## Connecting the power cord

Make sure that all other connections have been completed.



**CAUTION**

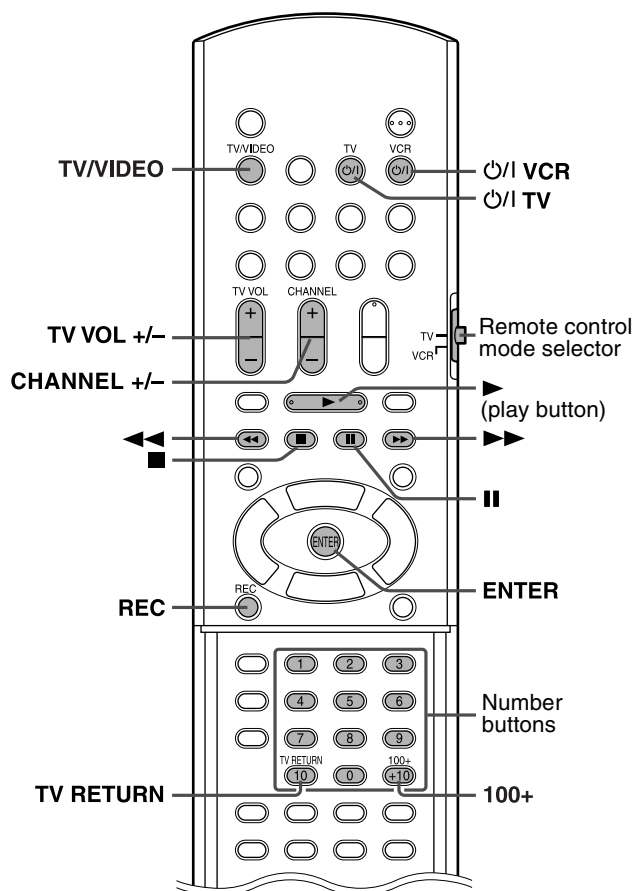
- Disconnect the power cord before cleaning or moving the system.
- Do not pull on the power cord to unplug the cord. When unplugging the cord, always grasp and pull the plug so as not to damage the cord.

**NOTE**

- Preset settings, such as preset stations and surround mode adjustment, may be erased in a few days in the following cases;
  - If you unplug the power cord of the center unit.
  - If a power failure occurs.
- If the wall outlet does not match the AC plug, use the supplied AC plug adaptor.

# Operating external components with the remote control

The buttons described below are used on pages 11 and 12.



## NOTE

- Manufacturers' codes are subject to change without notice.
- Set the codes again after replacing the batteries of the remote control.

## Operating the TV

### ■ To set the manufacturer's code

You can operate a JVC TV without setting the manufacturer's code.

**1** Slide the remote control mode selector to TV.

**2** Press and hold  $\text{TV}$ .

Keep the button pressed until step 4 is finished.

**3** Press ENTER.

**4** Press number buttons (1-9, 0) to enter the manufacturer's code (2 digits).

Examples:

For a Hitachi TV:

Press 1, then 0.

For a Toshiba TV:

Press 0, then 8.

Manufacturer	Code	Manufacturer	Code
JVC	01	Samsung	12
Hitachi	10	Sanyo	13
Magnavox	02	Sharp	06
Mitsubishi	03	Sony	07
Panasonic	04, 11	Toshiba	08
RCA	05	Zenith	09

**5** Release  $\text{TV}$ .

If there is more than one code listed for corresponding brand, try each one until you enter the correct one.

### ■ Operation

Aim the remote control at the TV.

### IMPORTANT

Before using the remote control to operate a TV;

- Set the remote control mode selector to TV.

The following buttons are available:

$\text{TV}$ : Turns TV on and off.

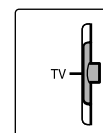
TV VOL +/-: Adjusts the volume.

TV/VIDEO: Selects the input mode (either TV or VIDEO).

CHANNEL +/-: Changes the channels.


1-10, 0, +10 (100+): Selects the channel.

TV RETURN: Alternates between the previously selected channel and the current channel.



## Operating the VCR

■ To set the manufacturer's code

- 1** Slide the remote control mode selector to VCR.
- 2** Press and hold  VCR.  
Keep the button pressed until step 4 is finished.
- 3** Press ENTER.
- 4** Press number buttons (1-9, 0) to enter the manufacturer's code (2 digits).

Examples:  
 For a Panasonic VCR:  
 Press 1, then 7.  
 For an Philips VCR:  
 Press 0, then 9.

Manufacturer	Code	Manufacturer	Code
JVC	01, 02, 03	Philips	09
Emerson	11, 26	RCA	05, 06
Fisher	29	Samsung	24
Funai	10, 14-16	Sanyo	21-23
Gold Star	12	Sharp	27, 28
Hitachi	04	Shintom	30
Mitsubishi	13	Sony	18-20
NEC	25	Zenith	08
Panasonic	07, 17		

**5** Release  VCR.

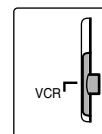
If there is more than one code listed for your brand, try each one until you enter the correct one.

■ Operation


Aim the remote control at the VCR.


**IMPORTANT**

Before using the remote control to operate a VCR; Set the remote control mode selector to VCR.




The following buttons are available:


 VCR: Turns VCR on and off.


 (play button): Starts playback.

■: Stops operation.

||: Pauses playback.

: Fast forwards video tape.

: Rewinds video tape.

REC: Press this button together with  (play button) to start recording or together with || to pause recording.

CHANNEL +/-: Changes the TV channels on the VCR.

# Basic operations

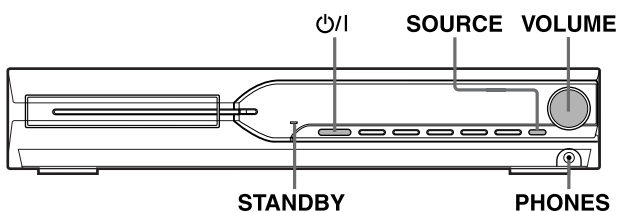
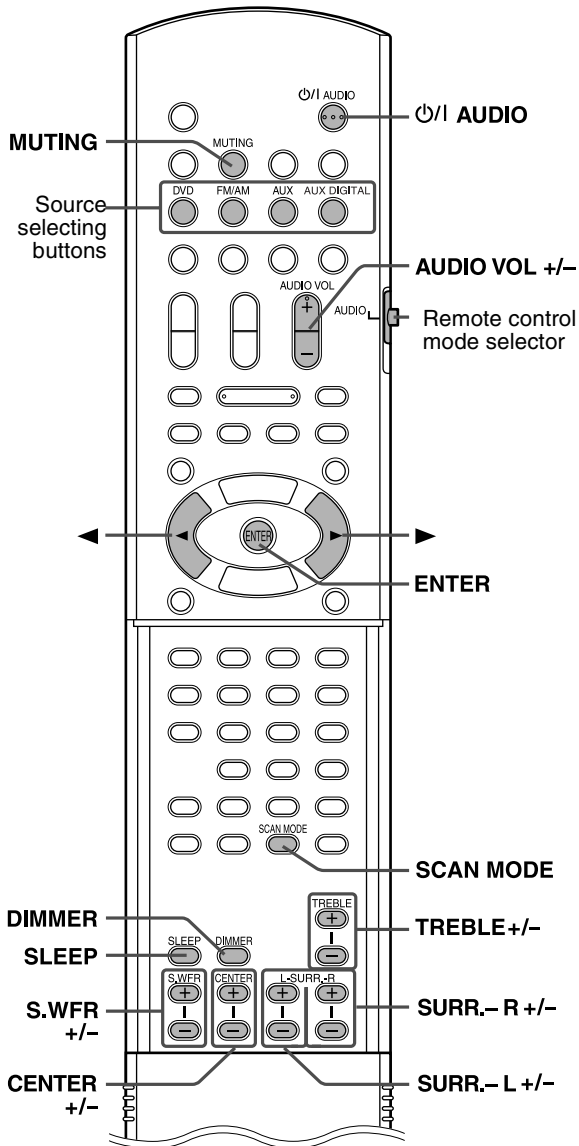
The buttons on the remote control are used to explain most of the operations in this manual. You can use the buttons on the center unit same as on the remote control for operations unless otherwise noted.

## IMPORTANT

Before using the remote control for the following operation,

- Set the remote control mode selector to AUDIO.

The buttons described below are used on pages 13 to 15.



## Turning the system on/off

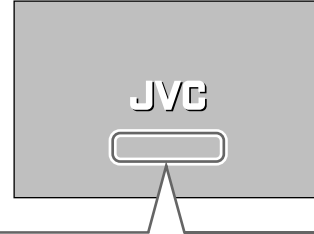
**On the remote control:**

Press AUDIO.

**On the center unit:**

Press .

When DVD is selected as the source (see page 14), the following messages will appear on the TV screen.



- “OPEN”/“CLOSE”:  
Appears when opening or closing the disc tray.
- “NOW READING”:  
Appears when the system is reading the disc information.
- “REGION CODE ERROR!”:  
Appears when the Region Code of the DVD VIDEO does not match the code the system supports. The disc cannot be played back.
- “NO DISC”:  
Appears when no disc is loaded.
- “CANNOT PLAY THIS DISC”:  
Appears when unplayable disc is loaded.

## NOTE

- The STANDBY lamp goes off when the power is turned on, and the lamp lights when the power is turned off.
- A small amount of the power is consumed even when the power is turned off. This is called standby mode and the STANDBY lamp lights in this mode. Unplug the power cord from the AC outlet to turn the power off completely.
- You can also turn on the system by pressing the following buttons;
  - OPEN/CLOSE on the remote control or on the center unit
  - One of the source selecting buttons on the remote control
  - on the center unit. You can use the same buttons on the remote control except after pressing FM/AM.

## Selecting the source to play

### On the remote control:

#### Press one of the source selecting buttons (DVD, FM/AM, AUX or AUX DIGITAL).

- DVD:** To play back a disc (DVD VIDEO, VCD etc.). (See page 16.)
- FM/AM:** To tune in an FM or AM station. (See page 35.)  
Each time you press the button, the band alternates between FM and AM.
- AUX:** To select the source from a component connected to the AUX IN jacks. (See page 10.)
- AUX DIGITAL:** To select the source from a component connected to the DIGITAL IN jack. (See page 10.)

### On the center unit:

#### Press SOURCE repeatedly until the source name you want appears on the display window.

#### NOTE

- When a source except DVD is selected, this system does not output video signals.
- It may take time to change the source.

## Adjusting the volume [VOLUME]

### CAUTION

- Always set the volume to minimum level before starting any source. If the volume is set at its high level, the sudden blast of sound could permanently damage your hearing and/or blow out the speakers.

### On the remote control:

Press **AUDIO VOL +** or **-**.

### On the center unit:

Turn **VOLUME**.

## Listening with headphones (not supplied)

### CAUTION

Be sure to turn down the volume;

- Before connecting or putting on headphones as high volume may damage both the headphones and your hearing.
- Before disconnecting headphones as high volume may be suddenly output from the speakers.

While connecting a pair of headphones to the PHONES jack on the center unit, the system automatically cancels the surround mode (see page 20) currently selected, deactivates the speakers, and activates the headphone mode. "HEADPHONE" appears on the display window.

### Headphone mode

When using the headphones, the following signals are output regardless of your speaker setting;

- For 2 channel sources, the front left and right channel signals are output from the headphones.
- Multi-channel signals are down-mixed and output from the headphones.

## Turning off the sound temporarily [MUTING]

Press **MUTING**.

### To restore the sound

Perform one on the following:

- Press **MUTING** again.
- Press **AUDIO VOL +/-** (or turn **VOLUME** on the center unit).

## Adjusting the brightness of the indications [DIMMER]

Press **DIMMER**.

Each time you press the button, the brightness level changes.

## Sleep Timer [SLEEP]

The system turns off automatically when the specified period of time has passed.

### Press SLEEP.

Each time you press the button, the shut-off time changes.

Example:



### To check the remaining time

Press SLEEP once.

### To change the remaining time

Press SLEEP repeatedly.

### To cancel

Press SLEEP repeatedly until "SLEEP OFF" appears.

- Turning off the power also cancels the Sleep Timer.

## Adjusting the output level of the subwoofer and center/surround speakers [S.WFR, CENTER, L-SURR.-R]

Press S.WFR +/- to adjust the subwoofer.

Press CENTER +/- to adjust the center speaker.

Press SURR.-L +/- to adjust the surround left speaker.

Press SURR.-R +/- to adjust the surround right speaker.

### NOTE

- You can also make adjustments by using the setup menu shown on the TV screen. (See page 32.)
- The adjustments take effect for all sources.
- You cannot make this adjustment when FM or AM is selected as the source.

## Adjusting the treble sound [TREBLE]

Press TREBLE +/-.

### NOTE

- The adjustments take effect for all sources.

## Changing the scan mode

The system can be accommodated to your TV's scan mode.

- To use the system in progressive mode, it is required that the center unit is connected to the TV using a component video cord (not supplied) in advance. (See page 9.)

- While DVD is selected as the source and before playback

### 1 Press and hold SCAN MODE for 2 seconds.

The current setting appears on the display window.

### 2 Press Cursor ▶/◀ to select the desired mode.

- PAL: Select when your TV supports the PAL interlaced video input only.
- NTSC: Select when your TV supports the NTSC interlaced video input only.
- NTSC PROG.: Select when your TV equipped with component jacks supports the NTSC progressive video input.

You can get better picture quality in "NTSC PROG." mode than in "PAL" or "NTSC" mode.

### 3 Press ENTER while the selected mode is shown on the display window.


When "NTSC PROG." is selected, the PROGRESSIVE indicator lights on the display window.

### NOTE

- Although the picture may be distorted when you press ENTER, this is not a malfunction of the system.

- There are some progressive TVs and High-Definition TVs that are not fully compatible with this system, resulting in an unnatural picture when playing back a DVD VIDEO in the progressive scan mode. In such a case, change the scan mode to "PAL" or "NTSC." To check the compatibility of your TV, contact your local JVC customer service center.
- All JVC progressive TVs and High-Definition TVs are fully compatible with this system.

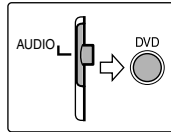
# Playback

- The mark  shows the types of discs the operation is available for.

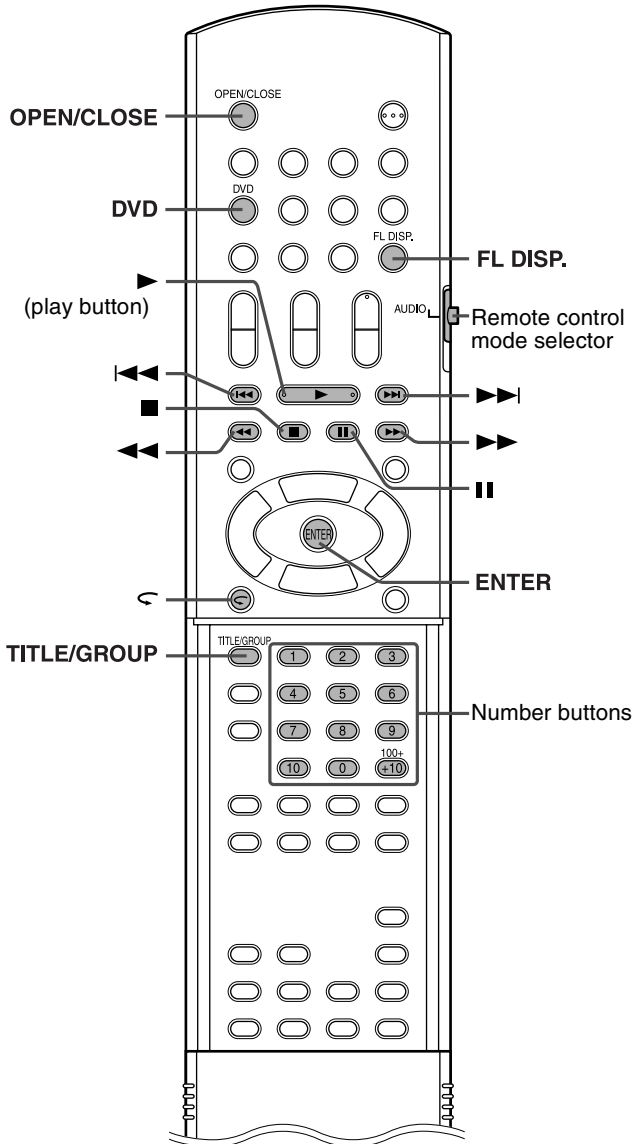
## IMPORTANT

Before using the remote control for the following operation;

- 1 Set the remote control mode selector to AUDIO.
- 2 Press DVD.




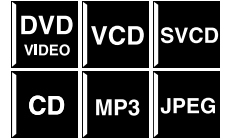
The buttons described below are used on pages 16 to 19.



## Basic playback

### 1 Press OPEN/CLOSE.

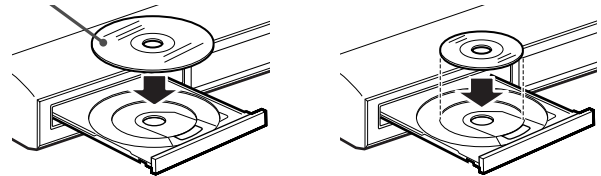
- The system turns on and the disc tray comes out.
-  on the center unit functions same as OPEN/CLOSE on the remote control.



### 2 Place a disc.

Label side up

When placing an 8 cm (3 inches) disc



### 3 Press (play button).

#### For MP3


The file control display (see page 24) appears on the TV screen.

#### For JPEG

Each file (still pictures) is shown on the TV screen for about 3 seconds (slide-show). When stopping playback, the file control display (see page 24) appears on the TV screen.

#### ■ To pause

Press .











To return to playback, press  (play button).

#### ■ To stop

Press .

#### ■ On-screen guide icons

During DVD VIDEO playback, the following guide icons may appear for a while on the TV screen;

- : appears at the beginning of a scene containing multi-subtitle languages.
- : appears at the beginning of a scene containing multi-audio languages.
- : appears at the beginning of a scene containing multi-angle views.
-  (Play),  (Pause),  /  (Fast forward/fast-reverse),  /  (Slow-motion forward/reverse): appears when you perform each operation.
- : the disc cannot accept an operation you have tried to do.

#### NOTE

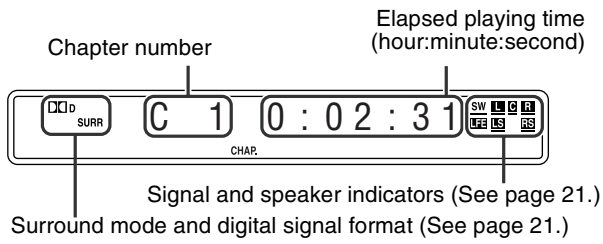
- (For JPEG) The system cannot accept operations even though you press any buttons before the entire picture appears on the TV screen.
- If you do not want the on-screen guide icons to appear, see page 33.

■ Playback information on the display window

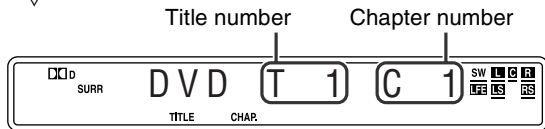
DVD VIDEO

Example:

When a DVD VIDEO encoded with Dolby Digital 5.1ch is played



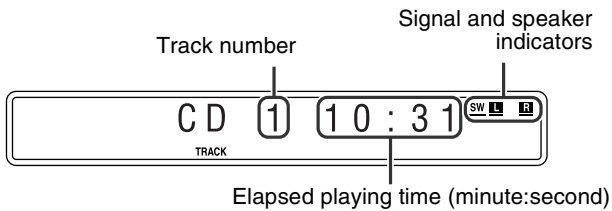
Pressing FL DISP.



VCD/SVCD/CD

Example:

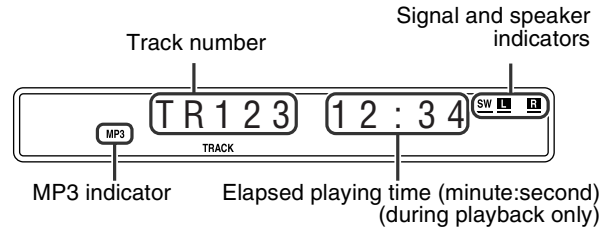
When a CD is played back



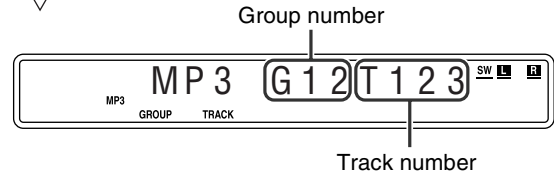
NOTE

- “VCD” appears instead of “CD” when loading a VCD or SVCD.
- When a VCD or SVCD with PBC function is played, the elapsed playing time does not appear, but “PBC” appears.

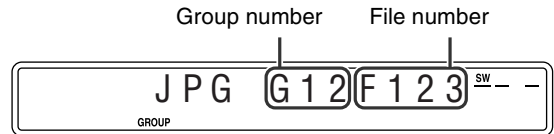
MP3 disc



Pressing FL DISP.



JPEG disc



NOTE

- You can change the time information mode (except for MP3/JPEG). (See page 22.)
- You can also check the playback information on the TV screen. (See page 21.)

■ **Screen saver**

A TV screen may burn out if a static picture is displayed for a long time. To prevent this, the system automatically dims the screen if a static picture is displayed for over 5 minutes (the screen saver function).

- Pressing any button will cancel the screen saver function.
- If you do not want to use the screen saver function, see page 32.

## One Touch Replay

You can move back the playback position by 10 seconds from the current position.



- During playback

**On the remote control:**

Press .

**NOTE**

- This function works in the same title.
- This feature may not work for some discs.

## Fast-forward/fast-reverse search

- During playback



**On the remote control:**

Press or .

Each time you press the button, the search speed changes ( x 2, x 5, x 10, x 20, x 60).

**To return to normal speed playback**

Press (play button).

**On the center unit:**

Press and hold or .

Continuously pressing or increases the fast-forward/reverse search speed ( x 5 → x 20).

**NOTE**

- When a DVD VIDEO, VCD, or SVCD is played back, no sound comes out during fast-forward/reverse search.
- When a CD is played back, sound is intermittent and low during fast-forward/reverse search.
- This feature may not work for some discs.

## Skip to the beginning of a desired selection

■ **Using / buttons**



- For DVD VIDEO (chapter): During playback
- For VCD/SVCD (track): During playback without PBC function
- For CD/MP3/JPEG (track/file): During playback or while stopped

Press or repeatedly.

**NOTE**

- When playing back an MP3/JPEG disc, you can make operations using the file control display. (See page 24.)
- This feature may not work for some discs.

■ **Using number buttons on the remote control**

- For DVD VIDEO (title, chapter): While stopped, the title number is selected. During playback, the chapter number is selected.
- For VCD/SVCD (track): During playback without PBC function
- For CD/MP3/JPEG (track/file): During playback or while stopped

Press number buttons (0-10, +10) to select the desired number.

- For details on using the number buttons, see “How to use the number buttons” below.

**How to use the number buttons**

- To select 3: Press 3.
- To select 14: Press +10, then 4.
- To select 24: Press +10 twice, then 4.
- To select 40: Press +10 three times, then 10. Or press +10 four times, then 0.

## Locating a desired title/ group using number buttons

- During playback or while stopped.

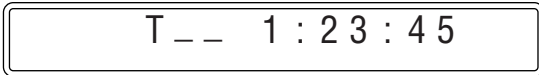


### 1 Press TITLE/GROUP.

“\_ \_” or “\_” is shown in the title/group display area in the display window.

Example:

During DVD VIDEO playback



### 2 While the display window shows “\_ \_” or “\_”, use number buttons (0-10, +10) to enter the desired title or group number.


The system starts playback from the first chapter/track/file of the selected title/group.

- For details on using the number buttons, see “How to use the number buttons”. (See page 18.)

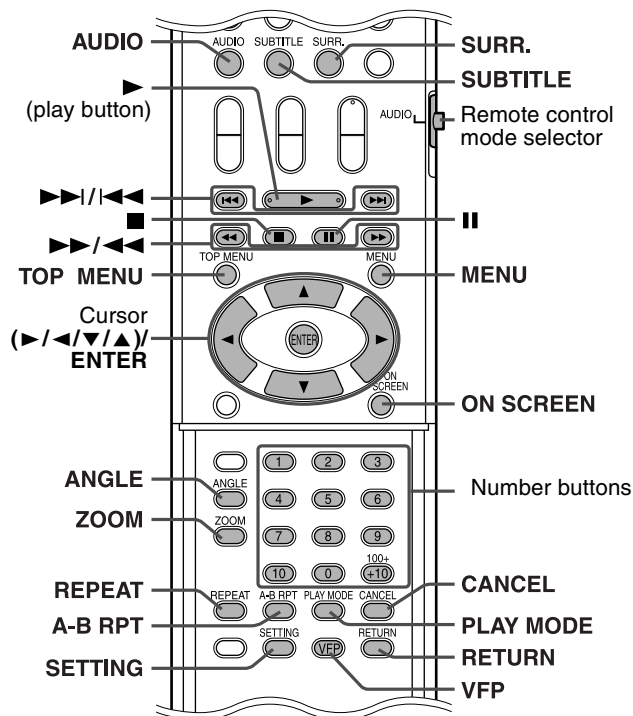
#### NOTE

- This feature may not work for some discs.

# Advanced operations

- The mark  shows the types of discs the operation is available for.

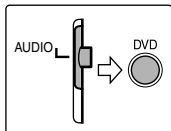
The buttons described below are used on pages 20 to 30.



## IMPORTANT

Before using the remote control for the following operation;

- 1 Set the remote control mode selector to **AUDIO**.
- 2 Press **DVD**.



## Available Surround modes for each input signal

The √ marks show available surround modes.

Signal	Mode	Surround off	Auto Surround	Dolby Surround			DTS Digital Surround	DSP
		SURR OFF	AUTO SURR	PL II MOVIE*3	PL II MUSIC*3	Dolby Digital	DTS	ALL CH ST.*3
Dolby Digital (Multichannel)		√	√	—	—	√	—	—
Dolby Digital (2 channel)		√	√	√	√	—	—	√
DTS Digital Surround (Multichannel)		√	√	—	—	—	√	—
DTS Digital Surround (2 channel)		√	√	√	√	—	—	√
Analog (VCR) or Linear PCM		√	√	√	√	—	—	√

\*1 Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

\*2 “DTS” and “DTS Digital Surround” are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

\*3 You can select these modes by pressing **SURR**. (See page 21.)

## Using the surround mode

### ■ Auto Surround (AUTO SURR)

This function automatically selects the appropriate surround mode according to the input signals. For example, a multichannel source is automatically reproduced in multichannel audio.

### ■ Dolby Surround

#### Dolby Pro Logic II\*1

Dolby Pro Logic II has a developed multichannel playback format to decode all 2 channel sources — stereo source and Dolby Surround encoded source — into a 5.1 channel.

Dolby Pro Logic II has two modes — Movie mode and Music mode:


#### • Pro Logic II Movie (PL II MOVIE)

Suitable for reproduction of Dolby Surround encoded sources bearing the mark .


#### • Pro Logic II Music (PL II MUSIC)

Suitable for reproduction of any 2 channel stereo music sources.

#### Dolby Digital\*1

Used to reproduce multichannel soundtracks of the software encoded with Dolby Digital (.

#### ■ DTS Digital Surround\*2

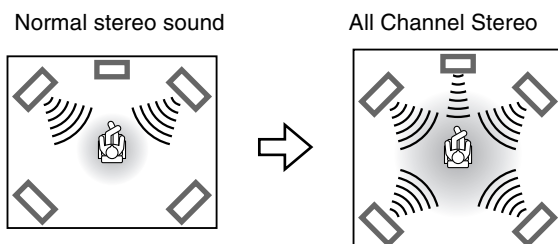
Used to reproduce multichannel soundtracks of the software encoded with DTS Digital Surround (.

DTS Digital Surround (DTS) is another discrete multichannel digital audio format available on CD and DVD software.

Continued on next page

### ■ All Channel Stereo (DSP)

All Channel Stereo (ALL CH ST.) mode can reproduce a larger stereo sound field using all the connected (and activated) speakers. All Channel Stereo can be used while reproducing 2 channel stereo source.



### ■ Indicators on the display window

#### Digital signal format indicators

LPCM: Lights when Linear PCM signal comes in.  
 DDD: Lights when Dolby Digital signals come in.  
 DTS: Lights when DTS Digital (Surround) signals come in.  
 No indication: No digital signal indicator lights when analog signals come in.

#### Dolby Surround/DSP mode indicators

PLII: Lights when Dolby Pro Logic II mode is activated.  
 DSP: Lights when All Channel Stereo mode is activated.

#### Source signal indicators, etc.

Light to indicate the incoming signals.

**SW** **L** **C** **R**  
**LFE** **LS** **S** **RS**

**L**: Lights when the front left channel signal comes in.  
**C**: Lights when the center channel signal comes in.  
**R**: Lights when the front right channel signal comes in.  
**LFE**: Lights when the LFE channel signal comes in.  
**LS**: Lights when the surround left channel signal comes in.  
**RS**: Lights when the surround right channel signal comes in.  
**S**: Lights when the monaural surround channel signal or 2 channel Dolby Surround signal comes in.  
**SW**: Always lights without the headphone mode.

The channel with “—” shows that the corresponding speakers are reproducing the channels’ sound.

If the channels’ sound decoded into 5.1 channel is reproduced, only “—” lights.

### Selecting the surround mode

The system is set up to automatically select the optimal surround mode for input signal from digital multichannel software. When playing back 2 channel source, you can select the desired surround mode manually.

#### NOTE

- This function also takes effect for the sources other than DVD.

### ■ When playing back digital multichannel software (except during SURR OFF mode)

The appropriate multichannel surround mode (Dolby Digital, DTS Digital Surround or Linear PCM) is automatically selected.

### ■ When playing back 2 channel source

You can select either mode of Dolby Pro Logic II (PL II MOVIE/ PL II MUSIC) or the DSP (ALL CH ST.) mode.

### Press SURR. repeatedly to select the desired mode.

The surround mode is turned on and the current surround mode appears on the display window.

Each time you press the button, the surround mode changes.

For details on each mode, see page 20.

#### To turn off the surround mode

### Press SURR. repeatedly until SURR OFF appears on the display window.

#### Storing adjustments — auto memory

When you turn the power off, the system memorizes the current surround mode. The memorized mode is automatically recalled when you turn the power on.

#### NOTE

- When FM or AM is selected as the source, you cannot select any surround mode.

## Using the on-screen bar

You can check disc information and you can use some functions using the on-screen bar.

### Showing the on-screen bar

- Whenever a disc is loaded



### Press ON SCREEN.

Each time you press the button, the on-screen bar changes as follows on the TV screen.

Example:

During DVD VIDEO playback



**OFF**  
 (The on-screen bar disappears)

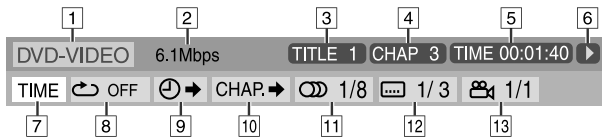


(back to the beginning)

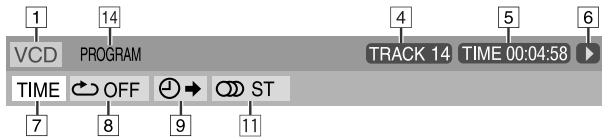
- The currently selected item shows green.

■ Contents of the on-screen bar during playback

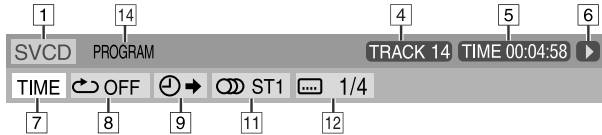
DVD VIDEO



VCD



SVCD



CD



- 1 Shows disc type.
- 2 Shows current transfer rate (Megabits per second).
- 3 Shows current title number.
- 4 Shows current chapter number (for DVD VIDEO) or track number (for other type of discs).
- 5 Shows time information. See “Changing the time information”.

- 6 Shows playback status.
  - ▶: appears during playback.
  - ▶▶ / ◀◀: appears during fast forward/reverse.
  - ▶◀ / ◀▶: appears during playback in forward slow-motion/reverse slow-motion.
  - ⏸: appears when paused.
  - ⏹: appears when stopped.
- 7 Select this to change time information (5). See “Changing the time information”.
- 8 Select this for Repeat Playback. (See page 29.)
- 9 Select this for time search function. (See page 24.)
- 10 Select this for chapter search function. (See page 23.)
- 11 Select this to change audio language, channel, or stream. (See page 26.)
- 12 Select this to change subtitle language. (See page 26.)
- 13 Select this to change view angle. (See page 25.)
- 14 Shows Playback Mode status.
  - PROGRAM: appears during Program Playback. (See page 28.)
  - RANDOM: appears during Random Playback. (See page 28.)

Changing the time information

You can change the time information in the on-screen bar on the TV screen and the display window of the center unit.



- During playback
  - 1 Press ON SCREEN twice. The on-screen bar appears on the TV screen.
  - 2 Press Cursor ▶ / ◀ to highlight TIME .
  - 3 Press ENTER repeatedly to select the desired information.

Example:

When elapsed playing time of disc is selected.

TOTAL 1:25:58

- TIME: Elapsed playing time of current chapter/track
- REM: Remaining time of current chapter/track
- TOTAL: Elapsed time of disc
- T. REM: Remaining time of disc

- 4 Press ON SCREEN. The on-screen bar disappears.

## Playing from a specified position on a disc

You can start playing a title, chapter or track you specify. You can also play a disc from specified time.

### Locating a desired scene from the DVD menu

DVD VIDEOS generally have their own menus which show disc contents and you can display them on the TV screen. You can locate a desired scene by using these menus.

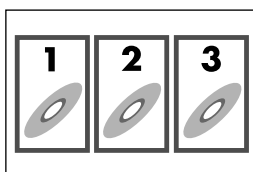


- Whenever a DVD VIDEO is loaded

#### 1 Press TOP MENU or MENU.

The menu appears on the TV screen.

Example:



Normally, a DVD VIDEO which contains more than one title will have a "top" menu which lists the titles. Press TOP MENU to show the title menu.

Some DVD VIDEO may also have a different menu which is shown by pressing MENU.

See the instructions for each DVD VIDEO regarding its particular menu.

#### 2 Use Cursor ►/◄/▼/▲ to select a desired item.

#### 3 Press ENTER.

- With some discs, you can also select items by entering the corresponding number using number buttons.

### Locating a desired scene using a VCD/SVCD menu with PBC

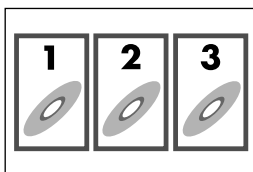
A VCD or SVCD recorded with PBC has its own menus such as a list of contained songs. You can locate a specific scene by using these menus.



- During playback with PBC function

#### 1 Press RETURN repeatedly until the menu appears on the TV screen.

Example:



## 2 Press number buttons (1-10, +10) to select the number of the desired item.

- For details on using the number buttons, see "How to use the number buttons". (See page 18.)

#### To return to the menu

Press RETURN repeatedly until the menu screen appears.

#### When "NEXT" or "PREVIOUS" is shown on the TV screen:

- To go to the next page, press ►►.
- To return to the previous page, press ◄◄.

#### NOTE

- If you want to play a PBC-compatible VCD/SVCD without using the PBC function, perform any of the following:
  - Start playback by pressing number buttons while stopped.
  - Press ►► repeatedly until the desired track number is displayed, then start playback by pressing ► (play button). The track number appears on the display window instead of "PBC".
- To activate the PBC function when playing a PBC-compatible VCD/SVCD without using the PBC function, perform any of the following:
  - Press TOP MENU or MENU.
  - Press ■ twice to stop playback, then press ► (play button).

### Locating a desired chapter using the on-screen bar

- During playback

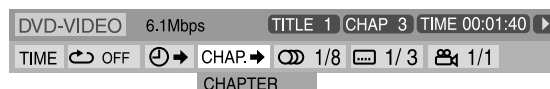


#### 1 Press ON SCREEN twice.

The on-screen bar appears on the TV screen.

#### 2 Press Cursor ►/◄ to highlight CHAP.►.

#### 3 Press ENTER.



#### 4 Press number buttons (0-9) to enter the desired chapter number.

Example:

- To select 8: Press 8.
- To select 10: Press 1, then 0.
- To select 37: Press 3, then 7.

#### To correct a misentry

Repeat step 4.

**5 Press ENTER.**

**6 Press ON SCREEN.**

The on-screen bar disappears.

**NOTE**

- You can select up to the 99th chapter.

**Locating a desired position by specifying the time**

You can locate a desired position by specifying the time from the beginning of the disc (while stopped) or the current title/track (during playback).

- For DVD VIDEO:

During playback



For VCD/SVCD:

While stopped or during playback without PBC function

For CD:

During playback or while stopped

- When specifying the elapsed playing time from the beginning of the disc**

Perform the following procedure while stopped.

- When specifying the elapsed playing time from the beginning of current title/track**

Perform the following procedure during playback.

**1 Press ON SCREEN twice.**

The on-screen bar appears on the TV screen.

**2 Press Cursor ►/◄ to highlight ⌚.**

**3 Press ENTER.**



**4 Use number buttons (0-9) to enter the time.**

You can specify the elapsed playing time from the beginning of the disc (while stopped) or from the beginning of the current title/track (during playback).

Example:

To play back from a point 2 (hours): 34 (minutes): 08 (seconds) elapsed

TIME \_ : \_ : \_ ⇒ TIME 2 : \_ : \_ ⇒  
Press 2 Press 3

TIME 2 : 3 \_ : \_ ⇒ TIME 2 : 3 4 : \_ ⇒  
Press 4 Press 0

TIME 2 : 3 4 : 0 \_ ⇒ TIME 2 : 3 4 : 0 8  
Press 8

**To cancel a misentry**

Press Cursor ◀ repeatedly.

**5 Press ENTER.**

**6 Press ON SCREEN.**

The on-screen bar disappears.

**NOTE**

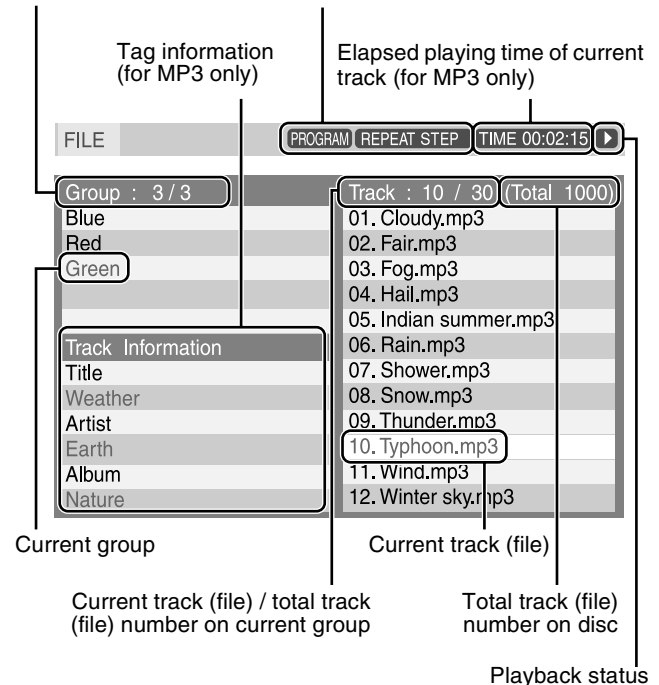
- You can specify time in hours/minutes/seconds for DVD VIDEO and in minutes/seconds for VCD/SVCD/CD.

**Using the file control display**

You can search and play desired groups and tracks/files using the file control display on the TV screen.



Current group / total group number Playback mode (PROGRAM, RANDOM, REPEAT)



The file control display appears automatically during playback (for MP3) or while stopped.

- For MP3:  
During playback or while stopped
- For JPEG:  
While stopped

## 1 Press Cursor **▶/◀/▼/▲** to select the desired group/track/file.

- For MP3, playback starts from the selected track.
- For JPEG, proceed to perform the following operation.

## 2 Press **▶** (play button) or **ENTER**.

- Track playback/slide-show starts from the selected track/file.
- When you press **ENTER** for JPEG, only the selected file is played back.

### To skip the file during playback

Press **▶▶/|◀◀** or Cursor **▲/▼**.

### NOTE

- You can also check playback information on the display window. (See page 17.)
- Some group, track and file names may not be displayed correctly depending on recording conditions.
- The order of groups, tracks and files may be displayed differently from the order displayed on your personal computer.

## Resume Playback

When Resume Playback is set to “ON” (see page 33) and you stop playback by the following operations, the position where playback has been stopped is stored. (“RESUME” appears on the display window.)



- Turning off the power (see page 13)
- Pressing **■** once
- Changing the source (see page 14)

### To start playback from the stored position

(“RESUME” disappears.)

- Press **▶** (play button) on the remote control or the center unit.
- Select DVD as the source again if you changed the source.

### To clear the stored position

Press **■** again or open the disc tray.

## Selecting a view angle

- During playback of a disc containing multi-view angles

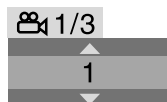


When using the **ANGLE** button:

### 1 Press **ANGLE**.

Example:

The first view angle is selected out of 3 view angles recorded.



### 2 Press **ANGLE** repeatedly or Cursor **▼/▲** to select the desired view angle.

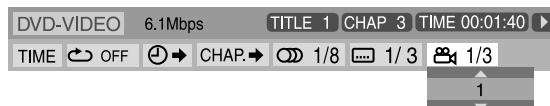
When using the on-screen bar:

### 1 Press **ON SCREEN** twice.

The on-screen bar appears on the TV screen.

### 2 Press Cursor **▶/◀** to highlight **1/3**.

### 3 Press **ENTER**.



### 4 Press Cursor **▼/▲** to select the desired view angle.

### 5 Press **ENTER**.

### 6 Press **ON SCREEN**.

The on-screen bar disappears.

## Selecting the subtitle

- During playback of a disc containing subtitles in several languages

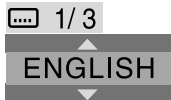


When using the **SUBTITLE** button:

### 1 Press SUBTITLE.

Example (DVD VIDEO):

“ENGLISH” is selected out of 3 subtitle languages recorded.



### 2 Press Cursor ▼/▲ to select the desired subtitle.

For SVCD

- An SVCD can contain up to four subtitles. Pressing SUBTITLE changes the subtitles regardless of whether the subtitles are recorded or not. (Subtitles will not change if no subtitle is recorded.)

#### NOTE

- Each time you press SUBTITLE, the subtitle appears and disappears alternately.

When using the on-screen bar:

### 1 Press ON SCREEN twice.

The on-screen bar appears on the TV screen.

### 2 Press Cursor ►/◀ to highlight 1/3 .

### 3 Press ENTER.



### 4 Press Cursor ▼/▲ repeatedly to select the desired subtitle.

### 5 Press ENTER.

### 6 Press ON SCREEN.

The on-screen bar disappears.

#### NOTE

- Some subtitle or audio languages are abbreviated in the pop-up window. See “The language codes list”. (See page 31.)
- Each time you press SUBTITLE, the subtitle appears and disappears alternately.

## Selecting the audio

- During playback of a disc containing audio in several languages

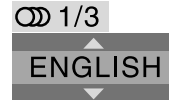


When using the **AUDIO** button:

### 1 Press AUDIO.

Example (DVD VIDEO):

“ENGLISH” is selected out of 3 audio languages recorded.



### 2 Press AUDIO repeatedly or Cursor ▼/▲ to select the desired audio.

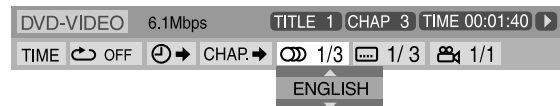
When using the on-screen bar:

### 1 Press ON SCREEN twice.

The on-screen bar appears on the TV screen.

### 2 Press Cursor ►/◀ to highlight 1/3 .

### 3 Press ENTER.



### 4 Press Cursor ▼/▲ to select the desired audio.

### 5 Press ENTER.

### 6 Press ON SCREEN.

The on-screen bar disappears.

#### NOTE

- Some subtitle or audio languages are abbreviated in the pop-up window. See “The language codes list”. (See page 31.)
- “ST”, “L” and “R” is displayed when playing a VCD or SVCD respectively representing “stereo”, “left sound” and “right sound”.

## Special picture playback

### Frame-by-frame playback

- During playback

#### Press **II** repeatedly.

Each time you press the button, the still picture advances by one frame.

#### To return to normal playback

Press **▶** (play button).



### Playing back in slow-motion

- During playback

#### 1 Press **II** at the point where you want to start playback in slow-motion from.

The system pauses playback.

#### 2 Press **▶▶**.

- Playback in forward slow-motion starts.

For DVD VIDEO only:

- To play back in reverse slow-motion, press **◀◀**.

Each time you press the button, the playback speed become faster.

#### To return to normal playback

Press **▶** (play button).

#### NOTE

- Sound cannot be heard during slow-motion playback.



### Zooming in

- During playback or while paused

#### 1 Press **ZOOM**.

Each time you press **ZOOM**, scene magnification changes.

#### 2 While zoomed in, press **Cursor ▶/◀/▼/▲** to move zoom-in area.

#### To return to normal playback

Press **ZOOM** repeatedly to select OFF.

#### NOTE

- The number of the magnification steps varies depending on the disc type.
- During slide-show playback of a JPEG disc, zooming in is not available. In such a case, press **II** to pause slide-show playback, then zoom in.
- During playback of JPEG, there may be a case where **Cursor (▶/◀/▼/▲)** does not work in step 2.



## Changing the VFP setting

The VFP (Video Fine Processor) function enables you to adjust the picture character according to the type of programming, picture tone or personal preference.



- During playback

#### 1 Press **VFP**.

The current VFP settings appear on the TV screen.

Example:

NORMAL	
GAMMA	0
BRIGHTNESS	0
CONTRAST	0
SATURATION	0
TINT	0
SHARPNESS	0

#### 2 Press **Cursor ▶/◀** repeatedly to select the VFP mode.

- NORMAL: Normally select this.
- CINEMA: Suitable for movies.

When you select "NORMAL" or "CINEMA", press VFP to complete the setting.

- USER 1 and USER 2:

You can adjust parameters that affect picture appearance.

#### Only when selecting "USER 1" or "USER 2" in step 2, proceed to perform the following operation;

#### 3 Press **Cursor ▼/▲** repeatedly to select a parameter you want to adjust.

Adjust gradually and confirm picture appearance results are as preferred.

- GAMMA: Controls brightness of neutral tints while maintaining brightness of dark and bright portions.
- BRIGHTNESS: Controls screen brightness.
- CONTRAST: Controls screen contrast.
- SATURATION: Controls screen color depth.
- TINT: Controls screen tint.
- SHARPNESS: Controls screen sharpness.

## 4 Press ENTER.

Example:



## 5 Press Cursor ▼/▲ to change the setting.

## 6 Press ENTER.

The current VFP settings appear again.

## 7 Repeat steps 3 to 6 to adjust other parameters.

## 8 Press VFP.

### NOTE

- Although the setting display disappears in the middle of the procedure, the setting at that time will be stored.

## Program Playback

- While stopped



### 1 Press PLAY MODE repeatedly until program window appears on the TV screen.

PROGRAM		
No.	Group/Title	Track/Chapter
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

USE NUMERIC KEYS TO PROGRAM TRACKS.  
USE CANCEL TO DELETE THE PROGRAM.

### 2 Follow the instructions that appears on the TV screen to program the desired chapters/ tracks.

- For details on using the number buttons, see "How to use the number buttons". (See page 18.)
- The content's numbers that you have to specify for programming varies depending on the disc type:
  - DVD VIDEO: Titles and chapters
  - VCD, SVCD, CD: Tracks
  - MP3: Groups and tracks
- You can specify the chapters/tracks whose number is up to 99.
- (For CD, SVCD or VCD) When the total playback time exceeds 99 minutes 59 seconds, "–:–" will appear on the display window. But, it is possible to continue programming.

To clear the programs one by one from the last entered number

Press CANCEL repeatedly.

To clear all programs

Press ■.

You can also clear the program by turning off the system.

### 3 Press ► (play button) to start Program Playback.

If all of the programmed tracks/files have been played back, playback stops and the program window appears again. Note that program setting remains.

To check the program contents

During playback, press ■. Playback stops and the program window appears.

To quit the Program mode

While stopped, press PLAY MODE repeatedly until both program window and "RANDOM" disappears from the TV screen.

### NOTE

- The Resume function cannot be used with Program Playback.
- Program Playback may not work for some discs.

## Random Playback

You can play titles or tracks on a disc in random order.



- While stopped

### 1 Press PLAY MODE repeatedly until "RANDOM" appears on the TV screen.

### 2 Press ► (play button).

After playing all titles/tracks on the disc, the system stops playback and quits the Random mode.

To quit the Random mode

While stopped, press PLAY MODE repeatedly until both program window and "RANDOM" disappear from the TV screen.

You can also clear the Random mode by turning off the system.

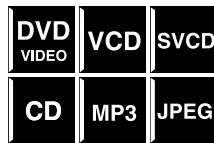
### NOTE

- The same title/track will not be played back more than once during Random Playback.

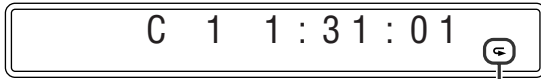
# Repeat Playback

## Repeating the current selection

- For DVD VIDEO:  
During playback
- For VCD/SVCD:  
During playback without PBC function
- For CD/MP3/JPEG:  
During playback or stopped



**When using the REPEAT button:  
Press REPEAT.**



Repeat mode indicator

Each time you press REPEAT, the Repeat mode changes.

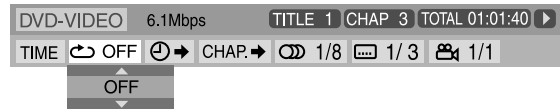
Display window	TV screen	Meanings
↶	↶GROUP	Repeats the current group for MP3/JPEG disc.
	REPEAT GROUP	
↶ ALL	↶TITLE	Repeats the current title for DVD VIDEO.
	REPEAT ALL	
↶ 1	↶TRACK ↶STEP	Repeats the current track for VCD/SVCD/CD/MP3 disc.
	REPEAT TRACK, REPEAT STEP	
	↶CHAP ↶STEP	Repeats the current chapter for DVD VIDEO.
	REPEAT STEP	
No indication	↶OFF	Repeat mode is off. The system plays back the disc normally.

**NOTE**

- For DVD VIDEO, REPEAT ALL may not be available depending on the disc.

**When using the on-screen bar (except for MP3/JPEG disc):**

- 1 Press ON SCREEN twice.**  
The on-screen bar appears on the TV screen.
- 2 Press Cursor ▶/◀ to highlight** **OFF**.
- 3 Press ENTER.**



- 4 Press Cursor ▼/▲ repeatedly to select the Repeat mode.**
- 5 Press ENTER.**
- 6 Press ON SCREEN.**  
The on-screen bar disappears.

**To cancel Repeat Playback**  
Select "OFF" in step 4.

## Repeating a desired part [A-B Repeat]

You can repeat playback of a desired part by specifying the beginning (point A) and ending (point B).



- During playback

**When using the A-B RPT button:**

- 1 Press A-B RPT at the beginning of the part you want to repeat (point A).**  
The repeat mode indicator "↶ A -" appears on the display window.
- 2 Press A-B RPT again at the end of the part you want to repeat (point B).**  
The repeat mode indicator on the display window changes to "↶ A - B" and A-B Repeat Playback starts. The selected part of the disc (between point A and B) is played repeatedly.



**To cancel**

Press A-B RPT during A-B Repeat Playback.

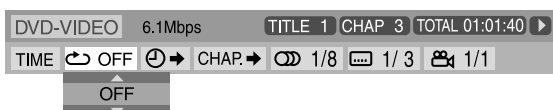
When using the on-screen bar:

## 1 Press ON SCREEN twice.

The on-screen bar appears on the TV screen.

## 2 Press Cursor ►/◄ to highlight OFF.

## 3 Press ENTER.



## 4 Press Cursor ▼/▲ repeatedly to select "A-B".

## 5 Press ENTER at the beginning of the part you want to repeat (point A).



## 6 Press ENTER at the end of the part you want to repeat (point B).

A-B Repeat Playback starts.

## 7 Press ON SCREEN.

The on-screen bar disappears.

### To cancel

Select "OFF" in step 4, then press ENTER.

### NOTE

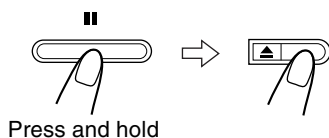
- When playing back a DVD VIDEO, A-B Repeat Playback is possible only within the same title.
- "A-B" cannot be selected during Program and Random Playback.

## Tray lock

You can lock the tray and prohibit the unwanted disc ejection.

### On the center unit ONLY:

While the system is turned off



- The system turns on and "LOCKED" appears on the display window.
- If you try to eject the disc, "LOCKED" appears to indicate that the tray is locked.

### To cancel

Carry out the same operation again.

- The system turns on and "UNLOCKED" appears on the display window.

## Sound and other settings

### NOTE

- This function also takes effect for the sources other than DVD.
- Before you start operation; There is a time limit when doing the following steps. If the setting is cancelled before you finish, start from step 1 again.

## 1 Press SETTING.

Example:



## 2 Press Cursor ▼/▲ to select the item you want to set.

- BAL (Balance): You can adjust the balance between the front left and front right speakers.
- DEC (Decode): When you play an external source (AUX DIGITAL is selected as a source) that was encoded with Dolby Digital or DTS Digital Surround, the following symptoms may occur;
  - No sound comes out at the beginning of playback.
  - Noise comes out while searching for or skipping chapters or tracks.
- AUT (Auto)/PCM: Normally select this. The system automatically detects the incoming signals.
- DOLBY D: Select this if the symptoms above occur when playing a disc (or software) encoded with Dolby Digital.
- DTS: Select this if the symptoms above occur when playing a disc (or software) encoded with DTS Digital Surround.

- A. POS (Audio Position): Set the audio position of subwoofer so that the subwoofer level can be automatically adjusted properly. (The smaller the number becomes, the more the level decreases automatically when listening in stereo.)



## 3 Press Cursor ►/◄ to make an adjustment or selection.

Example:



The adjustment display automatically disappears a few seconds later with the current setting.

### NOTE

- When "DOLBY D" or "DTS" is selected, if a signal encoded with another digital format comes in, you cannot listen to the sound. (The  DIGITAL or  indicator flashes.)

# Setting DVD preferences

## Using the setup menus

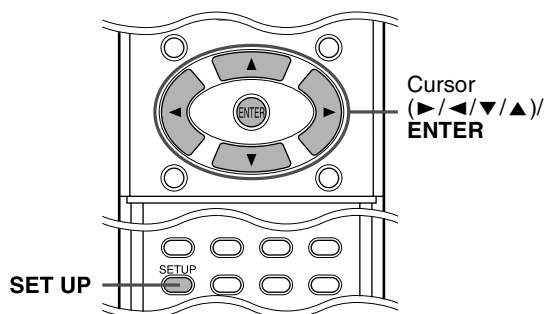
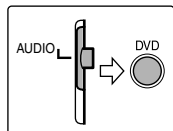
- You can change the language used in the setup menus. See "Menu description".

### Basic operation on the setup menus

#### IMPORTANT

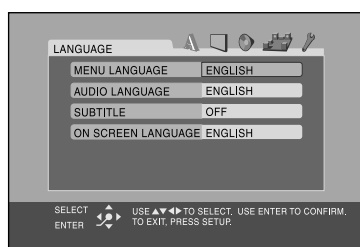
Before using the remote control for the following operation;

- Set the remote control mode selector to AUDIO.
- Press DVD.



- While stopped

#### 1 Press SET UP.



#### 2 Follow the instructions that appears on the TV screen.

## Menu description

### A: Language menu (LANGUAGE)

#### ■ MENU LANGUAGE

Some DVDs have their own menus in multiple languages.

- Select the initial menu language\*.

#### ■ AUDIO LANGUAGE

Some DVDs have multiple audio languages.

- Select the initial audio language\*.

#### ■ SUBTITLE

Some DVDs have multiple subtitle languages.

- Select the initial subtitle language\*.

#### ■ ON SCREEN LANGUAGE

- Select the language shown on the TV screen when operating this system.

\* When the language you have selected is not recorded to a disc, the original language is automatically used as the initial language.

#### NOTE

- See the following "The language codes list" for the code of each language, such as "AA", etc.

### The language codes list

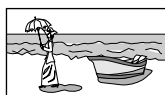
AA	Afar	IK	Inupiak	RN	Kirundi
AB	Abkhazian	IN	Indonesian	RO	Rumanian
AF	Afrikaans	IS	Icelandic	RU	Russian
AM	Ameharic	IW	Hebrew	RW	Kinyarwanda
AR	Arabic	JI	Yiddish	SA	Sanskrit
AS	Assamese	JW	Javanese	SD	Sindhi
AY	Aymara	KA	Georgian	SG	Sangho
AZ	Azerbaijani	KK	Kazakh	SH	Serbo-Croatian
BA	Bashkir	KL	Greenlandic	SI	Singhalese
BE	Byelorussian	KM	Cambodian	SK	Slovak
BG	Bulgarian	KN	Kannada	SL	Slovenian
BH	Bihari	KO	Korean (KOR)	SM	Samoa
BI	Bislama	KS	Kashmiri	SN	Shona
BN	Bengali, Bangla	KU	Kurdish	SO	Somali
BO	Tibetan	KY	Kirghiz	SQ	Albanian
BR	Breton	LA	Latin	SR	Serbian
CA	Catalan	LN	Lingala	SS	Siswati
CO	Corsican	LO	Laothian	ST	Sesotho
CS	Czech	LT	Lithuanian	SU	Sundanese
CY	Welsh	LV	Latvian, Lettish	SV	Swedish
DA	Danish	MG	Malagasy	SW	Swahili
DZ	Bhutani	MI	Maori	TA	Tamil
EL	Greek	MK	Macedonian	TE	Telugu
EO	Esperanto	ML	Malayalam	TG	Tajik
ET	Estonian	MN	Mongolian	TH	Thai
EU	Basque	MO	Moldavian	TI	Tigrinya
FA	Persian	MR	Marathi	TK	Turkmen
FI	Finnish	MS	Malay (MAY)	TL	Tagalog
FJ	Fiji	MT	Maltese	TN	Setswana
FO	Faroese	MY	Burmese	TO	Tonga
FY	Frisian	NA	Nauru	TR	Turkish
GA	Irish	NE	Nepali	TS	Tsonga
GD	Scots Gaelic	NL	Dutch	TT	Tatar
GL	Galician	NO	Norwegian	TW	Twi
GN	Guarani	OC	Occitan	UK	Ukrainian
GU	Gujarati	OM	(Afan) Oromo	UR	Urdu
HA	Hausa	OR	Oriya	UZ	Uzbek
HI	Hindi	PA	Panjabi	VI	Vietnamese
HR	Croatian	PL	Polish	VO	Volapuk
HU	Hungarian	PS	Pashto, Pushto	WO	Wolof
HY	Armenian	PT	Portuguese	XH	Xhosa
IA	Interlingua	QU	Quechua	YO	Yoruba
IE	Interlingue	RM	Rhaeto-Romance	ZU	Zulu

## : Picture menu (PICTURE)

### ■ MONITOR TYPE

You can select the monitor type to match your TV when you play DVDs recorded in the picture's height/width ratio of 16:9.

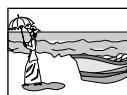
- **16:9/16:9 MULTI (Wide television conversion)**  
Select this when the aspect ratio of your TV is 16:9 (wide TV).
- **4:3 LB/4:3 MULTI LB (Letter Box conversion)**  
Select this when the aspect ratio of your TV is 4:3 (conventional TV). While viewing a wide screen picture, the black bars appear on the top and the bottom of the screen.
- **4:3 PS/4:3 MULTI PS (Pan Scan conversion)**  
Select this when the aspect ratio of your TV is 4:3 (conventional TV). While viewing a wide screen picture, the black bars do not appear, however, the left and right edges of the pictures will not be shown on the screen.



Ex.: 16:9



Ex.: 4:3 LB



Ex.: 4:3 PS

### NOTE

- Even if "4:3 PS" or "4:3 MULTI PS" is selected, the screen size may become "4:3 LB" or "4:3 MULTI LB" with some DVDs. This depends on how DVDs are recorded.
- When selecting "MULTI" options as the monitor type for the multi-color system TV, the system outputs PAL or NTSC video signal according to the disc, regardless of the scan mode setting (see page 15).

### ■ PICTURE SOURCE

When you set the scan mode to PROGRESSIVE (see page 15), you can obtain optimal picture quality by selecting whether the content on the disc is processed by field (video source) or by frame (film source).

Normally set to "AUTO".

- **AUTO**  
Used to play a disc containing both video and film source materials.  
This system recognizes the source type (video or film) of the current disc according to the disc information.
  - If the playback picture is unclear or noisy, or the oblique lines of the picture are rough, try to change to other modes.
- **FILM**  
Suitable for playing back a film source disc.
- **VIDEO**  
Suitable for playing back a video source disc.

### ■ SCREEN SAVER (See page 18.)

You can activate or deactivate Screen Saver function.

### ■ FILE TYPE

When both MP3 files and JPEG files are recorded on a disc, you can select which files to play.

After changing FILE TYPE setting, be sure to turn the power off, then turn the power on to enable the new setting.

- **AUDIO**  
Select this to play MP3 files.
- **STILL PICTURE**  
Select this to play JPEG files.

## : Audio menu (AUDIO)

### ■ D. RANGE COMPRESSION

(Dynamic range compression)

You can enjoy low level recorded sound clearly at night even at a low volume when listening to the sound with Dolby Digital.

- **AUTO**  
Select this when you want to enjoy surround sound with its full dynamic range (no effect applied).
- **ON**  
Select this when you want to fully apply the compression effect (useful at midnight).

### NOTE

- When you play a multichannel Dolby Digital source with the surround mode is off, the setting of D. RANGE COMPRESSION is set to ON automatically.

## : Speaker setting menu (SPK. SETTING)

### ■ Level menu (LEVEL)

#### CENTER SPEAKER/SURROUND LEFT SPEAKER/ SURROUND RIGHT SPEAKER/SUB WOOFER

Adjust the output level of related speakers.

#### TEST TONE\*

Outputs the test tone.

#### RETURN

Returns to the SPK. SETTING menu.

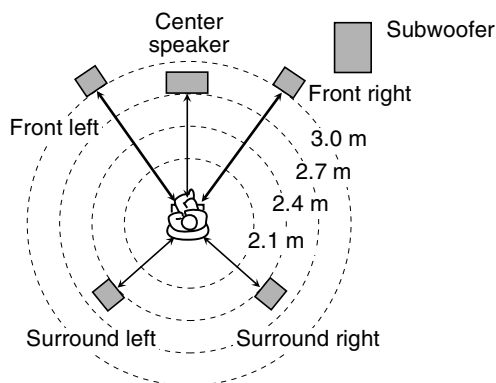
- \* The test tone comes out of all of the activated speakers in the following sequence:

⇒ Front left speaker ⇒ Center speaker ⇒ Front right speaker ⇒ Surround right speaker ⇒ Surround left speaker ⇒ (back to the beginning)

## Setting DVD preferences

### Distance menu (DISTANCE)

Example:



In this case, set the distance of each speaker as follows;

- Distance of front speakers: 3.0 m
- Distance of center speaker: 2.7 m
- Distance of surround speakers: 2.4 m

#### FRONT SPEAKER/CENTER SPEAKER/SURROUND SPEAKER

Adjust the distance from the listening position to the speakers.

**Within the range from 0.3 m to 9.0 m by 0.3 m.**

#### RETURN

Returns to the SPK. SETTING menu.

### Other setting menu (OTHERS)

#### RESUME (See page 25.)

You can activate or deactivate Resume Playback function.

#### ON SCREEN GUIDE

You can activate or deactivate the on-screen guide icons. (See page 16.)

#### AV COMPULINK MODE

You must set this item correctly to use the AV COMPU LINK system. (See page 37.)

### Parental lock menu (PARENTAL LOCK)

You can restrict playback of a DVD VIDEO containing violent scenes that is not suitable for your other family members.

- This setting takes effect only for DVDs containing the Parental Lock level information — Level 1 (most restrictive) to Level 8 (least restrictive).

#### COUNTRY CODE

Select this when you set the code for your resident. (See page 34.)

#### SET LEVEL

Select this when you set the level of restriction.

#### PASSWORD

This item is selected automatically when some changes are made on Parental Lock setting. Enter a four-digit number as your password with number buttons 0-9, then press ENTER.

- If you have failed to enter your correct password three times, you cannot select an item other than EXIT. In such a case, press ENTER to exit the mode, then try the setting again.

#### EXIT

Returns to OTHERS menu.

- Be sure to exit the Parental Lock setting mode after entering your password. Otherwise, the changes you made won't be stored.
- If you forget your password, enter "8888" instead of your password.

#### NOTE

- When you enter wrong passwords three times, you can select "EXIT" only.

## Country/Area codes list for Parental Lock

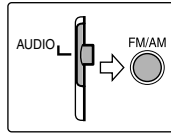
AD	Andorra	ER	Eritrea	LA	Lao People's Democratic Republic	RW	Rwanda
AE	United Arab Emirates	ES	Spain	LB	Lebanon	SA	Saudi Arabia
AF	Afghanistan	ET	Ethiopia	LC	Saint Lucia	SB	Solomon Islands
AG	Antigua and Barbuda	FI	Finland	LI	Liechtenstein	SC	Seychelles
AI	Anguilla	FJ	Fiji	LK	Sri Lanka	SD	Sudan
AL	Albania	FK	Falkland Islands (Malvinas)	LR	Liberia	SE	Sweden
AM	Armenia	FM	Micronesia (Federated States of)	LS	Lesotho	SG	Singapore
AN	Netherlands Antilles			LT	Lithuania	SH	Saint Helena
AO	Angola	FO	Faroe Islands	LU	Luxembourg	SI	Slovenia
AQ	Antarctica	FR	France	LV	Latvia	SJ	Svalbard and Jan Mayen
AR	Argentina	FX	France, Metropolitan	LY	Libyan Arab Jamahiriya	SK	Slovakia
AS	American Samoa	GA	Gabon	MA	Morocco	SL	Sierra Leone
AT	Austria	GB	United Kingdom	MC	Monaco	SM	San Marino
AU	Australia	GD	Grenada	MD	Moldova, Republic of	SN	Senegal
AW	Aruba	GE	Georgia	MG	Madagascar	SO	Somalia
AZ	Azerbaijan	GF	French Guiana	MH	Marshall Islands	SR	Suriname
BA	Bosnia and Herzegovina	GH	Ghana	ML	Mali	ST	Sao Tome and Principe
BB	Barbados	GI	Gibraltar	MM	Myanmar	SV	El Salvador
BD	Bangladesh	GL	Greenland	MN	Mongolia	SY	Syrian Arab Republic
BE	Belgium	GM	Gambia	MO	Macau	SZ	Swaziland
BF	Burkina Faso	GN	Guinea	MP	Northern Mariana Islands	TC	Turks and Caicos Islands
BG	Bulgaria	GP	Guadeloupe	MQ	Martinique	TD	Chad
BH	Bahrain	GQ	Equatorial Guinea	MR	Mauritania	TF	French Southern Territories
BI	Burundi	GR	Greece	MS	Montserrat	TG	Togo
BJ	Benin	GS	South Georgia and the South Sandwich Islands	MT	Malta	TH	Thailand Code Language
BM	Bermuda			MU	Mauritius	TJ	Tajikistan
BN	Brunei Darussalam	GT	Guatemala	MV	Maldives	TK	Tokelau
BO	Bolivia	GU	Guam	MW	Malawi	TM	Turkmenistan
BR	Brazil	GW	Guinea-Bissau	MX	Mexico	TN	Tunisia
BS	Bahamas	GY	Guyana	MY	Malaysia	TO	Tonga
BT	Bhutan	HK	Hong Kong	MZ	Mozambique	TP	East Timor
BV	Bouvet Island	HM	Heard Island and McDonald Islands	NA	Namibia	TR	Turkey
BW	Botswana			NC	New Caledonia	TT	Trinidad and Tobago
BY	Belarus	HN	Honduras	NE	Niger	TV	Tuvalu
BZ	Belize	HR	Croatia	NF	Norfolk Island	TW	Taiwan
CA	Canada	HT	Haiti	NG	Nigeria	TZ	Tanzania, United Republic of
CC	Cocos (Keeling) Islands	HU	Hungary	NI	Nicaragua	UA	Ukraine
CF	Central African Republic	ID	Indonesia	NL	Netherlands	UG	Uganda
CG	Congo	IE	Ireland	NO	Norway	UM	United States Minor Outlying Islands
CH	Switzerland	IL	Israel	NP	Nepal		
CI	Côte d'Ivoire	IN	India	NR	Nauru	US	United States
CK	Cook Islands	IO	British Indian Ocean Territory	NU	Niue	UY	Uruguay
CL	Chile	IQ	Iraq	NZ	New Zealand	UZ	Uzbekistan
CM	Cameroon	IR	Iran (Islamic Republic of)	OM	Oman	VA	Vatican City State (Holy See)
CN	China	IS	Iceland	PA	Panama	VC	Saint Vincent and the Grenadines
CO	Colombia	IT	Italy	PE	Peru		
CR	Costa Rica	JM	Jamaica	PF	French Polynesia	VE	Venezuela
CU	Cuba	JO	Jordan	PG	Papua New Guinea	VG	Virgin Islands (British)
CV	Cape Verde	JP	Japan	PH	Philippines	VI	Virgin Islands (U.S.)
CX	Christmas Island	KE	Kenya	PN	Pitcairn	VN	Vietnam
CY	Cyprus	KG	Kyrgyzstan	PK	Pakistan	VU	Vanuatu
CZ	Czech Republic	KH	Cambodia	PL	Poland	WF	Wallis and Futuna Islands
DE	Germany	KI	Kiribati	PM	Saint Pierre and Miquelon	WS	Samoa
DJ	Djibouti	KM	Comoros	PN	Pitcairn	YE	Yemen
DK	Denmark	KN	Saint Kitts and Nevis	PR	Puerto Rico	YT	Mayotte
DM	Dominica	KP	Korea, Democratic People's Republic of	PT	Portugal	YU	Yugoslavia
DO	Dominican Republic			PW	Palau	ZA	South Africa
DZ	Algeria	KR	Korea, Republic of	PY	Paraguay	ZM	Zambia
EC	Ecuador	KW	Kuwait	QA	Qatar	ZR	Zaire
EE	Estonia	KY	Cayman Islands	RE	Réunion	ZW	Zimbabwe
EG	Egypt	KZ	Kazakhstan	RO	Romania		
EH	Western Sahara			RU	Russian Federation		

# Tuner operations

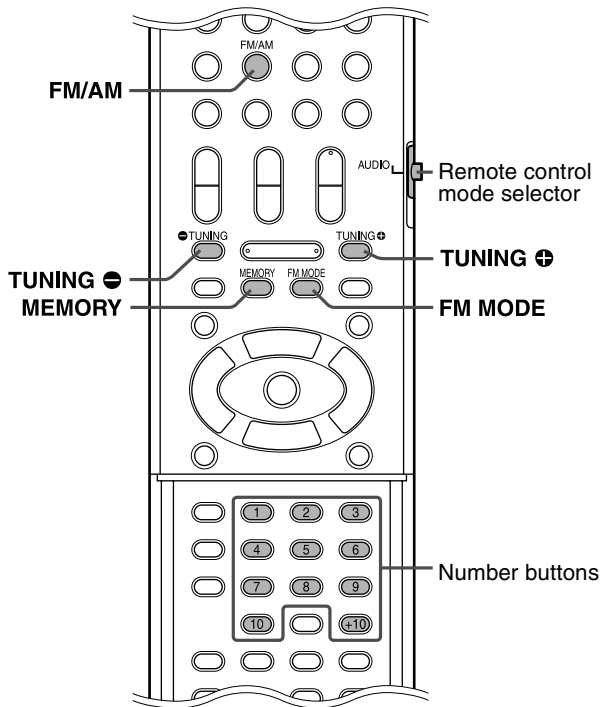
## IMPORTANT

Before using the remote control for the following operation;

- 1 Set the remote control mode selector to AUDIO.
- 2 Press FM/AM.



The buttons described below are used on pages 35 and 36.

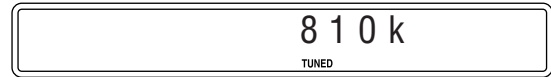


## Manual tuning

- 1 Press FM/AM repeatedly to select the band.

Example:

When the system is tuned in to 810 kHz.



- 2 Press TUNING  $\oplus/\ominus$  repeatedly until you find the frequency you want.

When you hold down the button until the system starts searching for stations and then release it, the system stops searching automatically when a station of sufficient signal strength is tuned in to.

### NOTE

- When a station of sufficient signal strength is tuned in, the TUNED indicator lights on the display window.
- When an FM stereo program is received, the ST indicator lights on the display window.

## Setting the AM tuner interval spacing

Some countries space AM stations 9 kHz apart, and some countries use 10 kHz spacing.

You can only change the AM tuner interval spacing while selecting AM as the band.

- You can operate the following procedures using the buttons on the front panel.

■ To change the interval spacing into 10 kHz

Press **▶▶|** while holding down **■**.

■ To change the interval spacing into 9 kHz

Press **◀◀** while holding down **■**.

### NOTE

- 9 kHz is the initial setting.

## Preset tuning

Once a station is assigned to a channel number, the station can be quickly tuned in. You can preset 30 FM and 15 AM stations.

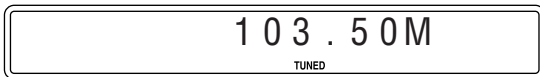
### ■ To preset the stations

#### 1 Tune in the station you want to preset.

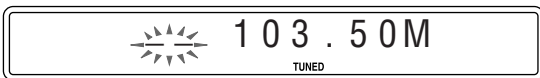
- If you want to store the FM reception mode for an FM station, select the reception mode you want. See “Selecting the FM reception mode”.

Example:

When the system is tuned in to 103.50 MHz.



#### 2 Press MEMORY.



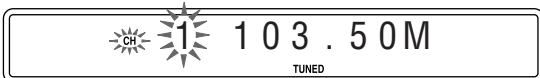
While “--” are flashing:

#### 3 Press number button(s) (1-10, +10) to select a preset number you want.

- For details on using the number buttons, see “How to use the number buttons”. (See page 18.)

Example:

When the preset channel 1 is selected.



If the setting is cancelled before you finish, start from step 2 again.

While the selected number is flashing:

#### 4 Press MEMORY.

The selected number stops flashing.

The station is assigned to the selected preset number.

If the setting is cancelled before you finish, start from step 2 again.

#### 5 Repeat steps 1 to 4.

- Storing a new station to a used number erases the previously stored one.

### ■ To tune in to a preset station

#### 1 Press FM/AM repeatedly to select FM or AM.

#### 2 Press number button(s) (1-10, +10) to select a preset number.

- For details on using the number buttons, see “How to use the number buttons”. (See page 18.)

## Selecting the FM reception mode

When the stereo FM program currently tuned in is noisy, you can change the FM reception mode to improve the reception.

- While listening to an FM station

#### Press FM MODE.

The FM reception mode appears on the display window.

Each time you press the button, the FM reception mode changes.

- **AUTO MUTING:**

When a program is broadcast in stereo, you will hear stereo sound. (The ST indicator lights on the display window.) When in monaural, you will hear monaural sound. This mode is also useful to suppress static noise between stations. The AUTO MUTING indicator lights on the display window.

- **MONO:**

Reception will be improved although you will lose the stereo effect. (The ST indicator goes off.) In this mode, you will hear noise until you are tuned in to a station. (The AUTO MUTING indicator also goes off.)

# AV COMPU LINK remote control system

The JVC AV COMPU LINK system allows you to enjoy video or audio with the simplest operation. If your video/audio player (such as a DVD player, CD player and VCR) and television or/and amplifier/receiver support the JVC AV COMPU LINK system and are tied with the JVC AV COMPU LINK cable(s), simply starting the player will automatically make all necessary settings on the television and/or amplifier/receiver to allow you to enjoy the playback.

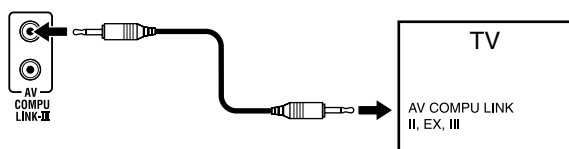
## AV COMPU LINK

### Connection and setup

Using an AV COMPU LINK cable, connect the AV COMPU LINK terminals of each component to one another.

- The center unit setting for AV COMPU LINK is controlled using the OTHERS menu in the preference display (see page 33).
- Refer also to the instruction supplied with your TV or VCR.

Center unit



- If you connect the center unit to a television via AV COMPU LINK, set the center unit's AV COMPU LINK setting as follows.
  - When connecting to the VIDEO-1 input terminal of the television: DVD2
  - When connecting to the VIDEO-2 input terminal of the television: DVD3
  - When connecting to the VIDEO-3 input terminal of the television: DVD1

### IMPORTANT

When you make video connection between the player and another device (such as a TV) via the composite, S-video or component jacks, as well as AV COMPU LINK connection, see also the instruction manual of the other device.

### Notes for connection

- There may be no description about connections to the player in the instruction manual of a television or VCR. However, a television or VCR with AV COMPU LINK terminals indicating "II," "EX" or "III" can be connected to the player.

### Operation

The JVC AV COMPU LINK system allows you to enjoy video and/or audio by simply pressing Play on the source component (the component which plays back the video or audio, such as a DVD player or VCR). You do not even have to switch on power on the TV.

- 1 Turn on the main power of the television.**
- 2 Insert a disc (or tape) into the source component.**
- 3 Press ► of the source component.**

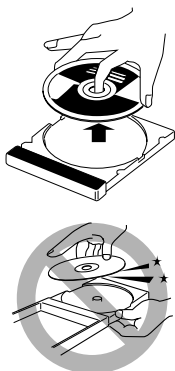
The following actions are performed automatically:

- Turning on the television power.
- Setting the source of the television to the external input (VIDEO-1, VIDEO-2 or VIDEO-3).

## Maintenance

### ■ Handling Discs

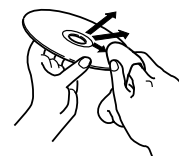
- Remove the disc from its case by holding it at the edge while pressing the center hole lightly.
- Do not touch the shiny surface of the disc or bend the disc.
- Put the disc back in its case after use to prevent warping.
- Be careful not to scratch the surface of the disc when placing it back in its case.
- Avoid exposure to direct sunlight, temperature extremes and moisture.



### To clean the disc

Wipe the disc with a soft cloth in a straight line from center to edge.

- **DO NOT use any solvent — such as conventional record cleaner, spray, thinner or benzine — to clean the disc.**



### ■ Cleaning the system

- Stains on the system should be wiped off with a soft cloth. If the system is heavily stained, wipe it with a cloth soaked in water diluted neutral detergent and wrung well, then wipe clean with a dry cloth.
- Since the system may deteriorate in quality, become damaged or get its paint peeled off, be careful about the following.
  - DO NOT wipe it with a hard cloth.
  - DO NOT wipe it strong.
  - DO NOT wipe it with thinner or benzine.
  - DO NOT apply any volatile substance such as insecticides to it.
  - DO NOT allow any rubber or plastic to remain in contact with it for a long time.

## Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Power does not come on.	The power cord is not connected.	Connect the power cord correctly. (See page 10.)
The remote control does not work.	The batteries are exhausted.	Replace the batteries. (See page 6.)
	Sunlight is falling directly on the remote sensor.	Hide the remote sensor from direct sunlight.
The remote control does not work as expected.	The remote control mode is not for the desired source.	Before operation, press one of the source selecting buttons for the desired source.
	The position of the remote control mode selector is incorrect.	Set the selector to the correct position.
No sound.	The speaker cord is not connected.	Check the connection. (See page 8.)
	The audio cord is not connected to AUX IN and/or DIGITAL IN correctly.	Connect the cord correctly. (See page 10.)
	An incorrect source has been selected.	Select the correct source. (See page 14.)
	The decode mode is not set correctly.	Select the proper decode mode. (See page 30.)
No picture is displayed on the TV screen.	The video cord is not connected correctly.	Connect the cord correctly. (See page 9.)
	The disc is not playable.	Use a playable disc. (See page 3.)
No picture is displayed on the TV screen, the picture is blurred, or the picture is divided into two parts.	The scan mode is set to "NTSC PROG." though the center unit is connected to the TV which does not support the progressive video input.	Change the scan mode to "PAL" or "NTSC." (See page 15.)
Video and audio are distorted.	The disc is scratched or dirty.	Replace or clean the disc.
	A VCR is connected between the center unit and the TV.	Connect the center unit and TV directly. (See page 9.)
The picture does not fit the TV screen.	The monitor type is not set correctly.	Set "MONITOR TYPE" properly. (See page 32.)
Hard to listen to broadcast because of noise.	Antennas are disconnected.	Reconnect the antennas correctly and securely. (See page 7.)

## Specifications

### ■ Center unit (XV-THS1)

#### Audio section

Front/Center/Surround: 52 W per channel, RMS at 6 Ω at 1 kHz, with 10 % total harmonic distortion.

Subwoofer: 52 W, RMS at 6 Ω at 100 Hz, with 10 % total harmonic distortion.

Digital input\*1:

OPTICAL DIGITAL IN:

-21 dBm to -15 dBm (660 nm ±30 nm)

\*1 Corresponding to Linear PCM, Dolby Digital, and DTS Digital Surround (with sampling frequency — 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz)

#### Video section

Video System: NTSC/PAL

Horizontal Resolution: 500 lines

Signal-to-Noise Ratio: 64 dB

Video output level

Composite: 1.0 V(p-p)/75 Ω

S-video-Y: 1.0 V(p-p)/75 Ω

S-video-C: 0.286 V (0.3 V\*2)(p-p)/75 Ω

Component-Y: 1.0 V(p-p)/75 Ω

Component-Pb/Pr: 0.7 V(p-p)/75 Ω

\*2 For PAL system

#### Tuner section

Tuning Range

FM: 87.50 MHz to 108.00 MHz

AM: 531 kHz to 1602 kHz  
(at 9 kHz channel spacing)  
530 kHz to 1600 kHz  
(at 10 kHz channel spacing)

#### General

Power Requirements: AC 110 V/ AC 127 V/ AC 220 V/  
AC 230-240V ~, 50/60 Hz

Power Consumption: 75 W (at operation)  
1.0 W (in standby mode)

Dimensions (W × H × D): 360 mm × 65 mm × 370 mm

Mass: 5.3 kg

### ■ Front / Center speakers (SP-THS1F)

Type: 1-Way Bass-Reflex Type  
(Magnetically-shielded Type)

Speaker: 8.0 cm cone × 1

Power Handling Capacity: 55 W

Impedance: 6 Ω

Frequency Range: 90 Hz to 20 000 Hz

Sound Pressure Level: 80.0 dB/W·m

Dimensions (W × H × D):

106 mm × 119.5 mm × 102 mm

Mass: 0.49 kg each

### ■ Surround speakers (SP-THS1S)

Type: 1-Way Bass-Reflex Type  
(Magnetically-shielded Type)

Speaker: 8.0 cm cone × 1

Power Handling Capacity: 55 W

Impedance: 6 Ω

Frequency Range: 90 Hz to 20 000 Hz

Sound Pressure Level: 80 dB/W·m

Dimensions (W × H × D):

106 mm × 119.5 mm × 102 mm

Mass: 0.56 kg each

### ■ Subwoofer (SP-WS1)

Type: 1-Way Bass-Reflex Type  
(Magnetically-shielded Type)

Speaker: 16.0 cm cone × 1

Power Handling Capacity: 55 W

Impedance: 6 Ω

Frequency Range: 30 Hz to 150 Hz

Sound Pressure Level: 76 dB/W·m

Dimensions (W × H × D):

128 mm × 284 mm × 337 mm

Mass: 3.3 kg

Designs & specifications are subject to change without notice.

١٦	إعادة العرض	٢	المقدمة
١٦	عمليات التشغيل الأساسية	٢	ملاحظات للحفاظ على الجهاز
١٨	تكرار العرض بلمسة واحدة	٢	الملحقات المرفقة بالجهاز
١٨	البحث السريع للأمام والخلف	٣	حول الاسطوانات
١٨	التخطي للوصول إلى الموضع المراد	٣	أنواع الاسطوانات القابلة للتشغيل على الجهاز
١٩	تحديد موقع عنوان أو مجموعة باستخدام الأرقام	٥	فهرس بمكونات الجهاز ومفاتيح التحكم به
٢٠	عمليات التشغيل المتقدمة	٧	التوصيلات
٢٠	استخدام وضع الصوت المحيطي	٧	توصيل هوائي FM وهوائي AM
٢١	استخدام شريط الوظائف المعروض على الشاشة	٨	توصيل السماعات (الأمامية والمركزية والجانبية) ومضخم الصوت
٢٣	العرض بداية من موقع محدد على الاسطوانة	٩	طريقة توزيع السماعات
٢٤	استخدام عرض التحكم في الملفات	٩	توصيل الوحدة بجهاز تليفزيون
٢٥	استئناف إعادة العرض	٩	توصيل الوحدة بجهاز تناظري
٢٥	اختيار زاوية الرؤية	١٠	توصيل الوحدة بجهاز رقمي
٢٦	اختيار لغة الترجمة	١٠	توصيل الكبل الكهربائي
٢٦	اختيار الصوت	١١	تشغيل المكونات الخارجية باستخدام وحدة التحكم عن بُعد
٢٧	إمكانيات إعادة العرض الخاصة	١١	تشغيل التلفزيون
٢٨	برمجة الجهاز بالملفات التي سيتم عرضها	١٢	تشغيل مسجل شرائط الفيديو
٢٨	إعادة العرض بدون ترتيب	١٣	العمليات الأساسية
٢٩	تكرار إعادة العرض	١٣	تشغيل وإيقاف تشغيل الجهاز
٣٠	قفل صينية الاسطوانات	١٤	اختيار المصدر المراد تشغيله
٣٠	الصوت والإعدادات الأخرى	١٤	ضبط مستوى الصوت [VOLUME]
٣١	إعداد تفضيلات DVD	١٤	الاستماع إلى الصوت باستخدام سماعات الأذن (غير مرفقة بالجهاز)
٣١	استخدام قوائم الإعداد	١٤	إيقاف الصوت مؤقتاً [MUTING]
٣١	شرح القائمة	١٤	ضبط سطوع مؤشرات التشغيل [DIMMER]
٣٥	عمليات المؤلف	١٥	مؤقت النوم [SLEEP]
٣٥	إعداد الفاصل بين المحطات الإذاعية على إرسال AM	١٥	ضبط مستوى خرج الصوت لمضخم الصوت والسماعات المركزية والجانبية [L-SURR.-R و S.WFR و CENTER]
٣٥	توليف المحطات يدوياً	١٥	ضبط مستوى الصوت الحاد [TREBLE]
٣٦	التوليف المسبق للمحطات	١٥	تغيير وضع المسح
٣٦	اختيار وضع استقبال الموجة FM		
٣٧	نظام AV COMPU LINK للتحكم عن بُعد		
٣٨	مراجع		
٣٨	الصيانة		
٣٨	اكتشاف الأعطال وإصلاحها		
٣٩	مواصفات		

## ■ احتياطات السلامة

تجنب الرطوبة والماء والتراب  
لا تضع الجهاز في أماكن يكثر بها التراب أو الرطوبة.

تجنب درجات الحرارة العالية  
لا تعرض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة ولا تضعه بالقرب من الأجهزة المشعة لحرارة عالية.

عند السفر وعدم استخدام الجهاز  
عندما تكون مسافراً أو لا تستخدم الجهاز لأي سبب من الأسباب لفترة زمنية طويلة، انزع قابس الكبل الكهربائي من مأخذ التيار الكهربائي بالحائط.

لا تسد فتحات التهوية  
سد فتحات التهوية قد يؤدي إلى تلف الجهاز.

العناية بالوحدة من الخارج  
عند تنظيف الجهاز، استخدم قطعة قماش ناعمة واتبع الإرشادات الخاصة باستخدام القماش المبلل بمواد كيميائية. لا تستخدم البنزين أو النتر أو أي من المواد المذيبة العضوية الأخرى بما في ذلك المواد المطهرة. قد يؤدي هذا إلى تشويه الجهاز أو تغيير لونه.

إذا ما وصل الماء إلى داخل الجهاز  
قم بإيقاف تشغيل الجهاز ونزع قابس الكبل الكهربائي من مأخذ التيار الكهربائي بالحائط ثم اتصل بالمتجر الذي اشتريته منه الجهاز. استخدام الجهاز في هذه الحالة قد يؤدي إلى نشوب حريق أو إحداث صدمة كهربائية.

## الملحقات المرفقة بالجهاز

تأكد من حصولك على كافة الملحقات المرفقة بالجهاز.  
الرقم الموجود بين الأقواس يعبر عن عدد الملحقات المرفقة بالوحدة.  
إذا ما اكتشفت نقصان أي من هذه الملحقات، فعليك بالاتصال بالبائع على الفور.

- وحدة التحكم عن بُعد (١)
- بطاريات (٢)
- هوائي FM (١)
- هوائي AM (١)
- كبل الفيديو المجمع (١)
- قابس التيار المتردد (١)

## ملاحظات للحفاظ على الجهاز

### ■ تحذيرات هامة

#### تجميع مكونات الجهاز

- اختر مكان مستو وجاف بحيث لا يكون شديد الحرارة أو البرودة، وتكون درجة الحرارة به ما بين ٥ و ٣٥ درجة مئوية.
- اترك مسافة كافية بين الجهاز والتلفزيون.
- لا تستخدم الجهاز في مكان يكون فيه عرضة للاهتزاز.

#### الكبل الكهربائي

- لا تمسك الكبل الكهربائي بأيدي مبللة.
- دائماً ما يكون هناك مقدار بسيط من الطاقة الكهربائية المستهلكة طالما الكبل الكهربائي متصل بمأخذ الطاقة الكهربائية بالحائط.
- عند نزع الكبل الكهربائي من مأخذ الطاقة الكهربائية على الحائط، احرص دائماً على نزع القابس وليس الكبل الكهربائي.

#### لتجنب وقوع الخلل في وظائف الوحدة

- لا تشتمل الوحدة على أجزاء يمكن صيانتها بواسطة المستخدم. إذا ما وقعت أي مشكلة، فعليك بنزع الكبل الكهربائي والرجوع إلى بائع الوحدة.
- لا تقم بإدخال أي أجسام معدنية في الوحدة.
- لا تستخدم الاسطوانات المصنعة بأشكال غير قياسية (مثل تلك المصنعة على هيئة قلب أو زهرة أو بطاقة انتمان وغير ذلك) والموجودة بالأسواق، لأنها قد تتلف الجهاز.
- لا تستخدم الاسطوانات الموجودة عليها شريط أو بطاقات لاصقة لأنها قد تتلف الجهاز.

#### شريط لاصق



#### ملحوظة حول قوانين حقوق النشر

عليك بمراجعة قوانين حقوق النشر في دولتك قبل الشروع في التسجيل من الاسطوانات. التسجيل من مواد محمية بحقوق النشر قد ينتهك قوانين حقوق النشر.

#### ملحوظة حول نظام منع النسخ

الاسطوانات محمية بنظام منع النسخ. عندما تقوم بتوصيل الجهاز بمسجل شرائط الفيديو مباشرة، سيتم تنشيط نظام منع النسخ وربما لا تتم إعادة عرض الصورة بالنحو الصحيح.

رمز المنطقة لاسطوانات الفيديو الرقمية DVD VIDEO تأخذ أجهزة عرض واسطوانات الفيديو الرقمية DVD VIDEO رمز المنطقة الخاصة بها. يستطيع هذا الجهاز إعادة عرض اسطوانات الفيديو الرقمية DVD VIDEO التي لها رموز المنطقة تشتمل على رمز منطقة الجهاز والذي ستجده مطبوعاً على خلفية الجهاز.

نموذج للفيديو الرقمي الذي يمكن عرضه:



إذا تم إدخال اسطوانة فيديو رقمية DVD لها رمز منطقة غير متوافق مع الجهاز، فستظهر الرسالة! REGION CODE ERROR على شاشة التلفزيون ولن يمكن بدء إعادة العرض للاسطوانة.

#### حول الملفات (المسارات) والمجلدات (المجموعات) على الاسطوانة

كما يمكن للجهاز تشغيل ملفات MP3 وملفات JPEG المسجلة على الاسطوانات المدمجة القابلة للنسخ والاسطوانات المدمجة القابلة لإعادة النسخ عليها. أحياناً ما يتم تجميع الملفات في مجلدات على الاسطوانات المدمجة القابلة للنسخ أو الاسطوانات المدمجة القابلة لإعادة النسخ عليها حسب النوع أو الألبوم أو ما شابه ذلك. في كتيب التعليمات الذي بين يديك، ستستخدم كلمة "مجلد" للإشارة إلى "مجموعة" وكلمة "ملف" للإشارة إلى "مسار".

- يستطيع هذا الجهاز التعرف على ١٥٠ ملف بالمجموعة و ٩٩ مجموعة بالاسطوانة كحد أقصى. وإجمالي عدد الملفات التي يمكن لهذا الجهاز التعرف عليها بالاسطوانة الواحدة يصل إلى ١٠٠٠ ملف.

## أنواع الاسطوانات القابلة للتشغيل على الجهاز

لقد تم تصميم هذا الجهاز لتشغيل الاسطوانات التالية:

- اسطوانات الفيديو الرقمية DVD VIDEO واسطوانات الفيديو المدمجة VIDEO (VCD) و اسطوانات الصورة الفائقة المدمجة SVCD واسطوانات الصوت المدمجة (CD) Audio CD والاسطوانات المدمجة القابلة للنسخ CD-R والاسطوانات المدمجة القابلة لإعادة النسخ عليها CD-RW.
- يتوافق هذا الجهاز مع نظامي NTSC و PAL. لاحظ أن إشارة الفيديو من النوع NTSC الموجودة على اسطوانة ستتحول إلى إشارة PAL60 عندما يكون وضع المسح (راجع صفحة ١٥) معداً بالخيار PAL.
- كما يمكن لهذا الجهاز عرض اسطوانات الفيديو الرقمية DVD-R/-RW المسجلة بتسويق DVD VIDEO. ومع ذلك، فبعض الاسطوانات قد لا يتم عرضها بسبب خصائص الاسطوانة أو ظروف التسجيل عليها.

وفيما يلي الاسطوانات التي يمكنك عرضها:

Audio CD 	DVD VIDEO 
CD-R 	VCD 
CD-RW 	SVCD 

- لا يمكن تشغيل الاسطوانات التالية :  
DVD-ROM و DVD RAM و CD-ROM و CD-I (CD-I Ready) و Photo CD و SACD وغير ذلك.
- تشغيل هذه الاسطوانات سيؤدي إلى إحداث ضوضاء وتلف السماعات.
- قد تختلف طريقة التشغيل الفعلية لبعض اسطوانات DVD VIDEO أو VCD عن تلك الموضحة بهذا الدليل. ويرجع هذا إلى أسلوب برمجة الاسطوانة وبنيتها وليس لوجود خلل بهذا الجهاز.

علامة DVD هي العلامة التجارية لشركة DVD Format/Logo Licensing Corporation.

**ملاحظات حول الاسطوانات المدمجة القابلة للنسخ والاسطوانات المدمجة القابلة لإعادة النسخ عليها**

- الاسطوانات المدمجة القابلة للنسخ وتلك القابلة لإعادة النسخ عليها والمحرة بواسطة المستخدم سيحتاج إعادة عرضها في حالة ما إذا كان قد تم إقفالها (وضع نهاية لها).
- عندما تقوم بإنشاء الاسطوانات الخاصة بك، اختر ISO 9660 Level 1 أو Level 2 كتنسيق للاسطوانة.
- يدعم الجهاز الاسطوانات المنسوخة في "جلسات متعددة" (بحد أقصى ٢٠ جلسة).
- لا يستطيع الجهاز عرض الاسطوانات المنسوخة بطريقة تسجيل حزم البيانات packet write.
- اقرأ الإرشادات أو التحذيرات المصاحبة للاسطوانات المدمجة القابلة للنسخ أو الاسطوانات المدمجة القابلة لإعادة النسخ عليها قبل الشروع في عرضها.
- الاسطوانات المدمجة القابلة لإعادة النسخ عليها قد تأخذ وقتاً أطول لقراءة محتوياتها. ويرجع هذا إلى أن معامل الانعكاس الخاص بالاسطوانات القابلة لإعادة النسخ عليها أقل من ذلك الموجود بالاسطوانات المدمجة العادية.
- قد لا يتم عرض بعض الاسطوانات بسبب سمات خاصة بها أو طريقة تسجيلها أو لوجود عطب بها أو بقعة عليها.
- يمكن لهذا الجهاز تشغيل الاسطوانات المدمجة القابلة للنسخ أو تلك القابلة لإعادة النسخ عليها والتي تم تسجيلها بنسق audio CD.
- كما يمكن للجهاز تشغيل الاسطوانات المدمجة القابلة للنسخ أو تلك القابلة لإعادة النسخ عليها إذا كان مسجلاً عليها ملفات MP3 أو ملفات JPEG.
- وبوجه خاص، يتم تحديد سمات وعوامل تكوين الاسطوانة المشتملة على ملفات MP3 أو JPEG بواسطة برنامج الكتابة (التشفير) والمعدات المستخدمة في عملية التسجيل. وبالتالي، فوفقاً للبرنامج أو المعدات المستخدمة، فمن الممكن حدوث ما يلي:
- بعض المسارات أو الملفات على الاسطوانة المشتملة على ملفات MP3 أو JPEG قد يتم تخطيها أو عدم تشغيلها بشكل طبيعي.
- الاسطوانة المشتملة على ملفات JPEG قد يتم عرض بعض ملفاتنا بطريقة خاطئة.

**ملاحظات حول الاسطوانات المشتملة على ملفات MP3 أو JPEG**

- الاسطوانات المشتملة على ملفات MP3 أو JPEG (سواء كانت قابلة للنسخ أو لإعادة النسخ عليها) تحتاج إلى وقت أطول لقراءة محتوياتها. (وسيعتمد الوقت المستغرق على مدى تعقيد بنية المجلدات والملفات على الاسطوانة).
- يمكن للجهاز التعرف على الملفات التي تأخذ أحد الملحقات التالية، والذي قد يظهر بالأحرف الكبيرة أو الصغيرة:
- ملف MP3: الملحق "MP3" أو "mp3"
- ملف JPEG: الملحق "JPG" أو "JPEG" أو "jpg" أو "jpeg"
- إذا كانت الاسطوانة تشتمل على ملفات مختلفة النوع، فاضبط الإعداد FILE TYPE الموجود بالقائمة PICTURE وفقاً للقيمة المناسبة للبيانات التي ستتم قراءتها (أما AUDIO أو STILL PICTURE). (راجع صفحة ٣٢).

**ملاحظات حول ملفات MP3**

- من الممكن عرض معلومات العلامة (مثل اسم الألبوم واسم المؤدي واسم المسار) على شاشة التلفزيون. (راجع صفحة ٢٤).
- يمكن للجهاز عرض ملفات MP3 المسجلة بمعدل ٣٢ ك/ب/ث إلى ٣٢٠ ك/ب/ث وبترددات ١٦ و ٢٢,٠٥ و ٢٤ و ٣٢ و ٤٤,١ و ٤٨ كيلو هرتز.
- ونحن نوصي بتسجيل جميع الملفات (الأغاني) بتردد ٤٤,١ كيلو هيرتز وبمعدل نقل بيانات ١٢٨ ك/ب/ث.

**ملاحظات حول ملفات JPEG**

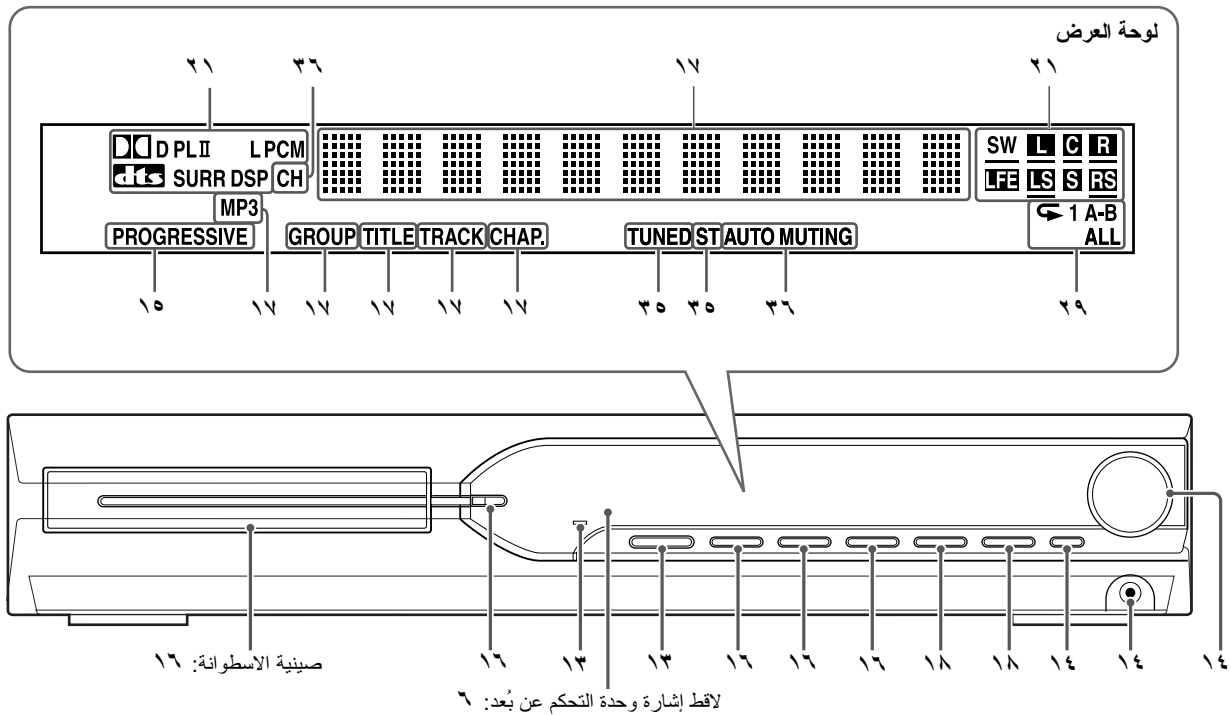
- نحن نوصي بتسجيل الملفات بدرجة الدقة ٦٤٠ x ٤٨٠ إذا ما كان الملف مسجلاً بدرجة دقة أعلى من ٦٤٠ x ٤٨٠، فسوف يستغرق عرضه وقتاً أطول).
- يمكن لهذا الجهاز إعادة عرض ملفات JPEG الأساسية فقط.

يحتوي هذا المنتج على تقنية حماية حقوق النشر المحمية بأسلوب المطالبة بتسجيل براءة مخترعات أمريكية معينة وحقوق الملكية الفكرية الأخرى لشركة Macrovision والجهات الأخرى المالكة لحقوق النشر. يجب الحصول على ترخيص من شركة Macrovision لاستخدام تقنية حماية حقوق النشر هذه، وأن يكون استخدامها قاصراً على المنازل والاستخدامات الأخرى لعدد محدود من المشاهدين إلا إذا تم الترخيص بغير ذلك من قبل مؤسسة Macrovision. يحظر تماماً تعديل طريقة تشغيل الوحدة من الداخل أو فك الأجزاء المكونة لها.

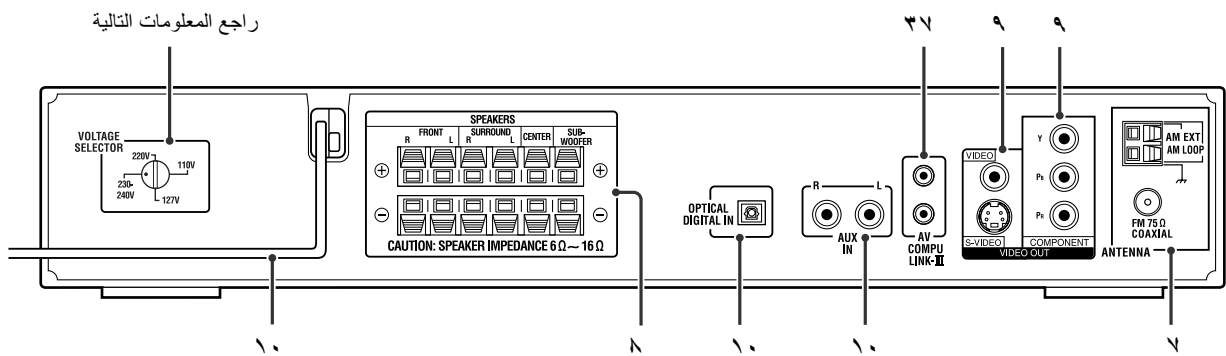
# فهرس بمكونات الجهاز ومفاتيح التحكم به

تشير الأرقام الموضحة بالأشكال إلى الصفحات المشروح بها تفاصيل هذه الأجزاء.

## اللوحة الأمامية (الوحدة المركزية)



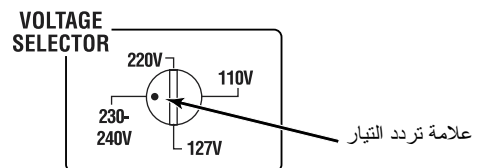
## اللوحة الخلفية (الوحدة المركزية)



## ضبط مؤشر اختيار تردد التيار الكهربائي

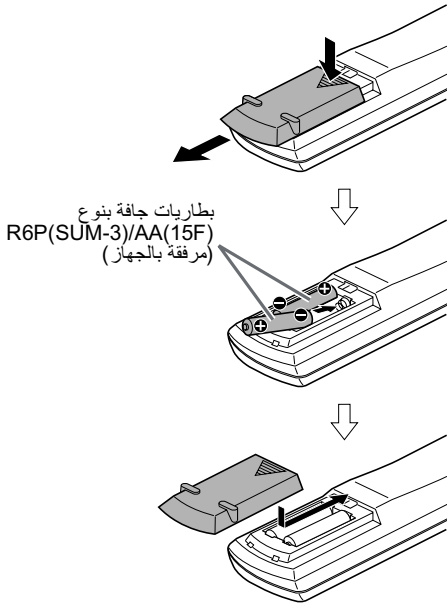
استخدم مفك لإدارة مؤشر التيار الكهربائي بحيث تشير علامة تردد التيار الموجودة بالوحدة المركزية إلى قيمة تردد التيار الكهربائي بالمنطقة التي تستخدم فيها الجهاز.

قبل توصيل الوحدة، اختر تردد التيار الكهربائي الخاص بمنطقتك باستخدام مؤشر اختيار التيار الموجود في خلفية الوحدة المركزية.



وحدة التحكم عن بُعد

وضع البطاريات في وحدة التحكم عن بُعد



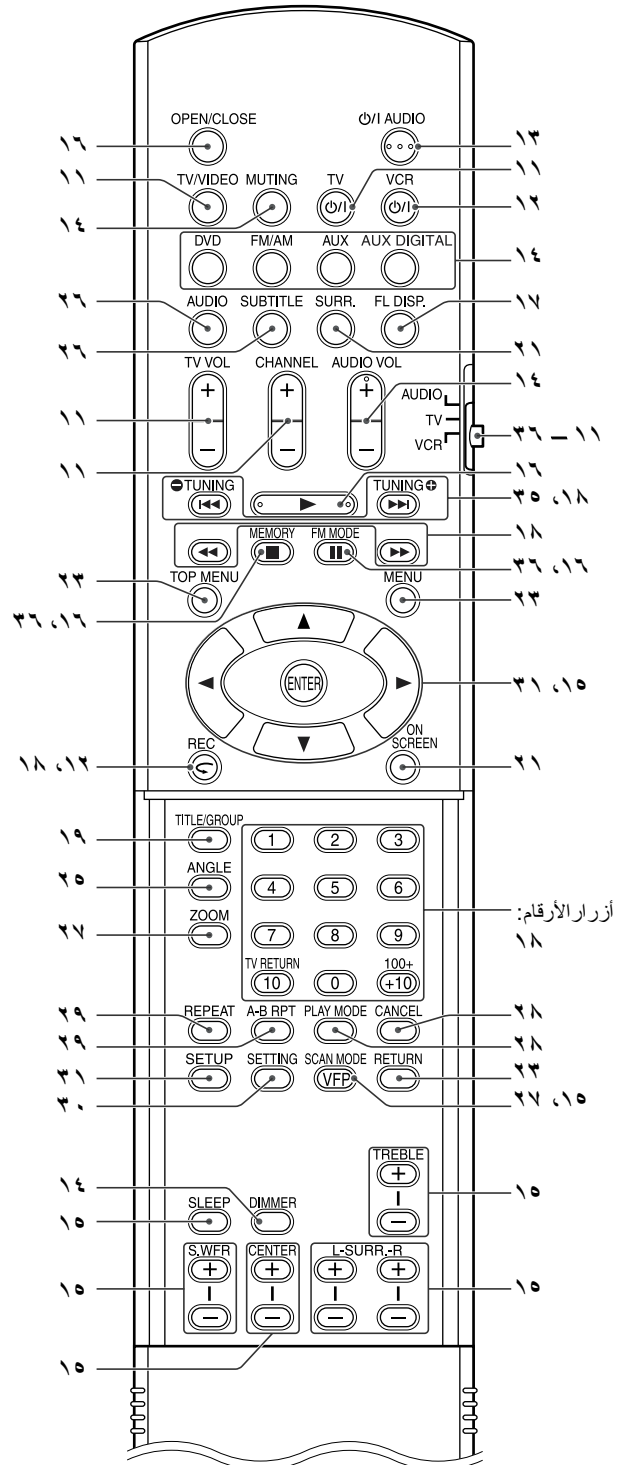
استبدل البطاريتين إذا ما انخفضت فعالية وحدة التحكم عن بُعد أو قل مداها.

تحذير

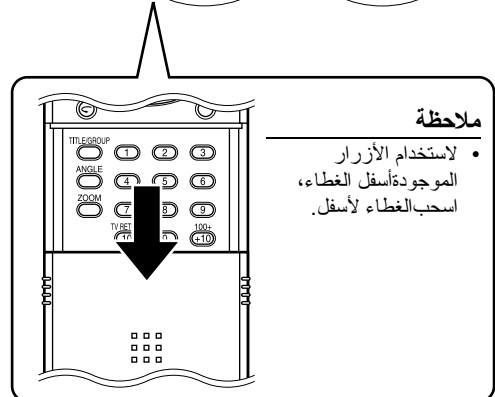
- لا تعرض البطاريات للحرارة أو اللهب.

تشغيل الجهاز من وحدة التحكم عن بُعد

- وجه وحدة التحكم عن بُعد إلى اللوحة الأمامية للوحدة المركزية.
- لا تضع حائلاً أمام لاقط إشارة وحدة التحكم عن بُعد.

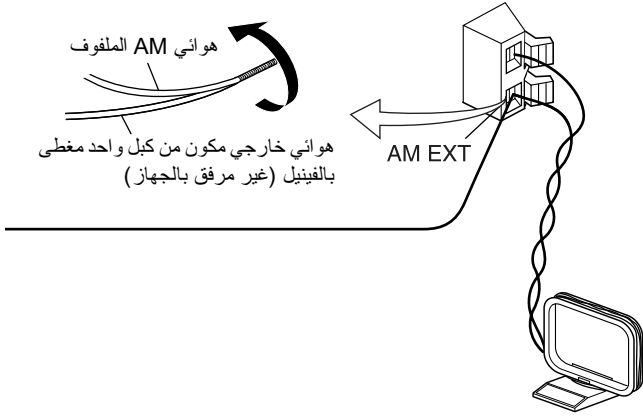


أزرار الأرقام: 18



## إذا كان الاستقبال ضعيفاً

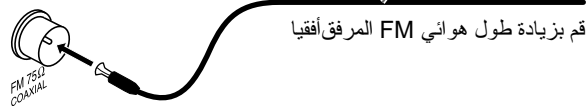
الوحدة المركزية



## هوائي FM

الوحدة المركزية

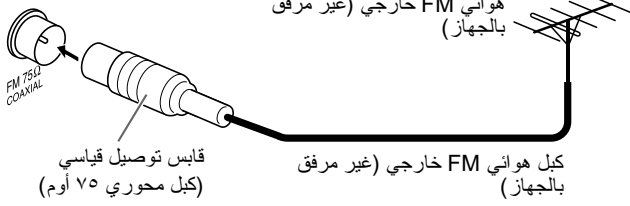
هوائي FM (مرفق بالجهاز)



## إذا كان الاستقبال ضعيفاً

الوحدة المركزية

هوائي FM خارجي (غير مرفق بالجهاز)



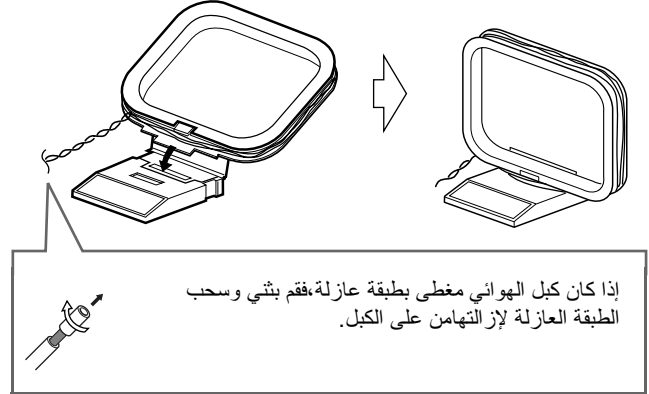
## ملاحظة

- نوصي باستخدام الكبل المتحد المحور مع هوائي FM لتمييزه بجودة مقاومته لتداخل الإشارات.

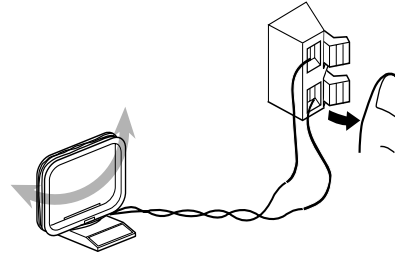
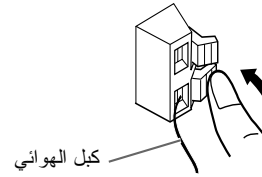
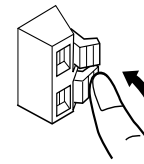
## توصيل هوائي FM وهوائي AM

## هوائي AM

تجهيز هوائي AM المرفق بالجهاز



## توصيل هوائي AM

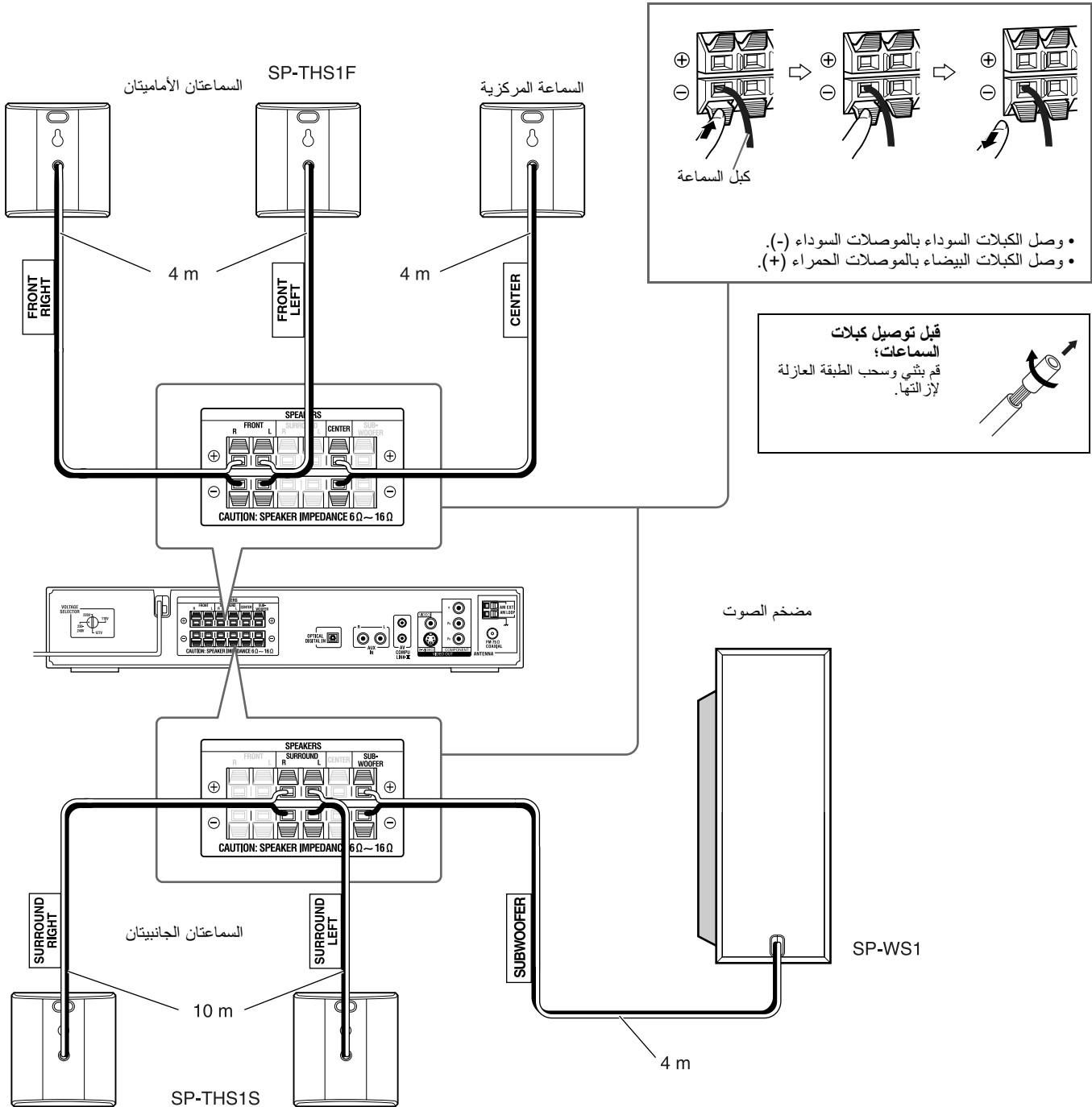


- قم بتوجيه الهوائي الملفوف إلى جميع الجهات إلى أن تحصل على أفضل استقبال أثناء فترة بث البرامج المذاعة على إرسال AM.

## ملاحظة

- احرص على عدم لمس موصلات الهوائي لأي كبلات توصيل أو كبلات كهرباء أخرى. قد يؤدي هذا إلى انخفاض جودة عملية الاستقبال.

## توصيل السماعات (الأمامية والمركزية والجانبية) ومضخم الصوت



• عند تثبيت السماعات على الحائط؛

- احرص على تثبيتها على الحائط بواسطة فني معتمد.
- لا تقم بتثبيت السماعات بنفسك على الحائط تجنباً لأي أضرار غير متوقعة قد تنتج من وقوعها على الأرض نتيجة للتثبيت الخاطئ أو لضعف أو خال في الحائط المثبتة عليه.
- يجب توخي الحذر عند اختيار موضع تثبيت السماعات على الحائط. قد يصاب الأفراد أو تتلف المعدات إذا تم تثبيت السماعات في موضع يتعارض مع النشاطات اليومية.

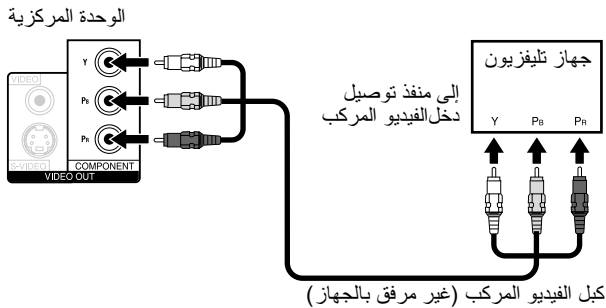
## تحذير

- عند توصيل سماعات أخرى بخلاف تلك المرفقة بالجهاز، استخدم سماعات لها نفس المقاومة الكهربائية SPEAKER IMPEDANCE والتي ستجدها مطبوعة على خلفية الوحدة المركزية.
- لا تقم بتوصيل أكثر من سماعة بنفس الموصل.

## توصيل الوحدة بجهاز تليفزيون

- تشوه الصورة قد يحدث عند توصيل جهاز التليفزيون عبر مسجل شرائط الفيديو أو بتليفزيون مدمج به مسجل لشرائط الفيديو.
- ستحتاج إلى تعيين القيمة الصحيحة للإعداد MONITOR TYPE الموجود بالقائمة PICTURE وفقاً لأبعاد شاشة التليفزيون الخاص بك. (راجع صفحة ٣٢).

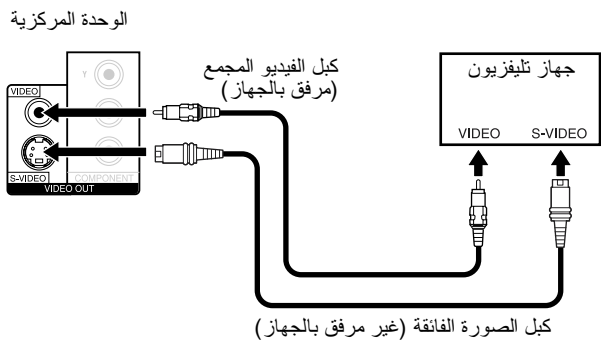
## توصيل تليفزيون مزود بمنفذ توصيل دخل الفيديو المركب



## ملاحظة

- إذا كان تليفزيونك يدعم دخل الفيديو التدريجي، فيمكنك الاستمتاع برؤية صورة عالية الجودة بواسطة تعيين القيمة active لوضع المسح التدريجي. (راجع صفحة ١٥).
- إذا كانت مقابس دخل الفيديو المركب في التليفزيون من النوع BNC، فاستخدم محول توصيل (غير مرفق بالجهاز) لتحويل المقابس العادية إلى مقابس BNC.
- إشارات الفيديو المركب لن يمكن توصيلها إلى التليفزيون إلا بعد اختيار DVD كمصدر للعرض. (راجع صفحة ١٤).

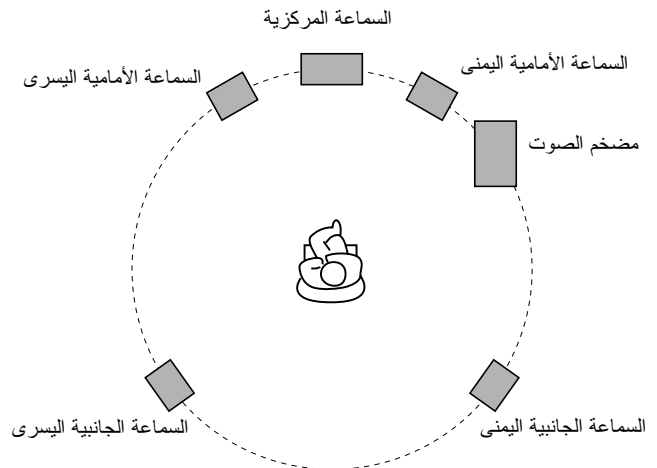
## توصيل الجهاز بتليفزيون مزود بمنفذ توصيل دخل الصورة الفانقة / أو الفيديو المجمع



## ملاحظة

- اختر وضع المسح الذي يناسب جهاز التليفزيون. (راجع صفحة ١٥).

## طريقة توزيع السماعات

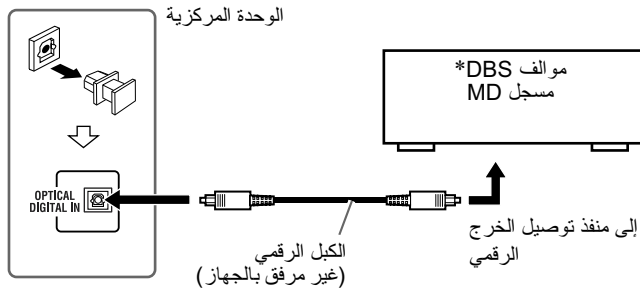


## ملاحظة

- بالرغم من أن مضخم الصوت و السماعات محمية من المغناطيسية، فقد تظهر نقط متفرقة على شاشة التليفزيون وتبدو الصورة المعروضة مشوهة. في هذه الحالة، اترك مسافة كافية بين السماعات والتليفزيون.
- السماعات محمية من المغناطيسية لتجنب تشوه الألوان على شاشات التليفزيون. ومع ذلك، فإذا ما تم إعدادها بطريقة خاطئة، فقد ينتج عن ذلك تشوه الألوان. لذلك، يجب مراعاة ما يلي عند إعداد السماعات للعمل.
- عند وضع السماعات بالقرب من جهاز تليفزيون، استخدم مفتاح الطاقة الرئيسي للتليفزيون لإيقاف تشغيله أو انزع كبل الطاقة الخاص به قبل توصيل السماعات. ثم انتظر ٣٠ دقيقة على الأقل قبل استخدام مفتاح الطاقة الرئيسي للتليفزيون لبدء تشغيله مرة أخرى.
- بعض أجهزة التليفزيون قد تظل متأثرة من وجود السماعات بالقرب منها بالرغم من اتباع الإرشادات السابقة. إذا كان الوضع كذلك، فانقل السماعات بعيداً عن التليفزيون.
- ضع السماعات على سطح مستو.
- احرص على وضع مضخم الصوت على يمين التليفزيون. إذا وضعت مضخم الصوت على يسار التليفزيون، فاترك مسافة كافية بينهما لتجنب ظهور الألوان مشوهة على شاشة التليفزيون.

## توصيل الوحدة بجهاز رقمي

بإمكانك الاستمتاع بالصوت المأخوذ من جهاز رقمي.



\* DBS اختصار لكلمات Direct Broadcasting Satellite وتعني البث المباشر للقنوات الفضائية

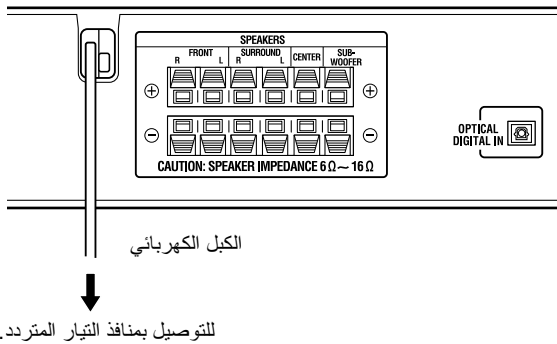
## ملاحظة

- عند تشغيل وحدة عرض للفيديو مثل موالف البث المباشر للقنوات الفضائية؛
- للاستماع للصوت، اختر AUX DIGITAL كمصدر للصوت. (راجع صفحة ١٤).
- لرؤية الصورة، وصل منفذ خرج الفيديو الموجود بالوحدة بمنفذ دخل الفيديو الموجود بالتلفزيون، ثم اختر وضع الإدخال الذي يناسب جهاز التلفزيون.

## توصيل الكبل الكهربائي

تأكد من الانتهاء من كافة التوصيلات.

الوحدة المركزية



## تحذير

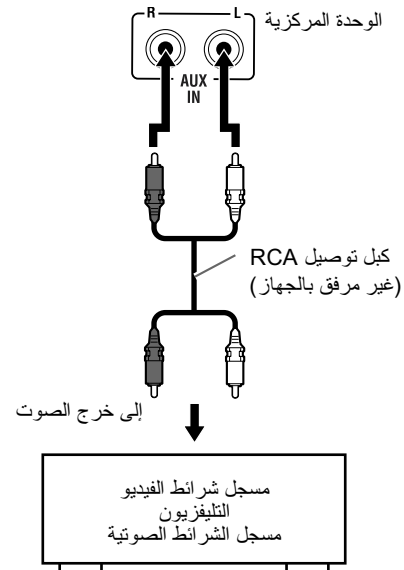
- انزع الكبل الكهربائي قبل تنظيف الجهاز أو نقله.
- لا تسحب الكبل الكهربائي لنزع الكبل من المقبس. عند نزع الكبل من المقبس، احرص دائماً على الإمساك بالقابس بإحكام ثم سحبه حتى لا يتلف الكبل.

## ملاحظة

- الإعدادات المعينة مسبقاً، مثل المحطات المعدة مسبقاً ووضع الصوت المحيطي الذي تم ضبطه حسب رغبتك، قد يتم مسحها بعد بضعة أيام في الحالات التالية:
- إذا قمت بنزع الكبل الكهربائي من الوحدة المركزية.
- إذا حدث انقطاع للتيار الكهربائي.
- إذا كان مقبس التيار على الحائط لا يتوافق مع قابس التيار المتردد، فاستخدم محول توصيل التيار المتردد المرفق بالجهاز.

## توصيل الوحدة بجهاز تناظري

بإمكانك الاستمتاع بالصوت المأخوذ من جهاز تناظري.



## ملاحظة

- إذا قمت بتوصيل جهاز لتحسين الصوت مثل موازن الصوت بين الوحدات المشغلة للصوت وهذا الجهاز، فربما يصبح الصوت الصادر عن هذا الجهاز مشوهاً.
- عند تشغيل وحدة عرض للفيديو مثل مسجل شرائط الفيديو؛
- للاستماع للصوت، اختر AUX كمصدر للصوت. (راجع صفحة ١٤).
- لرؤية الصورة، وصل منفذ خرج الفيديو الموجود بالوحدة بمنفذ دخل الفيديو الموجود بالتلفزيون، ثم اختر وضع الإدخال الذي يناسب جهاز التلفزيون.

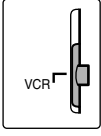


## ■ التشغيل

وجه وحدة التحكم عن بُعد إلى مسجل شرائط الفيديو.

## ■ هام

قبل استخدام وحدة التحكم عن بُعد لتشغيل أحد أجهزة تسجيل شرائط الفيديو؛  
حرك مؤشر اختيار وضع التشغيل الموجود على وحدة التحكم عن بُعد إلى الموضع VCR.



وفيما يلي الأزرار المتاحة لتشغيل مسجل شرائط الفيديو:

●/VCR: يقوم بتشغيل وإيقاف تشغيل مسجل شرائط الفيديو.

▶ (زر العرض) لبدء إعادة العرض.

■ لإيقاف التشغيل.

■ لإيقاف العرض مؤقتاً.

▶▶: للانتقال سريعاً للأمام على شريط الفيديو.

◀◀: للرجوع للخلف على شريط الفيديو.

REC: اضغط هذا الزر مع ▶ (زر العرض) لبدء التسجيل أو مع ■ لإيقاف التسجيل مؤقتاً.

+/- CHANNEL: للتبديل بين قنوات التلفزيون من على مسجل شرائط الفيديو.

## تشغيل مسجل شرائط الفيديو

## ■ تعيين رمز الشركة المصنعة

١ حرك مؤشر اختيار وضع التشغيل الموجود على وحدة التحكم عن بُعد إلى الموضع VCR.

٢ اضغط على زر VCR مع الاحتفاظ به مضغوطاً.  
احتفظ بالزر مضغوطاً حتى الانتهاء من الخطوة رقم ٤.

٣ اضغط على زر ENTER.

٤ اضغط أزرار الأرقام (٠ ومن ١ إلى ٩) لإدخال رمز الشركة المصنعة (المكون من رقمين).

أمثلة:

لإدخال رمز مسجل شرائط الفيديو Panasonic:

اضغط ١ ثم ٧.

لإدخال رمز مسجل شرائط الفيديو Philips:

اضغط ٠ ثم ٩.

الرمز	الشركة المصنعة	الرمز	الشركة المصنعة
09	Philips	01, 02, 03	JVC
05, 06	RCA	11, 26	Emerson
24	Samsung	29	Fisher
21-23	Sanyo	10, 14-16	Funai
27, 28	Sharp	12	Gold Star
30	Shintom	04	Hitachi
18-20	Sony	13	Mitsubishi
08	Zenith	25	NEC
		07, 17	Panasonic

## ٥ حرر زر VCR.

إذا كان هناك أكثر من رمز مذكور بالقائمة لنوع واحد، فجرب كل رمز على حدة إلى أن تدخل الرمز الصحيح.

## تشغيل وإيقاف تشغيل الجهاز

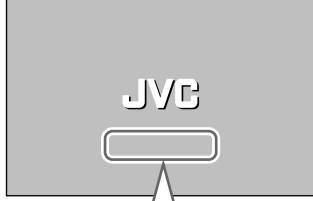
من وحدة التحكم عن بُعد:

اضغط على زر **AUDIO** .

من الوحدة المركزية:

اضغط على **AUDIO** .

عند تحديد DVD كمصدر للعرض المراد تشغيله، ستظهر الرسالة التالية على شاشة التلفزيون. (راجع صفحة ١٤).



• "OPEN"/"CLOSE":

ستظهر عند فتح أو إغلاق صينية الأسطوانة.

• "NOW READING":

ستظهر عند قراءة الجهاز لمعلومات الأسطوانة.

• "REGION CODE ERROR!":

ستظهر عند عدم تطابق رمز المنطقة لأسطوانة الفيديو الرقمي مع الرموز التي يدعمها الجهاز. لن يمكن إعادة عرض الأسطوانة.

• "NO DISC":

ستظهر عند عدم وجود أسطوانة بالجهاز.

• "CANNOT PLAY THIS DISC":

ستظهر عند إدخال أسطوانة لا يمكن تشغيلها.

### ملاحظة

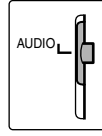
- سيتم إطفاء المصباح **STANDBY** عند توصيل الكهرباء إلى الجهاز، وسيظهر مضاءً عند قطع الكهرباء عن الجهاز.
- هناك قدر بسيط من الكهرباء يتم استهلاكه حتى أثناء إيقاف تشغيل الجهاز. وهذا ما يسمى بوضع الاستعداد للتشغيل وسيظهر المصباح **STANDBY** مضاءً في هذا الوضع. قم بفصل الكبل الكهربائي من مصدر التيار المتردد لفصل التيار الكهربائي كلية.
- كما يمكنك تشغيل الجهاز بالضغط على الأزرار التالية:
- **OPEN/CLOSE** من وحدة التحكم عن بُعد أو  من الوحدة المركزية
- أحد أزرار اختيار المصدر من وحدة التحكم عن بُعد
- من الوحدة المركزية. تستطيع استخدام نفس الأزرار من وحدة التحكم عن بُعد إلا إذا تم الضغط على الزر **FM/AM** قبلها.

الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بُعد تستخدم لشرح معظم العمليات الموجودة بكتيب التعليمات الذي بين يديك. يمكنك استخدام الأزرار الموجودة على الوحدة المركزية بنفس طريقة استخدامك لها من وحدة التحكم عن بُعد للقيام بعمليات التشغيل إلا إذا ما تمت الإشارة إلى غير ذلك.

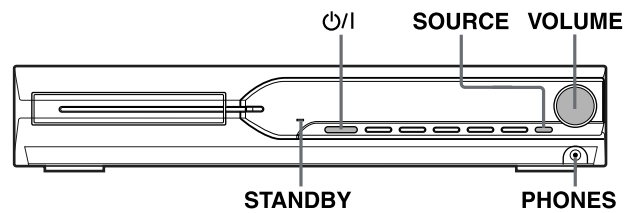
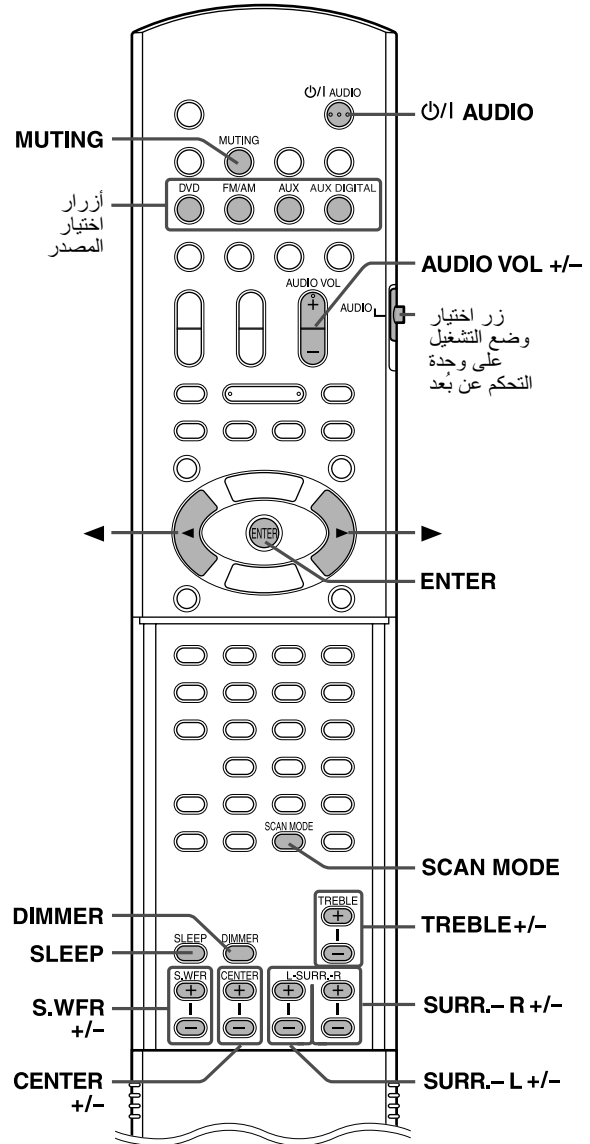
هام

قبل استخدام وحدة التحكم عن بُعد للعمليات التالية:

- حرك مؤشر اختيار وضع التشغيل الموجود على وحدة التحكم عن بُعد إلى الوضع **AUDIO**.



الأزرار المشروحة فيما يلي تُستخدم في الصفحات من ١٣ إلى ١٥.



## الاستماع إلى الصوت باستخدام سماعات الأذن (غير مرفقة بالجهاز)

### تحذير

تأكد من خفض مستوى الصوت؛

- قبل توصيل السماعات أو ارتدائها لأن الصوت المرتفع قد يسبب أضراراً لكل من السماعات وقدرتك على السمع.
  - قبل فصل سماعات الأذن لأن الصوت المرتفع قد يخرج فجأة من السماعات العادية.
- عند توصيل سماعات الأذن بمنفذ التوصيل PHONES بالوحدة المركزية، سيقوم الجهاز تلقائياً بإلغاء وضع الصوت المحيطي (راجع صفحة ٢٠) المحدد وإيقاف السماعات العادية وتنشيط وضع سماعات الأذن. سيظهر الإدخال HEADPHONE على لوحة العرض.

### وضع سماعات الأذن

- عند استخدام سماعات الأذن، سيتم إخراج الإشارات التالية بغض النظر عن إعداد السماعات؛
- بالنسبة للمصادر التي تعمل على قناتي صوت، سيتم إخراج إشارات القناتين الأماميتين اليمنى واليسرى من سماعات الأذن.
- أما إشارات القنوات الصوتية المتعددة فيتم تخفيض مستوياتها وإخراجها من سماعات الأذن.

## إيقاف الصوت مؤقتاً [MUTING]

### اضغط على زر MUTING.

لاستعادة الصوت

قم بأحد الإجراءات التاليين:

- اضغط على زر MUTING مرة أخرى.
- اضغط على زر AUDIO VOL +/- (أو قم بتنشيط المؤشر VOLUME من الوحدة المركزية).

## ضبط سطوع مؤشرات التشغيل [DIMMER]

### اضغط على زر DIMMER.

سيغير مستوى السطوع مع كل مرة تضغط فيها على هذا الزر.

## اختيار المصدر المراد تشغيله

من وحدة التحكم عن بُعد:

### اضغط أحد أزرار اختيار المصدر (DVD أو FM/AM أو AUX أو AUX DIGITAL).

:DVD لعرض الاسطوانة (سواء كانت DVD VIDEO أو VCD أو غير ذلك). (راجع صفحة ١٦).

:FM/AM لتوليف محطة على إرسال FM أو إرسال AM. (راجع صفحة ٣٥).

في كل مرة تضغط فيها على هذا الزر، يتم التبديل بين FM وAM.

:AUX لاختيار المصدر من وحدة متصلة بمنافذ التوصيل

AUX IN. (راجع صفحة ١٠).

:AUX DIGITAL لاختيار المصدر من وحدة متصلة بمنافذ التوصيل

DIGITAL IN. (راجع صفحة ١٠).

من الوحدة المركزية:

### كرر الضغط على الزر SOURCE إلى أن يظهر اسم المصدر الذي تريده على لوحة العرض.

### ملاحظة

- عند اختيار أحد المصادر (باستثناء DVD)، لن يعرض الجهاز إشارات الفيديو.
- تغيير المصدر قد يستغرق بعض الوقت.

## ضبط مستوى الصوت [VOLUME]

### تحذير

- احرص دائماً على ضبط الصوت على المستوى الأدنى قبل بدء تشغيل أي مصدر. إذا كان الصوت مضبوطاً على أقصى مستوى له، فقد تؤدي الدفعة الصوتية المفاجئة إلى القضاء على قدرتك على السمع نهائياً أو حرق السماعات.

من وحدة التحكم عن بُعد:

### اضغط على AUDIO VOL + أو - .

من الوحدة المركزية:

### استخدم المؤشر VOLUME.

## تغيير وضع المسح

من الممكن تهيئة الجهاز وفقاً لوضع المسح الخاص بالتلفزيون.  
 • لاستخدام الجهاز في الوضع التدريجي، يشترط أن تكون الوحدة المركزية متصلة بالتلفزيون باستخدام كبل الفيديو المركب (غير مرفق بالجهاز). (راجع صفحة ٩)

■ عندما يكون DVD هو المصدر المحدد وقبل إعادة العرض.

## ١ احتفظ بالزر SCAN MODE مضغوطاً لمدة ثانيتين.

سيظهر الإعداد الحالي على لوحة العرض.

## ٢ اضغط على زر &lt;/&gt; لاختيار الوضع المراد.

• PAL: اختر هذا الوضع عندما يكون التلفزيون لا يدعم إلا وضع الفيديو المتشابك PAL.

• NTSC: اختر هذا الوضع عندما يكون التلفزيون لا يدعم إلا وضع الفيديو المتشابك NTSC.

• NTSC PROG.: اختر هذا الوضع إذا كان التلفزيون مزوداً بمنافذ توصيل تدعم الفيديو التدريجي NTSC.

تستطيع الحصول على جودة أفضل للصورة في الوضع "NTSC PROG." من تلك التي ستحصل عليها في الوضع "PAL" أو الوضع "NTSC".

## ٣ اضغط على زر ENTER أثناء ظهور الوضع المحدد على لوحة العرض.

عند تحديد الوضع "NTSC PROG."، سيضيء المؤشر PROGRESSIVE على لوحة العرض.

## ملاحظة

• بالرغم من احتمال ظهور الصور مشوهة عند الضغط على ENTER، فهذا ليس لوجود خلل في هذا الجهاز.

- هناك بعض أجهزة التلفزيون التي تدعم العرض التدريجي والعالية الدقة التي لا تتوافق بصورة كاملة مع هذا الجهاز، مما يؤدي إلى ظهور صورة غير طبيعية عند إعادة عرض الفيديو الرقمي DVD VIDEO في وضع المسح التدريجي. في مثل هذه الحالة، قم بتغيير وضع المسح إلى "PAL" أو "NTSC".
- ولمعرفة مدى توافق جهاز التلفزيون مع الجهاز، اتصل بمركز خدمة عملاء JVC في منطقتك.
- جميع أجهزة التلفزيون التي تدعم العرض التدريجي والعالية الدقة المصنعة بواسطة JVC تتوافق بصورة كاملة مع هذا الجهاز.

## مؤقت النوم [SLEEP]

سيتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائياً عند انقضاء المدة الزمنية التي تم تعيينها.

## اضغط على زر SLEEP.

سيغير وقت إيقاف التشغيل مع كل مرة تضغط فيها على هذا الزر.

مثال:

دقيقة/دقائق



## ولمعرفة الوقت المتبقي

اضغط على زر SLEEP مرة واحدة.

## ولتغيير الوقت المتبقي

كرر الضغط على زر SLEEP ولإلغاء المؤقت.

## ولإلغاء المؤقت

استمر في الضغط على زر SLEEP إلى أن تظهر رسالة "SLEEP OFF".  
 • وفصل التيار الكهربائي كذلك يلغي مؤقت النوم.

## ضبط مستوى خرج الصوت لمضخم الصوت والسماعات المركزية والجانبية [S.WFR و CENTER و L-SURR.-R]

اضغط على +/- S.WFR لضبط مستوى صوت المضخم.

اضغط على +/- CENTER لضبط مستوى صوت السماعة المركزية.

اضغط على +/- SURR. -L لضبط مستوى صوت السماعة الجانبية اليسرى.

اضغط على +/- SURR. -R لضبط مستوى صوت السماعة الجانبية اليمنى.

## ملاحظة

- كما يمكنك القيام بعمليات ضبط مستوى الصوت باستخدام قائمة الإعداد التي تظهر على شاشة التلفزيون. (راجع صفحة ٣٢).
- ستؤثر عمليات ضبط مستوى الصوت على كافة مصادر العرض.
- لن يمكنك إجراء عملية الضبط هذه عند اختيار FM أو AM كمصدر.

## ضبط مستوى الصوت الحاد [TREBLE]

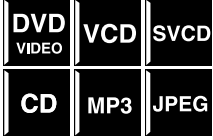
اضغط على +/- TREBLE.

## ملاحظة

• ستؤثر عمليات ضبط مستوى الصوت على كافة مصادر العرض.

• العلامة DVD VIDEO توضح نوع الاسطوانات التي يتاح عرضها على الجهاز.

## عمليات التشغيل الأساسية



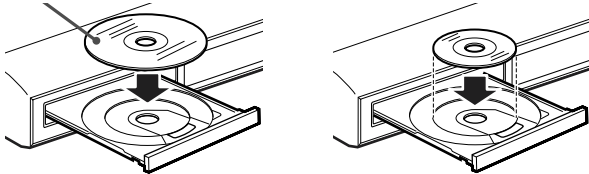
### ١ اضغط على OPEN/CLOSE.

- سيتم تشغيل الجهاز وإخراج صينية الاسطوانات.
- على الوحدة المركزية سيعمل زر OPEN/CLOSE بنفس طريقة عمله على وحدة التحكم عن بُعد.

### ٢ ضع الاسطوانة.

عند وضع أسطوانة قطر ها ٨ سم (٣ بوصة)

الجانب المعنون لأعلى



### ٣ اضغط على زر التشغيل.

#### بالنسبة لملفات MP3

سيظهر عرض التحكم في الملفات (راجع صفحة ٢٤) على شاشة التلفزيون.

#### بالنسبة لملفات JPEG

سنتظهر الملفات (صور ثابتة) على شاشة التلفزيون لمدة ٣ ثوان (استعراض متتابع للصور). عند إيقاف التشغيل، سيظهر عرض التحكم في الملفات (راجع صفحة ٢٤) على شاشة التلفزيون.

#### ■ لإيقاف العرض مؤقتاً

#### ■ اضغط II.

ولمواصلة العرض، اضغط ► (زر العرض).

#### ■ لإيقاف العرض

#### ■ اضغط ■.

#### ■ رموز الإرشاد على الشاشة

قد تظهر رموز الإرشاد التالية لوهلة على شاشة التلفزيون عند إعادة عرض الفيديو الرقمي DVD VIDEO؛

- يظهر في بداية مشهد يحتوي على ترجمة بلغات متعددة.
- يظهر في بداية مشهد يحتوي على صوت بلغات متعددة.
- يظهر في بداية مشهد يحتوي على عدة زوايا للرؤية.
- (عرض)، (إيقاف مؤقت)، (الانتقال) / ► / ◀
- سريعاً للأمام/ للخلف)، (العرض بسرعة أقل من العادية للأمام/ للخلف): يظهر عند القيام بكل عملية.
- الاسطوانة لا تقبل العملية التي حاولت القيام بها.

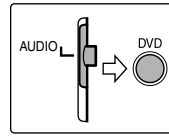
#### ملاحظة

- (بالنسبة لملفات JPEG) لا يستطيع الجهاز قبول العمليات بغض النظر عن الأزرار التي تضغطها قبل ظهور الصورة بالكامل على شاشة التلفزيون.
- إذا كنت لا تريد ظهور رموز الإرشاد على الشاشة، فراجع صفحة ٣٣.

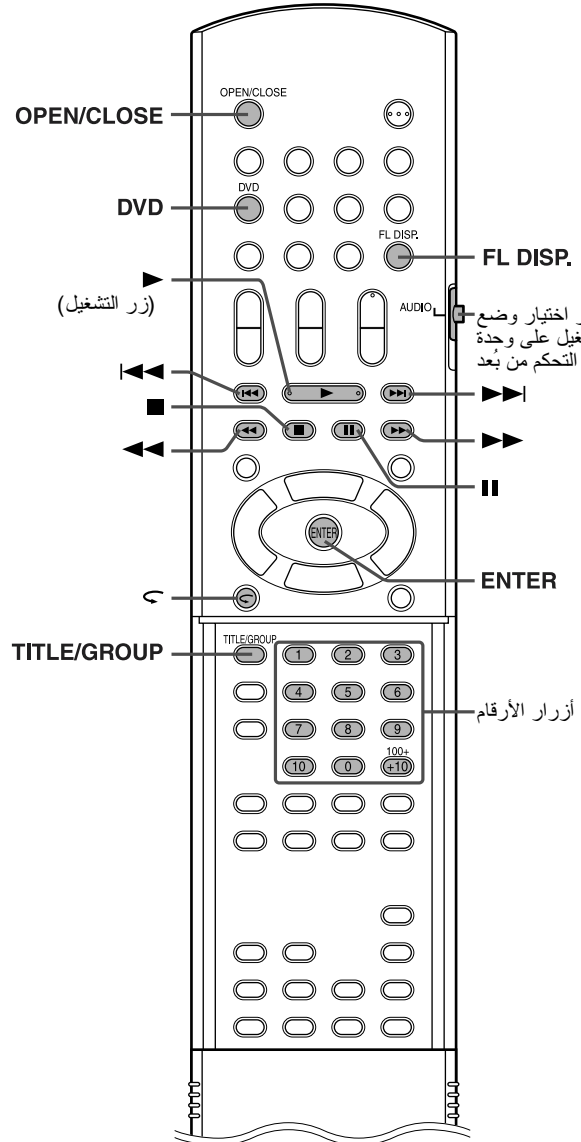
هلم

قبل استخدام وحدة التحكم عن بُعد للعملية التالية؛

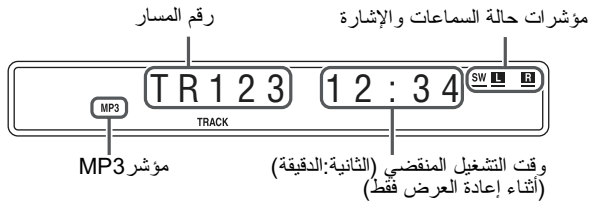
- 1 حرك مؤشر اختيار وضع التشغيل الموجود على وحدة التحكم عن بُعد إلى الوضع AUDIO.
- 2 اضغط على زر DVD.



الأزرار المشروحة فيما يلي تُستخدم في الصفحات من ١٦ إلى ١٩.

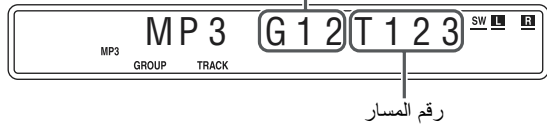


## اسطوانة MP3

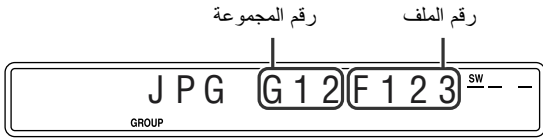


عند ضغط FL DISP.

رقم المجموعة



## اسطوانة JPEG



## ملاحظة

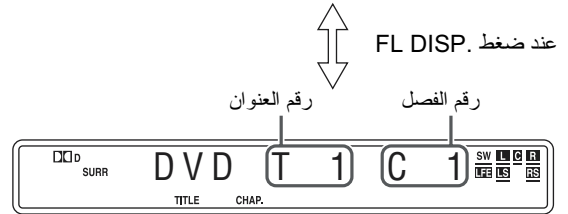
- تستطيع تغيير وضع معلومات الوقت (فيما عدا مع MP3/JPEG). (راجع صفحة ٢٢).
- كما يمكنك رؤية معلومات التشغيل من على شاشة التلفزيون. (راجع صفحة ٢١).

## معلومات التشغيل على لوحة العرض

## DVD VIDEO

مثال:

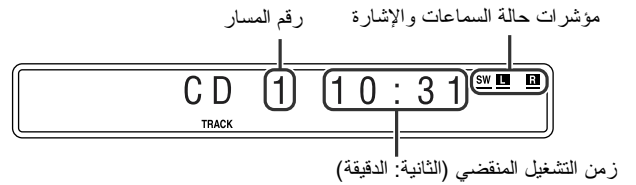
عند عرض فيديو رقمي مشفر بمقياس Dolby Digital 5.1ch.



## VCD/SVCD/CD

مثال:

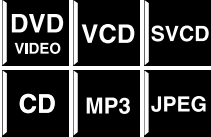
عند تشغيل اسطوانة صوت مدمجة.



## ملاحظة

- سيظهر المؤشر "VCD" بدلاً من "CD" عند إدخال اسطوانة VCD أو SVCD.
- عند تشغيل اسطوانة VCD أو SVCD تشتمل على خاصية ولإحد، لن يظهر وقت التشغيل المنقضي وسيظهر المؤشر "PBC" بدلاً منه.

## التخطي للوصول إلى الموضع المراد



## ■ استخدام الأزرار &lt; &gt; / &lt; &gt; &lt; &gt;

■ بالنسبة للفيديو الرقمي DVD VIDEO (الفصل):

أثناء إعادة العرض

بالنسبة لاسطوانات VCD و SVCD (المسار):

أثناء إعادة عرض الاسطوانات التي لا تشتمل على خاصية PBC  
بالنسبة لاسطوانات JPEG/MP3/CD (المسار/الملف): أثناء إعادة العرض أو الإيقاف

كر الضغط على < > أو < > < >.

## ملاحظة

- عند تشغيل اسطوانة MP3 أو JPEG، سيتمكنك القيام بإجراءات التشغيل باستخدام عرض التحكم بالملفات. (راجع صفحة ٢٤).
- قد لا تعمل هذه الخاصية مع بعض الاسطوانات.

## ■ استخدام أزرار الأرقام من على وحدة التحكم عن بُعد

■ بالنسبة للفيديو الرقمي DVD VIDEO (العنوان والفصل):

أثناء الإيقاف، سيظهر رقم العنوان محددًا.

أثناء إعادة العرض، سيظهر رقم الفصل محددًا.

بالنسبة لاسطوانات VCD و SVCD (المسار):

أثناء إعادة عرض الاسطوانات التي لا تشتمل على خاصية PBC

بالنسبة لاسطوانات JPEG/MP3/CD (المسار/الملف): أثناء إعادة العرض أو الإيقاف

اضغط أزرار الأرقام (٠ إلى ١٠ و ١٠+) لاختيار الرقم المراد.

- للحصول على تفاصيل كيفية استخدام أزرار الأرقام، اقرأ "كيفية استخدام أزرار الأرقام" فيما يلي.

## كيفية استخدام أزرار الأرقام

لاختيار ٣:	اضغط ٣.
لاختيار ١٤:	اضغط ١٠+ ثم ٤.
لاختيار ٢٤:	اضغط ١٠+ مرتين ثم ٤.
لاختيار ٤٠:	اضغط ١٠+ ثلاث مرات ثم ١٠.
	أو اضغط ١٠+ أربع مرات ثم اضغط ٠.

## ■ شاشة التوقف

- من الممكن احتراق شاشة التلفزيون لوجود صورة ثابتة معروضة عليها لفترة زمنية طويلة. وللحيلولة دون ذلك، يعمل الجهاز على إتمام الشاشة تلقائياً إذا كان هناك صورة ثابتة معروضة لأكثر من ٥ دقائق (خاصية شاشة التوقف).
- سيؤدي الضغط على أي زر إلى إلغاء عمل خاصية شاشة التوقف.
- إذا كنت لا تريد استخدام خاصية شاشة التوقف، فراجع صفحة ٣٢.

## تكرار العرض بلمسة واحدة

بإمكانك الرجوع للخلف عند إعادة العرض بمقدار ١٠ ثوان من الموضع الحالي.

■ أثناء إعادة العرض

أثناء إعادة العرض:

اضغط على < >.

## ملاحظة

- تعمل هذه الخاصية في عنوان واحد.
- قد لا تعمل هذه الخاصية مع بعض الاسطوانات.

## البحث السريع للأمام والخلف

■ أثناء إعادة العرض

من وحدة التحكم عن بُعد:

اضغط < > أو < > < >.

في كل مرة تضغط فيها على الزر، ستتغير سرعة البحث ( 2 x، 5 x، 10 x، 20 x، 60 x).

للرجوع إلى سرعة إعادة العرض العادية

اضغط على < > (زر العرض).

من الوحدة المركزية:

احتفظ بالزر < > أو < > < > مضغوطاً.

مواصلة الضغط على < > أو < > < > أو < > < > < > للبحث للأمام أو للخلف (5 x ←، 20 x).

## ملاحظة

- عند إعادة عرض اسطوانة DVD VIDEO أو VCD أو SVCD، لن يتم إخراج صوت أثناء البحث السريع للأمام أو للخلف.
- وعند تشغيل اسطوانة صوت مدمجة CD، سيصبح الصوت منخفضاً ومتقطعاً أثناء البحث السريع للأمام أو للخلف.
- قد لا تعمل هذه الخاصية مع بعض الاسطوانات.

## تحديد موقع عنوان أو مجموعة باستخدام الأرقام

■ أثناء إعادة العرض أو الإيقاف.



### ١ اضغط على TITLE/GROUP.

سيظهر “\_ \_” أو “\_” في منطقة عرض العنوان/المجموعة على لوحة العرض.

مثال:

أثناء إعادة عرض الفيديو الرقمي DVD VIDEO

T \_ \_ 1 : 2 3 : 4 5

### ٢ أثناء ظهور “\_ \_” أو “\_” على لوحة العرض، استخدم أزرار الأرقام (٠ إلى ١٠ و +١٠) لإدخال رقم العنوان أو المجموعة التي تريدها.

سيبدأ الجهاز في إعادة العرض من أول فصل أو مسار أو ملف في العنوان أو المجموعة المختارة.

• للحصول على تفاصيل “كيفية استخدام أزرار الأرقام”. (راجع صفحة ١٨).

#### ملاحظة

• قد لا تعمل هذه الخاصية مع بعض الاسطوانات.

## استخدام وضع الصوت المحيطي

### صوت محيطي تلقائي (AUTO SURR)

تعمل هذه الخاصية على اختيار وضع الصوت المحيطي المناسب تلقائياً وفقاً لإشارات الدخل، على سبيل المثال، المصدر المتعدد القنوات يتم إعادة إخراجها تلقائياً بصوت متعدد القنوات.

### صوت دولبي المحيطي

#### 1\* Dolby Pro Logic II

يحتوي نظام Dolby Pro Logic II على نسق مطور لإعادة عرض متعدد القنوات لتحويل كافة المصادر المعتمدة على قناتين - مصدر الصوت المجسم ومصدر الصوت المشفر بنسق صوت دولبي المحيطي - إلى مصدر يشتمل على ١, ٥ قناة.

يشتمل نظام على وضعين، وضع الأفلام Movie ووضع الموسيقى Music:

#### • Pro Logic II Movie (PL II MOVIE)

هذا الوضع مناسب لتحويل مصادر صوت دولبي المحيطي المشفرة التي تحمل العلامة (DOLBY SURROUND).

#### • Pro Logic II Music (PL II MUSIC)

هذا الوضع مناسب لتحويل أي مصدر لأصوات الموسيقى المجسمة المكونة من قناتين.

#### 1\* Dolby Digital

يستخدم لتحويل المسارات الصوتية المتعددة القنوات للبرنامج المشفر باستخدام نظام Dolby Digital (DOLBY DIGITAL).

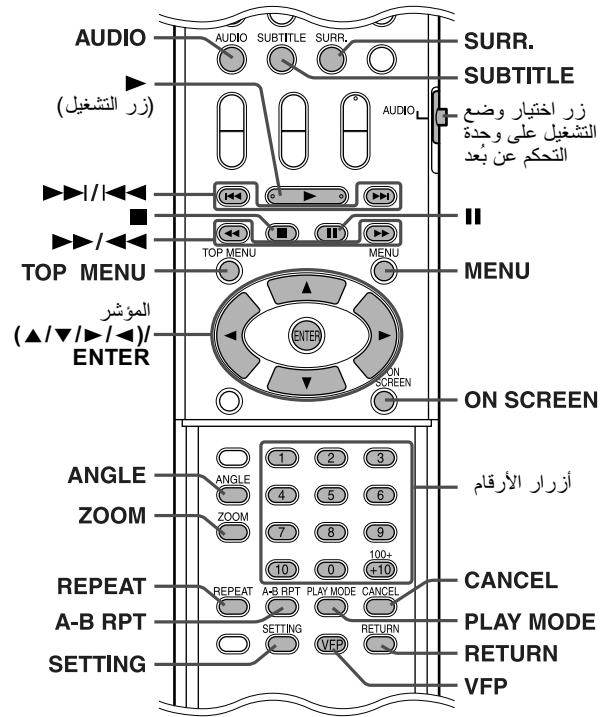
#### 2\* DTS Digital Surround

يستخدم لتحويل المسارات الصوتية المتعددة القنوات للبرنامج المشفر باستخدام نظام DTS Digital Surround (DTS).

DTS Digital Surround (DTS) من تنسيقات الصوت الرقمية المتعددة القنوات المتوفرة ببرنامج الاسطوانات المدمجة واسطوانات الفيديو الرقمية.

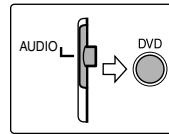
• العلامة DVD توضح نوع الاسطوانات التي يتاح تشغيلها على الجهاز.

الأزرار المشروحة فيما يلي تُستخدم في الصفحات من ٢٠ إلى ٣٠.



هام

- قبل استخدام وحدة التحكم عن بُعد للعمليات التالية؛
- حرك مؤشر اختيار وضع التشغيل الموجود على وحدة التحكم عن بُعد إلى الوضع AUDIO.
- اضغط على زر DVD.



### أوضاع الصوت المحيطي لجميع إشارات الدخل

تشير العلامة ✓ إلى أوضاع الصوت المحيطي المتاحة.

1\* أنتج بموجب رخصة من شركة Dolby Laboratories. "Dolby" و "Pro Logic" و الرمز D المزوج هي علامات تجارية خاصة بشركة Dolby Laboratories. كل من "DTS" و "DTS Digital Surround" علامات تجارية لشركة Digital Theatre Systems. تستطيع اختيار هذه الأوضاع بالضغط على SURR. (راجع صفحة ٢١).

الإشارة	DTS Digital Surround		Dolby Surround			صوت محيطي تلقائي	إيقاف الصوت المحيطي	الوضع
	ALL CH * ST.	DTS	Dolby Digital	PL II * MUSIC	PL II * MOVIE	AUTO SURR	SURR OFF	
Dolby Digital (متعدد القنوات)	—	—	√	—	—	√	√	Dolby Digital (متعدد القنوات)
Dolby Digital (٢ قناة)	√	—	—	√	√	√	√	Dolby Digital (٢ قناة)
DTS Digital Surround (متعدد القنوات)	—	√	—	—	—	√	√	DTS Digital Surround (متعدد القنوات)
DTS Digital Surround (٢ قناة)	√	—	—	√	√	√	√	DTS Digital Surround (٢ قناة)
VCR تناظرية أو PCM خطية	√	—	—	√	√	√	√	VCR تناظرية أو PCM خطية

### ■ عند تشغيل مصدر صوت يعتمد على قناتين

تستطيع الاختيار من بين الوضع Dolby Pro Logic II (PL II MOVIE/ PL II MUSIC) أو الوضع (DSP (ALL CH ST.) .

### ■ كسر الضغط على SURR. لاختيار الوضع المراد.

سيتم تشغيل وضع الصوت المحيطي وعرض وضع الصوت المحيطي الحالي على لوحة العرض.

سيتم تغيير وضع الصوت المحيطي مع كل مرة تضغط فيها على هذا الزر.

راجع صفحة ٢٠.

### ■ لإيقاف تشغيل وضع الصوت المحيطي

### ■ كسر الضغط على SURR. إلى أن يظهر المؤشر SURR OFF على لوحة العرض.

### ■ تخزين التعديلات — الذاكرة التلقائية

عندما تقوم بإيقاف التشغيل، سيظل الجهاز محتفظاً بوضع الصوت المحيطي الحالي. وستتم استعادة الوضع المحفوظ بالذاكرة تلقائياً عند قيامك بتشغيل الجهاز.

### ■ ملاحظة

• لن يمكن اختيار أي من أوضاع الصوت المحيطي إذا كان المصدر المحدد FM أو AM.

## استخدام شريط الوظائف المعروض على الشاشة

تستطيع استعراض معلومات الاسطوانة واستخدام بعض الوظائف باستخدام شريط الوظائف المعروض على الشاشة.

### ■ إظهار شريط الوظائف على الشاشة

■ عند إدخال اسطوانة



### ■ اضغط على الزر ON SCREEN

في كل مرة تضغط فيها على الزر، سيغير شريط الوظائف المعروض على شاشة التلفزيون كما هو موضح فيما يلي.

مثال:

أثناء إعادة عرض الفيديو الرقمي DVD VIDEO



إيقاف

(سيختفي شريط الوظائف المعروض على الشاشة)



(العودة إلى الوضع السابق)

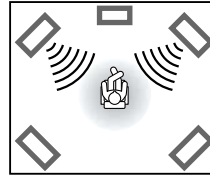
• سيظهر العنصر المحدد باللون الأخضر.

### ■ جميع قنوات الصوت المجسم (DSP)

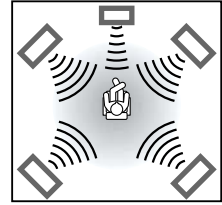
وضع جميع الأصوات المجسمة (ALL CH ST.) يمكنه إخراج مجال صوتي مجسم أكبر باستخدام كافة السماعات التي تم توصيلها (وتنشطها).

وضع جميع قنوات الصوت المجسم يمكن استخدامه أثناء إخراج مصدر للصوت المجسم المعتمد على قناتين.

الصوت المجسم العادي



الصوت المجسم عبر جميع القنوات



### ■ مؤشرات الحالة الموجودة على لوحة العرض

مؤشرات نسق الإشارة الرقمية

LPCM: يضى عند إدخال إشارة Linear PCM.  
 DDD: يضى عند إدخال إشارات Dolby Digital.  
 DTS: يضى عند إدخال إشارات DTS Digital (Surround).  
 عدم وجود مؤشر للحالة: لن تضى أي من مؤشرات حالة الإشارة الرقمية عند إدخال إشارات تناظرية.

### ■ مؤشرات وضع صوت دولبي المحيطي/DSP

DDPLII: يضى عند تنشيط الوضع Dolby Pro Logic II.  
 DSP: يضى عند تنشيط الوضع All Channel Stereo.

### ■ مؤشرات حالة إشارة المصدر

يضى للدلالة على الإشارات القادمة.



L: يضى عند إدخال إشارة عبر القناة الأمامية اليسرى.  
 C: يضى عند إدخال إشارة عبر القناة المركزية.  
 R: يضى عند إدخال إشارة عبر القناة الأمامية اليمنى.  
 LFE: يضى عند إدخال إشارة عبر القناة LFE.  
 LS: يضى عند إدخال إشارة عبر القناة الجانبية اليسرى.  
 RS: يضى عند إدخال إشارة عبر القناة الجانبية اليمنى.  
 S: يضى عند إدخال إشارة عبر القناة الجانبية المفردة أو إشارة Dolby Surround عبر قناتين.  
 SW: يضى دائماً عند عدم استخدام وضع سماعات الأذن.

القناة التي يظهر أمامها "—" توضح أن السماعات الخاصة بها تخرج الصوت.

إذا تم إخراج صوت القنوات الذي تم تحويله إلى ١, ٥ قناة، فلن يضى إلا المؤشر "—".

### ■ اختيار وضع الصوت المحيطي

الجهاز معد لاختيار أفضل وضع للصوت المحيطي تلقائياً للإشارة الواردة من برنامج الصوت الرقمي متعدد القنوات.

عند تشغيل مصدر يعتمد على قناتين، يمكنك تحديد وضع الصوت المحيطي يدوياً.

### ■ ملاحظة

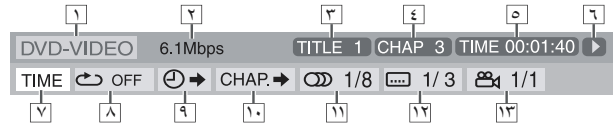
• وتؤثر هذه الخاصية بالمثل على المصادر الأخرى بخلاف الفيديو الرقمي DVD.

### ■ عند تشغيل برنامج الصوت الرقمي المتعدد القنوات (فيما عدا أثناء تنشيط الوضع SURR OFF)

سيتم تلقائياً اختيار مصدر الصوت المحيطي المتعدد القنوات (Dolby Digital أو DTS Digital Surround أو Linear PCM).

## ■ محتويات شريط الوظائف الذي يظهر على الشاشة أثناء إعادة العرض

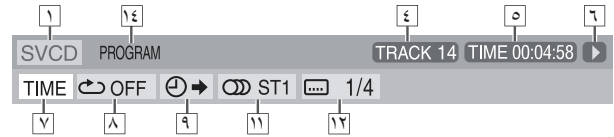
### الفيديو الرقمي DVD VIDEO



### اسطوانة الفيديو المدمجة VCD



### اسطوانة الصورة الفائقة المدمجة SVCD



### الاسطوانة المدمجة CD



- ١ يوضح نوع الاسطوانة.
- ٢ يوضح معدل النقل الحالي (ميجا بت بالثانية)
- ٣ يوضح رقم العنوان الحالي.
- ٤ يوضح رقم الفصل الحالي (بالنسبة للفيديو الرقمي DVD VIDEO) أو رقم المسار (بالنسبة لأنواع الاسطوانات الأخرى).
- ٥ يعرض معلومات الوقت. راجع "تغيير معلومات الوقت".

٦ بيعرض حالة العرض.

يظهر أثناء إعادة العرض.

يظهر أثناء الانتقال سريعاً للأمام وللخلف.

يظهر أثناء العرض بسرعة أقل من السرعة العادية سواء كان اتجاه التشغيل للأمام أو للخلف.

يظهر عند الإيقاف المؤقت للعرض.

يظهر عند الإيقاف.

٧ اختر هذا الإعداد لتغيير معلومات الوقت (٥). راجع "تغيير معلومات الوقت".

٨ اختر هذا الإعداد لتكرار إعادة العرض. (راجع صفحة ٢٩).

٩ اختر هذا الإعداد للقيام بالبحث في المدى الزمني للمسار أو العنوان. (راجع صفحة ٢٤).

١٠ اختر هذا الإعداد للقيام بالبحث عبر الفصل. (راجع صفحة ٢٣).

١١ اختر هذا الإعداد لتغيير لغة الصوت أو القناة أو التدفق الصوتي. (راجع صفحة ٢٦).

١٢ اختر هذا الإعداد لتغيير لغة الترجمة. (راجع صفحة ٢٦).

١٣ اختر هذا الإعداد لتغيير زاوية الرؤية. (راجع صفحة ٢٥).

١٤ يعرض حالة وضع إعادة العرض.

**PROGRAM**: يظهر أثناء العرض المبرمج. (راجع صفحة ٢٨).

**RANDOM**: يظهر أثناء العرض العشوائي. (راجع صفحة ٢٨).

## تغيير معلومات الوقت

تستطيع تغيير معلومات الوقت على شريط الوظائف المعروض على شاشة التلفزيون وعلى لوحة العرض في الوحدة.

■ أثناء إعادة العرض

١ **اضغط على ON SCREEN مرتين.**

سيظهر شريط الوظائف على شاشة التلفزيون.

٢ **اضغط على زر / لتحديد TIME.**

٣ **كرر الضغط على ENTER لاختيار المعلومات التي تريدها.**

مثال:

عند تحديد الوقت المنقضي من تشغيل الاسطوانة.

TOTAL 1:25:58

- TIME: وقت التشغيل المنقضي من الفصل أو المسار الحالي
- REM: الوقت المتبقي من الفصل أو المسار الحالي
- TOTAL: الوقت المنقضي من الاسطوانة
- T. REM: الوقت المتبقي من الاسطوانة

٤ **اضغط على الزر ON SCREEN.**

سيختفي شريط الوظائف.

## ٢ اضغط أزرار الأرقام (١ إلى ١٠ و ١٠+) لاختيار رقم العنصر الذي تريده.

- للحصول على تفاصيل حول استخدام أزرار الأرقام، راجع "كيفية استخدام أزرار الأرقام". (راجع صفحة ١٨).

### للرجوع إلى القائمة

كرر الضغط على زر RETURN إلى أن تظهر القائمة.

أثناء ظهور NEXT أو PREVIOUS على شاشة التلفزيون:

- للانتقال إلى الصفحة التالية، اضغط على ▶▶.
- للرجوع إلى الصفحة السابقة، اضغط على ◀◀.

### ملاحظة

- إذا كنت تريد عرض اسطوانة بها خاصية PBC بدون استخدام هذه الخاصية، فقم بأحد الإجراءات التالية:
  - ابدأ إعادة العرض بالضغط على أزرار الأرقام أثناء الإيقاف.
  - تكرر الضغط على ▶▶ إلى أن يظهر رقم المسار الذي تريده، ثم ابدأ إعادة العرض بالضغط على ▶ (زر العرض).
  - سيظهر رقم المسار على لوحة العرض بدلاً من PBC.
- لتنشيط خاصية PBC أثناء عرض اسطوانة VCD أو SVCD بدون استخدام الخاصية، يمكنك الاختيار من بين الإجراءات التالية:
  - اضغط على TOP MENU أو MENU.
  - اضغط على ■ مرتين لإيقاف إعادة العرض، ثم اضغط على ▶ (زر العرض).

## تحديد موقع الفصل الذي تريده باستخدام شريط الوظائف المعروض على الشاشة

- أثناء إعادة العرض

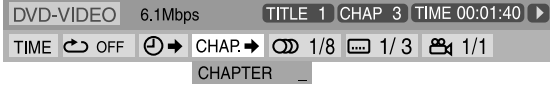


### ١ اضغط على ON SCREEN مرتين.

سيظهر شريط الوظائف على شاشة التلفزيون.

### ٢ اضغط على الزر ◀/▶ لتحديد CHAP.

### ٣ اضغط على ENTER.



## ٤ اضغط أزرار الأرقام (٠ إلى ٩) لاختيار رقم الفصل الذي تريده.

مثال:

- لاختيار ٨: اضغط على ٨.
- لاختيار ١٠: اضغط على ١، ثم ٠.
- لاختيار ٣٧: اضغط على ٣، ثم ٧.

لتصحيح رقم تم إدخاله بطريق الخطأ  
كرر الخطوة ٤.

## العرض بداية من موقع محدد على الاسطوانة

تستطيع بدء عرض العنوان أو الفصل أو المسار الذي تريده. كما يمكنك بدء العرض من الوقت الذي تحدده.

## الوصول إلى مشهد معين باستخدام قائمة اسطوانة الفيديو الرقمية DVD



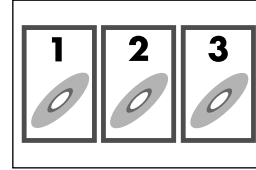
تتضمن اسطوانات الفيديو الرقمية على القوائم الخاصة بها والتي توضح محتويات الاسطوانة، يمكنك عرض هذه القوائم على شاشة التلفزيون. وبإمكانك الوصول إلى مشهد معين باستخدام هذه القوائم.

- عندما يكون هناك اسطوانة فيديو رقمية DVD VIDEO بداخل الجهاز

### ١ اضغط على TOP MENU أو MENU.

ستظهر القائمة على شاشة التلفزيون.

مثال:



وبصفة عامة، فإن أي اسطوانة DVD VIDEO تحتوي على أكثر من عنوان سيكون بها قائمة "المستوى الأعلى" والتي ستعرض كافة العناوين الموجودة بالاسطوانة. اضغط على TOP MENU لعرض قائمة العنوان. عيثة قد تشمل بعض اسطوانات الفيديو الرقمية بالمثل على قائمة مختلفة والتي ستظهر من خلال الضغط على MENU. راجع الإرشادات الخاصة بكل اسطوانة فيديو رقمية والمتعلقة بقائمتها.

### ٢ استخدم زر ◀/▶/▶/▶ لاختيار العنصر الذي تريده.

### ٣ اضغط على ENTER.

- مع بعض الاسطوانات، يمكنك كذلك اختيار العناصر بإدخال الرقم المناظر للعنصر باستخدام أزرار الأرقام.

## تحديد موقع مشهد معين باستخدام قائمة VCD/SVCD مع وجود خاصية PBC

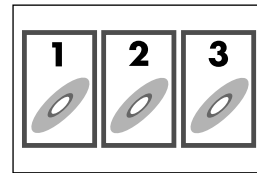


اسطوانات VCD أو SVCD المسجلة وبها خاصية PBC تحتوي على قوائم خاصة بها مثل قائمة بالأغاني المسجلة على الاسطوانة. وبإمكانك الوصول إلى مشهد معين باستخدام هذه القوائم.

- ولأثناء إعادة عرض الاسطوانات التي تشمل على خاصية

### ١ ككرر الضغط على زر RETURN إلى أن تظهر القائمة على شاشة التلفزيون.

مثال:



## استخدام عرض التحكم في الملفات

بإمكانك البحث عن وعرض ما تريده من مجموعات ومسارات/ملفات باستخدام عرض التحكم في الملفات الموجود على شاشة التلفزيون.

MP3 JPEG

رقم المجموعة الحالية/إجمالي المجموعات

وضع التشغيل (PROGRAM, RANDOM, REPEAT)

وقت التشغيل المنقضي من المسار الحالي (مع ملفات MP3 فقط)  
معلومات العلامة (مع ملفات MP3 فقط)

المجموعة الحالية

المسار (الملف) الحالي

المسار (الملف) الحالي/ إجمالي عدد المسارات (الملفات) بالمجموعة الحالية

إجمالي عدد المسارات (الملفات) بالاسطوانة

حالة التشغيل

يظهر عرض التحكم في الملفات تلقائياً أثناء التشغيل (ملفات MP3) أو أثناء الإيقاف.

٥ اضغط على ENTER.

٦ اضغط على الزر ON SCREEN.

سيختفي شريط الوظائف.

ملاحظة

• الفصل رقم ٩٩ هو الحد الأقصى للفصول التي يمكنك تحديدها.

## الوصول إلى الموضوع الذي تريده بواسطة تعيين الوقت

تستطيع الوصول إلى موضع تريده بواسطة تعيين مدة زمنية من بعد بداية الاسطوانة (أثناء الإيقاف) أو من العنوان/المسار الحالي (أثناء إعادة العرض).

■ بالنسبة للفيديو الرقمي DVD VIDEO :  
أثناء إعادة العرض  
بالنسبة لاسطوانات VCD و SVCD :  
أثناء الإيقاف أو أثناء إعادة العرض بدون خاصية PBC  
بالنسبة للاسطوانات المدمجة CD :  
أثناء التشغيل أو الإيقاف

■ عند تعيين وقت العرض المنقضي من بعد بداية الاسطوانة  
قم بالإجراء التالي أثناء الإيقاف.

■ عند تعيين وقت العرض المنقضي من بعد بداية العنوان/المسار الحالي  
قم بالإجراء التالي أثناء إعادة العرض.

١ اضغط على ON SCREEN مرتين.

سيظهر شريط الوظائف على شاشة التلفزيون.

٢ اضغط على الزر / < لتحديد .

٣ اضغط على ENTER.



٤ استخدم أزرار الأرقام (٠ إلى ٩) لإدخال الوقت.

تستطيع تعيين زمن التشغيل المنقضي من بعد بداية الاسطوانة (أثناء الإيقاف) أو من بداية العنوان/المسار الحالي (أثناء إعادة العرض).

مثال:

لبدء إعادة العرض بعد انقضاء ٠٨ (ثانية): ٣٤ (دقيقة): ٢ (ساعة)

TIME \_ : \_ : \_ ⇒ TIME 2 : \_ : \_ ⇒  
اضغط ٢ اضغط ٣

TIME 2 : 3 \_ : \_ ⇒ TIME 2 : 3 4 : \_ ⇒  
اضغط ٤ اضغط ٠

TIME 2 : 3 4 : 0 \_ ⇒ TIME 2 : 3 4 : 0 8  
اضغط ٨

إلغاء رقم تم إدخاله بطريق الخطأ

كرر الضغط على الزر < .

٥ اضغط على ENTER.

٦ اضغط على الزر ON SCREEN.

سيختفي شريط الوظائف.

ملاحظة

• بإمكانك تعيين الوقت بالساعات/الدقائق/الثواني لاسطوانات الفيديو الرقمية VIDEO DVD وبال دقائق/الثواني لاسطوانات VCD/SVCD/CD .

## اختيار زاوية الرؤية

■ بالنسبة لملفات MP3:

أثناء التشغيل أو الإيقاف

بالنسبة لملفات JPEG:

أثناء وضع الإيقاف



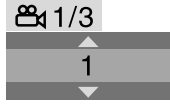
■ أثناء عرض اسطوانة تشتمل على زوايا متعددة للرؤية

عند استخدام الزر ANGLE:

## ١ اضغط على زر ANGLE.

مثال:

زاوية الرؤية الأولى يتم اختيارها من بين ٣ زوايا للرؤية مسجلة على الاسطوانة.



## ٢ كرر الضغط على الزر ANGLE أو الزر ▲/▼ لاختيار زاوية الرؤية التي تريدها.

عند استخدام شريط الوظائف المعروض على الشاشة:

## ١ اضغط على ON SCREEN مرتين.

سيظهر شريط الوظائف على شاشة التلفزيون.

## ٢ اضغط على الزر ▲/▼ لتحديد 1/3.

## ٣ اضغط على ENTER.



## ٤ اضغط على الزر ▲/▼ لاختيار زاوية الرؤية التي تريدها.

## ٥ اضغط على ENTER.

## ٦ اضغط على الزر ON SCREEN.

سيختفي شريط الوظائف.

## ١ اضغط على الزر ▲/▼/▶/◀ لاختيار المجموعة/المسار/الملف الذي تريده.

- بالنسبة لملفات MP3، سيبدأ التشغيل من المسار المحدد.
- بالنسبة لملفات JPEG، واصل القراءة للقيام بالإجراء التالي.

## ٢ اضغط على ▶ (زر العرض) أو زر ENTER.

- سيبدأ عرض المسار/مجموعة الصور المتتالية من المسار/الملف المحدد.
- عندما تضغط على زر ENTER مع ملف JPEG، سيتم عرض الملف المحدد فقط.

لتخطي الملف أثناء العرض

اضغط على الزر ◀◀/▶▶ أو الزر ▲/▼.

## ملاحظة

- كما يمكنك رؤية معلومات التشغيل من على لوحة العرض. (راجع صفحة ١٧).
- قد لا تظهر أسماء بعض المجموعات والمسارات والملفات بطريقة صحيحة وذلك حسب ظروف تسجيلها على الاسطوانات.
- قد يظهر ترتيب المجموعات والمسارات والملفات مختلفاً عن ترتيبها على شاشة الكمبيوتر الخاص بك.

## استئناف إعادة العرض



إذا كنت قد قمت بإيقاف العرض بإحدى الطرق التالية وكان Resume Playback معداً بالقيمة "ON" (راجع صفحة ٣٣)، فستجد أن الموضع الذي تم عنده إيقاف العرض قد تم تخزينه. (سيظهر "RESUME" الإدخال على لوحة العرض).

- قطع التيار الكهربائي عن الجهاز (راجع صفحة ١٣)
- الضغط على الزر ■ مرة واحدة
- تغيير المصدر (راجع صفحة ١٤)

لبدء العرض من الموضع المخزن بذاكرة الجهاز

(سيختفي الإدخال "RESUME")

- اضغط على الزر ▶ (زر العرض) من وحدة التحكم عن بُعد أو من الوحدة المركزية.
- اختر DVD ليكون المصدر مرة أخرى إذا كنت قد قمت بتغييره.

لمسح الموضع المخزن بذاكرة الجهاز

اضغط على الزر ■ مرة أخرى أو افتح صينية إدخال الاسطوانة.

## اختيار الصوت



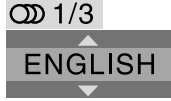
■ أثناء إعادة عرض اسطوانة تشتمل على ملفات صوت بلغات مختلفة متعددة

عند استخدام الزر AUDIO:

## ١ اضغط على AUDIO.

مثال (اسطوانة DVD VIDEO):

يتم اختيار ENGLISH من بين ٣ لغات مسجلة للصوت.



## ٢ كرر الضغط على الزر AUDIO أو الزر ▲/▼ لاختيار الصوت الذي تريده.

عند استخدام شريط الوظائف المعروض على الشاشة:

## ١ اضغط على مرتين ON SCREEN.

سيظهر شريط الوظائف على شاشة التلفزيون.

## ٢ اضغط على الزر ▲/▼ لتحديد 1/3.

## ٣ اضغط على ENTER.



## ٤ اضغط على الزر ▲/▼ لاختيار الصوت الذي تريده.

## ٥ اضغط على ENTER.

## ٦ اضغط على الزر ON SCREEN.

سيختفي شريط الوظائف.

## ملاحظة

- بعض لغات الترجمة أو لغات الملفات الصوتية تظهر مختصرة في القائمة المختصرة. راجع "قائمة رموز اللغات". (راجع صفحة ٣١).
- ستظهر "ST" و "L" و "R" الرموز عند عرض اسطوانة VCD أو SVCD، وهذه الرموز تشير بنفس ترتيبها إلى صوت مجسم وصوت من الجهة اليسرى وصوت من الجهة اليمنى.

## اختيار لغة الترجمة



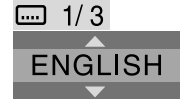
■ أثناء إعادة عرض اسطوانة تشتمل على ملفات ترجمة بلغات مختلفة متعددة

عند استخدام الزر SUBTITLE:

## ١ اضغط على الزر SUBTITLE.

مثال (اسطوانة DVD VIDEO):

تم اختيار ENGLISH من بين ٣ لغات ترجمة مسجلة.



## ٢ اضغط على الزر ▲/▼ لاختيار لغة الترجمة التي تريدها.

بالنسبة لاسطوانات SVCD

- من الممكن أن تشتمل اسطوانة SVCD على أربع لغات ترجمة بحد أقصى. سيؤدي الضغط على زر SUBTITLE إلى التبديل بين لغات الترجمة بغض النظر عما إذا كانت مسجلة أم لا. (لن يتم التبديل بين لغات الترجمة إذا لم يكن هناك واحدة مسجلة).

## ملاحظة

- في كل مرة تقوم فيها بالضغط على SUBTITLE، ستظهر لغة الترجمة وتخفي بالتناوب.

عند استخدام شريط الوظائف المعروض على الشاشة:

## ١ اضغط على مرتين ON SCREEN.

سيظهر شريط الوظائف على شاشة التلفزيون.

## ٢ اضغط على الزر ▲/▼ لتحديد 1/3.

## ٣ اضغط على ENTER.



## ٤ كرر الضغط على الزر ▲/▼ لاختيار لغة الترجمة التي تريدها.

## ٥ اضغط على ENTER.

## ٦ اضغط على الزر ON SCREEN.

سيختفي شريط الوظائف.

## ملاحظة

- بعض لغات الترجمة أو لغات الملفات الصوتية تظهر مختصرة في القائمة المختصرة. راجع "قائمة رموز اللغات". (راجع صفحة ٣١).
- في كل مرة تقوم فيها بالضغط على SUBTITLE، ستظهر لغة الترجمة وتخفي بالتناوب.

## تغيير إعداد معالج تحسين الفيديو VFP



تمتلك خاصية معالج تحسين الفيديو VFP (اختصاراً للكلمات "Video Fine Processor") من تعديل سمات الصورة وفقاً لطريقة إنشائها أو درجة ألوانها أو التفضيلات الشخصية.

■ أثناء إعادة العرض

## ١ اضغط على زر VFP.

سنتظهر الإعدادات الحالية لمعالج تحسين الفيديو على شاشة التلفزيون.  
مثال:

NORMAL	
GAMMA	0
BRIGHTNESS	0
CONTRAST	0
SATURATION	0
TINT	0
SHARPNESS	0

## ٢ اضغط على الزر ◀/▶ لاختيار وضع معالج تحسين الفيديو.

- NORMAL: اختر هذا الوضع في الأحوال العادية.
- CINEMA: هذا الوضع يتناسب مع الأفلام.
- عندما تختار NORMAL أو CINEMA، اضغط على VFP لإكمال الإعداد.
- USER 1 و USER 2:
- تستطيع ضبط الوسائط التي تؤثر على طريقة عرض الصورة.

واصل القراءة للقيام بالإجراء التالي فقط إذا كنت قد اخترت USER 1 أو USER 2 في الخطوة ٢؛

## ٣ كرر الضغط على الزر ▲/▼ لاختيار الوسيط الذي تريد ضبطه.

تدرج في القيام بعملية الضبط وتأكد من ظهور الصورة حسبما تريد.

- GAMMA: يتحكم في سطوع المساحات اللالونية مع المحافظة على سطوع المساحات الفاتحة والداكنة من الصورة.
- BRIGHTNESS: يتحكم في سطوع الشاشة
- CONTRAST: يتحكم في تباين الشاشة.
- SATURATION: يتحكم في العمق اللوني للشاشة.
- TINT: يتحكم في خلفية الشاشة.
- SHARPNESS: يتحكم في مستوى التفاصيل المعروضة على الشاشة.

## إمكانات إعادة العرض الخاصة

## إعادة العرض بأسلوب إطار بإطار

■ أثناء إعادة العرض

## ١ كرر الضغط على الزر II.

في كل مرة تضغط فيها على الزر، سيتم الانتقال إلى الإطار التالي للصورة الساكنة المعروضة.

للرجوع إلى أسلوب إعادة العرض العادي اضغط على الزر ▶ (زر العرض).

## إعادة العرض بالحركة البطيئة

■ أثناء إعادة العرض



## ١ اضغط على الزر II عند الموضع الذي تريد فيه بدء إعادة العرض بالحركة البطيئة.

سيقوم الجهاز بإيقاف العرض مؤقتاً.

## ٢ اضغط على الزر ▶▶.

• سيبدأ العرض بالحركة البطيئة.

بالنسبة للفيديو الرقمي DVD VIDEO فقط:

• لإجراء عملية العرض بالحركة البطيئة للخلف، اضغط على ◀◀.

ستزداد سرعة العرض مع كل مرة تضغط فيها على هذا الزر.

للرجوع إلى أسلوب إعادة العرض العادي اضغط على ▶ (زر العرض).

## ملاحظة

• لن يتاح الاستماع إلى الصوت أثناء العرض بالحركة البطيئة.

## تكبير الصورة

■ أثناء إعادة العرض أو الإيقاف المؤقت



## ١ اضغط على زر ZOOM.

سيتغير حجم المساحة المعروضة من المشهد في كل مرة تضغط فيها على الزر ZOOM.

## ٢ بعد إجراء عملية تكبير الصورة، اضغط على الزر ◀/▶/▲/▼ للنتقل عبر المساحة التي تم تكبيرها.

للرجوع إلى أسلوب إعادة العرض العادي

كرر الضغط على ZOOM لاختيار الوضع OFF.

## ملاحظة

- سيختلف عدد خطوات عملية التكبير للصورة استناداً إلى نوع الاسطوانة.
- لا يتاح استخدام خاصية التكبير أثناء عرض الصور المتتابعة على اسطوانة JPEG. في مثل هذه الحالة، اضغط على II لإيقاف عرض الصور المتتابعة مؤقتاً، ثم قم بتكبير الصورة.
- أثناء عرض ملفات لثحت، قد يكون هناك حالة لا يعمل فيها الزر ◀/▶/▲/▼ في الخطوة رقم ٢.

## ٤ اضغط على ENTER.

مثال:



## ٥ اضغط على الزر ▲/▼ لتغيير الإعداد.

## ٦ اضغط على ENTER.

ستظهر الإعدادات الحالية لمعالج تحسين الفيديو مرة أخرى.

## ٧ كرر الخطوات من ٣ إلى ٦ لضبط الوسائط الأخرى.

## ٨ اضغط على زر VFP.

## ملاحظة

- بالرغم من اختفاء الإعداد من لوحة العرض أثناء الإجراء، إلا أن هذا الإعداد سيتم حفظه بذاكرة الجهاز.

لمسح الملفات التي تمت إضافتها إلى قائمة العرض المبرمج وإحدأ تلو الآخر بدءاً من الأخير  
كرر الضغط على زر CANCEL.  
لمسح كافة الملفات التي تم برمجة عرضها.  
اضغط على ■.

كما يمكنك مسح قائمة العرض المبرمج من خلال إيقاف تشغيل الجهاز.

## ٣ اضغط على ► (زر العرض) لبدء عرض قائمة الملفات التي تم برمجتها.

إذا كانت كافة المسارات/الملفات التي تم برمجتها قد تم عرضها، فسوف يتوقف العرض وتظهر نافذة برمجة الملفات مرة أخرى. لاحظ أن إعداد البرمجة سيظل كما هو.

## لرؤية محتويات قائمة الملفات المبرمجة

أثناء إعادة العرض، اضغط على ■. ستتوقف عملية إعادة العرض وتظهر قائمة الملفات المبرمجة.

## للخروج من وضع البرمجة "Program"

بينما أنت في وضع الإيقاف، كرر الضغط على PLAY MODE إلى تختفي كل من نافذة البرمجة وكلمة RANDOM من على شاشة التلفزيون.

## ملاحظة

- لا يمكن استخدام الخاصية Resume مع عرض الملفات المبرمجة.
- خاصية عرض الملفات المبرمجة قد لا تعمل مع بعض الاسطوانات.

## برمجة الجهاز بالملفات التي سيتم عرضها

بينما الجهاز في وضع الإيقاف



## ١ كرر الضغط على زر PLAY MODE إلى أن تظهر نافذة البرمجة على شاشة التلفزيون.

PROGRAM		
No.	Group/Title	Track/Chapter
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

USE NUMERIC KEYS TO PROGRAM TRACKS.  
USE CANCEL TO DELETE THE PROGRAM.

## ٢ اتبع الإرشادات التي تظهر على شاشة التلفزيون لبرمجة عرض الفصول/المسارات التي تريدها.

- للحصول على تفاصيل حول استخدام أزرار الأرقام، راجع راجع صفحة ١٨
- ستختلف أرقام المحتوى التي يجب عليك إدخالها للبرمجة استناداً على نوع الاسطوانة.

• DVD VIDEO: العناوين والفصول.

• VCD و SVCD و CD: المسارات

• MP3: المجموعات والمسارات

• تستطيع تحديد الفصول/المسارات حتى رقم ٩٩.

- بالنسبة لاسطوانات CD أو SVCD أو VCD سيظهر "—" على لوحة العرض عندما يتخطى إجمالي وقت العرض ٩٩ دقيقة و ٥٩ ثانية. ومع ذلك، فمن الممكن مواصلة عملية برمجة العرض.

## إعادة العرض بدون ترتيب



بإمكانك عرض العناوين أو المسارات الموجودة على الاسطوانة عشوائياً.

■ أثناء وضع الإيقاف

## ١ كرر الضغط على زر PLAY MODE إلى أن تظهر RANDOM على شاشة التلفزيون.

## ٢ اضغط على ► (زر العرض).

بعد عرض كافة العناوين/المسارات الموجودة على الاسطوانة، سيتوقف الجهاز عن العرض ويخرج من الوضع Random.

## للخروج من الوضع Random

بينما أنت في وضع الإيقاف، كرر الضغط على PLAY MODE إلى أن تختفي كل من نافذة البرمجة وكلمة RANDOM من على شاشة التلفزيون. كما يمكنك مسح الوضع Random من خلال إيقاف تشغيل الجهاز.

## ملاحظة

- لن تتم إعادة عرض نفس العنوان/المسار لأكثر من مرة واحدة في وضع إعادة العرض بدون ترتيب.

عند استخدام شريط الوظائف المعروض على الشاشة (فيما عدا مع اسطوانات MP3/JPEG):

١ اضغط على **ON SCREEN** مرتين.

سيظهر شريط الوظائف على شاشة التلفزيون.

٢ اضغط على الزر **OFF**.

٣ اضغط على **ENTER**.



٤ كرر الضغط على الزر **▲/▼** لاختيار وضع التكرار.

٥ اضغط على **ENTER**.

٦ اضغط على الزر **ON SCREEN**.

سيختفي شريط الوظائف.

لإلغاء تكرر إعادة العرض

اختر "OFF" في الخطوة ٤.

## تكرار عرض الجزء الذي تريده [A-B Repeat]



تستطيع تكرر عرض الجزء الذي تريده بواسطة تعيين نقطة البداية (الموضع A) ونقطة النهاية (الموضع B)

■ أثناء إعادة العرض

عند استخدام الزر **A-B RPT**:

١ اضغط على الزر **A-B RPT** عند بداية الجزء الذي تريد

تكراره (الموضع A).

سيظهر مؤشر وضع التكرار "A = B" على لوحة العرض.

٢ اضغط على الزر **A-B RPT** مرة أخرى عند نهاية الجزء

الذي تريد تكراره (الموضع B).

سيستغيّر مؤشر وضع التكرار الموجود على لوحة العرض إلى "A = B"

ويبدأ تكرر العرض للجزء المحدد. يتم عرض الجزء المحدد من الاسطوانة (بين النقطة A و B) النقطة بشكل متكرر.

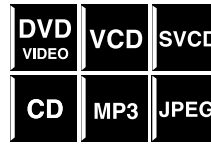


ولإلغاء هذا الوضع

اضغط على الزر **A-B RPT** أثناء تكرر العرض للجزء المحدد.

## تكرار إعادة العرض

### تكرار عرض التحديد الحالي



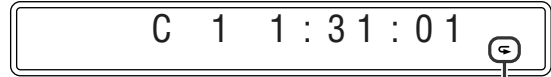
■ بالنسبة للفيديو الرقمي DVD VIDEO: أثناء إعادة العرض

بالنسبة لاسطوانات VCD و SVCD: أثناء إعادة عرض الاسطوانات التي لا تشتمل على خاصية PBC

بالنسبة لاسطوانات JPEG/MP3/CD: أثناء التشغيل أو الإيقاف

عند استخدام الزر **REPEAT**:

اضغط على زر **REPEAT**.



مؤشر وضع التكرار

سيستغيّر وضع التكرار في كل مرة تضغط فيها على الزر **REPEAT**

المقصود بالرمز	شاشة التلفزيون	لوحة العرض
يكرر المجموعة الحالية في اسطوانات MP3/JPEG.	GROUP REPEAT GROUP	↻
يكرر العنوان الحالي في اسطوانات الفيديو الرقمية DVD VIDEO.	TITLE REPEAT TITLE	
يكرر كافة المسارات/الملفات في اسطوانات VCD/SVCD/CD/MP3/JPEG.	ALL REPEAT ALL	↻ ALL
يكرر المسار الحالي في اسطوانات VCD/SVCD/CD/MP3.	STEP TRACK REPEAT TRACK, REPEAT STEP	↻ 1
يكرر الفصل الحالي في اسطوانات الفيديو الرقمية DVD VIDEO.	STEP CHAP REPEAT STEP	↻ 1
إيقاف تشغيل وضع التكرار. سيقوم الجهاز بعرض الاسطوانة بالأسلوب العادي.	OFF REPEAT OFF	عدم وجود مؤشر للحالة:

### ملاحظة

- ربما لا يتاح الوضع REPEAT ALL مع بعض اسطوانات الفيديو الرقمية DVD VIDEO.

## الصوت والإعدادات الأخرى

### ملاحظة

- تؤثر هذه الخاصية بالمثل على المصادر الأخرى بخلاف الفيديو الرقمي DVD.
- قبل أن تبدأ القيام بالإجراء؛ هناك حد أقصى للمدة الزمنية المسموح بها للقيام بالخطوات التالية. إذا تم إلغاء الإعداد قبل الانتهاء منه، فابدأ من جديد من الخطوة ١.

### ١ اضغط على زر **SETTING**.

مثال:

BAL : CENTER

### ٢ اضغط على الزر ▲/▼ لاختيار العنصر الذي تريد إعداده.

- BAL (اتزان): تستطيع ضبط الاتزان بين السماعة الأمامية اليمنى والسماعة الأمامية اليسرى.
- DEC (تشفير): عند إعادة عرض مصدر خارجي (يتم اختيار AUX DIGITAL كمصدر) تم تشفيره بواسطة Dolby Digital أو DTS Digital Surround، قد تظهر الآثار التالية؛
  - عدم خروج صوت عند بداية إعادة العرض.
  - صدور تشويش أثناء البحث عن أو تخطي الفصول أو المسارات.
- (AUT) Auto/PCM: اختر هذا الوضع في الأحوال العادية. سيقوم الجهاز بالتعرف على الإشارات الواردة تلقائياً.
- DOLBY D: اختر هذا الإعداد إذا ما لاحظت الآثار السابقة عند تشغيل أسطوانة (أو برنامج) مشفرة باستخدام Dolby Digital.
- DTS: اختر هذا الإعداد إذا ما لاحظت الآثار السابقة عند تشغيل أسطوانة (أو برنامج) مشفرة باستخدام DTS Digital Surround.

- A POS (وضع الصوت): اضبط وضع الصوت لمضخم الصوت بحيث يمكن ضبط مستوى المضخم تلقائياً على النحو الصحيح. (كلما قلت قيمة الرقم، انخفض المستوى تلقائياً عند الاستماع إلى الصوت المجسم).

### ٣ اضغط على الزر ▲/▼ للقيام بتعديل أو اختيار.

مثال:

BAL : R - 5

ستختفي بيانات الضبط تلقائياً ليظهر بعدها بثواني قليلة الإعداد الحالي.

### ملاحظة

- إذا ما تم إدخال إشارة مشفرة بنسق رقمي خلاف "DOLBY D" أو "DTS" أثناء تحديد أحدهما، فلن يمكنك سماع الصوت. (سيومض DIGITAL أو مؤشر الحالة DTS).

عند استخدام شريط الوظائف المعروض على الشاشة:

### ١ اضغط على **ON SCREEN** مرتين.

سيظهر شريط الوظائف على شاشة التلفزيون.

### ٢ اضغط على الزر ▲/▼ لتحديد **OFF**.

### ٣ اضغط على **ENTER**.



### ٤ كرر الضغط على الزر ▲/▼ لاختيار "A-B".

### ٥ اضغط على الزر **ENTER** عند بداية الجزء الذي تريد تكراره (الموضع A).



### ٦ اضغط على الزر **ENTER** عند نهاية الجزء الذي تريد تكراره (الموضع B).

سيبدأ تكرار العرض للجزء المحدد.

### ٧ اضغط على الزر **ON SCREEN**.

سيختفي شريط الوظائف.

ولإلغاء هذا الوضع

اختر "OFF" في الخطوة ٤، ثم اضغط على **ENTER**.

### ملاحظة

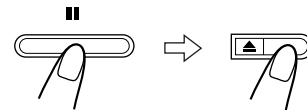
- عند إعادة عرض أسطوانة فيديو رقمية DVD VIDEO، لن يمكن إجراء تكرار العرض لجزء محدد إلا في نفس العنوان.
- لا يمكن اختيار "A-B" أثناء إعادة عرض الملفات المبرمجة أو في العرض بدون ترتيب.

## قفل صينية الاسطوانات

تستطيع قفل صينية الاسطوانات ومنع إخراج الاسطوانات عفوياً.

من الوحدة المركزية فقط:

بينما الجهاز في وضع إيقاف التشغيل



احتفظ بالزر مضغوطاً

- سيظهر الإدخال LOCKED على لوحة العرض بمجرد تشغيل الجهاز.
- إذا حاولت إخراج الاسطوانة، سيظهر الإدخال LOCKED ليوضح أن صينية الاسطوانات قد تم قفلها.

لإلغاء هذا الوضع

لإلغاء هذا الوضع.

- سيظهر الإدخال UNLOCKED على لوحة العرض بمجرد تشغيل الجهاز.

ملاحظة

• راجع قائمة رموز اللغات لمعرفة الرمز الخاص بكل لغة، مثل "AA" وبقيّة الرموز الأخرى.

قائمة رموز اللغات

AA	الأفارية	IK	الإنبياكية	RN	الكروندية
AB	الأبخازية	IN	الأندونيسية	RO	الرومانية
AF	الأفريكانية	IS	الإيسلندية	RU	الروسية
AM	الأمهرية	IW	العبرية	RW	الكنيانرواندية
AR	العربية	JI	اليبانية	SA	السنسكريتية
AS	الأسامية	JW	الجافانية	SD	السنديّة
AY	الأيمازية	KA	الجورجية	SG	السنغوية
AZ	الأذربيجانية	KK	الكزاخستانية	SH	الصرية - الكرواتية
BA	البشكيرية	KL	الجرينلاندية	SI	السنغالية
BE	لغة روسيا البيضاء	KM	الكمبودية	SK	السلفاكية
BG	البلغارية	KN	الكنادية	SL	السلفونية
BH	البيهارية	KO	الكورية (KOR)	SM	الساموية
BI	البيسليمية	KS	الكشميرية	SN	السنوية
BN	البنغالية، إقليم البنغال	KU	الكرديّة	SO	الصومالية
BO	التيبّية	KY	الكرغيزية	SQ	الألبانية
BR	البرتغالية	LA	اللاتينية	SR	الصرية
CA	الكاتالانية	LN	اللينغالية	SS	السنسوتية
CO	الكورسيكية	LO	اللاوية	ST	السنسوتية
CS	التشيكية	LT	الليتوانية	SU	السودانية
CY	الويلزية	LV	اللاتفية، الليتشييه	SV	السويدية
DA	الدنماركية	MG	المالاغازية	SW	السواحلية
DZ	البوتانية	MI	الماورية	TA	التاميلية
EL	اليونانية	MK	المقدونية	TE	التيلوغية
EO	الإسبرانتو	ML	الماليمية	TG	الطاجيكية
ET	الإستونية	MN	المنغولية	TH	التايلاندية
EU	الباسكية	MO	المالديفية	TI	التيجرينية
FA	الفارسية	MR	المارتية	TK	التركمانيستانية
FI	الفنلندية	MS	الماليزية (MAY)	TL	التاغالوغية
FJ	جزيرة فيجي	MT	المالطية	TN	السنسوتية
FO	الفاروسية	MY	اليورمية	TO	تونغا
FY	الفريزيانية	NA	جزيرة نارو	TR	التركية
GA	الأيرلندية	NE	النيبالية	TS	التسونغية
GD	الإسكتلندية الغيلية	NL	الهولندية	TT	التتارية
GL	الغالية	NO	النوريجية	TW	التوية
GN	الغارانية	OC	الأوسيتانية	UK	الأوكرانية
GU	الغوجاراتية	OM	الأورومية	UR	الأوردية
HA	الهاوسية	OR	الأورية	UZ	الأوزبكية
HI	الهندية	PA	البنجابية	VI	الفيتنامية
HR	الكرواتية	PL	البولندية	VO	الفولابوكي
HU	المجرية	PS	البشتونية، البشتو	WO	الولفية
HY	الآرمينية	PT	البرتغالية	XH	الهوسية
IA	إينترلنغوا	QU	الكتشواية	YO	اليوروبية
IE	إينترلنغوا	RM	ريبيتو - رومانس	ZU	لغة الزولو

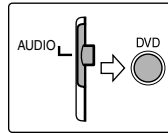
استخدام قوائم الإعداد

• بإمكانك تغيير اللغة المستخدمة في قوائم الإعداد. راجع "شرح القائمة"

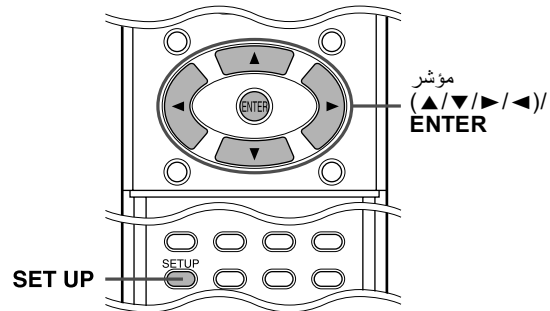
العمليات الأساسية في قوائم الإعداد

هام

قبل استخدام وحدة التحكم عن بعد للعمليات التالية؛

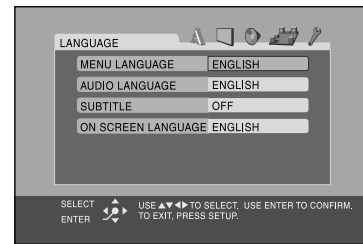


- 1 حرك مؤشر اختيار وضع التشغيل الموجود على وحدة التحكم عن بعد إلى الوضع AUDIO.
- 2 اضغط على زر DVD.



■ أثناء وضع الإيقاف

1 اضغط على SET UP .



2 اتبع الإرشادات التي تظهر على شاشة التلفزيون.

شرح القائمة

قائمة اللغة (LANGUAGE)

■ لغة القائمة (MENU LANGUAGE)

بعض اسطوانات الفيديو الرقمية DVD يكون مشتملاً على قوائم خاصة به بلغات متعددة.  
• اختر اللغة الأولية للقائمة\*.

■ لغة الصوت (AUDIO LANGUAGE)

بعض اسطوانات الفيديو الرقمية DVD يكون بها لغات متعددة للصوت.  
• اختر اللغة الأولية للصوت\*.

■ لغة الترجمة (SUBTITLE)

بعض اسطوانات الفيديو الرقمية DVD يكون بها لغات متعددة للترجمة.  
• اختر اللغة الأولية للترجمة\*.

■ اللغة المعروضة على الشاشة (ON SCREEN LANGUAGE)

• اختر اللغة المعروضة على شاشة التلفزيون عند تشغيل هذا الجهاز.

\* عند اختيار لغة ليست مسجلة على الاسطوانة، يتم استخدام اللغة الأصلية تلقائياً كلغة أولية.

## قائمة الصورة (PICTURE):

## نوع الشاشة (MONITOR TYPE)

تستطيع اختيار نوع الشاشة لتنماشى مع التلفزيون الخاص بك عند تشغيل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD المسجلة بمعدل ارتفاع/عرض للصورة يساوي ١٦:٩.

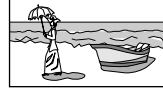
- **MULTI 16:9/16:9** (تحويل تلفزيون عريض) اختر هذا عندما تكون أبعاد التلفزيون تساوي ١٦:٩ (تلفزيون بشاشة عريضة).

## 4:3 LB/4:3 MULTI LB (تحويل Letter Box)

اختر هذا عندما تكون أبعاد التلفزيون تساوي ٤:٣ (التلفزيون العادي). في هذا الإعداد يظهر شريطان أسودان أعلى وأسفل الشاشة، بينما تشاهد الصورة على عرض الشاشة بأكمله.

## 4:3 PS/4:3 MULTI PS (تحويل Pan Scan)

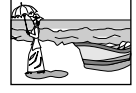
اختر هذا عندما تكون أبعاد التلفزيون تساوي ٤:٣ (التلفزيون العادي). لن يظهر الشريطان الأسودان عند مشاهدة فيلم معد للشاشة العريضة، ومع ذلك فالحافة اليمنى واليسرى من الصور لن تظهر على الشاشة.



مثال: 16:9



مثال: 4:3 LB



مثال: 4:3 PS

## ملاحظة

- حتى إذا ما تم اختيار "4:3 PS" أو "4:3 MULTI PS"، فقد يصبح حجم الشاشة "4:3 LB" أو "4:3 MULTI LB" مع بعض اسطوانات الفيديو الرقمية DVD. يعتمد هذا على الكيفية التي تم بها تسجيل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD.
- عند تحديد خيارات MULTI كنوع للشاشة مع جهاز التلفزيون الملون، فسيعرض الجهاز إشارة الفيديو بنظام PAL أو NTSC وفقاً للاسطوانة بغض النظر عن إعداد وضع الشاشة (راجع صفحة ١٥).

## مصدر الصورة (PICTURE SOURCE)

عند تعيين PROGRESSIVE كوضع للمسح (راجع صفحة ١٥)، سيمكن الحصول على أفضل جودة للصورة من خلال تحديد ما إذا كانت محتويات الاسطوانة ستتم معالجتها حسب الحقل (مصدر فيديو) أم حسب الإطار (مصدر فيلم). اضبط هذا الخيار على "AUTO" في الأحوال العادية.

## AUTO

يستخدم لعرض اسطوانة تحتوي على مواد مصدر الفيديو والفيلم معا. يتعرف هذا الجهاز على نوع المصدر (سواء كان فيديو أو فيلم) الذي تتألف منه محتويات الاسطوانة طبقاً للمعلومات الخاصة بهذه الاسطوانة.

- إذا كانت الصورة المعروضة غير واضحة أو مشوهة، أو كانت خطوطها تظهر بزوايا حادة، فجرب استخدام أوضاع أخرى.

## FILM

وضع مناسب لتشغيل اسطوانة نوع مصدرها "فيلم".

## VIDEO

وضع مناسب لتشغيل اسطوانة نوع مصدرها "فيديو".

## شاشة التوقف (SCREEN SAVER) (راجع صفحة ١٨).

بإمكانك تنشيط خاصية شاشة التوقف أو إلغاء تنشيطها.

## نوع الملف (FILE TYPE)

عندما تكون الاسطوانة مسجلاً عليها ملفات MP3 وملفات JPEG، سيمكنك اختيار أي الملفات يتم تشغيلها.

بعد تغيير الإعداد FILE TYPE، احرص على إيقاف تشغيل الجهاز ثم إعادة تشغيله لتمكين الإعداد الجديد.

## AUDIO

اختر هذا الإعداد لتشغيل ملفات MP3.

## STILL PICTURE

اختر هذا الإعداد لعرض ملفات JPEG.

## قائمة الصوت (AUDIO):

## ■ ضغط المدى الديناميكي (D. RANGE COMPRESSION)

(ضغط المدى الديناميكي)

تستطيع الاستمتاع إلى الصوت المسجل المنخفض الجودة بوضوح حتى عند خفض مستوى الصوت إذا ما قمت بالاستماع للصوت باستخدام Dolby Digital.

## AUTO

اختر هذا الإعداد عندما تريد الاستمتاع بالصوت المحيطي بكامل مده الديناميكي (بدون تطبيق أي تأثيرات).

## ON

اختر هذا الإعداد عندما تريد تطبيق تأثير الضغط بالكامل (مفيد للصوت المسموع في فترة السهرة).

## ملاحظة

- عند تشغيل مصدر لصوت Dolby Digital عبر قنوات متعددة مع إيقاف عمل وضع الصوت المحيطي، سيتم ضبط الإعداد D. RANGE COMPRESSION بالقيمة ON تلقائياً.

## قائمة إعداد السماعات (SPK. SETTING):

## ■ قائمة المستوى (LEVEL)

SURROUND LEFT SPEAKER/CENTER SPEAKER/  
SUB WOOFER/SURROUND RIGHT SPEAKER

اضبط مستوى الصوت الصادر من السماعات.

## \*TEST TONE

يقوم هذا الإعداد بإخراج نغمة الاختبار.

## RETURN

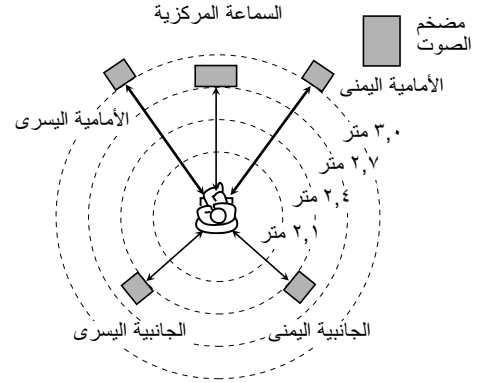
يقوم هذا الإعداد بإعادتك إلى قائمة SPK. SETTING.

\* تخرج نغمة الاختبار من كافة السماعات النشطة حسب الترتيب التالي:

- ◀ السماعة الأمامية اليسرى ▶ السماعة المركزية ▶ السماعة الأمامية اليمنى ▶ السماعة الجانبية اليمنى ▶ السماعة الجانبية اليسرى (رجوعاً إلى نقطة البداية)

## ■ قائمة المسافة (DISTANCE)

مثال:



في هذه الحالة، قم بضبط المسافة التي تفصلك عن السماعات كما يلي؛

- المسافة التي تفصلك عن السماعتين الأماميتين: ٣,٠ متر
- المسافة التي تفصلك عن السماعة المركزية: ٢,٧ متر
- المسافة التي تفصلك عن السماعتين الجانبيتين: ٢,٤ متر

### FRONT SPEAKER /CENTER SPEAKER/SURROUND SPEAKER

تقوم هذه الإعدادات بضبط المسافة بين موضع الجلوس والسماعات. في مدى يتراوح من ٠,٣ متر إلى ٠,٩ متر وبمعدل ٠,٣ متر كفاصل بينها.

### RETURN

يقوم هذا الإعداد بإعادتك إلى قائمة SPK. SETTING.

## ■ قائمة الإعدادات الأخرى (OTHERS)

### ■ الزر RESUME (راجع صفحة ٢٥).

بإمكانك تنشيط خاصية استئناف العرض أو إلغاء تنشيطها.

### ■ ON SCREEN GUIDE

تستطيع تنشيط رموز الإرشاد لتظهر على الشاشة أو إلغاء تنشيطها. (راجع صفحة ١٦).

### ■ AV COMPULINK MODE

يجب ضبط هذا الإعداد بطريقة صحيحة لاستخدام نظام AV COMPULINK. (راجع صفحة ٣٧).

## ■ قائمة الحماية الأسرية (PARENTAL LOCK)

يمكنك منع إعادة عرض اسطوانة فيديو رقمية DVD VIDEO مشتملة على مشاهد عنيفة لا تتناسب مع المرحلة السنوية لبقية أفراد الأسرة.

- لا يعمل هذا الإعداد إلا مع اسطوانات الفيديو الرقمية المشتملة على معلومات مستوى الحماية الأسرية، وتتدرج المستويات في درجة الحظر بدءاً من المستوى الأول (الأقصى) إلى المستوى الثامن (الأدنى).

### ■ رمز الدولة "COUNTRY CODE"

اختر هذا الإعداد عند إدخال رمز الدولة التي تقيم بها. (راجع صفحة ٣٤).

### SET LEVEL

اختر هذا الإعداد عند إدخال مستوى الحظر.

### PASSWORD

يتم اختيار هذا الإعداد تلقائياً عند إجراء تعديلات على إعداد الحماية الأسرية. أدخل أربعة أرقام لتكون كلمة المرور باستخدام الأزرار من ٠ إلى ٩، ثم اضغط على

### ENTER.

- إذا لم تتجح في إدخال كلمة المرور الصحيحة ثلاث مرات متتالية، فسيصبح الخيار EXIT هو الخيار الوحيد المتاح لك استخدامه. في مثل هذه الحالة، اضغط على ENTER للخروج من هذا الوضع، ثم حاول مرة أخرى.

### EXIT

يرجعك إلى القائمة OTHERS.

- احرص على الخروج من وضع إعداد الحماية الأسرية بعد إدخال كلمة المرور. وإلا، فلن يتم حفظ التغييرات التي قمت بها.
- إذا نسيت كلمة المرور، فأدخل "8888" بدلاً منها.

### ملاحظة

- عند إدخال كلمة المرور الخاطئة ثلاث مرات متتالية، فلن يتاح لك إلا الخيار EXIT.

## قائمة رموز الدول/المناطق المستخدمة في إعداد الحماية الأسرية

رواندا	RW	جمهورية لاوس الشعبية الديمقراطية	LA	إريتريا	ER	أندورا	AD
السعودية	SA			أسيانيا	ES	أفغانستان	AE
جزر سليمان	SB	لبنان	LB	أثيوبيا	ET	الإمارات العربية المتحدة	AF
سيشيل	SC	سانت لوشيا	LC	فنلندا	FI	أنتيغوا وباربودا	AG
السودان	SD	ليختناتين	LI	جزيرة فيجي	FJ	اليابان	AI
السويد	SE	سريلانكا	LK	جزر فوكلاند (مالفيناس)	FK	أنجويلا	AL
سنغافورة	SG	ليبيريا	LR			أرمينيا	AM
سانت هيلنا	SH	ليسوتو	LS	ميكرونيزيا	FM	جزر أنتيليز الهولندية	AN
سلوفينيا	SI	ليتوانيا	LT	جزر فارو	FO	أنجولا	AO
جزر سفالبارد وجان ماين	SJ	لكسمبرج	LU	فرنسا	FR	القارة القطبية الجنوبية	AQ
جمهورية سلوفاكيا	SK	لاتفيا	LV	فرنسا، المناطق الحضرية	FX	الأرجنتين	AR
سيراليون	SL	ليبيا	LY	الجابون	GA	ساموا الأمريكية	AS
سان مارينو	SM	المغرب	MA	المملكة المتحدة	GB	النمسا	AT
السنغال	SN	موناكو	MC	جرينادا	GD	أستراليا	AU
الصومال	SO	مولدوفا	MD	جورجيا	GE	أروبا	AW
سورينام	SR	مدغشقر	MG	غويانا الفرنسية	GF	أذربيجان	AZ
ساو توم وبرينسيب	ST	جزر مارشال	MH	غانا	GH	البوسنة والهرسك	BA
السلفادور	SV	مالي	ML	جبل طارق	GI	باربادوس	BB
سوريا	SY	ميانمار	MM	جرين لاند	GL	بنجلاديش	BD
سوازيلاندا	SZ	منغوليا	MN	جامبيا	GM	بلجيكا	BE
جزر تيركس وكايكوس	TC	ماكاو	MO	غينيا	GN	بوركينافاسو	BF
تشاد	TD	جزر ماريانا الشمالية	MP	جوديلوب (الفرنسية)	GP	بلغاريا	BG
مستعمرات فرنسا الجنوبية	TF	جزيرة مارتنيك الفرنسية	MQ	غينيا الإستوائية	GQ	البحرين	BH
توجو	TG	موريتانيا	MR	اليونان	GR	بورندي	BI
تايلاند	TH	مونتسرات	MS			بنين	BJ
طاجيكستان	TJ	مالطة	MT	جزر ساوث جورجيا وساوث سنديتش	GS	بيرمودا	BM
توكيلاو	TK	موريشيوس	MU	جواتيمالا	GT	بروناي دار السلام	BN
تركمستان	TM	جزر المالديف	MV	جزيرة جوام	GU	بوليفيا	BO
تونس	TN	مالاوي	MW	غينيا بيساو	GW	البرازيل	BR
توغا	TO	المكسيك	MX	غويانا	GY	جزر البهاما	BS
تيمور الشرقية	TP	ماليزيا	MY	هونج كونج	HK	بوتان	BT
تركيا	TR	موزمبيق	MZ			جزيرة بوفيت	BV
ترينيداد وتوباغو	TT	ناميبيا	NA	جزر هيرد وماكدونالد	HM	بتسوانا	BW
توفالو	TV	نيوكاليدونيا	NC	هندوراس	HN	روسيا البيضاء	BY
تاوان	TW	النيجر	NE	كرواتيا	HR	بيلز	BZ
تنزانيا	TZ	جزيرة نورفولك	NF	هايتي	HT	كندا	CA
أوكرانيا	UA	نيجيريا	NG	المجر	HU	جزر كوكس (كيلينغ)	CC
أوغندا	UG	نيكاراجوا	NI	إندونيسيا	ID	جمهورية أفريقيا الوسطى	CF
الجزر الصغيرة التابعة للولايات المتحدة الأمريكية	UM	هولندا	NL	أيرلندا	IE	الكونجو	CG
الولايات المتحدة	US	النرويج	NO	إسرائيل	IL	سويسرا	CH
أورجواي	UY	نيبال	NP	الهند	IN	كوت ديفوار	CI
أوزباكستان	UZ	جزيرة نارو	NR	المستعمرات البريطانية بالمحيط الهندي	IO	جزر الكوك	CK
دولة الفاتيكان	VA	نيو	NU	العراق	IQ	شيلي	CL
سانت فينسنت وجرينادينز	VC	نيوزلندا	NZ	جمهورية إيران الإسلامية	IR	الكاميرون	CM
فنزويلا	VE	عمان	OM	إيسلندا	IS	الصين	CN
جزر فيرجن (البريطانية)	VG	بنما	PA	إيطاليا	IT	كولومبيا	CO
جزر فيرجن (الولايات المتحدة الأمريكية)	VI	بيرو	PE	جاميكا	JM	كوستاريكا	CR
فيتنام	VN	بولينسيا الفرنسية	PF	الأردن	JO	كوبا	CU
فانواتو	VU	بابوا غينيا الجديدة	PG	اليابان	JP	كيب فيردي	CV
جزر واليس وفوتونا	WF	الفلبين	PH	كينيا	KE	جزر الكريسماس	CX
ساموا	WS	باكستان	PK	كرغستان	KG	قبرص	CY
اليمن	YE	بولندا	PL	كمبوديا	KH	جمهورية التشيك	CZ
مايوتي	YT	سانت بيير وميكلون	PM	كيرباتي	KI	ألمانيا	DE
يوغوسلافيا	YU	جزيرة بيتكيرن	PN	جزر القمر	KM	جيبوتي	DJ
جنوب أفريقيا	ZA	بورتوريكو	PR	سانت كيتس ونيفيس	KN	الدنمارك	DK
زامبيا	ZM	البرتغال	PT			الدومينيكان	DM
زائير	ZR	بالاو	PW	كوريا الشمالية	KP	جمهورية الدومينيكان	DO
زمبابوي	ZW	باراجواي	PY	كوريا الجنوبية	KR	الجزائر	DZ
		قطر	QA	الكويت	KW	الإكوادور	EC
		جزيرة رينيون	RE	جزر كيومان	KY	إيستونيا	EE
		رومانيا	RO	كازاخستان	KZ	مصر	EG
		روسيا الاتحادية	RU			الصحراء الغربية	EH

## توليف المحطات يدوياً

### ١ كمر الضغط على الزر FM/AM لاختيار الموجة.

مثال:

بينما الجهاز معداً لاستقبال الإرسال على التردد ٨١٠ كيلو هرتز.

810 k  
TUNED

### ٢ كمر الضغط على TUNING +/- إلى أن تعثر على التردد الذي تريده.

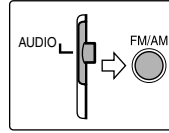
عندما تحتفظ بالزر مضغوطاً إلى أن يبدأ الجهاز في البحث عن المحطات ثم ترفع يدك عنه، سيتوقف الجهاز عن البحث تلقائياً عند الوصول إلى إشارة مقبولة لإحدى المحطات.

#### ملاحظة

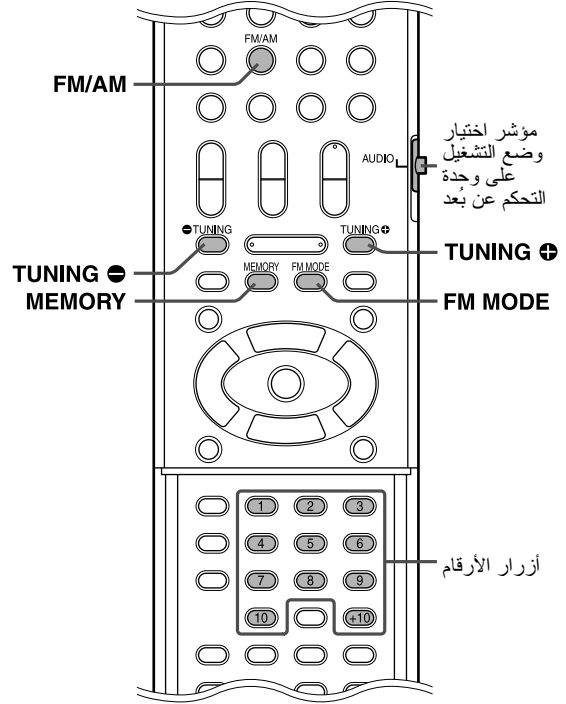
- عند ضبط الجهاز على محطة يمكن سماع بثها بوضوح كاف، سيومض المؤشر TUNED على لوحة العرض.
- وسيومض المؤشر ST على لوحة العرض عند استقبال الجهاز لبث إذاعي بصوت مجسم عبر الموجة FM.

هام

- ١ حرك زر اختيار وضع التشغيل الموجود على وحدة التحكم عن بُعد إلى الوضع AUDIO.
- ٢ اضغط على FM/AM.



الأزرار المشروحة فيما يلي تُستخدم في صفحة ٣٥ و صفحة ٣٦.



## إعداد الفاصل بين المحطات الإذاعية على إرسال AM

بعض الدول تحدد الفاصل بين المحطات الإذاعية على إرسال AM بمعدل تردد ٩ كيلو هرتز، والبعض الآخر يستخدم معدل التردد ١٠ كيلو هرتز كفاصل بين المحطات. لن يمكنك تغيير الفاصل الخاص بموائف AM إلا بعد اختيار الموجة AM.

- يمكنك القيام بالإجراءات التالية باستخدام الأزرار الموجودة في اللوحة الأمامية.

■ لتغيير الفاصل بين المحطات الإذاعية إلى ١٠ كيلو هيرتز  
اضغط على الزر >>> مع الاحتفاظ بالزر ■ مضغوطاً.

■ لتغيير الفاصل بين المحطات الإذاعية إلى ٩ كيلو هيرتز  
اضغط على الزر <<< مع الاحتفاظ بالزر ■ مضغوطاً.

#### ملاحظة

- الإعداد الافتراضي هو ٩ كيلو هرتز.

## اختيار وضع استقبال الموجة FM

عندما يكون هناك تشويش على البث الإذاعي المجسم المستمع إليه على الموجة FM، يمكنك تغيير وضع استقبال FM لتحسين عملية الاستقبال.

■ بينما تستمع إلى محطة إذاعية على الموجة FM

### اضغط على FM MODE.

سيظهر وضع استقبال الموجة FM على لوحة العرض. سيتغير وضع استقبال الموجة FM مع كل مرة تضغط فيها على هذا الزر.

### • AUTO MUTING:

عندما يكون البث الإذاعي بالصوت المجسم، فسوف تستمع إلى صوت نقي مجسم. (سيظهر المؤشر ST على لوحة العرض.) وعندما يكون البث بصوت غير مجسم، فسوف تستمع إلى صوت منخفض الجودة غير مجسم. وهذا الوضع يستفيد منه في منع التشويش الاستاتيكي بين المحطات الإذاعية. سيظهر المؤشر AUTO MUTING على لوحة العرض.

### • MONO:

استخدام هذا الوضع سيؤدي إلى تحسين الاستقبال لكن بدون تأثير الصوت المجسم. (سيختفي المؤشر ST.) في هذا الوضع، ستستمتع إلى تشويش وضوضاء إلى أن تضبط الجهاز على إحدى المحطات. (سيختفي المؤشر AUTO MUTING كذلك.)

## التوليف المسبق للمحطات

بمجرد تعيين أحد الأرقام لمحطة إذاعية، يمكنك الوصول إلى موضع هذه المحطة سريعاً. تستطيع الاحتفاظ بعدد ٣٠ محطة على الموجة FM و١٥ محطة على الموجة AM.

### ■ لتوليف المحطات الإذاعية والاحتفاظ بها في الذاكرة

#### ١ انتقل إلى المحطة التي تريد توليفها والاحتفاظ بها في الذاكرة.

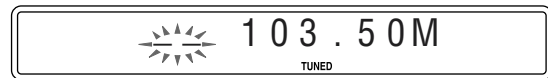
• إذا كنت تريد حفظ وضع الاستقبال FM لإحدى المحطات، فاختر وضع الاستقبال الذي تريده. راجع "اختيار وضع استقبال الموجة FM".

مثال:

بينما الجهاز معداً لاستقبال الإرسال على التردد ١٠٣,٥٠ ميغا هرتز.



#### ٢ اضغط على الزر MEMORY.



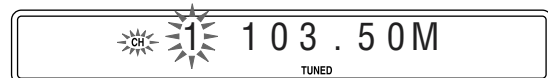
بينما المؤشر "--" يومض على لوحة العرض:

#### ٣ اضغط أزرار الأرقام (١ إلى ١٠ و ١٠+) لاختيار الرقم الذي تريد تعيينه للمحطة.

• للحصول على تفاصيل حول استخدام أزرار الأرقام، راجع "كيفية استخدام أزرار الأرقام". (راجع صفحة ١٨.)

مثال:

عند اختيار الموضع رقم ١ المعد مسبقاً.



إذا تم إلغاء الإعداد قبل الانتهاء منه، فابدأ من جديد من الخطوة ٢. عندما يومض الرقم المحدد:

#### ٤ اضغط على الزر MEMORY.

سيوقف الرقم المحدد عن الوميض. سيتم تعيين الرقم المحدد للمحطة وحفظه في الذاكرة. إذا تم إلغاء الإعداد قبل الانتهاء منه، فابدأ من جديد من الخطوة ٢.

#### ٥ كرر الخطوات من ١ إلى ٤.

• سيؤدي تخزين محطة جديدة على رقم قيد الاستخدام إلى مسح المحطة المخزنة سابقاً.

### ■ للاستماع إلى محطة مخزنة بذاكرة الجهاز

#### ١ كرر الضغط على الزر FM/AM لاختيار FM أو AM.

#### ٢ اضغط أزرار الأرقام (١ إلى ١٠ و ١٠+) لاختيار الرقم الذي تريد تعيينه للمحطة.

• للحصول على تفاصيل حول استخدام أزرار الأرقام، راجع "كيفية استخدام أزرار الأرقام". (راجع صفحة ١٨.)

## هام

عند إنشاء توصيلة فيديو بين الجهاز وجهاز آخر (مثل التلفزيون) عبر منافذ التوصيل للفيديو المجمع أو S-video أو الفيديو المركب بالإضافة إلى توصيلة AV COMPU LINK، فعليك الرجوع إلى كتيب التعليمات الخاص بالجهاز الآخر.

## ملاحظات خاصة بعملية التوصيل

- ربما لا يشتمل كتيب تعليمات التلفزيون أو مسجل شرائط الفيديو على شرح لكيفية التوصيل بالجهاز الذي بين يديك. وعلى أية حال، فمن الممكن توصيل الجهاز بأي تلفزيون أو مسجل شرائط فيديو به وحدات إدخال وإخراج AV COMPU LINK والتي يُشار إليها بالرمز "II" أو "III" أو "EX".

## التشغيل

يمكنك نظام JVC AV COMPU LINK من الاستمتاع بالفيديو و/أو الصوت بمجرد الضغط على زر التشغيل Play في الجهاز المصدر (الجهاز الذي يعرض الفيديو أو يشغل الصوت مثل مشغل الفيديو الرقمي DVD أو مسجل شرائط الفيديو VCR). دون حتى الاضطرار إلى بدء تشغيل جهاز التلفزيون.

١ قم بتوصيل مصدر الطاقة الكهربائية الرئيسي للتلفزيون.

٢ قم بإدخال اسطوانة (أو شريط) في الجهاز المصدر.

٣ اضغط على زر العرض (▶) في الجهاز المصدر.

سيتم القيام بالإجراءات التالية تلقائياً:

- بدء تشغيل التلفزيون.
- ضبط مصدر التلفزيون على منفذ الدخل الخارجي (VIDEO-1 أو VIDEO-2 أو VIDEO-3).

يتيح لك نظام AV COMPU LINK من JVC الاستمتاع بالفيديو أو الصوت من خلال عملية أبسط ما تكون. إذا كان جهاز الفيديو/مشغل الأسطوانات الصوتية (مثل مشغل الفيديو الرقمي DVD، ومشغل الأسطوانات المدمجة ومسجل شرائط الفيديو VCR) والتلفزيون و/أو جهاز استقبال القنوات الفضائية والمشفرة تدعم نظام AV COMPU LINK من شركة JVC وموصلة بكبل (كبلات) JVC AV COMPU LINK، فسيؤدي بدء تشغيل الجهاز إلى القيام بكافة الإعدادات اللازمة تلقائياً على التلفزيون و/أو جهاز استقبال القنوات الفضائية والمشفرة حتى يمكنك الاستمتاع بنظام إعادة العرض.

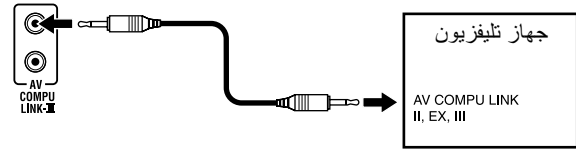
## AV COMPU LINK

## التوصيل والإعداد

باستخدام كبل AV COMPU LINK، قم بتوصيل الوحدات التي تدعم AV COMPU LINK في كل مكون ببعضها البعض.

- يتم التحكم في تهيئة الوحدة المركزية لـ AV COMPU LINK باستخدام قائمة OTHERS من داخل شاشة التفضيلات (راجع صفحة ٣٣).
- كما يمكنك الرجوع إلى الإرشادات المرفقة بجهاز التلفزيون أو مسجل شرائط الفيديو.

الوحدة المركزية

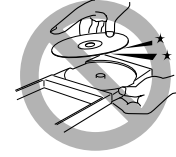


- إذا كنت توصل الوحدة المركزية بجهاز تلفزيون باستخدام AV COMPU LINK، فاضبط إعداد AV COMPU LINK في الوحدة المركزية كما يلي.
- عند التوصيل بمنفذ الدخل VIDEO-1 في التلفزيون: DVD2
- عند التوصيل بمنفذ الدخل VIDEO-2 في التلفزيون: DVD3
- عند التوصيل بمنفذ الدخل VIDEO-3 في التلفزيون: DVD1

## الصيانة

## التعامل مع الاسطوانات

- أخرج الاسطوانة من علبتها من خلال الإمساك بحافتها والضغط على فتحة المنتصف ضغطاً خفيفاً.
- لا تقم بثنى الاسطوانة أو لمس سطحها اللامع.
- قم بإعادة الاسطوانة إلى علبتها بعد الانتهاء من استخدامها حتى لا تتعرض للتقوس.



- توخ الحذر حتى لا تخدش سطح الاسطوانة عند إعادتها إلى العلبة.
- تجنب تعريض الاسطوانة لأشعة الشمس المباشرة ودرجات الحرارة العالية والرطوبة.

## اكتشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	طريقة الحل
عدم وصول التيار الكهربائي للجهاز.	الكبل الكهربائي غير متصل بالجهاز.	قم بتوصيل الكبل الكهربائي كما ينبغي. (راجع صفحة ١٠).
وحدة التحكم عن بُعد لا تعمل.	البطاريات فارغة.	استبدل البطاريات. (راجع صفحة ٦).
وحدة التحكم عن بُعد لا تعمل كما ينبغي.	سقوط أشعة الشمس المباشرة على لاقط وحدة التحكم عن بُعد.	قم بحجب أشعة الشمس المباشرة عن لاقط وحدة التحكم عن بُعد.
وحدة التحكم عن بُعد لا تعمل.	وحدة التحكم عن بُعد في وضع ليس مخصصاً للمصدر الذي تريده.	قبل التشغيل، اضغط على أحد أزرار اختيار المصدر لتشغيل المصدر الذي تريده.
لا يوجد صوت.	مؤشر اختيار وضع تشغيل وحدة التحكم عن بُعد في وضع غير صحيح.	اضبط المؤشر على الوضع الصحيح.
	كبل السماعات غير متصل بالجهاز.	تأكد من توصيل الكبلات. (راجع صفحة ٨).
	كبل الصوت ليس متصلاً بالمنفذ AUX IN و/أو المنفذ DIGITAL IN على نحو سليم.	قم بتوصيل الكبل كما ينبغي. (راجع صفحة ١٠).
	تم اختيار مصدر غير صحيح.	اختر المصدر الصحيح. (راجع صفحة ١٤).
	وضع فك التشفير تم إعداده بطريقة خاطئة.	اختر وضع فك التشفير المناسب. (راجع صفحة ٣٠).
لا توجد صورة على شاشة التلفزيون.	كبل الفيديو غير متصل بالجهاز على النحو الصحيح.	قم بتوصيل الكبل كما ينبغي. (راجع صفحة ٩).
	الاسطوانة المستخدمة لا يمكن عرضها.	استخدم اسطوانة قابلة للعرض. (راجع صفحة ٣).
لا توجد صورة معروضة على شاشة التلفزيون أو الصورة تظهر غير محددة التفاصيل أو تظهر مقسمة إلى جزئين.	وضع المسح مضبوط بالإعداد "NTSC PROG" بالرغم من أن الوحدة المركزية متصلة بالتلفزيون والذي لا يدعم هذا الوضع.	قم بتغيير وضع المسح إلى "PAL" أو "NTSC". (راجع صفحة ١٥).
توجد مشكلة تجعل الفيديو مشوهاً والصوت مشوشاً.	الاسطوانة إما مخدوشة أو غير نظيفة.	استبدل الاسطوانة أو قم بتنظيفها.
	هناك مسجل شرائط فيديو تم توصيله بين الوحدة المركزية والتلفزيون.	قم بتوصيل الوحدة المركزية بالتلفزيون مباشرة. (راجع صفحة ٩).
أبعاد الصورة لا تتناسب مع شاشة التلفزيون.	نوع الشاشة لم يتم ضبطه على النحو الصحيح.	قم بضبط "MONITOR TYPE" بصورة سليمة. (راجع صفحة ٣٢).
يصعب الاستماع إلى البث بسبب التشويش العالي.	الهوائي غير موصل بالجهاز.	قم بإعادة توصيل الهوائي على نحو صحيح ومحكم. (راجع صفحة ٧).

## تنظيف الاسطوانة

امسح الاسطوانة بقطعة قماش ناعمة في خط مستقيم من المنتصف إلى الحافة الخارجية.

- لا تستخدم أبداً من المواد المذيبة — مثل مواد التنظيف المعتادة للاسطوانات أو علب الرش أو التتر أو البنزين — لتنظيف الاسطوانة.



## تنظيف الجهاز

- يجب مسح البقع الموجودة على الجهاز بقطعة قماش ناعمة. إذا كانت البقع الموجودة على الجهاز يصعب مسحها بقطعة قماش جافة، فاستخدم قطعة قماش مبللة بمحلول مخفف من منظف متعادل كيميائياً، ثم اعصر قطعة القماش جيداً لمسح الجهاز بها ثم استخدم قطعة القماش الجافة.
- نظراً لأن الجهاز قد يتعرض للإهلاك أو التلف أو سقوط الطلاء عن سطحه الخارجي، فتوخ الحذر مما يلي.
- لا تلمس الجهاز بقطعة قماش خشنة الملمس.
- لا تلمس الجهاز بعنف.
- لا تلمس الجهاز بالتتر أو البنزين.
- لا تعرض الجهاز لأي مادة متطايرة مثل المبيدات الحشرية.
- لا تجعل سطح الجهاز ملامساً لأسطح مطاطية أو بلاستيكية لفترة زمنية طويلة.

## مواصفات

## الوحدة المركزية (XV-THS1)

جزء الصوت

السماعات الأمامية/  
المركزية/الجانبية:

مضخم الصوت:

الدخل الرقمي\* ١:

OPTICAL DIGITAL IN

من ٢١- ديسيبيل إلى ١٥- ديسيبيل ( ٦٦٠ نانومتر ±  
٣٠ نانومتر )

\* يتعلق بأنظمة الصوت Linear PCM و Dolby Digital و DTS Digital Surround (بمعدلات تحويل ٣٢ و ٤٤,١ و ٤٨ كيلو هرتز)

جزء الفيديو

نظام الفيديو:

مستوى الدقة الأفقي:

نسبة الإشارة إلى التشويش:

مستوى خرج الفيديو

المجمع:

:S-video-Y

:S-video-C

:Component-Y

:Component-PB/PR

\* خاص بنظام PAL

جزء موالف المحطات

مدى توليف المحطات

الموجة FM:

الموجة AM:

عامّة

متطلبات الطاقة الكهربائية:

تيار متردد ١١٠ / ١٢٧ / ٢٢٠ فولت

تيار متردد ٢٣٠ فولت ~ ٢٤٠ فولت، بتردد

٦٠/٥٠ هرتز

٧٥ وات (عند التشغيل)

١,٠ وات (في وضع الاستعداد للتشغيل)

٣٦٠ ملليمتر × ٦٥ ملليمتر × ٣٧٠ ملليمتر

٥,٣ كيلو جرام

استهلاك الطاقة:

الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق):

الوزن:

## السماعات الأمامية / المركزية (SP-THS1F)

النوع:

نوع باس انعكاسي بمخرج واحد (من النوع

المحمي ضد المغناطيسية)

٨,٠ سم على هيئة مخروط × ١

٥٥ وات

Ω ٦

من ٩٠ إلى ٢٠٠٠٠ هرتز

٨٠,٠ ديسيبيل/وات متر

١٠٦ ملليمتر × ١١٩,٥ ملليمتر × ١٠٢

ملليمتر

كل واحدة تزن ٠,٤٩ كيلو جرام

السماعة:

القدرة الكهربائية:

المقاومة:

المدى الترددي:

مستوى ضغط الصوت:

الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق):

الوزن:

## السماعتان الجانبيتان (SP-THS1S)

النوع:

نوع باس انعكاسي بمخرج واحد (من النوع

المحمي ضد المغناطيسية)

٨,٠ سم على هيئة مخروط × ١

٥٥ وات

Ω ٦

من ٩٠ إلى ٢٠٠٠٠ هرتز

٨٠,٠ ديسيبيل/وات متر

١٠٦ ملليمتر × ١١٩,٥ ملليمتر × ١٠٢

ملليمتر

كل واحدة تزن ٠,٥٦ كيلو جرام

النوع:

السماعة:

القدرة الكهربائية:

المقاومة:

المدى الترددي:

مستوى ضغط الصوت:

الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق):

الوزن:

## مضخم الصوت (SP-WS1)

النوع:

نوع باس انعكاسي بمخرج واحد (من النوع

المحمي ضد المغناطيسية)

١٦,٠ سم على هيئة مخروط × ١

٥٥ وات

Ω ٦

من ٣٠ إلى ١٥٠ هرتز

٧٦ ديسيبيل/وات متر

١٢٨ ملليمتر × ٢٨٤ ملليمتر × ٣٣٧ ملليمتر

٣,٣ كيلو جرام

النوع:

السماعة:

القدرة الكهربائية:

المقاومة:

المدى الترددي:

مستوى ضغط الصوت:

الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق):

الوزن:

التصميمات والمواصفات الفنية عرضة للتعديل دون إشعار مسبق.

۱۶.....	بخش	۲.....	مقدمه
۱۶.....	بخش پایه	۲.....	نکاتی در مورد کارکردن با دستگاه
۱۸.....	بخش مجدد تک لمسی	۲.....	لوازم ارائه شده
۱۸.....	جستجو سریع به جلو/ سریع به عقب	۳.....	در مورد دیسکها
۱۸.....	پرش به ابتدای قسمت انتخاب شده دلخواه	۳.....	انواع دیسک قابل بخش
۱۹.....	پیدا کردن عنوان/ گروه دلخواه با استفاده از دکمه های شماره دار	۵.....	فهرست قطعات و کنترلها
۲۰.....	عملیات پیشرفته	۷.....	اتصالات
۲۰.....	استفاده از حالت سوراند	۷.....	وصل کردن آنتهای FM و AM
۲۱.....	استفاده از نوار روی صفحه	۷.....	وصل کردن بلندگوی ماهواره ای (جلو، وسط، سوراند) و ساب ووفر
۲۳.....	بخش کردن قسمت خاصی از یک دیسک	۸.....	چیدن بلندگوها
۲۴.....	استفاده از صفحه نمایش کنترل فایل	۹.....	وصل کردن تلویزیون
۲۵.....	شروع مجدد بخش	۹.....	وصل کردن یک قطعه آنالوگ
۲۵.....	انتخاب زاویه دید	۱۰.....	وبرای اتصال به دستگاه دیجیتال
۲۶.....	انتخاب زیر نویس	۱۰.....	وصل کردن سیم برق
۲۶.....	انتخاب صدا	۱۱.....	کار کردن با قطعات خارجی با استفاده از کنترل از راه دور
۲۷.....	بخش تصویر خاص	۱۱.....	کار کردن با تلویزیون
۲۸.....	بخش برنامه ای	۱۲.....	کار کردن با ویدئو
۲۸.....	بخش تصادفی	۱۳.....	اعمال اصلی
۲۹.....	بخش مجدد	۱۳.....	روشن/ خاموش کردن سیستم
۳۰.....	قفل سینی	۱۴.....	انتخاب منبع برای بخش
۳۰.....	تنظیمات صدا و موارد دیگر	۱۴.....	تنظیم کردن ولوم [VOLUME]
۳۱.....	تنظیم ترجیحات DVD	۱۴.....	گوش دادن با هدفون (ارائه نشده است)
۳۱.....	استفاده از منوی های تنظیم	۱۴.....	خاموش کردن موقتی صدا [MUTING]
۳۱.....	شرح منو	۱۴.....	تنظیم کردن روشنایی علائم [DIMMER]
۳۵.....	عملیات تیونر	۱۵.....	تایمر خاموش کردن [SLEEP]
۳۵.....	انتخاب کردن فواصل تیونر AM	۱۵.....	تنظیم کردن سطح خروجی ساب ووفر و بلندگو های مرکزی/ سوراند
۳۵.....	تنظیم دستی	۱۵.....	[L-SURR.-R, CENTER, S.WFR]
۳۶.....	گرفتن ایستگاه پیش تنظیم	۱۵.....	تنظیم صدای زیر [TREBLE]
۳۶.....	انتخاب حالت دریافت FM	۱۵.....	تغییر دادن حالت اسکن
۳۷.....	سیستم کنترل از راه دور AV COMPU LINK		
۳۸.....	مراجع		
۳۸.....	نگهداری		
۳۸.....	عیب یابی		
۳۹.....	مشخصات فنی		

## نکاتی در مورد کار کردن با دستگاه

## ■ احتیاطات مهم

## نصب سیستم

- مکانی که خشک و مسطح باشد نه زیاد گرم و نه زیاد سرد باشد و درجه حرارت آن بین ۵ تا ۳۵ درجه سانتی گراد باشد را انتخاب کنید.
- بین دستگاه و تلویزیون فاصله کافی را لحاظ کنید.
- سیستم را در مکانی که در معرض نوسان است قرار ندهید.

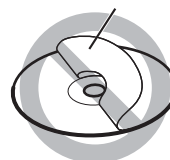
## سیم برق

- با دست خیس به سیم برق دست نزنید!
- همیشه مادامیکه سیم برق به خروجی دیوار مرتبط است مقدار کمی برق مصرف میشود.
- هنگامی که میخواهید دوشاخه را از خروجی دیوار در بیاورید دوشاخه را بکشید نه سیم برق را.

## برای جلوگیری از بد عمل کردن سیستم

- در داخل هیچ قسمتی که بخواهید آن را سرویس کنید وجود ندارد. اگر اشکالی بوجود آمد، سیم برق دستگاه را از برق خارج کنید و با فروشنده دستگاه مشورت نائید.
- هیچ گونه شیء فلزی را داخل سیستم نکنید.
- هیچ یک از اشکال غیر استاندارد دیسک (مانند کارت اعتباری و غیره) را که در بازار موجود است استفاده نکنید زیرا باعث خرابی سیستم میشود.
- از دیسکهایی که دارای برچسب یا چیزهایی نظیر آن است استفاده نکنید زیرا باعث خرابی سیستم می شود.

برچسب اتیکت



چسبک



## نکته در مورد قوانین راجع به حق تکثیر

قوانین حق تکثیر را در کشور خود پیش از ضبط کردن از روی دیسک مورد بررسی قرار دهید. ضبط کردن از روی چیزهایی که دارای حق تکثیر است تخلف از قوانین حق تکثیر می باشد.

## در مورد سیستم کپی گارد

دیسکها بوسیله سیستم کپی گارد حفاظت می شوند. وقتی که شما سیستم خود را به طور مستقیم به ویدئو وصل می کنید سیستم کپی گارد فعال میشود و ممکن است که تصویر به طور صحیح نمایش داده نشود.

## ■ احتیاط های ایمنی

از رطوبت، آب و گرد و خاک اجتناب کنید  
سیستم را در مکان های مرطوب یا خاکی قرار ندهید.

از درجه حرارتهای بالا اجتناب کنید

سیستم را در برابر نور مستقیم خورشید و نزدیک یک وسیله گرمایی قرار ندهید.

وقتی که در محل نیستید

وقتی که در مسافرت به سر می برید یا به هر دلیلی برای مدت طولانی حضور ندارید دوشاخه سیم برق را از پریز خارج کنید.

منافذ تهویه را مسدود نکنید

مسدود کردن منافذ تهویه موجب خرابی دستگاه می شود.

مراقبت از محافظه دستگاه

هنگام تمیز کردن سیستم از یک پارچه نرم استفاده کنید و دستورات مربوط را در مورد استفاده از پارچه های آغشته به مواد شیمیایی دنبال کنید. از بنزن و اتر یا دیگر حلالهای و همچنین مواد ضد عفونی کننده هستند استفاده نکنید. این مواد باعث بی رنگ شدن یا تغییر شکل می شوند.

اگر آب وارد سیستم شود

سیستم را خاموش کنید و دوشاخه سیم برق را از پریز بیرون بکشید سپس با فروشنده ای که سیستم را از آنجا خریده اید تماس بگیرید. استفاده از سیستم در چنین حالتی موجب آتش سوزی یا شوک الکتریکی میشود.

## لوازم ارائه شده

اطمینان حاصل کنید که تمامی لوازم ارائه شده موجود باشد.  
شماره داخل پرائنتز نشاندهنده تعداد قطعات ارائه شده می باشد.  
اگر چیزی گم شده است، فوراً با فروشنده خود تماس بگیرید.

- دستگاه کنترل از راه دور (۱)
- باتریها (۲)
- آنتن FM (۱)
- آنتن حلقه ای AM (۱)
- کابل ویدئوی رنگی (۱)
- دوشاخه آداپتور AC (۱)

## کد ناحیه ای DVD VIDEO

دیسک های DVD و DVD های ویدئویی کدهای محلی مخصوص به خود را دارند. این سیستم می تواند دیسکهای DVD ویدئویی را پخش کند که کد منطقه آنان در کد منطقه دستگاه موجود باشد، ک ای کد در پانل پشت دستگاه مشخص شده است.

نمونه DVD قابل پخش:



چنانچه یک DVD با شماره کد منطقه نادرست بارگذاری شود، "REGION CODE ERROR!" روی صفحه تلویزیون نمایش داده می شود و پخش نمی تواند شروع شود.

### درباره فایل ها (تراک ها) و پوشه ها (گروهها) روی دیسک

این سیستم همچنین می تواند فایل های MP3 و JPEG ضبط شده روی CD-R و CD-RW را پخش نماید.

گاهی اوقات فایل ها بر اساس نوع و آلبوم و غیره به صورت پوشه هایی در CD-R یا CD-RW دسته بندی میشوند.

در این دستورالعمل "دسته" به معنی "پوشه" و "تراک" به معنی "فایل" است.

- این سیستم تا ۱۵۰ فایل در هر گروه و ۹۹ گروه در هر دیسک را تشخیص می دهد. کل فایل هایی که این سیستم می تواند روی یک دیسک ردیابی کند تا ۱۰۰۰ فایل می باشد.

## انواع دیسک قابل پخش

این دستگاه برای پخش دیسکهای زیر طراحی شده است:

Super Video CD (SVCD)، Video CD (VCD)، DVD VIDEO، CD صوتی (CD)، CD-R و CD-RW.

- این دستگاه با هر دو سیستم PAL و NTSC سازگار است. توجه داشته باشید که سیگنال ویدئویی NTSC در یک دیسک هنگامی که حالت اسکن روی "PAL" تنظیم شده باشد (به صفحه ۱۵ مراجعه کنید)، به سیگنال PAL60 تبدیل می شود.
- این سیستم همچنین میتواند DVD-R/-RW پابان یافته را پخش بدهد. با این وجود تعدادی از دیسکها به دلیل خصوصیات دیسک یا شرایط ضبط شدن نشان ممکن است نمایش داده نشوند.

دیسکهای که شما می توانید نشان دهید:

صوتی COMPACT disc DIGITAL AUDIO	DVD ویدئویی DVD VIDEO™
CD-R COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable	VCD Video CD COMPACT disc DIGITAL VIDEO
CD-RW COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable	SVCD VIDEO CD COMPACT disc SUPER VIDEO

- دیسک های زیر را نمی توان پخش کرد:

DVD-ROM، DVD-RAM، CD-ROM، CD-I، CD-I (آماده)، CD، عکس، SACD و غیره.

پخش چنین دیسک هایی ایجاد صدا می کند و باعث خرابی بلندگوها می شود.

- در بعضی از DVD های ویدئویی، CD های ویدئویی یا SVCD ها، عملکرد آنان ممکن است با آنچه که در این راهنما شرح داده شده است متفاوت باشد. این به علت برنامه ریزی دیسک و ساختار دیسک میباشد نه به علت نقص کارکرد سیستم.

علامت DVD علامت تجارتي فرمت DVD/ علامت شرکت صادر کننده مجوز می باشد.

## نکاتی در مورد CD-R و CD-RW

- CD-R (قابل ضبط) و CD-RW (قابل نوشتن) ویرایش شده توسط استفاده کننده را فقط در صورت "نهایی شدن" می توان پخش کرد.
- هنگامی که دیسک خودتان را درست می کنید برای فرمت کردن دیسک ISO 9660 LEVEL 1 یا LEVEL 2 را انتخاب کنید.
- این سیستم از دیسکهای "چند جلسه ای" (تا ۲۰ جلسه) پشتیبانی می کند
- این سیستم دیسکهای "بسته نوشته" را نمی تواند پخش کند.
- قبل از پخش CD-R یا CD-RW دستورالعملهایشان را بدقت بخوانید.
- CD-RW نیازمند زمانی طولانی تر برای بازخوانی هستند. این به دلیل آن است که قابلیت انعکاس CD-RW ها کمتر از CD معمولی است.
- بعضی از دیسکها به دلیل خصوصیاتشان یا شرایط ضبط شان یا خرابی و یا لکه هایی که روی آنها است قابل پخش نیستند.
- این سیستم همچنین می تواند CD-R ها و CD-RW های ضبط شده به فرمت CD صوتی را پخش نماید.
- همچنین این سیستم می تواند دیسکهای CD-R یا CD-RW را در صورتی که روی آنها فایل های MP3 یا JPEG ضبط شده باشد را پخش کند.
- خصوصاً پیکر بندی و خصوصیات یک دیسک بوسیله نرم افزار نوشتن MP3/JPEG (کد گذاری) و سخت افزار استفاده شده برای ضبط کردن تعیین میشود. بنابراین بر اساس نرم افزار یا سخت افزار استفاده شده علائم ذیل ممکن است بروز کنند:
- از روی برخی تراکها/ فایلها روی دیسک MP3/JPEG ممکن است پرش شود یا بطور معمولی پخش نشوند.
- بعضی از فایل های JPEG روی یک دیسک ممکن است بصورت نامطلوب پخش شوند.

## نکاتی در مورد دیسکهای MP3/JPEG

- دیسکهای MP3/JPEG (CD-R یا CD-RW) به زمان خواندن طولانی تر نیازمند هستند. (این تفاوت بدلیل پیچیدگی ساختار پوشه/ فایل می باشد).
- این سیستم فقط فایل هایی را که یکی از پسوندهای زیر را بصورت حروف بزرگ یا کوچک می تواند تشخیص دهد:  
MP3: "MP3", ".mp3"
- JPEG: ".JPG", ".JPEG", ".jpg", ".jpeg"
- چنانچه انواع مختلفی از فایل روی یک دیسک مخلوط شده باشند نوع فایل را روی منوی PICTURE طوری تنظیم کنید که با تنظیم داده هایی که باید خوانده شوند مناسب باشد ("AUDIO" یا "STILL PICTURE"). (رجوع به صفحه ۳۲).

## نکاتی در مورد فایل های MP3

- اطلاعات برجسب (نام آلبوم و نام هنر پیشه و نام تراک) روی صفحه تلویزیون نشان داده می شود. (رجوع به صفحه ۲۴).
- این سیستم می تواند فایل های MP3 را که با سرعت ۳۲ تا ۳۲۰ کیلو بیت در ثانیه و دارای فرکانسهای نمونه گیری ۱۶ کیلو هرتز، ۰۵، ۲۲، ۲۴ کیلو هرتز، ۳۲ کیلو هرتز، ۱، ۴۴ کیلو هرتز، ۴۸ کیلو هرتز را بخواند.
- ما توصیه می کنیم که هر مورد را (آهنگ) با فرکانس نمونه گیری ۱، ۴۴ کیلو هرتز و با سرعت انتقال ۱۲۸ ضبط شود.

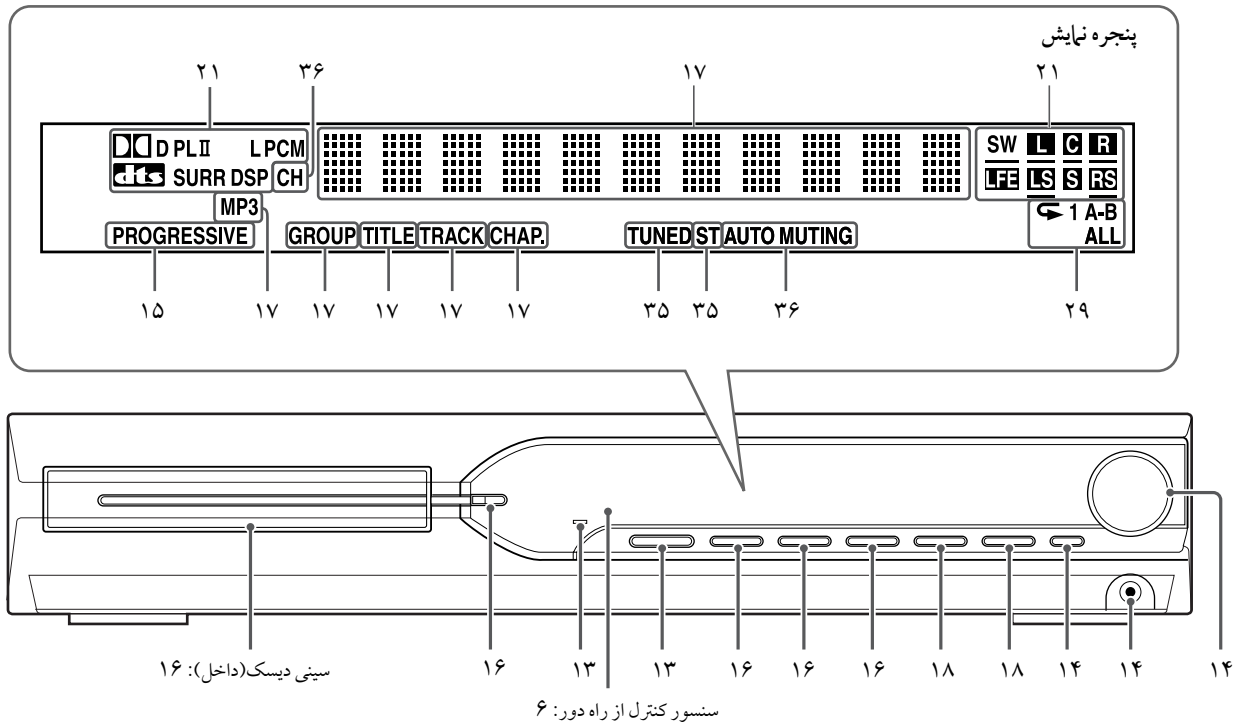
## JPEG در مورد فایل های

- توصیه می شود که هر فایل با دقت ۶۴۰×۴۸۰ ضبط شود. (چنانچه فایل با وضوح بیشتر از ۶۴۰×۴۸۰ ضبط شده باشد، زمان زیادی را برای نمایش داده شدن نیاز خواهد داشت).
- این سیستم فقط می تواند فایل های پایه JPEG را نمایش دهد.

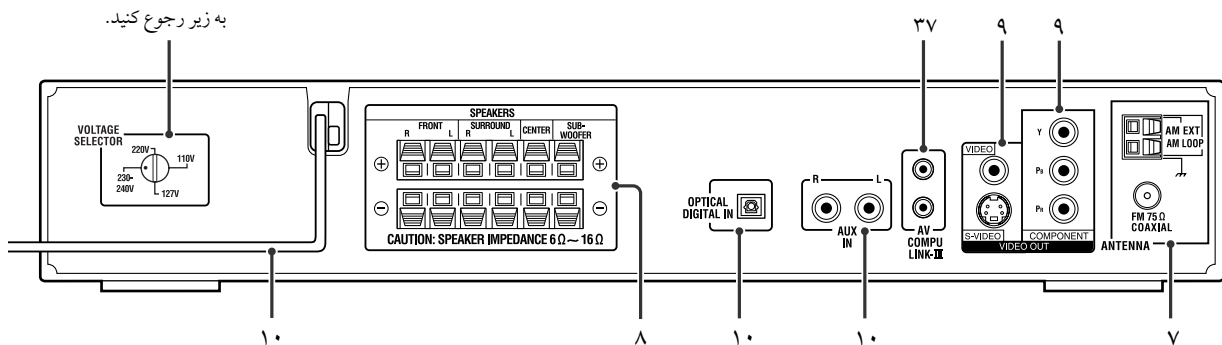
این محصول توسط حفاظت حق تکثیر تکنولوژی امتیاز ایالات متحده ثبت شده و حقوق عقلانی این محصول متعلق به شرکت ماکروویژن و دیگر صاحبان این محصول است. استفاده از حفاظت حق تکثیر تکنولوژی برای استفاده های خانگی و استفاده های دیداری محدود دیگر باید توسط شرکت ماکروویژن اجازه داده شود مگر اینکه دیگر تحت اختیار این شرکت نباشد. مهندسی معکوس یا باز کردن قطعات ممنوع است.

شماره های ارقام مشخص کننده صفحاتی است که جزئیات قطعات در آن شرح داده شده است.

## صفحه جلویی (واحد مرکزی)



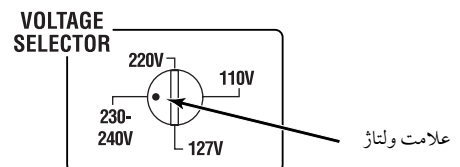
## صفحه عقب (واحد مرکز)

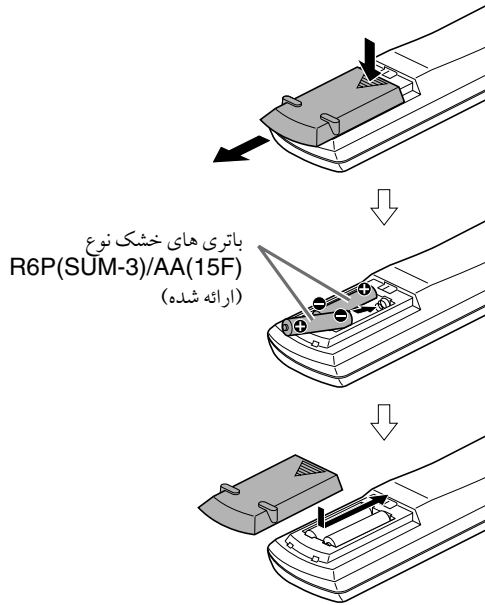


## تنظیم انتخابگر ولتاژ

از یک آچار پیچ گوشتی برای چرخاندن انتخابگر ولتاژ استفاده کنید تا اینکه شماره ولتاژ همانند ولتاژ محلی شود که شما دو شاخه را در واحد مرکزی زده اید.

قبل از وصل کردن دو شاخه، ولتاژ مناسب برای محیط خود را با انتخابگر ولتاژ در صفحه عقب واحد مرکز تنظیم کنید.



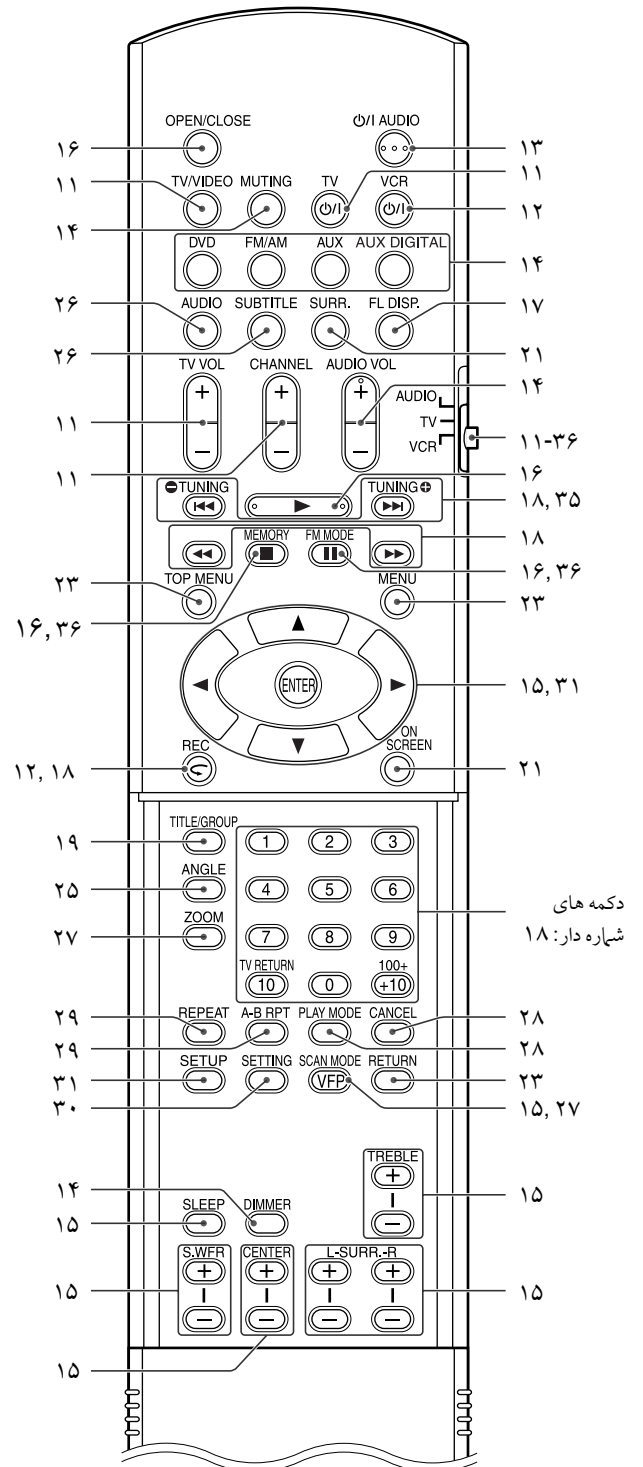


باتری های خشک نوع  
R6P(SUM-3)/AA(15F)  
(ارائه شده)

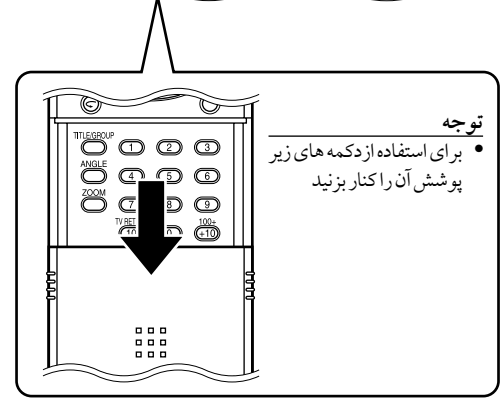
اگر دامنه کارکرد یا اثر دستگاه کنترل کاهش یافته است هر دو باتری را عوض کنید.  
**احتیاط**  
• باتریها را در معرض حرارت یا شعله قرار ندهید.

### سیستم را با دستگاه کنترل از راه دور روشن کنید

دستگاه کنترل از راه دور را به صورت مستقیم روبروی صفحه واحد مرکزی بگیرید.  
• دست شما روی سنسورهای دستگاه نباشد.



دکمه های  
شماره دار: ۱۸

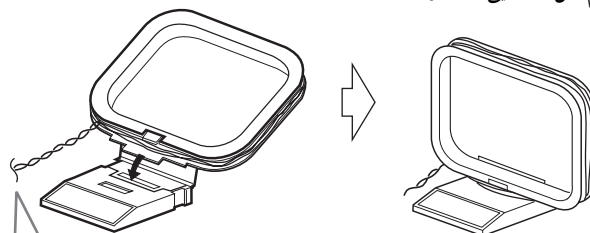


**توجه**  
• برای استفاده از دکمه های زیر پوشش آن را کنار بزنید

## وصل کردن آنتهای AM و FM

### ■ آنتن حلقه ای AM

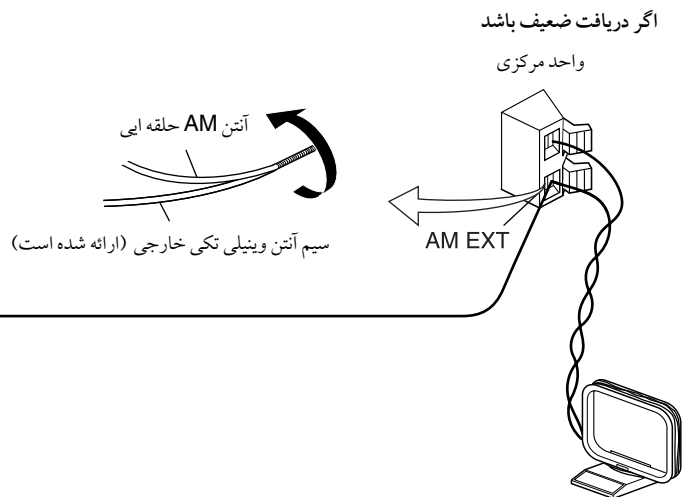
تنظیم آنتن حلقه ای AM ارائه شده



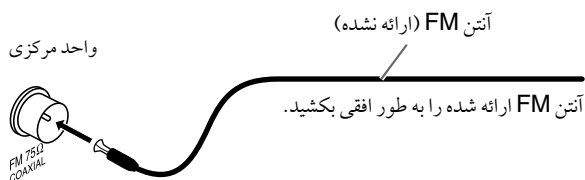
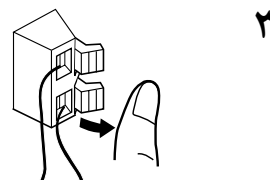
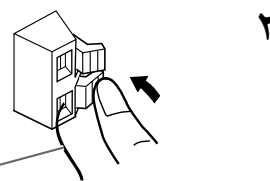
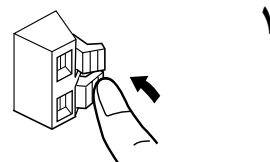
اگر که سیم آنتن دارای پوشش عایق باشد این پوشش را بپچانده و بکشید و خارج کنید.



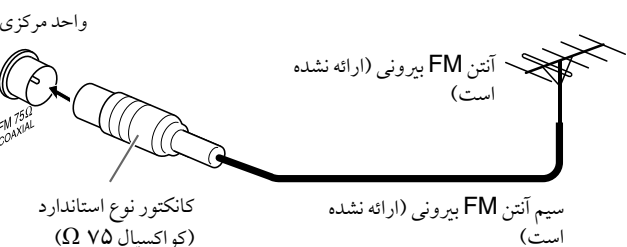
### ■ آنتن FM



### وصل کردن آنتن حلقه ای AM



اگر دریافت ضعیف باشد



#### توجه

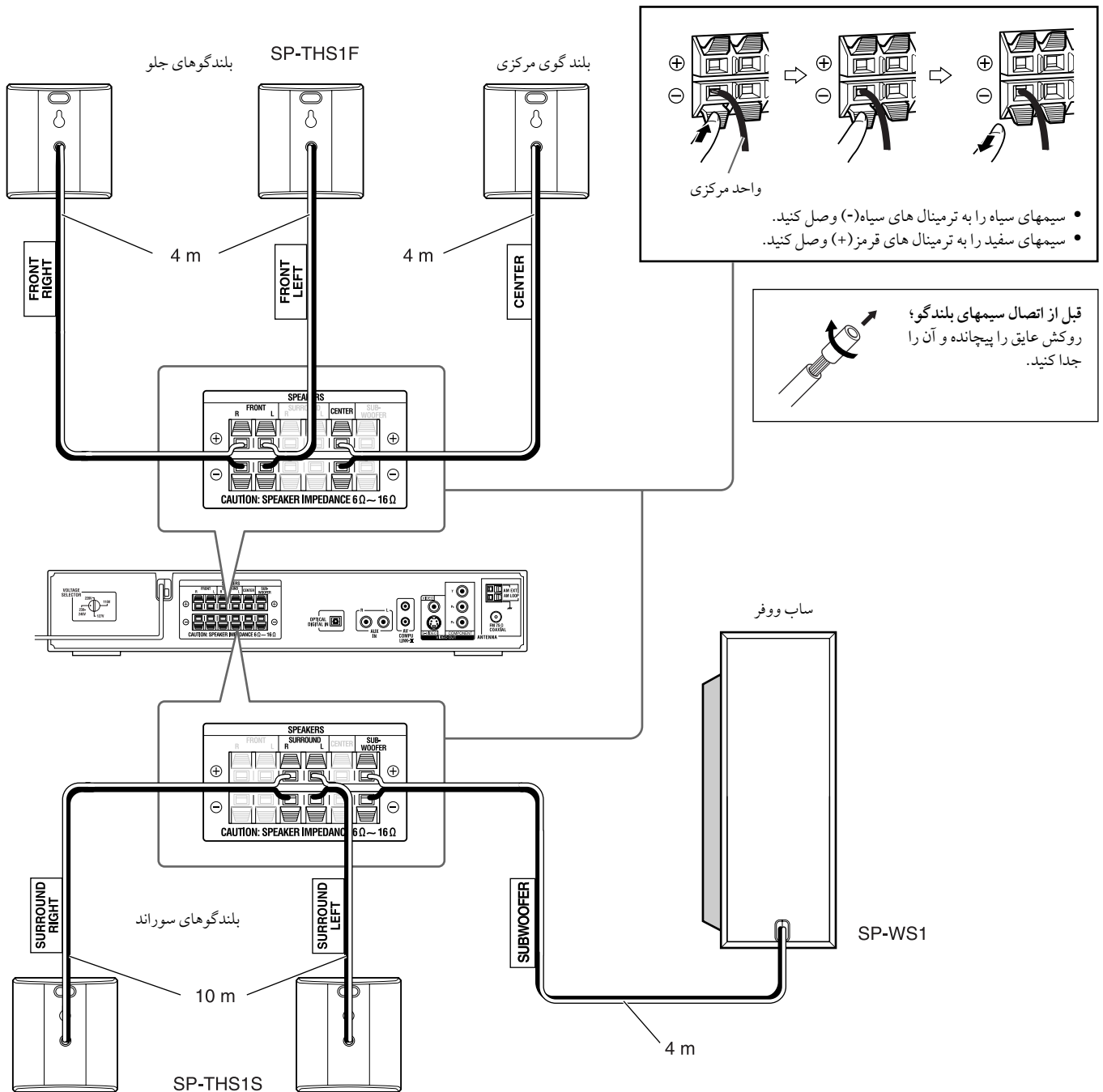
- به شما توصیه می کنیم که برای آنتن FM از سیم کوآکسیال استفاده کنید چون آنها پوششهای محافظ خوبی در برابر تداخل دارند.

- آنتن آنتن حلقه ای را بچرخانید تا اینکه بهترین دریافت را در خلال دریافت پخش برنامه AM داشته باشید

#### توجه

- مطمئن شوید که سیمهای آنتن به ترمینالهای دیگر، سیمهای اتصال و سیم برق اتصال پیدا نکنند. این عمل می تواند باعث دریافت ضعیف گردد.

## وصل کردن بلندگوی ماهواره ای (جلو، وسط، سوراند) و ساب ووفر



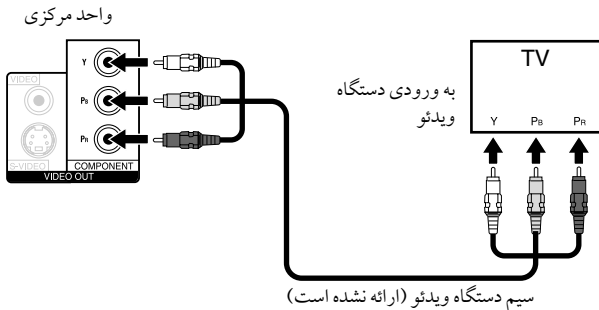
### احتیاط

- وقتی که بلندگوهای ماهواره ای را به دیوار وصل می کنید؛
- اطمینان حاصل کنید که این بلندگوها بوسیله افراد واجد شرایط نصب شوند.
- هرگز خودتان بلندگوهای ماهواره را به دیوار وصل نکنید زیرا امکان دارد که بر اثر نصب غیر صحیح و یا سست بودن دیوار بلندگوها به زمین بیفتد و آسیب ببیند.
- برای انتخاب محل نصب بلندگو روی دیوار باید توجه لازم مبذول شود. اگر جایی که بلندگوها نصب میشود محل رفت و آمد های روزانه باشد خطر آسیب رسیدن به کارکنان و یا دستگاهها وجود دارد.
- اگر شما بلندگوهایی به غیر از آنهایی که ارائه شده اند را وصل کنید از بلندگوهایی که دارای امپدانس (SPEAKER IMPEDANCE) معادل با آنچه در عقب واحد مرکزی مشخص شده است، استفاده کنید.
- هرگز بیش از یک بلندگو به یک خروجی بلندگو وصل نکنید.

## وصل کردن تلویزیون

- خرابی تصویر هنگامی ممکن است ظاهر شود که تلویزیون را به ویدئو، یا تلویزیون را از طریق ویدئوی داخلی نصب کرده باشید.
- شما باید "MONITOR TYPE" در منوی PICTURE را بطرز صحیح بر اساس میزان بزرگنمایی تلویزیون خود تنظیم نماند. (رجوع به صفحه ۳۲).

### ■ برای اتصال یک تلویزیون مجهز به فیشهای ورودی دستگاه ویدئو

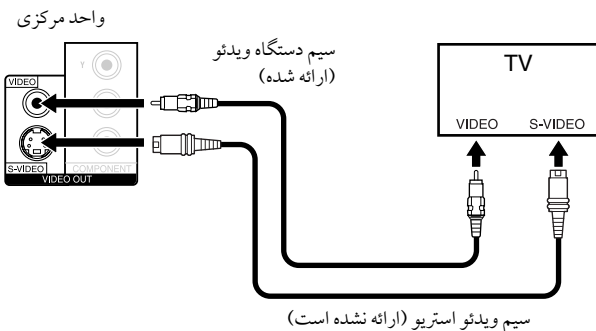


#### توجه

- چنانچه تلویزیون از ورودی ویدئویی تدریجی پشتیبانی می کند، می توانید از یک تصویر با کیفیت بالا با تنظیم حال اسکن تدریجی به فعال لذت ببرید. (رجوع به صفحه ۱۵).
- چنانچه فیشهای ورودی ویدئوی تلویزیون شما از نوع BNC باشد، از یک فیش تبدیل (ارائه نشده است) برای تبدیل فیش به فیش BNC استفاده کنید.
- سیگنالهای دستگاه ویدئو را فقط در صورت انتخاب "DVD" به عنوان منبع پخش می توان به عنوان خروجی استفاده کرد. (رجوع به صفحه ۱۴).

### ■ برای اتصال تلویزیون مجهز به فیشهای ورودی S-VIDEO و/ یا

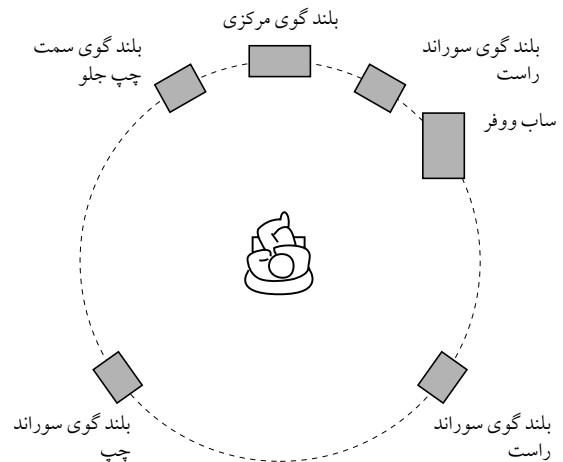
#### ویدئوی ترکیبی



#### توجه

- حالت اسکن مناسب با نوع تلویزیون را انتخاب کنید. (رجوع به صفحه ۱۵).

## چیدن بلندگوها

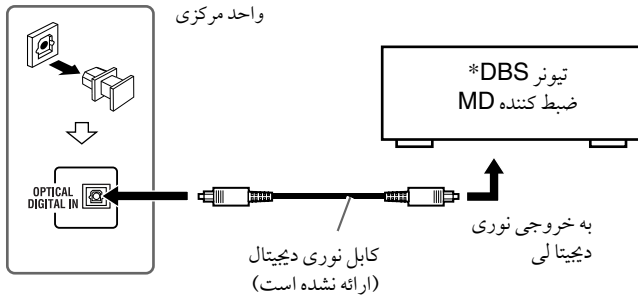


#### توجه

- هر چند که بلندگوها و ساب ووفرها دارای پوشش محافظ مغناطیسی هستند اما امکان برفکی شدن صفحه تلویزیون وجود دارد. در صورت وجود این مورد فاصله لازم بین بلندگوها و تلویزیون را رعایت کنید.
- بلندگوها برای جلوگیری از اختلالات رنگی در تلویزیونها حفاظت مغناطیسی شده اند. با این وجود، اگر درست نصب نشوند، ممکن است باعث ایجاد اختلالات رنگی شود. بنابراین، به موارد ذیل در هنگام نصب بلندگوها توجه کنید.
- در هنگام قرار دادن بلندگوها در نزدیکی تلویزیون، قبل از نصب بلندگوها تلویزیون را خاموش کنید یا آن را از برق درآورید.
- سپس قبل از روشن کردن مجدد تلویزیون، برای حداقل ۳۰ دقیقه صبر کنید.
- بعضی تلویزیونها حتی بعد از انجام مراحل بالا نیز تحت تاثیر قرار خواهند گرفت. چنانچه این مطلب اتفاق افتاد، بلندگوها را از تلویزیون دور کنید.
- بلندگوهای ماهواره را روی یک سطح صاف و مسطح قرار دهید.
- اطمینان حاصل کنید که ساب ووفرها سمت راست تلویزیون قرار گرفته باشند. اگر که شما ساب ووفر را سمت چپ تلویزیون قرار داده اید فاصله لازم بین آنها را رعایت کنید تا صفحه تلویزیون برفکی نشود.

## و برای اتصال به دستگاه دیجیتال

می توانید از صدای یک دستگاه دیجیتال لذت ببرید.



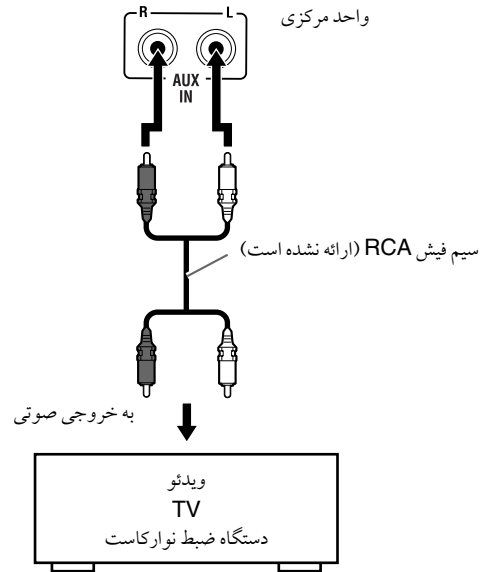
\* DBS = ماهواره پخش مستقیم

### توجه

- هنگامی که دستگاه ویدئو را به تیونر DBS وصل می کنید؛
- برای شنیدن صدا، "AUX DIGITAL" را بعنوان منبع پخش انتخاب کنید. (رجوع به صفحه ۱۴).
- برای دیدن تصاویر، فیش خروجی ویدئو را به فیش ورودی ویدئوی تلویزیون به طور مستقیم وصل کنید، و حالت صحیح ورودی در تلویزیون را انتخاب کنید.

## وصل کردن یک قطعه آنالوگ

می توانید از صدای یک دستگاه آنالوگ لذت ببرید.

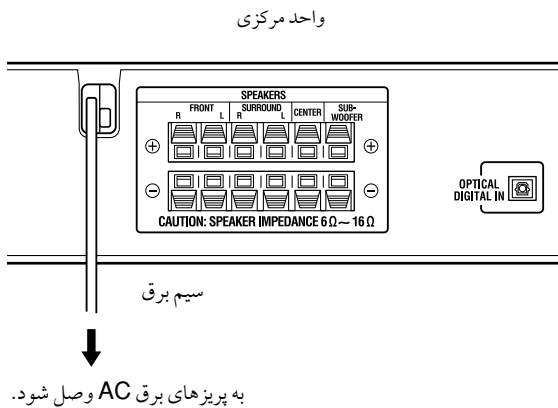


### توجه

- چنانچه شما یک دستگاه بهبود صوتی مانند اکولایزر گرافیکی را بین دستگاههای منبع و این سیستم وصل کنید، صدای خروجی از این دستگاه ممکن است خراب گردد.
- در هنگام پخش دستگاه تصویری مانند ویدئو؛
- برای گوش دادن به صداها، "AUX" را به عنوان منبع پخش انتخاب کنید. (رجوع به صفحه ۱۴).
- برای دیدن تصاویر، فیش خروجی ویدئو را به فیش ورودی ویدئوی تلویزیون به طور مستقیم وصل کنید، و حالت صحیح ورودی در تلویزیون را انتخاب کنید.

## وصل کردن سیم برق

مطمئن شوید که کلیه اتصالات تکمیل شده اند.



### احتیاط

- سیم برق را قبل از تمیز کردن یا جابجایی سیستم از برق خارج کنید.
- برای در آوردن سیم برق آنرا نکشید. هنگامی که سیم را از پریز خارج می کند، همیشه دو شاخه را گرفته و بکشید تا به سیم صدمه نرسد.

### توجه

- تنظیمات پیش تنظیم، مانند پیش تنظیمات ایستگاهها و تنظیم حالت سوراند ممکن است ظرف چند روز در صورت وجود موارد ذیل پاک شوند؛
- چنانچه سیم برق واحد مرکزی را خارج کنید.
- چنانچه برق دستگاه قطع شود.
- اگر پریز برق با دوشاخه AC مطابقت ندارد، از آداپتور دوشاخه ارائه شده استفاده کنید.



## کار کردن با ویدئو

### ■ برای تنظیم کد سازنده

#### ۱ کشویی انتخابگر حالت کنترل از راه دور را در حالت VCR قرار

دهید.

#### ۲ VCR // ⏻ را فشار داده و نگاه دارید.

دکمه را همچنان فشار دهید تا مرحله ۴ به پایان برسد.

#### ۳ ENTER را فشار دهید.

#### ۴ دکمه‌های شماره دار (۰-۹) را برای وارد کردن کد تولید

کننده فشار دهید (دو رقم).

مثالها:

برای ویدئوی پاناسونیک:

۱ و سپس ۷ را فشار دهید.

برای ویدئوی فیلیپس:

۰ و سپس ۹ را فشار دهید.

تولید کننده	کد	تولید کننده	کد
جی وی سی	۰۳, ۰۲, ۰۱	فیلیپس	۰۹
امرسون	۲۶, ۱۱	RCA	۰۶, ۰۵
فیشر	۲۹	سامسونگ	۲۴
فونای	۱۶-۱۴, ۱۰	سان یو	۲۳-۲۱
گلد استار	۱۲	سان یو	۲۸, ۲۷
هیتاچی	۰۴	سین توم	۳۰
میتسوبیشی	۱۳	سونی	۲۰-۱۸
NEC	۲۵	زنیط	۰۸
پاناسونیک	۱۷, ۰۷		

#### ۵ VCR // ⏻ را رها کنید.

چنانچه بیشتر از یک کد برای مارک مشخص شده وجود داشته باشد، هر کدام را وارد کنید تا به کد صحیح برسید.

### ■ عملیات

کنترل از راه دور را به طرف تلویزیون بگیرید.

#### مهم

قبل از استفاده از کنترل از راه دور برای کار با ویدئو؛

حالت انتخابگر کنترل از راه دور را روی VCR تنظیم کنید.

دکمه‌های ذیل موجود می باشند.

VCR // ⏻: ویدئو را روشن و خاموش می کند.

▶ (دکمه پخش): پخش را شروع کنید.

■: عملیات را متوقف می کند.

||: پخش را نگاه می دارد.

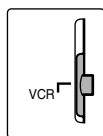
▶▶: نوار ویدئو را سریع به جلو می برد

◀◀: نوار ویدئو را سریع به عقب می برد

REC: این دکمه را همراه با دکمه ▶ (دکمه پخش) برای شروع ضبط یا با دکمه || برای

نگاه داشتن ضبط فشار دهید.

+/- CHANNEL: کانالهای تلویزیون در ویدئو را تغییر می دهد.



## روشن / خاموش کردن سیستم

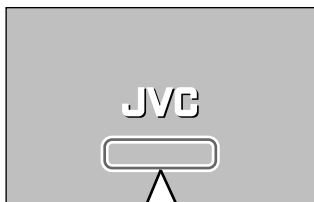
روی کنترل از راه دور:

**POWER/AUDIO** را فشار دهید.

روی واحد مرکزی:

**POWER** دکمه را فشار دهید.

وقتی که DVD بعنوان منبع انتخاب شده باشد (به صفحه ۱۴ مراجعه کنید)، پیام ذیل روی صفحه تلوریزیون ظاهر خواهد شد.



• "CLOSE"/"OPEN":

• در هنگام باز کردن یا بستن سینی دیسک ظاهر می شود.

• "NOW READING":

• هنگامی که سیستم در حال خواندن دیسک است ظاهر می شود.

• "REGION CODE ERROR!":

• هنگامی که کد منطقه DVD ویدئویی با کد سیستم مطابقت ندارد ظاهر می شود. دیسک نمی تواند پخش شود.

• "NO DISC":

• هنگامی که هیچ دیسکی بارگذاری نشده باشد ظاهر می شود.

• "CANNOT PLAY THIS DISC":

• هنگامی که دیسک پخش نشدنی بارگذاری شده باشد ظاهر می شود.

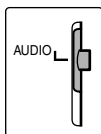
### توجه

- وقتی که برق دستگاه وصل شود، چراغ STANDBY خاموش می شود، در هنگام خاموش شدن دستگاه چراغ روشن می شود.
- مقدار کمی برق نیز حتی در زمانی که دستگاه خاموش شود مصرف می گردد. این وضعیت به عنوان حالت آماده نامیده می شود و چراغ STANDBY در این حالت روشن می شود. دو شاخه دستگاه را از پریز خارج کنید تا برق بطور کامل قطع گردد.
- همچنین می توانید دستگاه را با استفاده از دکمه های زیر روشن کنید؛
- **OPEN/CLOSE** روی کنترل از راه دور یا **▲** روی واحد مرکزی
- یکی از دکمه های انتخاب منبع روی کنترل از راه دور
- **▶** روی واحد مرکزی: می توانید از همان دکمه ها در کنترل از راه دور مگر بعد از فشار داده FM/AM استفاده کنید.

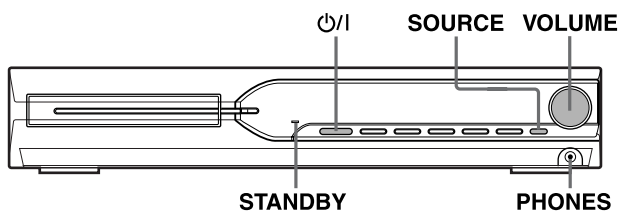
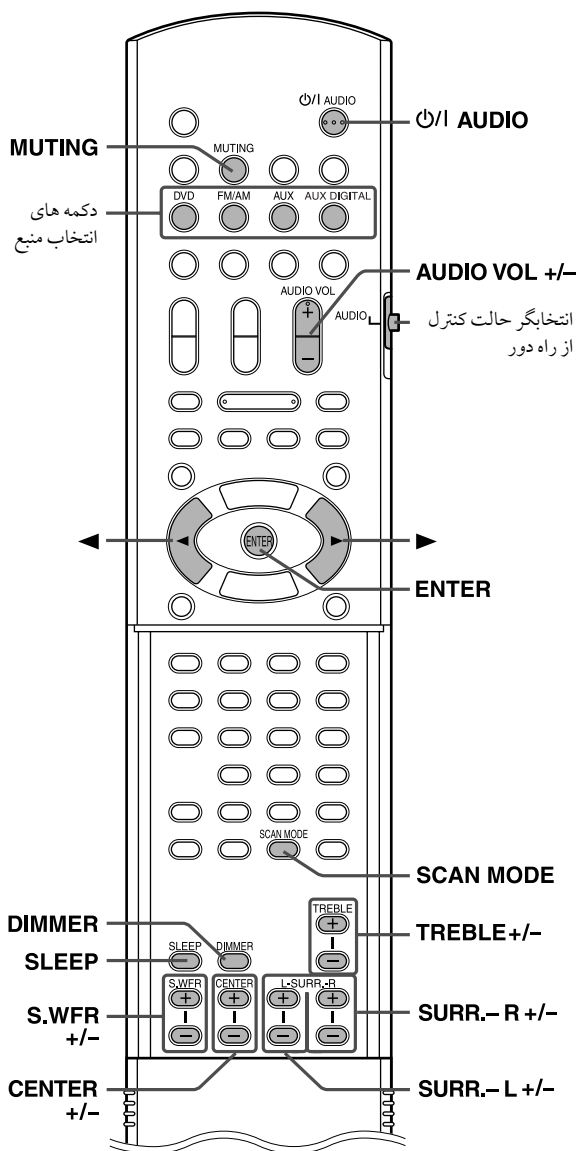
از دکمه های روی کنترل از راه دور برای توضیح بیشتر عملیات در این دفترچه راهنما استفاده شده است. می توانید از دکمه های روی واحد مرکزی مانند کنترل از راه دور برای عملیات استفاده کنید مگر در مواردی که توضیح داده شده باشد.

### مهم

قبل از استفاده از کنترل از راه دور برای عملیات زیر، حالت انتخابگر کنترل از راه دور را روی **AUDIO** تنظیم کنید.



دکمه های شرح داده شده در زیر در صفحات ۱۳ و ۱۵ استفاده شده اند.



## گوش دادن با هدفون (ارائه نشده است)

### احتیاط

مطمئن شوید که ولوم را کم کرده اید؛

- قبل از وصل کردن یا گذاشتن هدفون چون ممکن است صدای بلند به هدفون و شنوایی شما آسیب رساند.
  - قبل از قطع کردن هدفون چون ممکن است صدای بلند از بلندگوها بطور ناگهانی خارج شود.
- در حین وصل کردن هدفون به ورودی PHONES در واحد مرکزی، سیستم بطور خودکار حالت سوراند که انتخاب شده است را لغو می کند (به صفحه ۲۰ رجوع کنید)، بلندگوها را غیر فعال کرده، و حالت هدفون را فعال می کند. "HEADPHONE" روی پنجره نمایش ظاهر می شود.

### حالت هدفون

- در هنگام استفاده از هدفون، سیگنالهای ذیل بدون در نظر گرفتن تنظیمات بلندگو خارج می شوند؛
- برای منابع ۲ کاناله، سیگنالهای چپ و راست جلو به هدفون ارسال می شود.
  - سیگنالهای چند کاناله با یکدیگر میکس شده و به هدفون ارسال می شوند.

## خاموش کردن موقتی صدا [MUTING]

### MUTING را فشار دهید.

برای بازسازی کردن صدا

یکی از موارد ذیل را انجام دهید:

- MUTING را مجدداً فشار دهید.
- AUDIO VOL +/- را فشار دهید (با VOLUME را روی واحد مرکزی بگردانید).

## تنظیم کردن روشنایی علائم [DIMMER]

### DIMMER را فشار دهید.

هر بار که این دکمه را فشار دهید، روشنایی تغییر می کند.

## انتخاب منبع برای پخش

روی کنترل از راه دور:

یکی از دکمه های انتخاب منبع (DVD, FM/AM, AUX) یا

**AUX DIGITAL** را فشار دهید.

DVD: برای پخش یک دیسک (DVD ویدئویی، VCD و غیره). (بخش صفحه ۱۶ مراجعه کنید).

FM/AM: برای تنظیم کردن ایستگاه FM یا AM. (رجوع به صفحه ۳۵).

هر بار که دکمه را فشار می دهید، باند بین FM و AM تغییر می کند.

AUX: برای انتخاب منبع از یک دستگاه وصل شده به فیش AUX IN.

(رجوع به صفحه ۱۰).

AUX DIGITAL: برای انتخاب منبع از یک دستگاه وصل شده به فیش DIGITAL IN.

(رجوع به صفحه ۱۰).

روی واحد مرکزی:

**SOURCE** را بصورت مکرر فشار دهید تا نام منبعی که می

خواهید روی پنجره نمایش ظاهر شود.

### توجه

- هنگامی که منبعی بغیر از DVD انتخاب شده باشد، این سیستم سیگنالهای خروجی ویدئو را پشتیبانی نمی کند.
- ممکن است تغییر منبع قدری بطول انجامد.

## تنظیم کردن ولوم [VOLUME]

### احتیاط

- همیشه ولوم را در هنگام شروع هر منبع در سطح حداقل نگاه دارید. چنانچه ولوم در سطح بالا قرار داده شود، انفجار ناگهانی صدا ممکن است آسیب دائمی به شنوایی شما رسانده و/یا بلندگوهای شما را از بین ببرد.

روی کنترل از راه دور:

**AUDIO VOL + یا -** را فشار دهید.

روی واحد مرکزی:

**VOLUME** را بچرخانید.

## تغییر دادن حالت اسکن

سیستم را می‌توان بر اساس حالت اسکن تلویزیون شما تنظیم کرد.

- برای استفاده از سیستم در حالت تدریجی، واحد مرکزی باید از قبل با استفاده از یک کابل ویدئوی ترکیبی (ارائه نشده است) به تلویزیون وصل شده باشد. (رجوع به صفحه ۹).

■ هنگامی که DVD بعنوان منبع انتخاب شده است و قبل از پخش

## ۱ SCAN MODE را فشار دهید و برای ۲ ثانیه نگاه دارید.

حالت فعلی روی صفحه نمایش ظاهر می‌شود.

## ۲ برای انتخاب حالت دلخواه مکان نهی /&gt; را فشار دهید.

دکمه را همچنان فشار دهید تا مرحله ۴ به پایان برسد.

• PAL: هنگامی که تلویزیون فقط ورودی تصویری PAL خطی را

پشتیبانی می‌کند؛ انتخاب شود.

• NTSC: هنگامی که تلویزیون فقط ورودی تصویری NTSC خطی

را پشتیبانی می‌کند؛ انتخاب شود.

• NTSC PROG.: وقتی که تلویزیون مجهز به ورودی‌های دستگاهی است که

ورودی تصویری NTSC تدریجی را پشتیبانی می‌کند

انتخاب شود.

می‌توانید کیفیت تصویر بهتری را در حالت "NTSC PROG." نسبت به حالت

"PAL" یا "NTSC" بدست آورید.

## ۳ ENTER را در زمانی که حالت انتخاب شده روی پنجره نمایش

نشان داده می‌شود انتخاب کنید.

هنگامی که "NTSC PROG." انتخاب شد است، نشانگر

PROGRESSIVE روی پنجره نمایش روشن می‌شود.

توجه

• اگر چه تصویر ممکن است در نگام فشار دادن ENTER خراب باشد، این مورد عیب

سیستم به حساب نمی‌آید.

• برخی از تلویزیونهای تدریجی و پیشرفته بطور کامل با این سیستم سازگار نمی‌باشند،

که در این صورت تصویر غیر طبیعی در هنگام پخش DVD ویدئویی در حالت

اسکن تدریجی بدست خواهد آمد. در این موقعیت، حالت اسکن را به "PAL" یا

"NTSC" تغییر دهید. برای بازبینی سازگاری تلویزیون خود، با مرکز خدمات

مشتری JVC در محل خود تماس بگیرید.

• کلیه تلویزیونهای تدریجی و پیشرفته JVC کاملاً با این سیستم سازگار می‌باشند.

## تایمر خاموش کردن [SLEEP]

سیستم بعد از سپری شدن زمان مشخص بطور اتوماتیک خاموش می‌شود.

## SLEEP را فشار دهید.

هر بار که این دکمه را فشار دهید، زمان خاموش شدن تغییر می‌کند.

مثال:



برای بازبینی زمان باقی مانده

SLEEP را یکبار فشار دهید.

برای تغییر زمان باقی مانده

SLEEP را مرتباً فشار دهید.

برای لغو

دکمه SLEEP را مرتباً فشار دهید تا "SLEEP OFF" ظاهر شود.

• برق دستگاه را قطع می‌کند و همچنین تایمر خاموش کننده را لغو می‌نماید.

تنظیم کردن سطح خروجی ساب ووفر و بلندگو  
های مرکزی / سوراند [CENTER, S.WFR  
[L-SURR.-R,

برای تنظیم کردن ساب ووفر +/- S.WFR را فشار دهید.

برای تنظیم بلندگوی مرکزی +/- CENTER را فشار دهید.

برای تنظیم بلندگوی سوراند چپ +/- SURR.-L را فشار دهید.

برای تنظیم بلندگوی سوراند راست +/- SURR.-R را فشار

دهید.

توجه

• همچنین می‌توانید تنظیمات را با استفاده از منوی تنظیم که روی صفحه تلویزیون نمایش

داده می‌شود، انجام دهید. (رجوع به صفحه ۳۲).

• این تنظیمات برای تمامی منابع اعمال خواهد شد.

• نمی‌توانید این تنظیم را وقتی که FM یا AM بعنوان منبع انتخاب شده است، انجام

دهید.

## تنظیم صدای زیر [TREBLE]

+/- TREBLE را فشار دهید.

توجه

• این تنظیمات برای تمامی منابع اعمال خواهد شد.

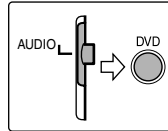
• علامت DVD VIDEO نشاندهنده موجود بودن نوع عملیات برای انواع دیسک می باشد.

مهم

قبل از استفاده از کنترل از راه دور برای عملیات زیر؛

۱ حالت انتخابگر کنترل از راه دور را روی AUDIO تنظیم کنید.

۲ DVD را فشار دهید.



دکمه های شرح داده شده در زیر در صفحات ۱۶ و ۱۹ استفاده شده اند.

## پخش پایه

DVD VIDEO	VCD	SVCD
CD	MP3	JPEG

### OPEN/CLOSE ۱

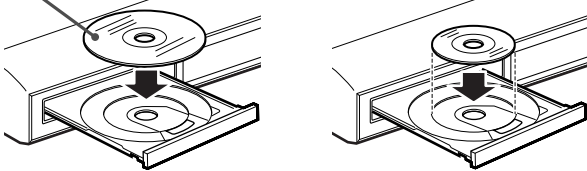
را فشار دهید.

- سیستم روشن می شود و سینی دیسک بیرون می آید.
- در واحد مرکزی مانند OPEN/CLOSE در کنترل از راه دور عمل می کند.

### ۲ دیسکی را در محل قرار دهید.

در هنگام قرار دادن دیسک ۸ میلی متری (۳ اینچی)

سمت برچسب بالا



### ۳ (دکمه پخش) را فشار دهید.

خصوص MP3

صفحه کنترل فایل (به صفحه ۲۴ رجوع کنید) روی صفحه تلویزیون ظاهر می شود.

برای JPEG

هر فایل (تصاویر ثابت) برای ۳ ثانیه روی صفحه تلویزیون ظاهر می شود (نمایش اسلاید). در هنگام توقف پخش، صفحه کنترل فایل (به صفحه ۲۴ رجوع کنید) روی صفحه تلویزیون ظاهر می شود.

■ برای وقفه

|| را فشار دهید.

برای برگشت به حالت پخش، (دکمه پخش) را فشار دهید.

■ برای توقف

■ را فشار دهید.

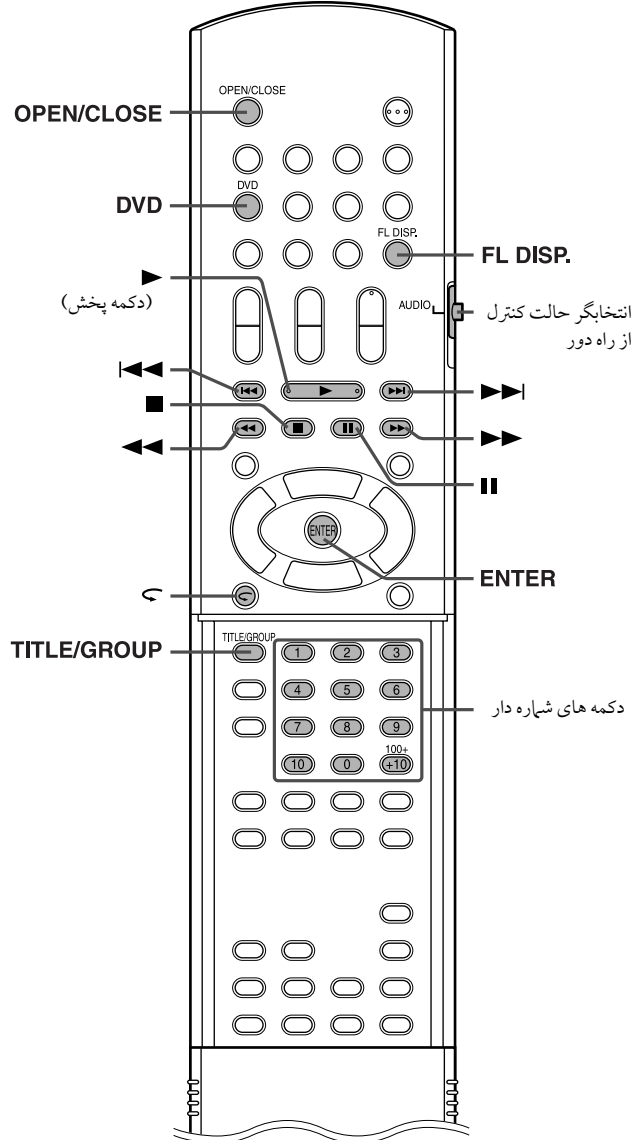
■ آیکون های راهنمای روی صفحه

در حین پخش DVD ویدئویی، این آیکونهای راهنما ممکن است برای چند لحظه روی صفحه تلویزیون ظاهر شود؛

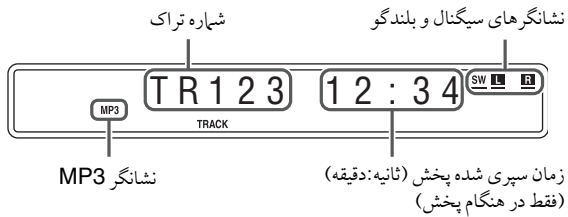
- در ابتدای صحنه ای که حاوی زیر نویسهای چند زبانه است ظاهر می شود.
- در ابتدای صحنه ای که حاوی صداهای چند زبانه است ظاهر می شود.
- در ابتدای صحنه ای که حاوی دیدهای چند زاویه ای است ظاهر می شود.
- (پخش)، (وقفه)، (سریع به جلو/سریع به عقب)، (حرکت آهسته به جلو/عقب): در هنگام اجرای هر عمل ظاهر می شود.
- : دیسک نمی تواند عملی را که می خواستید انجام دهید را قبول کند.

توجه

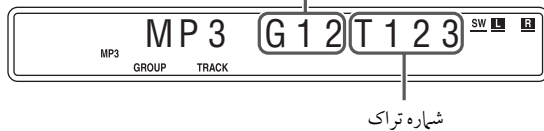
- (برای JPEG) سیستم نمی تواند عملیاتی را قبول کند حتی اگر هر دکمه ای را قبل از ظاهر شدن کل تصویر روی صفحه تلویزیون فشار دهید.
- اگر نمی خواهید آیکونهای راهنمای روی صفحه ظاهر شوند، به صفحه ۳۳ رجوع کنید.



## دیسک MP3



فشار دادن FL DISP.  
شماره گروه



## دیسک JPEG



## توجه

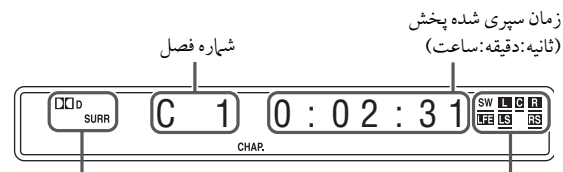
- می توانید حالت اطلاعات زمان را تغییر دهید (بجز برای MP3/JPEG). (رجوع به صفحه ۲۲).
- همچنین می توانید اطلاعات پخش روی صفحه تلویزیون را باربینی کنید. (رجوع به صفحه ۲۱).

## اطلاعات پخش در پنجره نمایش

## DVD ویدئویی

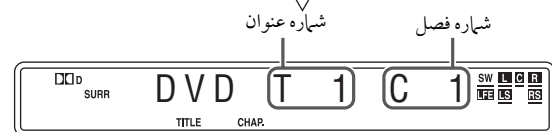
مثال:

هنگامی که DVD ویدئویی کد گذاری شده با دالبی ۵,۱ کاناله پخش می شود.



حالت سوراند و فرمت سیگنال دیجیتال (به صفحه ۲۱ مراجعه کنید).

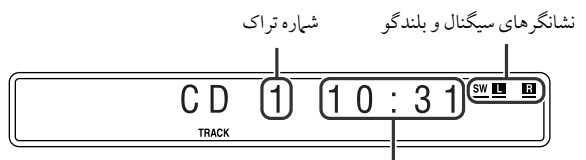
فشار دادن FL DISP.



## VCD/SVCD/CD

مثال:

هنگامی که CD پخش می شود



زمان پخش سپری شده (ثانیه:دقیقه)

## توجه

- "VCD" بجای "CD" در هنگام بارگذاری VCD یا SVCD ظاهر می شود.
- هنگامی که VCD یا SVCD با عملکرد PBC پخش می شود، زمان سپری شده از پخش ظاهر نمی شود، اما "PBC" نمایش داده می شود.

## پرش به ابتدای قسمت انتخاب شده دلخواه

■ استفاده از دکمه‌های  $\lll$  /  $\ggg$ 

■ مخصوص DVD ویدئویی (فصل):

در حین پخش

مخصوص SVCD/VCD (تراک):

در حین پخش بدون عملکرد PBC

مخصوص CD/MP3/JPEG (تراک/فایل): در حین پخش یا توقف

■  $\ggg$  یا  $\lll$  را مرتباً فشار دهید.

## توجه

- هنگام پخش دیسک MP3/JPEG، می‌توانید عملیاتی را با استفاده از صفحه کنترل فایل انجام دهید. (رجوع به صفحه ۲۴).
- این خصوصیت در برخی از دیسکها کار نمی‌کند.

## ■ استفاده از کلیدهای شماره دار در کنترل از راه دور

■ مخصوص DVD ویدئویی (عنوان، فصل):

در حین توقف، شماره عنوان انتخاب می‌شود.

در حین پخش، شماره فصل انتخاب می‌شود.

مخصوص SVCD/VCD (تراک):

در حین پخش بدون عملکرد PBC

مخصوص CD/MP3/JPEG (تراک/فایل):

در حین پخش یا توقف

دکمه‌های شماره دار (۰-۱۰، +۱۰) را برای انتخاب شماره موردنظر

فشار دهید.

- در مورد جزئیات استفاده از دکمه‌های شماره دار، به "چگونه از دکمه‌های شماره دار استفاده کنیم" در زیر مراجعه کنید.

## چگونه از دکمه‌های شماره دار استفاده کنیم

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| برای انتخاب ۳:                                      | ۳ را فشار دهید.                       |
| برای انتخاب ۱۴:                                     | ۱۰ + و سپس ۴ را فشار دهید.            |
| برای انتخاب ۲۴:                                     | ۱۰ + را دو بار و سپس ۴ را فشار دهید.  |
| برای انتخاب ۴۰:                                     | ۱۰ + را سه بار و سپس ۱۰ را فشار دهید. |
| یا ۱۰ + را چهار بار فشار داده و سپس ۰ را فشار دهید. |                                       |

## ■ حفاظت کننده صفحه

- صفحه تلویزیون ممکن است در اثر پخش طولانی یک تصویر ایستا بسوزد. برای جلوگیری از این عمل، سیستم در صورت پخش تصویر ایستا بمدت بیشتر از ۵ ثانیه بطور اتوماتیک صفحه را تاریک می‌کند (عملکرد حفاظت کننده صفحه).
- فشار دادن هر کلیدی عملکرد حفاظت کننده صفحه را لغو می‌کند.
- اگر نمی‌خواهید از عملکرد حفاظت کننده صفحه استفاده کنید، به صفحه ۳۲ مراجعه کنید.

## پخش مجدد تک لمسی

می‌توانید موقعیت پخش را بمدت ۰ ثانیه از محل فعلی به عقب برگردانید.

■ در حین پخش

روی کنترل از راه دور:

■ دکمه را فشار دهید.

## توجه

- این عملکرد در همان عنوان کارایی دارد.
- این خصوصیت در برخی از دیسکها کار نمی‌کند.

## جستجو سریع به جلو / سریع به عقب

■ در حین پخش

روی کنترل از راه دور:

■  $\ggg$  یا  $\lll$  را فشار دهید.

هر بار که دکمه را فشار می‌دهید، سرعت جستجو تغییر می‌کند (X ۲, X ۵, X ۱۰, X ۲۰, X ۶۰)

برای برگشت به سرعت طبیعی پخش

روی واحد مرکزی:

■  $\ggg$  یا  $\lll$  را فشار داده و نگاه دارید.فشار دادن  $\ggg$  یا  $\lll$  سرعت جستجوی سریع به جلو/عقب را افزایش می‌دهد (X ۲۰ → X ۵).

## توجه

- هنگامی که DVD ویدئویی، VCD، یا SVCD پخش می‌شود، صدایی در حین جستجوی سریع به جلو/عقب به گوش نمی‌رسد.
- هنگامی که CD پخش می‌شود، صدا بصورت ادواری و کم در حین جستجوی سریع به جلو/عقب پخش می‌شود.
- این خصوصیت در برخی از دیسکها کار نمی‌کند.

## پیدا کردن عنوان / گروه دلخواه با استفاده از دکمه های شماره دار

■ در حین پخش یا توقف



### ۱ TITLE/GROUP را فشار دهید.

“-” یا “-” در منطقه نمایش عنوان/ گروه در پنجره نمایش نشان داده می شوند.

مثال:

در حین پخش DVD ویدئویی

T \_ \_ 1 : 2 3 : 4 5

### ۲ زمانی که پنجره نمایش “-” یا “-” را نشان می دهید، از دکمه

های شماره دار (+۱۰, ۰-۱۰) برای وارد کردن شماره عنوان یا

گروه دلخواه استفاده کنید.

سیستم پخش را از اول فصل/ تراک/ فایل عنوان/ گروه انتخاب شده شروع می کند.

- در مورد جزئیات استفاده از دکمه های شماره دار، به “چگونه از دکمه های شماره دار استفاده کنیم” مراجعه کنید. (رجوع به صفحه ۱۸).

توجه

- این خصوصیت در برخی از دیسکها کار نمی کند.

• علامت DVD VIDEO نشاندهنده موجود بودن نوع عملیات برای انواع دیسک می باشد.

دکمه های شرح داده شده در زیر در صفحات ۲۰ و ۳۰ استفاده شده اند.

## استفاده از حالت سوراند

### ■ سوراند اتوماتیک (AUTO SURR)

این عملکرد بطور اتوماتیک حالت سوراند مناسب را بر اساس سیگنالهای ورودی انتخاب می کند. برای مثال، یک منبع چند کاناله بطور اتوماتیک بصورت چند کاناله پخش می شود.

### ■ سوراند دالبی

#### ۱\* Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II یک فرمت پخش چند کاناله برای رمزگشایی تمامی منابع ۲ کاناله — منبع استریو و منبع دالبی رمزگذاری شده سوراند دالبی — به حالت ۵.۱ کاناله را توسعه داده است. Dolby Pro Logic II دارای دو حالت است — حالت فیلم و حالت موسیقی:

#### • حالت فیلم (PL II MOVIE) Pro Logic II

مناسب برای تولید منابع کدگذاری شده سوراند دالبی دارای علامت (DOLBY SURROUND).

#### • حالت موسیقی (PL II MUSIC) Pro Logic II

مناسب برای تولید هر نوع از منابع موسیقی استریو ۲ کاناله.

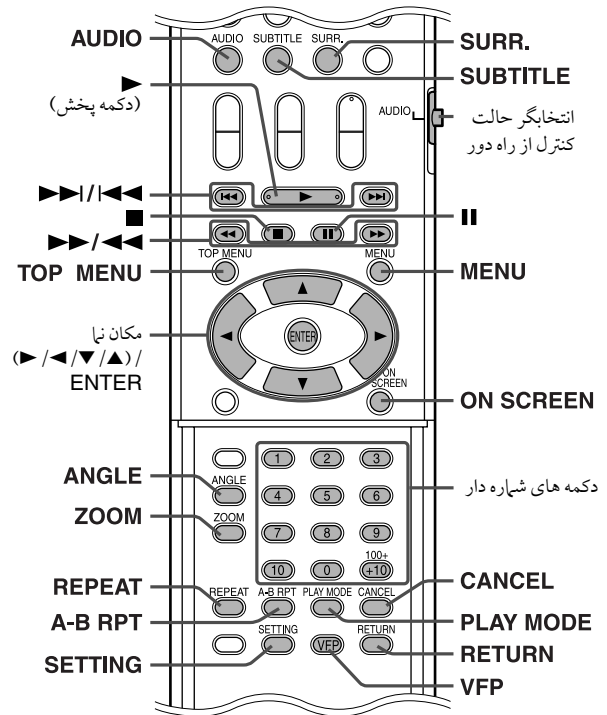
#### ۱\* Dolby Digital

برای تولید تراکهای صوتی چند کاناله کدگذاری شده با نرم افزار با دالبی دیجیتال (DOLBY DIGITAL) استفاده می شود.

### ■ ۲\* DTS Digital Surround

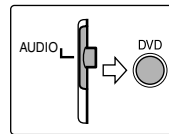
برای تولید تراکهای صوتی چند کاناله کدگذاری شده با نرم افزار سوراند دیجیتال DTS (DTS) استفاده می شود.

سوراند دیجیتال DTS (DTS) یکی از دیگر فرمتهای صوتی چند کاناله دیجیتال گسترده موجود در نرم افزار CD و DVD می باشد.



مهم

قبل از استفاده از کنترل از راه دور برای عملیات زیر؛  
۱ حالت انتخابگر کنترل از راه دور را روی AUDIO تنظیم کنید.  
۲ DVD را فشار دهید.



حالتهای سوراند موجود برای هر کدام از سیگنالهای ورودی  
علائم ✓ حالتهای سوراند را نشان می دهند.

۱\* ساخته شده تحت پروانه مجاز لابراتوارهای دالبی علامت "Dolby" و "Pro Logic" و double-D علامت تجاری لابراتوارهای دالبی هستند.  
۲\* "DTS" و "DTS Digital Surround" نامهای تجاری شرکت Digital Theater Systems, Inc. می باشند.  
۳\* می توانید این حالتها را با استفاده از فشار دادن SURR. انتخاب کنید. (رجوع به صفحه ۲۱).

حالت	سوراند خاموش	سوراند اتوماتیک	سوراند دالبی		سوراند دیجیتال DTS	DSP
			دالبی دیجیتال	سوراند دیجیتال DTS		
سیگنال	SURR OFF	AUTO SURR	PL II MOVIE**	PL II MUSIC**	DTS	ALL CH ST.***
دالبی دیجیتال (چند کاناله)	✓	✓	—	—	—	—
دالبی دیجیتال (۲ کاناله)	✓	✓	✓	✓	—	✓
سوراند دیجیتال DTS (چند کاناله)	✓	✓	—	—	✓	—
سوراند دیجیتال DTS (۲ کاناله)	✓	✓	✓	✓	—	✓
PCM آنالوگ (ویدئو) یا خطی	✓	✓	✓	✓	—	✓

■ هنگام پخش منبع ۲ کاناله

می‌توانید یکی از دو حالت (PL II MOVIE/PL II MUSIC) Dolby Pro Logic II یا حالت (ALL CH ST.) DSP را انتخاب کنید.

■ برای انتخاب حالت دلخواه **SURR** را مرتباً فشار دهید.

حالت سوراند روشن می‌شود و حالت سوراند فعلی روی پنجره نمایش ظاهر می‌شود. هر بار که این دکمه را فشار دهید، حالت سوراند تغییر می‌کند. برای جزئیات بیشتر در مورد هر حالت، به صفحه ۲۰ رجوع کنید.

برای خاموش کردن حالت سوراند

■ **SURR** را مرتباً فشار دهید تا **SURR OFF** روی پنجره نمایش ظاهر شود.

■ تنظیمات ذخیره کردن — حافظه اتوماتیک

وقتی که دستگاه را خاموش می‌کنید، سیستم حالت سوراند کنونی را ذخیره می‌کند. حالت ذخیره شده وقتی که دستگاه روشن گردد بطور اتوماتیک فرا خوانده خواهد شد.

توجه

- وقتی که FM یا AM بعنوان منبع انتخاب شده باشد، نمی‌توانید هیچکدام از حالت‌های سوراند را انتخاب کنید.

## استفاده از نوار روی صفحه

می‌توانید اطلاعات دیسک را بازبینی کنید و می‌توانید از برخی عملکردها با استفاده از نوار روی صفحه استفاده کنید.

## نمایش دادن نوار روی صفحه

■ هر زمان که دیسکی بارگذاری شود



### ON SCREEN را فشار دهید.

هر بار که دکمه را فشار می‌دهید، نوار روی صفحه به ترتیب ذیل روی صفحه تلویزیون تغییر می‌کند.

مثال:

در حین پخش DVD ویدئویی



خاموش

(نوار روی صفحه مخو می‌شود)

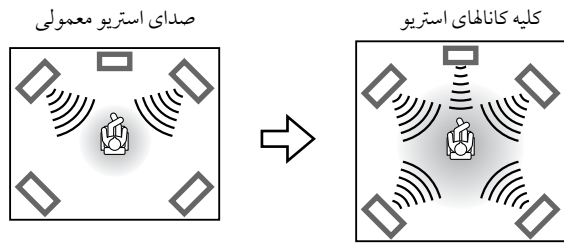


(بازگشت به ابتدا)

- مورد انتخاب شده کنونی به رنگ سبز نشان داده می‌شود.

■ کلیه کانالهای استریو (DSP)

حالت کلیه کانالها استریو (ALL CH ST.) می‌تواند میدان صوتی استریو بزرگتری را با استفاده از بلندگوهای وصل شده (و فعال شده) بوجود آورد. حالت کلیه کانالهای استریو می‌تواند در هنگام تولید منبع استریو ۲ کاناله استفاده شود.



■ نشانگرهای روی پنجره نمایش

■ نشانگرهای فرمت سیگنال دیجیتال

- LPCM**: هنگام دریافت سیگنال PCM خطی روشن می‌شود.
- DOD**: هنگام دریافت سیگنالهای دالبی دیجیتال روشن می‌شود.
- DTS**: هنگام دریافت سیگنالهای DTS دیجیتال (سوراند) روشن می‌شود.
- بدون نشانگر**: هنگام دریافت سیگنالهای آنالوگ هیچ نشانگری روشن نمی‌شود.

■ نشانگرهای دالبی سوراند/ حالت DTS

- DOLBY**: هنگام فعال شدن حالت Dolby Pro Logic II روشن می‌شود.
- DSP**: هنگام فعال شدن حالت کلیه کانالهای استریو، روشن می‌شود.

■ نشانگرهای سیگنال منبع و غیره.

برای نشان دادن سیگنالهای دریافتی روشن می‌شود.



- L**: هنگام دریافت سیگنال کانال چپ جلو روشن می‌شود.
- C**: هنگام دریافت سیگنال کانال مرکز روشن می‌شود.
- R**: هنگام دریافت سیگنال کانال راست جلو روشن می‌شود.
- LFE**: هنگام دریافت سیگنال کانال LFE روشن می‌شود.
- LS**: هنگام دریافت سیگنال کانال سوراند چپ روشن می‌شود.
- RS**: هنگام دریافت سیگنال کانال سوراند راست روشن می‌شود.
- S**: هنگام دریافت سیگنال کانال سوراند مونو یا سیگنال ۲ کاناله دالبی سوراند روشن می‌شود.

**SW**: همیشه بدون هد فون روشن می‌شود.

کانال با "S" نشان می‌دهد که بلندگوهای مربوطه در حال تولید کانالهای صدا می‌باشند. چنانچه کانالهای صدای رمز گشا شده به حالت ۱, ۵ کاناله تولید شوند، فقط "S" روشن می‌شود.

## انتخاب حالت سوراند

سیستم برای انتخاب اتوماتیک بهترین حالت سوراند برای سیگنال ورودی از نرم افزار چند کاناله دیجیتال تنظیم شده است. هنگام پخش منبع ۲ کاناله، می‌توانید حالت سوراند دلخواه را بصورت دستی انتخاب کنید.

توجه

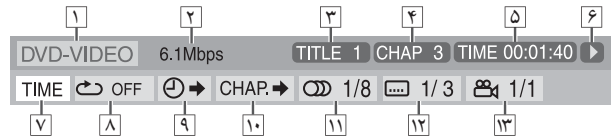
- این عملکرد همچنین روی منابع دیگر بغیر از DVD نیز اعمال می‌شود.

■ هنگام پخش نرم افزار دیجیتال چند کاناله (بجز در هنگام حالت **(SURR OFF)**)

حالت سوراند چند کاناله مناسب (دالبی دیجیتال، سوراند دیجیتال DTS یا PCM خطی) بطور اتوماتیک انتخاب می‌شود.

■ محتویت نوار روی صفحه در حین پخش

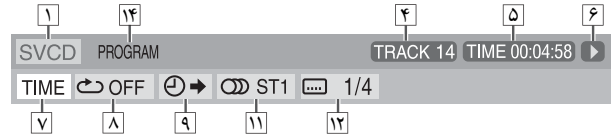
DVD ویدیویی



VCD



SVCD



CD



- ۱ نوع پسک را نشان می دهد.
- ۲ سرعت انتقال کنونی را نمایش می دهد (مگابیت در ثانیه).
- ۳ شماره عنوان فعلی را نمایش می دهد.
- ۴ شماره فصل کنونی (برای DVD ویدیویی) یا شماره تراک (برای انواع دیگر دیسک) را نمایش می دهد.
- ۵ اطلاعات زمان را نمایش می دهد. به "تغییر دادن اطلاعات زمانی" رجوع کنید.

- ۶ وضعیت پخش را نمایش می دهد.
  - ▶ در حین پخش ظاهر می شود.
  - ◀▶ در حین حرکت سریع به جلو/ عقب نمایش داده می شود.
  - ◀▶ در حین پخش در حرکت آهسته به جلو/ حرکت آهسته به عقب نمایش داده می شود.
  - ⏸ در هنگام مکث ظاهر می شود.
  - ⏹ در هنگام توقف ظاهر می شود.
- ۷ این مورد را برای تغییر اطلاعات زمان انتخاب کنید (۵). به "تغییر دادن اطلاعات زمانی" رجوع کنید.
  - ۸ این مورد را برای تکرار پخش انتخاب کنید. (رجوع به صفحه ۲۹).
  - ۹ این مورد را برای عملکرد جستجوی زمان انتخاب کنید. (رجوع به صفحه ۲۴).
  - ۱۰ این مورد را برای عملکرد جستجوی فصل انتخاب کنید. (رجوع به صفحه ۲۳).
  - ۱۱ این مورد را برای تغییر زبان پخش صدا، کانال، یا جریان انتخاب کنید. (رجوع به صفحه ۲۶).
  - ۱۲ این مورد را برای تغییر زبان زیر نویس انتخاب کنید. (رجوع به صفحه ۲۶).
  - ۱۳ این مورد را برای تغییر زاویه دید انتخاب کنید. (رجوع به صفحه ۲۵).
  - ۱۴ حالت وضعیت پخش را نمایش می دهد.
- PROGRAM: در حین پخش ظاهر می شود (رجوع به صفحه ۲۸).
- RANDOM: در حین پخش تصادفی ظاهر می شود. (رجوع به صفحه ۲۸).

تغییر دادن اطلاعات زمانی

می توانید اطلاعات زمانی روی نوار روی صفحه در صفحه تلویزیون و پنجره نمایش در دستگاه مرکزی را تغییر دهید.

■ در حین پخش

۱ **ON SCREEN** را دوبار فشار دهید.

نوار روی صفحه روی تلویزیون ظاهر میشود.

۲ برای روشن کردن مکان نمای ◀▶ را فشار دهید **TIME**.

۳ برای انتخاب اطلاعات دلخواه **ENTER** را مرتباً فشار دهید.

مثال:

وقتی که زمان سپری شده از پخش انتخاب شده باشد.

**TOTAL 1:25:58**

- **TIME**: زمان سپری شده از پخش فصل/ تراک فعلی
- **REM**: زمان باقی مانده از پخش فصل/ تراک فعلی
- **TOTAL**: زمان سپری شده دیسک
- **T. REM**: زمان باقیمانده دیسک

۴ **ON SCREEN** را فشار دهید.

نوار روی صفحه محو می شود.

## پخش کردن قسمت خاصی از یک دیسک

می‌توانید پخش عنوان، فصل یا تراکی که مشخص کرده‌اید را شروع کنید. همچنین می‌توانید دیسک را از یک زمان مشخص شده شروع کنید.

### پیدا کردن صحنه دلخواه از منوی DVD



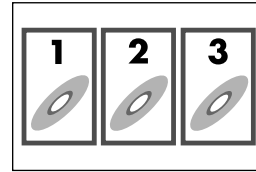
DVD های ویدئویی خود دارای منو می‌باشند که محتویات دیسک را نشان می‌دهند و می‌توانید آنان را روی صفحه تلویزیون نمایش دهید. می‌توانید صحنه دلخواه را با استفاده از این منوها پیدا کنید.

■ هر زمان که DVD ویدئویی بارگذاری شده است

### ۱ TOP MENU یا MENU را فشار دهید.

منو روی صفحه تلویزیون ظاهر می‌شود.

مثال:



بطور معمول، DVD ویدئویی که حاوی بیش از یک عنوان است منوی "بالا" خواهد داشت که عناوین را لیست می‌کند. TOP MENU را برای نمایش منوی عنوان فشار دهید.

برخی از DVD های ویدئویی ممکن است دارای منوی متفاوتی باشند که با فشار دادن MENU روی صفحه نمایش داده می‌شود.

به دستورالعمل‌های هر کدام از DVD های ویدئویی برای منوی خاص خود رجوع کنید.

### ۲ از مکان‌های ▲/▼/▶/◀ برای انتخاب مورد دلخواه استفاده کنید.

### ۳ ENTER را فشار دهید.

• در بعضی از دیسک‌ها، همچنین می‌توانید با وارد کردن شماره مربوطه با استفاده از کلیدهای شماره دار، موارد را انتخاب کنید.

### پیدا کردن صحنه دلخواه با استفاده از منوی VCD/SVCD یا PBC

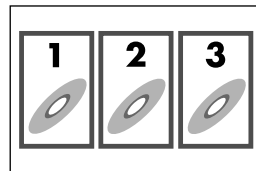


VCD یا SVCD ضبط شده با PBC دارای منوی خود می‌باشد مانند لیست آهنگ‌های موجود. می‌توانید صحنه خاصی را با استفاده از این منوها پیدا کنید.

■ در حین پخش با عملکرد PBC

### ۱ RETURN را مرتباً فشار دهید تا منو روی صفحه تلویزیون ظاهر شود.

مثال:



### ۲ دکمه‌های شماره دار (۱-۱۰ و +۱۰) را برای انتخاب مورد دلخواه فشار دهید.

• در مورد جزئیات استفاده از دکمه‌های شماره دار، به "چگونه از دکمه‌های شماره دار استفاده کنیم" مراجعه کنید. (رجوع به صفحه ۱۸).

برای برگشتن به منو

RETURN را مرتباً فشار دهید تا منوی صفحه ظاهر شود.

وقتی که "NEXT" یا "PREVIOUS" روی صفحه تلویزیون نمایش داده شده است:

- برای رفتن به صفحه بعد، ▶▶ را فشار دهید.
- برای بازگشت به صفحه قبل، ◀◀ را فشار دهید.

#### توجه

- چنانچه می‌خواهید یک دیسک VCD/SVCD سازگار با PBC را بدون استفاده از عملکرد PBC پخش کنید، یکی از موارد ذیل را اجرا کنید:
  - در هنگام توقف، پخش را با استفاده از یکی از دکمه‌های شماره دار شروع کنید.
  - ▶▶ را مرتباً فشار دهید تا شماره تراک دلخواه نمایش داده شود، سپس پخش را با فشار دادن ▶ (دکمه پخش) شروع کنید.
  - شماره تراک بجای "PBC" روی پنجره نمایش ظاهر می‌شود.
- برای فعال کردن عملکرد PBC در حین پخش یک دیسک VCD/SVCD سازگار با PBC بدون استفاده از عملکرد PBC، یکی از موارد ذیل را اجرا کنید:
  - TOP MENU یا MENU را فشار دهید.
  - ■ را دوبار فشار دهید تا پخش متوقف شود، سپس ▶ (دکمه پخش) را فشار دهید.

### پیدا کردن فصل/تراک دلخواه با استفاده از نوار روی صفحه



■ در حین پخش

### ۱ ON SCREEN را دوبار فشار دهید.

نوار روی صفحه روی تلویزیون ظاهر میشود.

### ۲ برای روشن کردن مکان‌های ▶/◀ را فشار دهید .CHAP →

### ۳ ENTER را فشار دهید.



### ۴ دکمه‌های شماره دار (۹-۰) را برای انتخاب شماره فصل دلخواه فشار دهید.

مثال:

- برای انتخاب ۸: ۸ را فشار دهید.
- برای انتخاب ۱۰: ۱ و سپس ۰ را فشار دهید.
- برای انتخاب ۳۷: ۳ و سپس ۷ را فشار دهید.

برای تصحیح ورودی اشتباه

مرحله ۴ را تکرار کنید.

## استفاده از صفحه نمایش کنترل فایل



می‌توانید گروه‌های دلخواه و تراکها/فایلها را جستجو کرده و آنان را با استفاده از صفحه کنترل فایل در صفحه تلویزیون پخش نمایید.

حالت پخش (برنامه، تصادفی، تکرار) شماره گروه فعلی/تعداد کل گروه

زمان سپری شده از پخش تراک فعلی (فقط مخصوص MP3) اطلاعات برچسب (فقط مخصوص MP3)

FILE PROGRAM REPEAT STEP TIME 00:02:15

Group : 3 / 3 Track : 10 / 30 (Total 1000)

Blue Red Green

Track Information

Title Weather Artist Earth Album Nature

01. Cloudy.mp3  
02. Fair.mp3  
03. Fog.mp3  
04. Hail.mp3  
05. Indian summer.mp3  
06. Rain.mp3  
07. Shower.mp3  
08. Snow.mp3  
09. Thunder.mp3  
10. Typhoon.mp3  
11. Wind.mp3  
12. Winter sky.rmp3

گروه فعلی تراک (فایل) فعلی تراک (فایل) فعلی تعداد کل تراک در دیسک (فایل) تعداد کل تراک (فایل) فعلی/تعداد کل تراک (فایل) در گروه فعلی وضعیت پخش

صفحه نمایش کنترل فایل بطور اتوماتیک در حین پخش یا توقف ظاهر می‌شود (برای MP3).

۵ ENTER را فشار دهید.

۶ ON SCREEN را فشار دهید.

نوار روی صفحه محو می‌شود.

توجه

• می‌توانید تا ۹۹ فصل را انتخاب کنید.

## پیدا کردن موقعیت دلخواه با استفاده از زمان

می‌توانید موقعیت دلخواه را با مشخص کردن زمان از ابتدای دیسک (در حین توقف) یا عنوان/تراک فعلی (در حین پخش) مشخص نمایید.



■ برای DVD ویدئویی:

در حین پخش

مخصوص SVCD/VCD:

در هنگام توقف با در حین پخش بدون عملکرد PBC

مخصوص CD:

در حین پخش یا توقف

■ در حین مشخص کردن زمان سپری شده از زمان شروع دیسک روش ذیل را در هنگام توقف انجام دهید.

■ وقتی که زمان سپری شده پخش را از ابتدای عنوان/تراک فعلی مشخص می‌کنید روش ذیل را در هنگام پخش انجام دهید.

۱ ON SCREEN را دوبار فشار دهید.

نوار روی صفحه روی تلویزیون ظاهر می‌شود.

۲ برای روشن کردن مکان نای را فشار دهید (⏪) → (⏩).

۳ ENTER را فشار دهید.



۴ برای ورود زمان از دکمه‌های شماره دار (۰-۹) استفاده کنید.

می‌توانید زمان سپری شده از پخش را از ابتدای دیسک (در حین توقف) یا از ابتدای عنوان/تراک فعلی (در حین پخش) مشخص نمایید.

مثال:

برای پخش از نقطه ۲ (ساعت: ۳۴: دقیقه: ۰۸: ثانیه) گذشته است

TIME \_: \_: \_ ⇒ TIME 2: \_: \_ ⇒  
۲ را فشار دهید. ۳ را فشار دهید.

TIME 2: 3: \_ ⇒ TIME 2: 34: \_ ⇒  
۴ را فشار دهید. ۰ را فشار دهید.

TIME 2: 34: 0\_ ⇒ TIME 2: 34: 08  
۸ را فشار دهید.

برای تصحیح ورودی اشتباه

مکان نای را مرتباً فشار دهید.

۵ ENTER را فشار دهید.

۶ ON SCREEN را فشار دهید.

نوار روی صفحه محو می‌شود.

توجه

• می‌توانید زمان مخصوص را به ساعت/دقیقه/ثانیه برای DVD VIDEO مشخص کنید، و بصورت دقیقه/ثانیه برای VCD/SVCD/CD.

## انتخاب زاویه دید

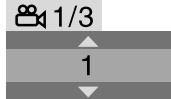


- در حین پخش دیسک حاوی زوایای دید چند گانه وقتی که از دکمه **ANGLE** استفاده می کنید:

### ۱ ANGLE را فشار دهید.

مثال:

زاویه دید اول از میان ۳ زاویه دید ضبط شده انتخاب می شود.



### ۲ ANGLE را مرتباً فشار دهید با مکان‌نمای **▲/▼** را برای

انتخاب زاویه دید دلخواه فشار دهید.

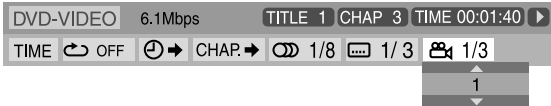
وقتی که از نوار روی صفحه استفاده می کنید:

### ۱ ON SCREEN را دوبار فشار دهید.

نوار روی صفحه روی تلویزیون ظاهر می شود.

### ۲ برای روشن کردن مکان‌نمای **▶/◀** را فشار دهید **1/3**.

### ۳ ENTER را فشار دهید.



### ۴ مکان‌نمای **▲/▼** را برای انتخاب زاویه دید دلخواه مرتباً فشار دهید.

### ۵ ENTER را فشار دهید.

### ۶ ON SCREEN را فشار دهید.

نوار روی صفحه محو می شود.

### ■ مخصوص MP3:

در حین پخش یا توقف

برای **JPEG**:

در حین توقف

### ۱ از مکان‌نمای **▶/◀/▼/▲** برای انتخاب گروه/تراک/فایل دلخواه استفاده کنید.

- برای **MP3**، پخش از تراک انتخاب شده شروع می شود.
- برای **JPEG**، عملیات زیر را انجام دهید.

### ۲ (دکمه پخش) یا دکمه **ENTER** را فشار دهید.

- پخش/نمایش اسلاید تراک از تراک/فایل انتخاب شده شروع می شود.
- وقتی **ENTER** را برای **JPEG** فشار می دهد، فقط فایل انتخاب شده پخش می شود.

برای پرش از فایل در حین پخش

◀◀/▶▶ یا مکان‌نمای **▲/▼** را فشار دهید.

### توجه

- همچنین می توانید اطلاعات پخش روی صفحه پنجره نمایش را بازبینی کنید. (رجوع به صفحه ۱۷.)
- نامهای برخی از گروهها، تراکها و فایلها با توجه به شرایط ضبط ممکن است بطور صحیح نمایش داده نشوند.
- ترتیب گروهها، تراکها و فایلها ممکن است با ترتیب نمایش داده شده در کامپیو تر شخصی شما تفاوت داشته باشد.

## شروع مجدد پخش



وقتی که شروع مجدد پخش روی "ON" تنظیم شده باشد (به صفحه ۳۳ مراجعه کنید) و شما پخش را با توجه به دستورالعملهای ذیل متوقف کرده باشید، موقعیت مکانی که پخش متوقف شده است ذخیره خواهد شد. ("RESUME" روی پنجره نمایش ظاهر می شود.)

- خاموش کردن تغذیه دستگاه (به صفحه ۱۳ مراجعه کنید)
- یکبار ■ را فشار دهید
- تغییر دادن منبع (به صفحه ۱۴ مراجعه کنید)

برای شروع پخش از محل ذخیره شده

("RESUME" محو می شود.)

- (دکمه پخش) را روی کنترل از راه دور یا واحد مرکزی فشار دهید.
- اگر منبع را تغییر داده اید، DVD را مجدداً بعنوان منبع انتخاب کنید.

برای پاک کردن موقعیت ذخیره شده

■ را مجدداً فشار دهید با سینی دیسک را باز کنید.

## انتخاب زیر نویس

■ در حین پخش یک دیسک حاوی زیر نویس به زبانهای مختلف

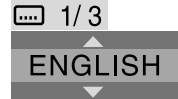


وقتی که از دکمه **SUBTITLE** استفاده می کنید:

### ۱ SUBTITLE را فشار دهید.

مثال ( DVD ویدئویی):

"ENGLISH" از میان ۳ زبان زیر نویس ضبط شده انتخاب می شود.



### ۲ مکان نهای ▼/▲ را برای انتخاب زیر نویس دلخواه مرتباً فشار

دهید.

مخصوصاً SVCD

- یک دیسک SVCD می تواند تا چهار زیر نویس داشته باشد. فشار دادن SUBTITLE زیر نویسها را بدون در نظر گرفتن اینکه آیا زیر نویسها ضبط شده باشند را تغییر می دهد. (زیر نویس در صورت ضبط نشدن زیر نویس تغییر نخواهد کرد.)

توجه

- هر بار که SUBTITLE را فشار می دهید، زیر نویس بطور متناوب ظاهر و محو خواهد شد.

وقتی که از نوار روی صفحه استفاده می کنید:

### ۱ ON SCREEN را دوبار فشار دهید.

نوار روی صفحه روی تلویزیون ظاهر میشود.

### ۲ برای روشن کردن مکان نهای ▼/▲ را فشار دهید 1/3

### ۳ ENTER را فشار دهید.



### ۴ مکان نهای ▼/▲ را برای انتخاب زیر نویس دلخواه فشار دهید.

### ۵ ENTER را فشار دهید.

### ۶ ON SCREEN را فشار دهید.

نوار روی صفحه محو می شود.

توجه

- برخی زیر نویسها یا زبانهای صدا بصورت مخفف روی پنجره باز شونده نمایش داده می شوند. به "لیست کدهای زبان" مراجعه کنید. (رجوع به صفحه ۳۱.)
- "ST"، "L" و "R" در هنگام پخش VCD یا SVCD بعنوان "استریو"، "صدای چپ" و "صدای راست" نمایش داده می شوند.

## انتخاب صدا

■ در حین پخش یک دیسک حاوی صدا به زبانهای مختلف

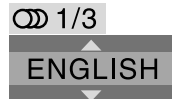


وقتی که از دکمه **AUDIO** استفاده می کنید:

### ۱ AUDIO را فشار دهید.

مثال ( DVD ویدئویی):

"ENGLISH" از میان ۳ زبان زیر نویس ضبط شده انتخاب می شود.



### ۲ AUDIO را مرتباً فشار دهید با مکان نهای ▼/▲ را برای

انتخاب زاویه دید دلخواه فشار دهید.

وقتی که از نوار روی صفحه استفاده می کنید:

### ۱ ON SCREEN را دوبار فشار دهید.

نوار روی صفحه روی تلویزیون ظاهر میشود.

### ۲ برای روشن کردن مکان نهای ▼/▲ را فشار دهید 1/3

### ۳ ENTER را فشار دهید.



### ۴ مکان نهای ▼/▲ را برای انتخاب صدای دلخواه فشار دهید.

### ۵ ENTER را فشار دهید.

### ۶ ON SCREEN را فشار دهید.

نوار روی صفحه محو می شود.

توجه

- برخی زیر نویسها یا زبانهای صدا بصورت مخفف روی پنجره باز شونده نمایش داده می شوند. به "لیست کدهای زبان" مراجعه کنید. (رجوع به صفحه ۳۱.)
- "ST"، "L" و "R" در هنگام پخش VCD یا SVCD بعنوان "استریو"، "صدای چپ" و "صدای راست" نمایش داده می شوند.

## پخش تصویر خاص

### پخش فریم به فریم

■ در حین پخش

■ را مرتباً فشار دهید.

هر بار که این دکمه را فشار دهید، تصاویر ثابت بصورت تک فریمی تغییر می‌کنند.

برای برگشت به سرعت طبیعی پخش

▶ را فشار دهید (دکمه پخش).

### پخش در حالت حرکت آهسته

■ در حین پخش



۱ ■ را در جاییکه می‌خواهید پخش آهسته از آنجا شروع شود، فشار دهید.

سیستم پخش را مکث می‌دهد.

### ۲ ▶▶ را فشار دهید.

• پخش حرکت آهسته به جلو شروع می‌شود.

فقط برای DVD ویدئویی:

• برای پخش حرکت آهسته به عقب، ◀ را فشار دهید.

هر بار که این دکمه را فشار دهید، سرعت پخش تغییر می‌کند.

برای برگشت به سرعت طبیعی پخش

▶ را فشار دهید (دکمه پخش).

توجه

• صدا نمی‌تواند در حین پخش حرکت آهسته شنیده شود.

### بزرگنمایی

■ در حین پخش یا توقف



### ۱ ZOOM را فشار دهید.

هر بار که ZOOM را فشار می‌دهی، بزرگنمایی صفحه تغییر می‌کند.

### ۲ در هنگام بزرگنمایی، مکانهای ▲/▼/▶/◀ را برای حرکت

دادن منطقه بزرگنمایی فشار دهید.

برای برگشت به سرعت طبیعی پخش

ZOOM را مرتباً فشار دهید تا OFF انتخاب شود.

توجه

• تعداد مراحل بزرگنمایی بسته به نوع دیسک تغییر می‌کند.

• در حین پخش نمایش اسلاید یک دیسک JPEG، بزرگنمایی موجود نخواهد بود. در این حالت، ■ را برای مکث دادن پخش نمایش اسلاید فشار دهید، سپس بزرگنمایی را شروع کنید.

• در حین پخش JPEG، ممکن است حالتی بوجود آید که مکانها (▶/◀/▼/▲) در مرحله ۲ کار نکنند.

## تغییر دادن تنظیمات VFP:



عملکرد VFP (پردازشگر ویدئوی عالی) شما را قادر می‌سازد تا کیفیت تصویر خود را بر اساس نوع برنامه ریزی، رنگ تصویر یا ترجیحات شخصی تنظیم نمایید.

■ در حین پخش

### ۱ VFP را فشار دهید.

تنظیمات کنونی VFP روی صفحه تلویزیون ظاهر می‌شود.

مثال:

NORMAL	
GAMMA	0
BRIGHTNESS	0
CONTRAST	0
SATURATION	0
TINT	0
SHARPNESS	0

### ۲ برای انتخاب حالت VFP مکانهای ◀/▶ را فشار دهید.

• NORMAL: بیشتر این حالت را انتخاب کنید.

• CINEMA: مناسب برای فیلمها.

وقتی "NORMAL" یا "CINEMA" را انتخاب می‌کنید، VFP را برای به پایان رساندن تنظیمات فشار دهید.

• USER 1 و USER 2:

می‌توانید پارامترهایی که ظاهر تصویر را تغییر می‌دهند را تنظیم نمایید.

فقط در هنگام انتخاب "USER 1" یا "USER 2" در مرحله ۲، به عملیات ذیل

مراجعه کنید؛

### ۳ مکانهای ▲/▼ را برای انتخاب پارامتری که می‌خواهید تنظیم

کنید، فشار دهید.

تنظیم را تدریجاً انجام دهید و نتایج ظاهر تصویر را بر اساس ترجیحات خود تأیید نمایید.

• GAMMA:

روشنایی و رنگهای خنثی را در حین نگاه داشتن روشنایی قسمتهای تاریک و

روشن کنترل می‌نماید.

• BRIGHTNESS:

روشنایی صفحه را کنترل می‌کند.

• CONTRAST:

کنتراست صفحه را کنترل می‌کند.

• SATURATION:

عمق رنگ را کنترل می‌کند.

• TINT:

رنگ صفحه را کنترل می‌کند.

• SHARPNESS:

وضوح صفحه را کنترل می‌کند.

#### ۴ ENTER را فشار دهید.

مثال:



#### ۵ مکان‌نمای ▲/▼ را برای تغییر تنظیمات فشار دهید.

#### ۶ ENTER را فشار دهید.

تنظیمات کنونی VFP مجدداً ظاهر می‌شوند.

#### ۷ مراحل ۶ و ۳ را برای تنظیم پارامترهای دیگر تکرار کنید.

#### ۸ VFP را فشار دهید.

توجه

- اگر چه تنظیمات صفحه نمایش در وسط عملیات محو می‌شود، تنظیمات در تمامی مراحل ضبط خواهند شد.

### پخش برنامه‌ای

■ در حین توقف



#### ۱ PLAY MODE را مرتباً فشار دهید تا منو روی صفحه

تلویزیون ظاهر شود.

PROGRAM		
No.	Group/Title	Track/Chapter
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

USE NUMERIC KEYS TO PROGRAM TRACKS.  
USE CANCEL TO DELETE THE PROGRAM.

#### ۲ دستورالعملهای ظاهر شده روی صفحه تلویزیون را دنبال کنید تا فصلها/ تراکهای دلخواه را برنامه ریزی کنید.

- در مورد جزئیات استفاده از دکمه‌های شماره دار، به "چگونه از دکمه‌های شماره دار استفاده کنیم" مراجعه کنید. (رجوع به صفحه ۱۸.)
- شماره محتویات که برای برنامه ریزی انتخاب کرده‌اید با توجه به نوع دیسک تغییر می‌کند:

- DVD ویدئویی: عناوین و فصلها
- VCD, SVCD, CD: تراکها
- MP3: گروهها و تراکها

• می‌توانید فصلها/ تراکهایی که شماره آنان تا ۹۹ است را انتخاب کنید.

- (برای CD, SVCD یا VCD) هنگامی که کل زمان پخش از ۹۹ دقیقه و ۵۹ ثانیه بیشتر شود، ":-" روی پنجره نمایش ظاهر خواهد شد. اما، می‌توانید به برنامه ریزی ادامه دهید.

برای پاک کردن یک به یک برنامه‌ها از آخرین شماره وارد شده

CANCEL را مرتباً فشار دهید.

برای لغو کلیه برنامه‌ها

■ را فشار دهید.

همچنین می‌توانید برنامه‌ها را با خاموش کردن سیستم پاک کنید.

#### ۳ (دکمه پخش) را برای شروع پخش برنامه‌ای فشار دهید.

چنانچه ترکها/فایلهای برنامه ریزی شده پخش شده باشند، پخش متوقف شده و پنجره برنامه دوباره ظاهر می‌شود. توجه داشته باشید که تنظیمات برنامه باقی خواهد ماند.

برای کنترل کردن محتوی برنامه ریزی شده

در حین پخش، ■ را فشار دهید. پخش متوقف شده و پنجره برنامه ظاهر می‌شود.

برای ترک حالت برنامه ریزی

در حین توقف، PLAY MODE را مرتباً فشار دهید تا هم پنجره برنامه و هم "RANDOM" از صفحه تلویزیون محو گردند.

توجه

- عملکرد شروع مجدد نمی‌تواند با پخش برنامه‌ای استفاده شود.
- پخش برنامه‌ای در برخی از دیسکها کار نمی‌کند.

### پخش تصادفی



می‌توانید عناوین یا تراکهای یک دیسک را به ترتیب تصادفی پخش نائید.

■ در حین توقف

#### ۱ PLAY MODE را مرتباً فشار دهید تا "RANDOM"

روی صفحه تلویزیون ظاهر شود.

#### ۲ (دکمه پخش) را فشار دهید.

بعد از پخش تمامی عناوین/ تراکها در دیسک، سیستم پخش را متوقف می‌کند و از حالت پخش تصادفی خارج می‌شود.

برای ترک حالت تصادفی

در حین توقف، PLAY MODE را مرتباً فشار دهید تا هم پنجره برنامه و هم "RANDOM" از صفحه تلویزیون محو گردند.

همچنین می‌توانید حالت تصادفی را با خاموش کردن سیستم پاک کنید.

توجه

- عنوان/ تراک مشابه بیش از یکبار در حین پخش تصادفی پخش نخواهد گردید.

## پخش مجدد

### تکرار کردن مجموعه انتخابی کنونی

■ مخصوص DVD ویدئویی:

در حین پخش

مخصوص VCD/SVCD:

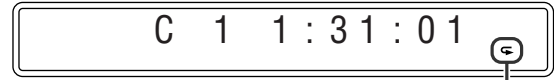
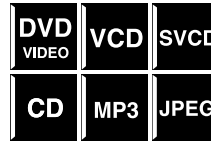
در حین پخش بدون عملکرد PBC

مخصوص CD/MP3/JPEG:

در حین پخش یا توقف

وقتی که از دکمه REPEAT استفاده می کنید:

REPEAT را فشار دهید.



نشانگر حالت تکرار

هر بار که REPEAT را فشار می دهید، حالت تکرار تغییر می کند.

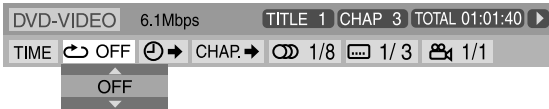
هنگامی که از نوار روی صفحه استفاده می کنید (بجز دیسک MP3/JPEG):

۱ **ON SCREEN** را دوبار فشار دهید.

نوار روی صفحه روی تلویزیون ظاهر میشود.

۲ برای روشن کردن مکان نهای /> را فشار دهید **OFF**.

۳ **ENTER** را فشار دهید.



۴ مکان نهای /< را برای حالت تکرار مرتباً فشار دهید.

۵ **ENTER** را فشار دهید.

۶ **ON SCREEN** را فشار دهید.

نوار روی صفحه محو می شود.

برای لغو پخش تکراری

"OFF" را در مرحله ۴ انتخاب کنید.

### تکرار قسمت دلخواه [تکرار A-B]



می توانید پخش قسمت دلخواه را با مشخص کردن شروع (نقطه A) و پایان (نقطه B) تکرار کنید.

■ در حین پخش

هنگامی که از کلید **A-B RPT** استفاده می کنید:

۱ **A-B RPT** را در شروع محلی که می خواهید تکرار شود فشار دهید (نقطه A).

نشانگر حالت تکرار "A = B" روی پنجره نمایش ظاهر می شود.

۲ **A-B RPT** را مجدداً در پایان محلی که می خواهید تکرار شود فشار دهید (نقطه B).

نشانگر حالت تکرار در پنجره نمایش به "A = B" تغییر می کند و پخش تکراری A-B شروع می شود. قسمت انتخاب شده دیسک (بین نقطه A و B) بطور تکراری پخش می شود.



برای لغو

**A-B RPT** را در حین پخش تکراری A-B فشار دهید.

معانی	صفحه تلویزیون	پنجره نمایش
گروه فعلی را برای دیسک MP3/JPEG تکرار می کند.	GROUP REPEAT GROUP	↩
عنوان فعلی را برای DVD ویدئویی تکرار می کند.	TITLE REPEAT TITLE	
کلیه تراکها/فایلهای دیسک VCD/SVCD/CD/MP3/JPEG را تکرار می کند.	ALL REPEAT ALL	↩ ALL
تراک فعلی را برای دیسک VCD/SVCD/CD/MP3 تکرار می کند.	STEP TRACK REPEAT TRACK, REPEAT STEP	↩ 1
فصل فعلی را برای DVD ویدئویی تکرار می کند.	STEP CHAP REPEAT STEP	↩ 1
حالت تکرار خاموش است. سیستم دیسک را بصورت طبیعی پخش می کند.	OFF	بدون نشانگر

توجه

• برای DVD ویدئویی، REPEAT ALL با توجه به نوع دیسک ممکن است موجود نباشد.

وقتی که از نوار روی صفحه استفاده می‌کنید:

## تنظیمات صدا و موارد دیگر

### توجه

- این عملکرد همچنین روی منابع دیگر بغیر از DVD نیز اعمال می‌شود.
- قبل از شروع عملیات؛
- در انجام مراحل زیر محدودیت زمانی وجود دارد. اگر قبل از این که کارتان تمام شود، تنظیم را لغو کنید، دوباره از مرحله اول شروع کنید.

### ۱ SETTING را فشار دهید.

مثال:

BAL : CENTER

### ۲ مکان‌های ▲/▼ را برای انتخاب موردی که می‌خواهید تنظیم شود فشار دهید.

- BAL (بالانس): می‌توانید بالانس بین بلندگوهای چپ و راست جلو را تنظیم کنید.
- DEC (رمزگشایی): هنگامی که منبع خارجی را پخش می‌کنید (AUX DIGITAL به عنوان منبع انتخاب شده است) که با دالبی دیجیتال یا سوراند دیجیتال DTS رمزگذاری شده است، علامت ذیل ممکن است مشاهده شوند؛
  - هیچ صدایی در شروع پخش به گوش نمی‌رسد.
  - نویز در هنگام جستجو یا پرش از فصلها یا تراکها به گوش می‌رسد.
- PCM / (اتوماتیک) AUT: بیشتر این حالت را انتخاب کنید. سیستم بطور خودکار سیگنالهای ورودی را شناسایی می‌کند.
- DOLBY D: این مورد در صورتی که علائم بالا در هنگام پخش دیسک (یا نرم افزار) کدگذاری شده با دالبی دیجیتال رخ دهد انتخاب شود.
- DTS: این مورد در صورتی که علائم بالا در هنگام پخش دیسک (یا نرم افزار) کدگذاری شده با سوراند دیجیتال DTS رخ دهد انتخاب شود.
- A. POS (موقعیت صوتی): قسمت صوتی ساب ووفر را تنظیم می‌کند تا سطح ساب ووفر بتواند بطور اتوماتیک بدرستی تنظیم شود. (هر چه عدد کوچکتر شود، هنگامی که در حالت استریو گوش می‌دهید سطح بطور اتوماتیک بیشتر کاهش خواهد یافت.)

### ۳ مکان‌های ▲/▼ را باری تنظیم یا انتخاب فشار دهید.

مثال:

BAL : R - 5

صفحه نایش تنظیمات چند ثانیه بعد با تنظیمات فعلی بطور خودکار محو می‌شود.

### توجه

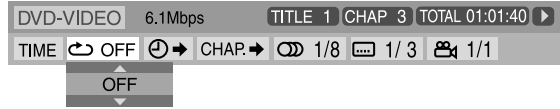
- هنگامی که "DOLBY D" یا "DTS" انتخاب شده است، چنانچه سیگنال کد گذاری شده با فرمت سیگنال دیجیتال دیگری دریافت شود، نمی‌توانید به صدا گوش دهید. (نشانهگر DDIGITAL یا DTS چشمک خواهد زد).

### ۱ ON SCREEN را دوبار فشار دهید.

نوار روی صفحه روی تلویزیون ظاهر می‌شود.

### ۲ برای روشن کردن مکان‌های ▲/▼ را فشار دهید OFF.

### ۳ ENTER را فشار دهید.



### ۴ مکان‌های ▲/▼ را برای انتخاب "A-B" مرتباً فشار دهید.

### ۵ ENTER را در شروع محلی که می‌خواهید تکرار شود فشار دهید (نقطه A).



### ۶ ENTER را در پایان محلی که می‌خواهید تکرار شود فشار دهید (نقطه B).

تکرار A-B شروع می‌شود.

### ۷ ON SCREEN را فشار دهید.

نوار روی صفحه محو می‌شود.

برای لغو

"OFF" را در مرحله ۴ انتخاب کنید، سپس ENTER را فشار دهید.

توجه

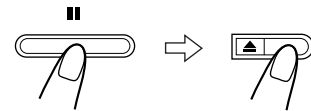
- هنگام پخش DVD ویدیویی، تکرار A-B فقط برای پخش همان عنوان ممکن می‌باشد.
- "A-B" را نمی‌توان در حین پخش برنامه ای و تصدیفی انتخاب کرد.

## قفل سینی

می‌توانید سینی را برای جلوگیری از بیرون آمدن ناخواسته دیسک قفل کنید.

فقط روی واحد مرکزی:

هنگامی که سیستم خاموش است



فشار داده و نگاه دارید

- سیستم روشن می‌شود و "LOCKED" روی پنجره نایش ظاهر می‌شود.
- اگر سعی در خروج دیسک نائید، "LOCKED" ظاهر می‌شود تا نشان دهد که سینی قفل شده است.

برای لغو

همان عمل را دوباره انجام دهید.

- سیستم روشن می‌شود و "UNLOCKED" روی پنجره نایش ظاهر می‌شود.

# تنظیم ترجیحات DVD

توجه

• به "لیست کدهای زبان" برای کد هر زبان، مانند "AA" و غیره در پایین رجوع کنید.

## لیست کدهای زبان

آفار	AA	اینو پیک	IK	ایروندی	RN
آبخازیان	AB	اندونزیایی	IN	رومانیایی	RO
آفریقایی	AF	ایسلندی	IS	روسی	RU
آمریک	AM	عبری	IW	کینیار واندا	RW
عربی	AR	یدیش	JI	سانسکریت	SA
آسامی	AS	جاوانی	JW	سندی	SD
آپارا	AY	گرچی	KA	سانگهو	SG
آذربایجانی	AZ	قزاقی	KK	صرب و کرواتی	SH
بشکیر	BA	گرین لندی	KL	سینگالیز	SI
بیلو روسی	BE	کامبوچی	KM	اسلواکی	SK
بلغاری	BG	کانادا	KN	اسلونیایی	SL
بی هاری	BH	کره ایی (KOR)	KO	ساموآن	SM
بیسلاما	BI	کشمیری	KS	شونا	SN
بنگالی، بنگالا	BN	کردی	KU	سومالی	SO
تبتی	BO	قرقیزی	KY	آلبانیایی	SQ
برتونی	BR	لاتین	LA	صربی	SR
کاتالان	CA	اینگالا	LN	سیسواتی	SS
کرسی	CO	لائوسی	LO	سسوتو	ST
چک	CS	لیتوانیایی	LT	سائیس	SU
ولزی	CY	لاتویان، لتیش	LV	سوئدی	SV
دانمارکی	DA	مالاگاسکی	MG	سواحیلی	SW
بوتانی	DZ	ماوری	MI	تامیل	TA
یونانی	EL	مقدونیه ایی	MK	تلوگو	TE
اسپرانتو	EO	مالایلام	ML	تاجیک	TG
استونیایی	ET	مغولی	MN	تایلندی	TH
باسک	EU	مولداویایی	MO	تیگرینا	TI
فارسی	FA	مراسی	MR	ترکمنی	TK
فنلاندی	FI	مالزیایی (MAY)	MS	تاگالوگ	TL
فیجی	FJ	مالتی	MT	ستسونا	TN
فروس	FO	برمه ایی	MY	تونگا	TO
فریسی	FY	نارورو	NA	ترکی	TR
ایرلندی	GA	نپالی	NE	تسونگا	TS
اسکاتلندی گالیک	GD	هلندی	NL	تاتار	TT
گالیکی	GL	نروژی	NO	تویی	TW
گوارانی	GN	اوسیتان	OC	اوکراینی	UK
گجراتی	GU	ارومو (Afan)	OM	اردو	UR
هاوسا	HA	اوریا	OR	ازبکی	UZ
هندی	HI	پنجابی	PA	ویتنامی	VI
کرواتی	HR	لهستانی	PL	ولاپوک	VO
مجارستانی	HU	پشتو	PS	ولوف	WO
ارمنی	HY	پرتغالی	PT	خوسایی	XH
بین زبانی	IA	گوئچوآ	QU	یوروب	YO
بین زبانی	IE	راثو-رومانس	RM	زولو	ZU

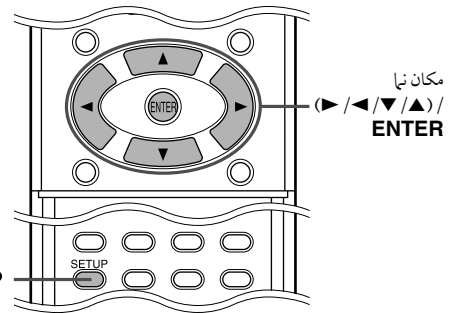
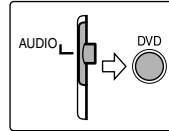
## استفاده از منوی های تنظیم

• می توانید زبان استفاده شده در منوهای تنظیم را تغییر دهید. به "شرح منو" مراجعه کنید.

## عملیات اصلی در منوهای تنظیم

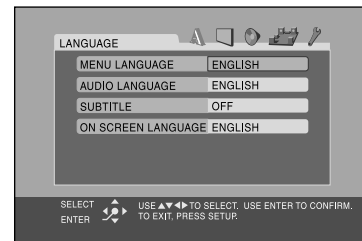
مهم

قبل از استفاده از کنترل از راه دور برای عملیات زیر؛  
۱ حالت انتخابگر کنترل از راه دور را روی AUDIO تنظیم کنید.  
۲ DVD را فشار دهید.



■ در حین توقف

## ۱ SET UP را فشار دهید.



۲ دستورالعملهایی که روی صفحه تلویزیون نمایش داد می شود را دنبال کنید.

## شرح منو

### منوی زبان (LANGUAGE)

#### MENU LANGUAGE ■

برخی از DVD ها دارای زبان چند گانه در منوهای خود می باشند.  
• زبان اولیه منو را انتخاب کنید.\*

#### AUDIO LANGUAGE ■

برخی دیسکها دارای صدای چند زبانه می باشند.  
• زبان اولیه صدا را انتخاب کنید.\*

#### SUBTITLE ■

برخی دیسکها دارای زیر نویس چند زبانه می باشند.  
• زبان اولیه زیر نویس را انتخاب کنید.\*

#### ON SCREEN LANGUAGE ■

• وقتی که با این دیسک کار می کنید، زبانی که روی صفحه تلویزیون نمایش داده شده است را انتخاب کنید.

\* وقتی که زبان انتخاب شده روی دیسک ضبط نشده است، زبان اصلی بطور اتوماتیک بعنوان زبان اولیه انتخاب خواهد شد.

منوی عکس (PICTURE) :

منوی صدا (AUDIO) :

MONITOR TYPE ■

می توانید نوع مونیتور را برای مطابقت با تلویزیون در هنگام پخش DVD ضبط شده با نسبت ارتفاع/ پهنای 16:9 انتخاب کنید.

• 16:9/16:9 MULTI (تبدیل تلویزیون پهن)

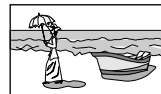
این مورد را وقتی انتخاب کنید که نسبت بزرگنمایی تلویزیون شما 16:9 است (تلویزیون پهن).

• 4:3 LB/4:3 MULTI LB (تبدیل جعبه نامه)

این مورد را وقتی انتخاب کنید که نسبت بزرگنمایی تلویزیون شما 4:3 است (تلویزیون معمولی). در حین دیدن یک تصویر روی صفحه پهن، نوارهای سیاه در بالا و پایین صفحه ظاهر می شود.

• 4:3 PS/4:3 MULTI PS (تبدیل بان اسکن)

این مورد را وقتی انتخاب کنید که نسبت بزرگنمایی تلویزیون شما 4:3 است (تلویزیون معمولی). در حین دیدن یک تصویر روی صفحه پهن، نوارهای سیاه ظاهر نمی شوند، اما لبه های راست و چپ تصاویر روی صفحه نشان داده نمی شوند.



مثال: 16:9



مثال: 4:3 LB



مثال: 4:3 PS

توجه

• حتی اگر "4:3 PS" یا "4:3 MULTI PS" انتخاب شده است، اندازه صفحه در برخی از DVD ها ممکن است "4:3 LB" یا "4:3 MULTI LB" شود. این مورد به چگونگی ضبط DVD بستگی دارد.

• هنگامی که گزینه های "MULTI" را بعنوان نوع مونیتور برای سیستم تلویزیون مالتی کالر انتخاب می کنید، سیستم سیگنالهای ویدیویی PAL یا NTSC را بر اساس نوع بدون در نظر گرفتن تنظیمات حالت اسکن دیسک ارسال می کند (به صفحه ۱۵ رجوع کنید).

PICTURE SOURCE ■

وقتی حالت اسکن را در حالت PROGRESSIVE تنظیم کرده اید (به صفحه ۱۵ رجوع کنید)، می توانید بهترین کیفیت تصویر را با انتخاب نوع پردازش به صورت میدان (منبع ویدئو) یا فریم (منبع فیلم) برای محتوی روی دیسک انتخاب کنید. بطور معمول روی "AUTO" تنظیم کنید.

• AUTO

برای پخش یک دیسک حاوی منبع ویدئو و فیلم استفاده می شود. این سیستم نوع منبع (ویدئو یا فیلم) دیسک کنونی را بر اساس اطلاعات دیسک نمایش می دهد.

• اگر تصویری پخش شده واضح نبوده و دارای نویز است، یا خطوط دور تصویر ناصاف باشد، سعی کنید از حالتی دیگری استفاده کنید.

• FILM

مناسب برای پخش منبع دیسک فیلم.

• VIDEO

مناسب برای پخش منبع دیسک ویدئو.

• SCREEN SAVER (به صفحه ۱۸ رجوع شود).

می توانید عملکرد حفاظت از صفحه را فعال یا غیر فعال کنید.

FILE TYPE ■

هنگامی که فایل های MP3 و فایل های JPEG روی یک دیسک ضبط شده باشد، می توانید فایل هایی که می خواهید پخش شود را انتخاب کنید.

بعد از تغییر تنظیمات FILE TYPE، مطمئن شوید که دستگاه را خاموش کنید، سپس دستگاه را روشن کنید تا تنظیمات جدید فعال شوند.

• AUDIO

این مورد را برای پخش فایل های MP3 انتخاب کنید.

• STILL PICTURE

این مورد را برای پخش فایل های JPEG انتخاب کنید.

D. RANGE COMPRESSION ■

(فشرده سازی محدوده دینامیک)

می توانید از گوش دادن به صدای ضبط شده در سطح پائین با استفاده از دالبی دیجیتال در شب لذت ببرید.

• AUTO

تین مورد را برای لذت بردن از صدای سوراند با محدوده کامل دینامیک استفاده کنید (هیچ افکتی بکار برده نمی شود).

• ON

این مورد را در زمانی که می خواهید افکت فشرده سازی را بطور کامل اعمال کنید انتخاب کنید (مفید برای نیمه شب).

توجه

• وقتی که منبع دیجیتال چند کاناله دیجیتال دالبی را با خاموش بودن حالت سوراند استفاده می کنید، تنظیمات D. RANGE COMPRESSION بطور اتوماتیک روشن می شود.

منوی تنظیمات بلندگو (SPK. SETTING) :

منوی سطح (LEVEL) ■

CENTER SPEAKER/SURROUND LEFT SPEAKER/  
SURROUND RIGHT SPEAKER/SUB WOOFER

سطح خروجی بلندگوهای مربوطه را انتخاب کنید.

TEST TONE\*

صدای تست را تولید می کند.

RETURN

به منوی SPK. SETTING باز می گردد.

\* صدای تست از تمامی بلندگوهای فعال شده به ترتیب زیر پخش می شوند:

↵ بلندگوی سمت چپ جلو ↵ بلندگوی مرکزی ↵ بلندگوی سمت

راست جلو ↵ بلندگوی سوراند راست ↵ بلندگوی سوراند چپ ↵

(بازگشت به اول)

■ منوی قفل والدین (PARENTAL LOCK)

می توانید پخش DVD ویدئویی را که دارای صحنه های خشونت بار که برای سایر اعضای خانواده مناسب نباشد را محدود کنید.

- این تنظیمات فقط برای DVD حاوی اطلاعات سطح قفل والدین — سطح ۱ (شدیدترین محدودیت) تا سطح ۸ (کمترین محدودیت) اعمال می شود.

**COUNTRY CODE**

این مورد را برای تنظیم کد محل سکونت خود تنظیم کنید. (رجوع به صفحه ۰۳۴).

**SET LEVEL**

این مورد را در هنگام تنظیم سطح محدودیت انتخاب کنید.

**PASSWORD**

این مورد بطور اتوماتیک در زمانی که برخی تغییرات در تنظیمات قفل والدین انجام می شود انتخاب می گردد. یک عدد چهار رقمی را به عنوان کلمه عبور با استفاده از دکمه های ۰-۹ وارد کنید، سپس **ENTER** را فشار دهید.

- اگر برای سه بار نتوانستید کلمه عبور صحیح را وارد کنید، دیگر نمی توانید موردی بجز **EXIT** را انتخاب کنید. در چنین حالتی، **ENTER** را برای خروج از آن حالت فشار دهید، سپس تنظیمات را مجدداً امتحان کنید.

**EXIT**

به منوی **OTHERS** باز می گردد.

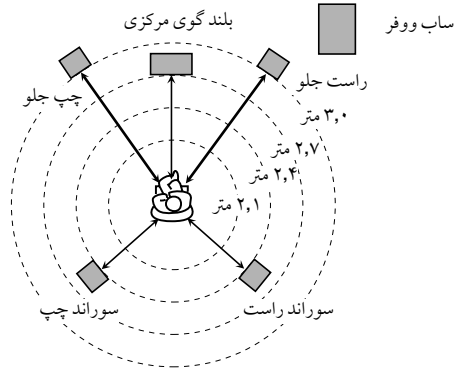
- مطمئن شوید که از حالت تنظیمات قفل والدین بعد از وارد کردن کلمه عبور خود خارج شده اید. در غیر این صورت، تغییراتی که انجام داده اید ضبط نخواهند شد.
- اگر کلمه عبور را فراموش کرده اید، "8888" را وارد کنید.

**توجه**

- وقتی که کلمه عبور را سه بار اشتباه وارد کردید، فقط می توانید **"EXIT"** را انتخاب کنید.

■ منوی فاصله (DISTANCE)

مثال:



در این حالت، فاصله هر بلندگو را به ترتیب زیر تنظیم کنید؛

- فاصله بلندگوهای جلو: ۳,۰ متر
- فاصله بلندگوی مرکزی: ۲,۷ متر
- فاصله بلندگوهای سوراند: ۲,۴ متر

**FRONT SPEAKER/CENTER SPEAKER/SURROUND SPEAKER**

فاصله محل شنیدن تا هر بلندگو را تنظیم کنید.

در محدوده ای بین ۰,۳ تا ۹,۰ متر با فواصل ۰,۳ متری

**RETURN**

به منوی **SPK. SETTING** باز می گردد.

■ منوی تنظیمات متفرقه (OTHERS)

■ **RESUME** (رجوع به صفحه ۰۲۵)

می توانید عملکرد شروع مجدد پخش را فعال یا غیر فعال کنید.

■ **ON SCREEN GUIDE**

می توانید آیکونهای راهنمای روی صفحه را فعال یا غیر فعال کنید. (رجوع به صفحه ۰۱۶).

■ **AV COMPULINK MODE**

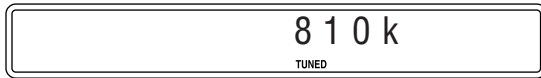
باید این حالت را برای استفاده از سیستم **AV COMPULINK** بطور صحیح تنظیم کنید. (رجوع به صفحه ۰۳۷)

لیست کدهای کشور / منطقه برای قفل والدین

رواندا	RW	جمهوری دموکراتیک خلق لائوس	LA	اریتره	ER	آندورا	AD
عربستان سعودی	SA	لبنان	LB	اسپانیا	ES	امارات متحده عربی	AE
جزایر سلیمان	SB	سنت لوسیا	LC	اتیوپی	ET	افغانستان	AF
سی شلس	SC	لیختنشتاین	LI	فنلاند	FI	آنتی گوان و بارابادس	AG
سودان	SD	سری لانکا	LK	فیجی	FJ	آنگویلا	AI
سوئد	SE	لیبریا	LR	جزایر فالکلند (مالویناس)	FK	آلبانی	AL
سنگاپور	SG	لسوتو	LS	میکرونسیا (ایالات فدرال)	FM	ارمنستان	AM
سنت هلن	SH	لیتوانی	LT	جزایر فارو	FO	هلند و جزیر آنتیل	AN
اسلوانیا	SI	لوگزامبورگ	LU	فرانسه	FR	آنگولا	AO
سوالبرد و ژان ماین	SJ	لاتویا	LV	فرانسه، کلان شهر	FX	قطب شمال	AQ
اسلواکی	SK	جماهیر عربی لیبی	LY	گابن	GA	آرژانتین	AR
سیرالئون	SL	مراکش	MA	بریتانیای کبیر	GB	سوموا آمریکا	AS
سن مارینو	SM	موناکو	MC	گراندا	GD	اطریش	AT
سنگال	SN	مولداوی، جمهوری	MD	گرجستان	GE	استرالیا	AU
سومالی	SO	ماداگاسکار	MG	گینه فرانسه	GF	اروپا	AW
سورینام	SR	جزایر مارشال	MH	غنا	GH	آذربایجان	AZ
سائو توم و پرنسیپ	ST	مالی	ML	گینا	GI	بوسنی و هرزگوین	BA
السالوادور	SV	میان مار	MM	گیبرالتار	GI	بارابادوس	BB
جمهوری عربی سوریه	SY	مغولستان	MN	گرین لند	GL	بنگلادش	BD
سوازیلند	SZ	مالت	MT	گامبیا	GM	بلژیک	BE
ترکها و جزائر سباسوز	TC	مالتورئوس	MU	گینه	GN	بورکینا فاسو	BF
چاد	TD	مالدیو	MV	گوادلوب	GP	بلغارستان	BG
مناطق جنوبی فرانسه	TF	مالزی	MY	گینه حاره	GQ	بحرین	BH
توگو	TG	موزمبیق	MZ	یونان	GR	بروندی	BI
تایلند	TH	نامیبیا	NA	جزایر هر دو جزایر مک دونالد	HM	بنین	BJ
تاجیکستان	TJ	کالدونیای جدید	NC	جزایر هر دو جزایر مک دونالد	HM	برمودا	BM
توکلانو	TK	نیجر	NE	سائندویچ جنوبی	GT	برونئی دارالسلام	BN
ترکمستان	TM	جزایر نورفولک	NF	گوام	GU	بولیوی	BO
تونس	TN	نیجریه	NG	گینه بیسائو	GW	برزیل	BR
تونگا	TO	نیکاراگوئه	NI	گینیا	GY	باهاماس	BS
تیمور شرقی	TP	هلند	NL	هنگ کنگ	HK	بوتان	BT
ترکیه	TR	نروژ	NO	جزایر هر دو جزایر مک دونالد	HM	جزایر بوت	BV
ترینیداد و توباگو	TT	نیپال	NP	هندوراس	HN	بوتسونا	BW
توالو	TV	نآورو	NR	کروواسی	HR	بیلو روس	BY
تایوان	TW	نیثو	NU	هائیتی	HT	بلیز	BZ
تانزانیا، جمهوری متحده	TZ	زلاند نو	NZ	ایران (جمهوری اسلامی)	IR	کانادا	CA
اوکراین	UA	عمان	OM	ایسلند	IS	جزائر کوکوس (کیلینگ)	CC
اوگاندا	UG	پاناما	PA	ایتالیا	IT	جمهوری آفریقای مرکزی	CF
جزائر صغیر ایالات متحده	UM	پرو	PE	جامائیکا	JM	کنگو	CG
ایالات متحده	US	پلی نیزی فرانسه	PF	اردن	JO	سوئیس	CH
اروگوئه	UY	گینه جدید پاپائو	PG	جزایر کوکوس	IO	ساحل عاج	CI
ازبکستان	UZ	فیلیپین	PH	عراق	IQ	جزایر کوک	CK
ایالت شهر واتیکان (مقدس)	VA	پاکستان	PK	ایران (جمهوری اسلامی)	IR	شیلی	CL
سنت وینسنت و گرنادینس	VC	هلستان	PL	ایسلند	IS	کامرون	CM
ونزوئلا	VE	سنت پیر و میکلون	PM	ایتالیا	IT	چین	CN
جزایر ویرجین (بریتانیا)	VG	پیت کایرن	PN	کلمبیا	CO	کلمبیا	CO
جزایر ویرجین (ایالات متحده)	VI	پرتو ریکو	PR	کاستاریکا	CR	کاستاریکا	CR
ویتنام	VN	پرتغال	PT	کوبا	CU	کوبا	CU
وانواتو	VU	پالاو	PW	دماغه سبز	CV	دماغه سبز	CV
جزائر والیز و فوتونا	WF	پاراگوئه	PY	جزیره کریسمس	CX	جزیره کریسمس	CX
ساموا	WS	قطر	QA	قبرس	CY	قبرس	CY
یمن	YE	ری یونیون	RE	جمهوری چک	CZ	جمهوری چک	CZ
مایوتی	YT	رومانی	RO	آلمان	DE	آلمان	DE
یوگوسلاوی	YU	فدراسیون روسیه	RU	جمهوری آلمان	DE	جمهوری آلمان	DE
آفریقای جنوبی	ZA			کومور	KM	جیبوتی	DJ
زامبیا	ZM			سنت کیتس و نویس	KN	دانمارک	DK
زئیر	ZR			کره، جمهوری دموکراتیک خلق	KP	دومینیکا	DM
زیمبابوه	ZW			کره، جمهوری	KR	جمهوری دومینیک	DO
				کویت	KW	الجزایر	DZ
				جزایر سایمن	KY	اکوادور	EC
				قزاقستان	KZ	استونی	EE
						مصر	EG
						صحرای غربی	EH

## تنظیم دستی

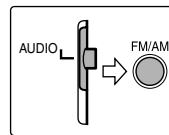
۱ FM/AM را برای انتخاب باند مرتباً فشار دهید.  
مثال:  
وقتی که سیستم در ۸۱۰ کیلو هرتز تنظیم شده است.



۲ TUNING +/- را مرتباً فشار دهید تا فرکانسی که می خواهید را دریافت کنید.  
وقتی که دکمه را پائین نگاه داشته اید تا سیستم جستجو ایستگاه را شروع کند و بعد آن را راه می کنید، سیستم وقتی که ایستگاهی با قدرت کافی سیگنال را دریافت کرد، جستجو را بطور اتوماتیک متوقف می کند.

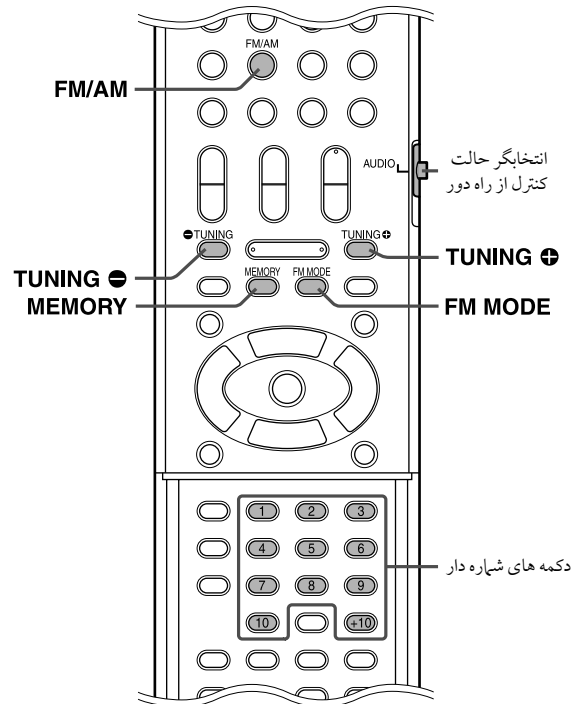
### توجه

- وقتی که ایستگاهی با قدرت سیگنال مناسب دریافت شد، نشانگر TUNED روی پنجره نمایش روشن می شود.
- وقتی که برنامه استریو FM دریافت شود، نشانگر ST روی پنجره نمایش روشن می شود.



مهم  
قبل از استفاده از کنترل از راه دور برای عملیات زیر؛  
۱ حالت انتخابگر کنترل از راه دور را روی AUDIO تنظیم کنید.  
۲ FM/AM را فشار دهید.

دکمه های شرح داده شده در زیر در صفحات ۳۵ و ۳۶ استفاده شده اند.



## انتخاب کردن فواصل تیونر AM

در برخی از کشورها فاصله ایستگاههای AM با یکدیگر ۹ کیلو هرتز است و در برخی از کشورها این فاصله ۱۰ کیلو هرتز است.  
در حین تنظیم کردن ایستگاه AM فقط می توانید فواصل تیونر AM را تغییر دهید.

- برای تغییر فواصل به مقدار ۱۰ کیلو هرتز در حالیکه ■ را نگاه داشته اید >>> را فشار دهید.
- برای تغییر فواصل به مقدار ۹ کیلو هرتز در حالیکه ■ را نگاه داشته اید <<< را فشار دهید.

### توجه

- ۹ کیلو هرتز تنظیم اولیه است.

## انتخاب حالت دریافت FM

وقتی که برنامه استریو FM که دریافت شده است دارای نویز باشد، می توانید حالت دریافت FM را برای بهبود دریافت تغییر دهید.

■ در هنگام گوش دادن به ایستگاه FM  
FM MODE را فشار دهید.

نشانگر حالت در یافت FM روی پنجره نمایش ظاهر می شود.  
هر بار که این دکمه را فشار دهید، حالت دریافت FM تغییر می کند.

### • AUTO MUTING:

وقتی که برنامه ایی به حالت استریو پخش شود، شما آثرا بصورت صدای استریو خواهید شنید. ( نشانگر ST در پنجره نمایش روشن می شود.) در حالت مونو، صدای مونو را خواهید شنید. این حالت برای پوشش دادن نویز استاتیکی بین ایستگاهها نیز مفید می باشد. نشانگر AUTO MUTING در پنجره نمایش روشن می شود.

### • MONO:

دریافت بهبود خواهد یافت اما اثر استریو از بین خواهد رفت. (نشانگر ST خاموش می شود.) در این حالت، نویز به گوش شما خواهد رسید تا ایستگاهی را دریافت کنید. (نشانگر AUTO MUTING نیز خاموش خواهد شد.)

## گرفتن ایستگاه پیش تنظیم

وقتی که ایستگاهی به شماره کانالی تخصیص داده شد، ایستگاه را می تواند به آسانی دریافت کرد. می توانید ۳۰ ایستگاه FM و ۱۵ ایستگاه AM را پیش تنظیم کنید.

■ برای پیش تنظیم کردن ایستگاهها

۱ ایستگاهی که می خواهید پیش تنظیم شود را بگیرید.

• اگر می خواهید حالت دریافت FM را برای ایستگاه FM ذخیره کنید، حالت دریافتی که می خواهید را انتخاب کنید. به "انتخاب حالت دریافت FM".

مثال:

وقتی که سیستم در ۱۰۳.۵۰ کیلو هرتز تنظیم شده است.

103.50M  
TUNED

۲ MEMORY را فشار دهید.

103.50M  
TUNED

در حین چشمک زدن "–":

۳ دکمه های شماره دار (۱-، ۱۰، +۱۰) را برای انتخاب شماره پیش تنظیمی که می خواهید فشار دهید.

• در مورد جزئیات استفاده از دکمه های شماره دار، به "چگونه از دکمه های شماره دار استفاده کنیم" مراجعه کنید. (رجوع به صفحه ۱۸.)

مثال:

وقتی که کانال پیش تنظیم شده ۱ انتخاب شده است.

103.50M  
TUNED

اگر قبل از این که کارتان تمام شود، تنظیم را لغو کنید، دوباره از مرحله ۲ شروع کنید.

در حینی که شماره انتخاب شده چشمک می زند:

۴ MEMORY را فشار دهید.

چشمک زدن شماره انتخاب شده متوقف می شود.

ایستگاه به شماره پیش تنظیم انتخاب شده تخصیص داده شده است.

اگر قبل از این که کارتان تمام شود، تنظیم را لغو کنید، دوباره از مرحله ۲ شروع کنید.

۵ مراحل ۱ تا ۴ را تکرار کنید.

• ذخیره کردن ایستگاه جدید در شماره های استفاده شده شماره ذخیره شده قبلی را پاک می کند.

■ برای دریافت یک ایستگاه پیش تنظیم شده

۱ FM/AM را برای انتخاب FM یا AM مرتبا فشار دهید.

۲ دکمه های شماره دار (۱-، ۱۰، +۱۰) را برای انتخاب شماره پیش تنظیمی که می خواهید فشار دهید.

• در مورد جزئیات استفاده از دکمه های شماره دار، به "چگونه از دکمه های شماره دار استفاده کنیم" مراجعه کنید. (رجوع به صفحه ۱۸.)

# سیستم کنترل از راه دور AV COMPU LINK

## مهم

وقتی که پخش کننده و دستگاه دیگری را از طریق سوکتهای ترکیبی، S-video یا فیشهای دستگاه و همچنین اتصال AV COMPU LINK به یکدیگر وصل می کنید (مانند تلویزیون)، به کتابچه راهنمای هر کدام از دستگاهها نیز مراجعه کنید.

## نکاتی در مورد وصل کردن

- ممکن است هیچ شرحی در مورد اتصالات به پخش کننده در دفترچه راهنمای تلویزیون یا دستگاه ویدئو وجود نداشته باشد. با این وجود، تلویزیون یا دستگاه ویدئویی با ترمینالهای AV COMPU LINK که دارای علامتی مانند "II"، "EX" یا "III" می باشد را می توان به پخش کننده وصل کرد.

## عملیات

سیستم JVC AV COMPU LINK به شما اجازه می دهد تا بسادگی از ویدئو یا پخش صوت با فشار دادن دکمه پخش در دستگاه منبع لذت ببرید (دستگاهی که ویدئو یا صوت را پخش می کند مانند پخش کننده DVD یا ویدئو). شما حتی لازم نیست که تلویزیون را روشن کنید.

### ۱ برق تلویزیون را وصل کنید.

### ۲ دیسکی (یا نوار) را در دستگاه منبع قرار دهید.

### ۳ دکمه ▶ دستگاه منبع را فشار دهید.

- این اعمال بطور خودکار انجام داده خواهند شد:
- روشن کردن تلویزیون
- تنظیم کردن منبع تلویزیون به ورودی خارجی (VIDEO-1، VIDEO-2 یا VIDEO-3).

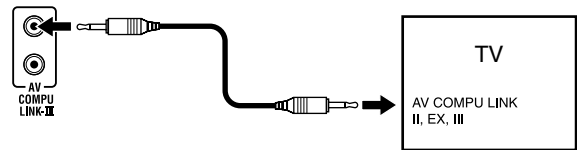
سیستم JVC AV COMPU LINK به شما اجازه می دهد که از ویدئو یا دستگاه صوتی خود با انجام ساده ترین عملیات لذت ببرید. چنانچه پخش کننده ویدئو / صدا (مانند پخش کننده DVD، پخش کننده CD و ویدئو) و تلویزیون و / یا آمپلیفایر / گیرنده سیستم JVC AV COMPU LINK را پشتیبانی کنند با کابل AV COMPU LINK به یکدیگر متصل شده باشند، با شروع پخش کننده کلیه تنظیمات لازم در تلویزیون و / یا آمپلی فایر / گیرنده برای لذت بردن شما از پخش بطور اتوماتیک انجام داده خواهد شد.

## AV COMPU LINK

## وصل کردن و تنظیم

- با استفاده از کابل AV COMPU LINK، ترمینالهای هر دستگاه را به یکدیگر وصل کنید.
- تنظیمات واحد مرکزی مربوط AV COMPU LINK بوسیله منوی OTHERS در پنجره ترجیحات کنترل می شود. (به صفحه ۳۳ مراجعه کنید).
- همچنین به دستورالعمل های ارائه شده در تلویزیون یا دستگاه ویدئو خود مراجعه کنید.

واحد مرکزی

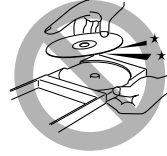


- اگر شما واحد مرکزی را بوسیله AV COMPU LINK به تلویزیون متصل کنید، تنظیمات AV COMPU LINK واحد مرکزی را بشرح زیر انجام دهید.
- وقتی که به ترمینال ورودی VIDEO-1 تلویزیون وصل می کنید: DVD2
- وقتی که به ترمینال ورودی VIDEO-2 تلویزیون وصل می کنید: DVD3
- وقتی که به ترمینال ورودی VIDEO-3 تلویزیون وصل می کنید: DVD1

## نگهداری

### کار با دیسکها

- دیسک را بوسیله گرفتن لبه های آن با فشار مختصری به سوراخ مرکزی از جعبه خارج کنید.
- سطح براق دیسک را لمس نکنید یا دیسک را خم ننمائید.
- دیسک را بعد از استفاده برای جلوگیری از جمع شدن آن در جلد خود قرار دهید.
- مواظب باشید که سطح دیسک وقتی که آن را در جلدش می گذارید، خراش برنماید.
- از در معرض قرار دادن زیر نور مستقیم خورشید، درجه حرارت زیاد و رطوبت خودداری کنید.



### برای پاک کردن دیسک

دیسک را با یک پارچه نرم در جهت مستقیم از مرکز به لبه تمیز نمایید.

- هیچ نوع حلالی — مانند تمیز کننده صفحه معمولی، اسپری، تینر یا بنزن — را برای تمیز کردن دیسک استفاده نکنید.



### تمیز کردن سیستم

- لکه های روی سیستم می بایست با یک تکه پارچه نرم تمیز شوند. اگر سیستم خیل کثیف شده است، تکه ای پارچه که در آب حاوی مواد پاک کننده فرو برده شده است تمیز کنید و دستگاه را خشک کنید، بعد دستگاه را با یک تکه پارچه خشک تمیز کنید.
- انجام دادن کارهای زیر ممکن است به دستگاه آسیب رساند و یا رنگ آنرا ببرد و سیستم کیفیت خود را از دست بدهد.
- دستگاه را با پارچه زبر تمیز نکنید.
- دستگاه را با شدت پاک نکنید.
- دستگاه را با تینر یا بنزین تمیز نکنید.
- از بکار گیری مواد فرار مانند حشره کش در سیستم خودداری کنید.
- از تماس طولانی لاستیک یا پلاستیک با دستگاه خودداری کنید.

## عیب یابی

مشکل	علت ممکن	راه حل
برق وصل نمی شود.	سیم برق وصل نشده است.	سیم برق را بطور صحیح وصل کنید. (رجوع به صفحه ۱۰)
کنترل از راه دور کار نمی کند.	باتریهای کنترل از راه دور تمام شده اند.	باتریها را تعویض کنید. (رجوع به صفحه ۶)
کنترل از راه دور به نحوه دلخواه کار نمی کند.	نور خورشید مستقیم روی سنسور کنترل از راه دور قرار گرفته است.	سنسور کنترل از راه دور را از نور خورشید دور نگاه دارید.
	کنترل از راه دور برای منبع مورد نظر ساخته نشده است.	قبل از عملیات، یکی از کلیدهای انتخاب منبع را برای منبع مورد نظر فشار دهید.
	وضعیت حالت انتخابگر کنترل از راه دور صحیح نمی باشد.	انتخابگر را در حالت صحیح قرار دهید.
صدایی بگوش نمی رسد.	سیم بلندگو وصل نشده است.	اتصال را بررسی کنید. (رجوع به صفحه ۸)
	سیم صدا به AUX IN و/یا DIGITAL IN بطور صحیح وصل نشده است.	سیم را بطور صحیح وصل کنید. (رجوع به صفحه ۱۰)
	منبعی نادرست انتخاب شده است.	منبع صحیح را انتخاب نمایید. (رجوع به صفحه ۱۴)
	نوع رمزگشایی درست تنظیم نشده است.	مد رمزگشایی صحیح را انتخاب کنید. (رجوع به صفحه ۳۰)
تصویری روی صفحه تلویزیون نمایش داده نمی شود.	سیم ویدئو بطرز صحیح وصل نشده است.	سیم را بطور صحیح وصل کنید. (رجوع به صفحه ۹)
	دیسک قابل پخش نمی باشد.	از یک دیسک قابل پخش استفاده کنید. (رجوع به صفحه ۳)
تصویری روی صفحه تلویزیون نمایش داده نمی شود، تصویر تار است یا تصویر به دو قسمت تقسیم شده است.	حالت اسکن در حالت "NTSC PROG" تنظیم شده است، اگر چه واحد مرکزی که به تلویزیون وصل شده است از ورودی ویدئویی تدریجی پشتیبانی نمی کند.	حالت اسکن را به "PAL" یا "NTSC" تغییر دهید. (رجوع به صفحه ۱۵)
تصویر و صدا خراب است.	دیسک کثیف است یا خراشیدگی دارد.	دیسک را تعویض یا تمیز کنید.
	دستگاه ویدئو بین واحد مرکزی و تلویزیون وصل شده است.	واحد مرکزی و تلویزیون را بطور صحیح وصل کنید. (رجوع به صفحه ۹)
تصویر در صفحه تلویزیون جا نمی شود.	نوع مونیتور درست تنظیم نشد است.	"MONITOR TYPE" را درست تنظیم کنید. (رجوع به صفحه ۳۲)
بخاطر نویز گوش دادن به برنامه در حال پخش مشکل است.	آنتنا قطع شده اند.	آنتنا را دوباره بطرز صحیح و محکم وصل کنید. (رجوع به صفحه ۷)

## مشخصات فنی

### ■ واحد مرکزی (XV-THS1)

بخش صوتی

جلو/ مرکزی/ سوراند: ۵۲ وات در هر کانال، حداقل RMS ۶ Ω در ۱ کیلو هرتز، با حداکثر ۱۰٪ کل انحراف هارمونیک.  
 ساب ووفر: ۵۲ وات، حداقل RMS ۶ Ω در ۱۰۰ هرتز، با حداکثر ۱۰٪ کل انحراف هارمونیک

ورودی دیجیتال\*۱:

OPTICAL DIGITAL IN

۲۱- دسی بل متر تا ۱۵- دسی بل متر (۶۶۰ نانومتر ±۳۰ نانومتر)

\*مربوط به PCM خطی، دالبی دیجیتال و سوراند دیجیتال DTS (با فرکانس نمونه گیری ۳۲ کیلو هرتز، ۱، ۴۴ کیلو هرتز، ۴۸ کیلو هرتز)

بخش ویدئو

NTSC/PAL

سیستم ویدئو:

خط ۵۰۰

دقت افقی:

۶۴ دسی بل

نسبت سیگنال به نویز:

سطح خروجی ویدئو

ترکیبی:

۱,۰ V(p-p)/۷۵ Ω

S-video-Y

۱,۰ V(p-p)/۷۵ Ω

S-video-C

۰,۲۸۶ V(۰,۳۷<sup>۲\*</sup>)(p-p)/۷۵ Ω

Component-Y

۱,۰ V(p-p)/۷۵ Ω

Component-PB/PR

۰,۷ V(p-p)/۷۵ Ω

\*برای سیستم PAL

قسمت تیونر

دامنه تنظیم

FM

AM

۸۷,۵۰ مگاهرتز تا ۱۰۸,۰۰ مگاهرتز  
 ۵۳۱ کیلو هرتز تا ۱۶۰۲ کیلو هرتز  
 (با فواصل کانال ۹ کیلو هرتزی)  
 ۵۳۰ کیلو هرتز تا ۱۶۰۰ کیلو هرتز  
 (با فواصل کانال ۱۰ کیلو هرتزی)

عمومی

قدرت مورد نیاز:

AC ۱۱۰ V/ AC ۱۲۷ V/ AC ۲۲۰ V/

AC ۲۳۰-۲۴۰V ~ ۵۰/۶۰ Hz

۷۵ وات (در حین کار)

۱,۰ وات (در حالت آماده)

۳۶۰ م.م.م. ۶۵ × ۳۷۰ × م.م.

ابعاد (عرض × ارتفاع × عمق):

۵,۳ کیلو گرم

وزن:

### ■ بلندگوهای جلو/ مرکز (SP-THS1F)

نوع: یک طرفه نوع باس رفلکس (نوع حفاظت مغناطیسی شده)  
 بلندگو: ۸,۰ سانتی متر دهانه × ۱  
 ظرفیت قدرت: ۵۵ وات  
 امپدانس: ۶ Ω  
 دامنه فرکانس: ۹۰ هرتز تا ۲۰,۰۰۰ هرتز  
 سطح فشار صدا: ۸۰ dB/W·m  
 ابعاد (عرض × ارتفاع × عمق):  
 ۱۰۶ م.م. ۱۱۹,۵ × ۱۰۲ × م.م.  
 هر کدام ۰,۴۹ کیلو گرم وزن:

### ■ بلندگوی سوراند (SP-THS1S)

نوع: یک طرفه نوع باس رفلکس (نوع حفاظت مغناطیسی شده)  
 بلندگو: ۸,۰ سانتی متر دهانه × ۱  
 ظرفیت قدرت: ۵۵ وات  
 امپدانس: ۶ Ω  
 دامنه فرکانس: ۹۰ هرتز تا ۲۰,۰۰۰ هرتز  
 سطح فشار صدا: ۸۰ dB/W·m  
 ابعاد (عرض × ارتفاع × عمق):  
 ۱۰۶ م.م. ۱۱۹,۵ × ۱۰۲ × م.م.  
 هر کدام ۰,۵۶ کیلو گرم وزن:

### ■ ساب ووفر (SP-WS1)

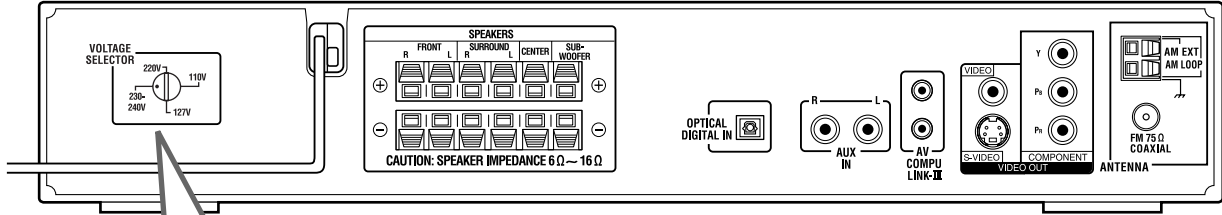
نوع: یک طرفه نوع باس رفلکس (نوع حفاظت مغناطیسی شده)  
 بلندگو: ۱۶ سانتی متر دهانه × ۱  
 ظرفیت قدرت: ۵۵ وات  
 امپدانس: ۶ Ω  
 دامنه فرکانس: ۳۰ هرتز تا ۱۵۰ هرتز  
 سطح فشار صدا: ۷۶ dB/W·m  
 ابعاد (عرض × ارتفاع × عمق):  
 ۱۲۸ م.م. ۲۸۴ × ۳۳۷ × م.م.  
 ۳,۳ کیلو گرم وزن:

طرح و مشخصات بدون اعلام قبلی قابل تغییر می باشند.

## Mains (AC) Line Instruction (not applicable for Europe, U.S.A., Canada, Australia and U.K.)

تعليمات خط التيار الكهربائي المتردد الرئيسي (المتردد) (لا تنطبق على هونج كونج واوروبا والولايات المتحدة الأمريكية وكندا واستراليا والمملكة المتحدة)

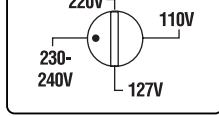
دستور العملهای مربوط به برق (AC) (در مورد اروپا، آمریکا، کانادا، استراليا و بریتانیای کبیر کاربرد ندارد)



### CAUTION for mains (AC) line

BEFORE PLUGGING IN, do check that your mains (AC) line voltage corresponds with the position of the voltage selector switch provided on the outside of this equipment and, if different, reset the voltage selector switch, to prevent from a damage or risk of fire/electric shock.

#### VOLTAGE SELECTOR



هام من اجل خط التيار الكهربائي الرئيسي الرئيسي (المتردد) قبل ادخال قابس الطاقة الكهربائية، تأكد من تطابق منتخب فولطية التيار الكهربائي الرئيسي (المتردد) الموجود على خلفية الجهاز مع فولطية التيار الكهربائي في بلدك. في حالة عدم التطابق، اعد ضبط مفتاح منتخب الفولطية على فولطية التيار الكهربائي في بلدك. عدم عمل ذلك، يمكن ان يؤدي الى حصول ضرر او حريق او صدمة كهربائية.

### احتياط در مورد خط برق (AC)

قبل از اتصال به برق، بررسی کنید که ولتاژ برق (AC) شما با وضعیت سوئیچ انتخابگر ولتاژ در قسمت بیرونی دستگاه مطابقت دارد و در صورت تفاوت، سوئیچ انتخابگر ولتاژ را برای جلوگیری از خسارت و خطر آتش سوزی / شوک الکتریکی ریست کنید.

# JVC



THESE ARE THE TERMS AND CONDITIONS OF THE SALE